

WORKS IN GENERAL LITERATURE.

I.

SOUTHEY's LIFE and CORRESPONDENCE. Edited by his Son, the Rev. C. C. SOUTHEY, M.A. 6 vols. post 8vo. with Portraits and Landscape Illustrations, 63s. (Four Volumes now published.)

II.

ESSAYS selected from CONTRIBUTIONS to the EDINBURGH REVIEW. By HENRY ROGERS. 2 vols. 8vo. 24s.

III.

SIR JAMES STEPHEN's ESSAYS in ECCLESIASTICAL BIOGRAPHY. 2 vols. 8vo. 24s.

IV.

THE Rev. SYDNEY SMITH's WORKS. Complete in One Volume; with Portrait and Vignette. Square crown 8vo. 21s.; calf, 30s. Or in 3 vols. 8vo. 36s.

V.

THE Rev. SYDNEY SMITH's LECTURES on MORAL PHILOSOPHY, delivered at the Royal Institution in 1804, 1805, and 1806. With an Introductory Letter from the late Lord Jeffrey. 8vo. 12s.

VI.

MR. MACAULAY's CRITICAL and HISTORICAL ESSAYS. Complete in One Volume; with Portrait and Vignette. Square crown 8vo. 21s.; calf, 30s. Or in 3 vols. 8vo. 36s.

VII.

MR. MACAULAY's HISTORY of ENGLAND, from the Accession of James the Second. New Edition. Vols. I. and II. 8vo. 32s.

VIII.

FRANCIS LORD JEFFREY's CONTRIBUTIONS to the EDINBURGH REVIEW. 2d Edition. 3 vols. 8vo. 42s.

IX.

SIR JAMES MACKINTOSH's MISCELLANEOUS WORKS. Edited by ROBERT J. MACKINTOSH, Esq. 3 vols. 8vo. 42s.

X.

MODERN STATE TRIALS revised and illustrated. By W. C. TOWNSEND, Esq. M.A. Q.C. 2 vols. 8vo. 30s.

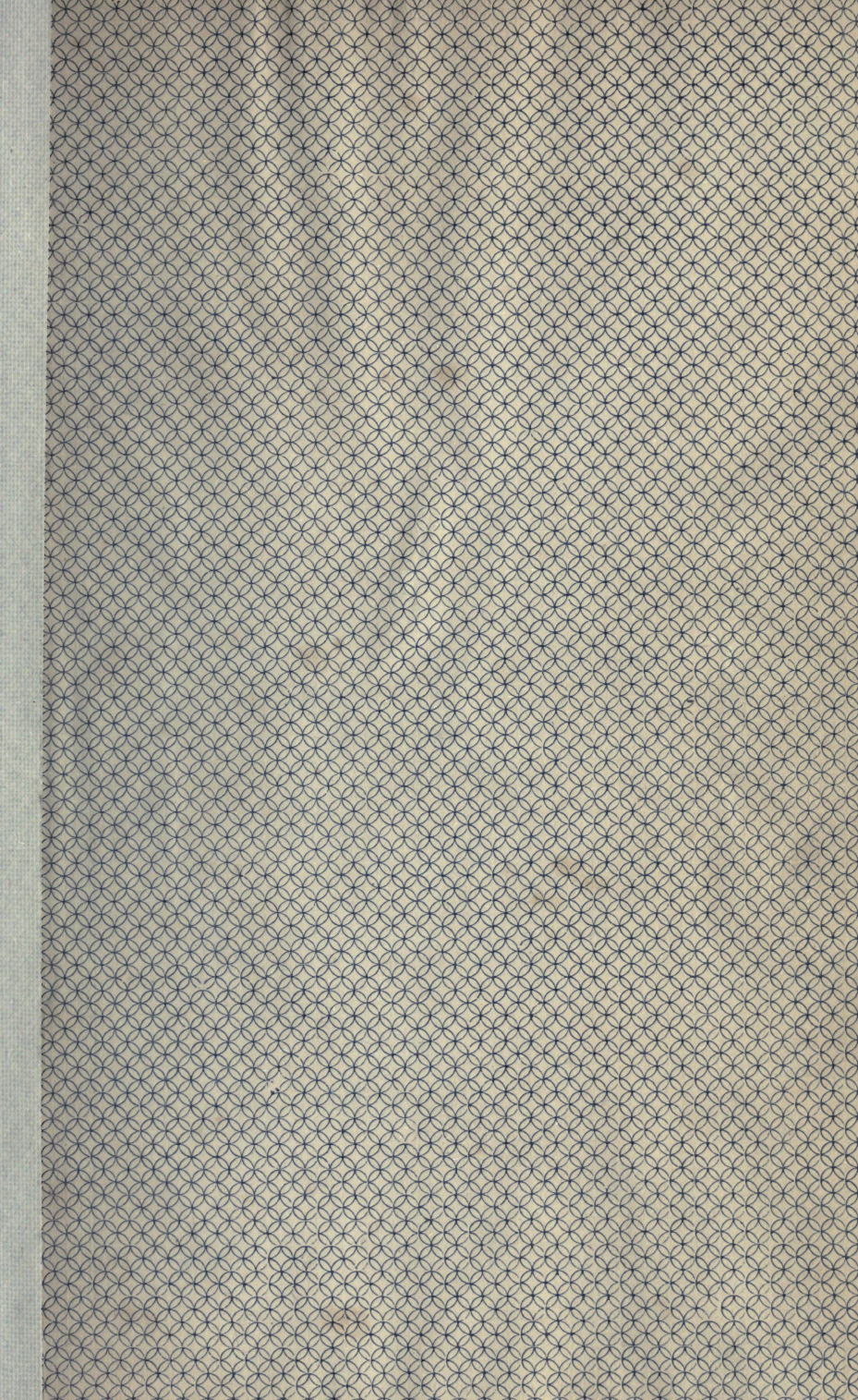
XI.

LIVES of TWELVE EMINENT JUDGES of the last and present Century. By W. C. TOWNSEND, Esq. M.A. Q.C. 2 vols. 8vo. 28s.

XII.

LOYOLA; and JESUITISM in its RUDIMENTS. By ISAAC TAYLOR. With medallion Portrait. Post 8vo. 10s. 6d.

LONDON: LONGMAN, BROWN, GREEN, AND LONGMANS.



EX LIBRIS

JOHANNIS FLETCHER

PER DUO ET VIGINTI

ANNOS LINGUAE LATINAE IN COLLEGIO
UNIVERSITATIS

PROFESSORIS: QUI MENSE JULIO

A.D. MDCCCCXVII MORTUUS EST:

LIBROS QUOS ILLE PENITUS AMAVERAT

UXOR ET FILII EJUS COLLEGIO AMATO

DONAVERUNT.

DULCES EXUVIAE DUM FATA DEUS-QUE SINEBANT.

—*Virg: Æn: IV.*

Johanni Fletcher
andreas Bell
amico amico
s. d.

ANTHOLOGIA OXONIENSIS

LONDON :
Printed by A. SPOTTISWOODE,
New-Street-Square.

class. #
Phit.

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

ANTHOLOGIA OXONIENSIS

DECERPSIT

GULIELMUS LINWOOD, M.A.

ÆDIS CHRISTI ALUMNUS.



~~182140
6.7.23.~~

LONDINI:

IMPENSIS LONGMAN, BROWN, GREEN, ET LONGMAN.

MDCCCXLVI.



PN
6110
C7L5

704937
9.7.59

MVSARVM . CVLTORIBVS

NOSTRAE . PRAESERTIM . ACADEMIAE . VMBRA

INNVTTRITIS

OPVSCVLVM

D. D. D.

AD LECTOREM.

SÆPENUMERO dolere soleo, veterem illum et probum morem styli assidue in Græco et Latino carmine pangendo exercitandi in Academia nostra non eo quo dignus est, hodie in pretio haberi. Hunc autem morem illis præcipue in deliciis fuisse, quorum doctrinam et ingenium maxime suspicimus, nemini ignotum est, qui virorum qui per superiora sæcula inclaruerunt scriptis vel leviter sit imbutus. Nec dubitari potest quin subsidium haud mediocre ad interiorem veterum linguarum rationem perspicendam hac arte comparari possit.

Invaluit autem, ut videtur, opinio, tempus ita et operam perire, si verborum et metri minutiis, quibuscum omnis in hoc genere peritia arctissime conjuncta est, diligenter expendendis

incumbamus. Clamatur scilicet, ad res potius quam ad verba et styli rationem esse attendendum. Demonstrandum autem erat, magnos illos viros qui hæc tanto studio coluerunt, in rerum cognitione nobis inferiores extitisse: quod si plane contra fuisse constabit, quam infirmo hi sibi placeant argumento satis apparebit.

Quamobrem huic vitio pro virili succurrendum ratus, spicilegium e nostrorum carminibus edere decrevi, ut aliorum exemplis instigati, reliqui ad elegantissimam hanc disciplinam exercendam et sese commotos sentirent. Inter ea autem quæ hic publici juris feci, haud pauca, ut spero, satis feliciter, nonnulla felicissime tractata inveniuntur: quædam si secus erunt, horum veniam dabit Lector humanissimus.

Quod longe plura Latino quam Græco sermone scripta edidi, haud scio an mihi non ingratum acciderit. Video enim nonnullos hodie ita loqui, quasi litteras Latinas præ Græcis sordere, immo diligentia sua vix dignas esse putent. Quæ opinio longe est falsissima; nec tam limatum, ut opinor, iudicium quam animi pigritiam sapit. Quippe

facilius est ad mediocritatem quandam in Græcis pervenire, quam Latinarum litterarum vere peritum esse. Equidem vereri soleo ne Latinas amisisse, Græcas nondum didicisse videamur.

In toto opere condendo hanc legem servandam duxi, ut nihil admitterem quod non ad veterum poetarum normam exactum foret, et eam tractaret materiam quæ illorum stylo satis conveniret. Igitur hymnos, quos vocant, ecclesiasticos, monachorum rhythmos, et cætera ejusdemmodi excludenda censui : persuasissimum enim habeo quæ in tali genere scribi solent, numeris vere Græcis et Latinis minime accommodari posse.

Quod ipse pauca tantum de meo attuli, hoc præcipue in caussa fuit, quod quæ olim nonnisi styli acuendi gratia luserim, pleraque omnia vel casu vel tempore intercidere : nec alia nova in eorum locum substituere in animo fuit : nam “Carmina,” ut ait Ovidius, “secessum scribentis et otia quæerunt.”

Pæne indignabundus audiui, libellum hunc nostrum eo consilio nonnullis institutum videri,

quasi similem conatum in altera Academia haud ita pridem in lucem prolatum pravo studio æmulemur. Est profecto genus quoddam hominum, cui suo alios modulo metiri mirum quantum placeat. Hoc tamen bibliopolæ haud invitus concessi, ut libellus eadem forma et specie, tanquam in similem finem concinnatus, et amico quodam, ut spero, fœdere conjunctus, in publicum prodiret.

Restat ut gratias agam harum rerum fautori egregio Ædis nostræ Decano, qui mihi Carminum, quæ olim a nostris composita tempore Quadragesimæ in Schola Naturalis Philosophiæ recitari mos erat, honoris caussa illud ut facere liceret petenti, delectum edere permisit: nec mihi temperare possum quin insignem viri eximii Georgii Booth, S.T.B., humanitatem commorem, qui prompto atque alacri officio plurima contulit, et roganti novam identidem suppellectilem in manus conjecit: nec vero prætereundus est vir elegantis ingenii Henricus Wellesley, M.A., olim ex alumnis nostris, hodie Aulæ Novi Hospitii Vice-Principalis, qui et

subsidia quædam e penu suo depromta mihi commodavit, et conatus meos bonis semper omnibus et ingenuo favore prosecutus est. Hæc autem ideo pluris facio, quia plerorumque animos nunc temporis ad hæc studia frigere, vel saltem ea levi quodam patrocinio dignari video. Vale.

Dabam Idibus Juniis.

AUCTORUM NOMINA.

Paucula quædam in secunda operis particula legentium in gratiam exhibui, quæ qui scripserunt, ut longiori temporis intervallo discretos, hic non recensere visum est. Horum singula suorum auctorum nominibus signata inveniuntur. Nec ægre feret Lector, quod Isaaci Casauboni poematum quoddam in Bibliotheca Bodleiana scriptum reliquis interserendum duxi.

- W. WELLESLEY, HON^{MUS} MARCHIO DE, Ædis Christi olim Alumnus.
G. GRENVILLE, HON^{MUS} BARO DE, D.C.L., Æd. Christi olim Alumn.
J. E. B. JOHANNES ERNEST BODE, M.A., Ædis Christi Alumnus.
B. GEORGIUS BOOTH, S.T.B., Coll. B. Mar. Magdal. olim Socius.
G. B. GEORGIUS BUTLER, M.A., Coll. Exon. Socius.
J. C. JOHANNES CONINGTON, e Coll. Univ.
O. G. OSBORNE GORDON, M.A., Ædis Christi Alumnus.
W. H. HON^{LIS} GULIELMUS HERBERT, LL.D., ex Æde Christi.
H. H. HENRICUS HOLDEN, M.A., e Coll. Balliol.
W. B. J. GULIELMUS BASIL JONES, B.A., e Coll. Regim.
R. R. W. L. RADULPHUS R. WHEELER LINGEN, B.A., Coll. Balliol. Socius.
W. L. GULIELMUS LINWOOD, M.A., Ædis Christi Alumnus.
J. G. L. JACOBUS GYLBY LONSDALE, M.A., Coll. Balliol. Socius.
R. P. ROUNDELL PALMER, M.A., Coll. B. Mar. Magdal. Socius.
E. P. EDVINUS PALMER, B.A., Coll. Balliol. Socius.
J. R. JACOBUS RIDDELL, B.A., Coll. Balliol. Socius.
G. S. GOLDWIN SMITH, B.A., e Coll. B. Mar. Magdal.
E. W. EDVARDUS WALFORD, B.A., e Coll. Balliol.
C. W. CAROLUS WORDSWORTH, M.A., Ædis Christi olim Alumnus.

ELENCHUS CARMINUM.

PARS PRIMA.

| No. | | | PAGE |
|--------|----------|--|---------------------------------------|
| I. | B. | The Harp | Moore 2 |
| II. | H. H. | Boadicea | Cowper 4 |
| III. | G. S. | Lines | Sir W. Raleigh 8 |
| IV. | W. B. J. | To a Lady | 10 |
| V. | G. | Vita fugax | Thomson 10 |
| VI. | B. | Blanche of Devan's Song | Scott 12 |
| VII. | G. S. | Isabel and Lorenzo | Keats 14 |
| VIII. | B. | To Mary | C. Wolfe 16 |
| IX. | G. | Infans | Carlisle 18 |
| X. | G.* | Judæa Captiva | Psalm CXXXVII. 20 |
| XI. | B. | To Florella | Lord Chesterfield's Letters, XLII. 22 |
| XII. | W. B. J. | Rixæ Amantium | Coleridge 24 |
| XIII. | B. | Rosa Infans | M. de Malesherbe 26 |
| XIV. | G. | Viduus | Sannazaro 26 |
| XV. | B. | The Arab Maid's Song | Moore 28 |
| XVI. | G. B. | Lucy | Wordsworth 30 |
| XVII. | G. | Puer Matrem Gladiis confectam laetens | } Ex Anthologia 30 |
| XVIII. | B. | Il était là | |
| XIX. | J. R. | Isaiah, LXIII. | M. de Ségur 32 |
| XX. | G. | Delia Annum agens Tricesimum Sextum | Johnson 36 |
| XXI. | B. | Gather ye Rose-buds | R. Herrick 38 |
| XXII. | G.* | Orestes | Eurip. Orest. 40 |
| XXIII. | J. R. | Song | Shakspeare 42 |
| XXIV. | G. | Detraction | Earl Nugent 42 |
| XXV. | W. L. | Drink to me only with thine Eyes | Ben Jonson 44 |

| | | | | |
|----------|----------|---|------------------|-----|
| XXVI. | J. G. L. | Lines from Paradise Lost | Milton | 46 |
| XXVII. | G. S. | The Rose | Coleridge | 48 |
| XXVIII. | B. | Believe me if all those endearing young Charms | } Moore | 50 |
| XXIX. | G. | Somnium lethale | | |
| XXX. | W. B. J. | Antipholus loquitur | Shakspeare | 52 |
| XXXI. | B. | The splendid Shilling | J. Philips | 54 |
| XXXII. | G.* | The Redbreast | Thomson | 58 |
| XXXIII. | J. R. | The Ocean | Byron | 60 |
| XXXIV. | W. B. J. | The Rainbow | Wordsworth | 60 |
| XXXV. | B. | Dirge in Cymbeline | Collins | 62 |
| XXXVI. | B. | Meleagri Epigramma | Ex Anthologia | 64 |
| XXXVII. | J. R. | The Land o' the Leal | Burns | 66 |
| XXXVIII. | R. P. | The Laurel | Wordsworth | 68 |
| XXXIX. | H. H. | The last Man | Campbell | 70 |
| XL. | G. | Leonidas | Ex Anthologia | 74 |
| XLI. | J. G. L. | Lines | Shelley | 76 |
| XLII. | W. B. J. | Tell me where is Fancy bred | Shakspeare | 76 |
| XLIII. | B. | The Rose | Cowper | 78 |
| XLIV. | J. G. L. | The Joy of Grief | Talfourd | 80 |
| XLV. | B. | The Traveller | Goldsmith | 80 |
| XLVI. | G. B. | Lines | | 82 |
| XLVII. | B. | To a female Cupbearer | Elegant Extracts | 82 |
| XLVIII. | J. C. | Elegy on the Death of an unfortunate Lady | Pope | 84 |
| XLIX. | B. | The willing Captive | Garriek | 86 |
| L. | W. L. | In Tumulum Naufragi | Ex Anthologia | 86 |
| LI. | B. | On Cardinal Wolsey | | 86 |
| LII. | G. S. | Elegy in a Country Churchyard | Gray | 88 |
| LIII. | J. R. | Job, xxxix. | | 90 |
| LIV. | B. | Live while you live | | 92 |
| LV. | J. R. | On a Monument in Melrose Abbey | | 92 |
| LVI. | C. W. | Queen Mab | Shakspeare | 94 |
| LVII. | W. | Speech of the Genius of the Wood | Milton | 96 |
| LVIII. | G. | Seræ Divitiæ | Ex Anthologia | 98 |
| LIX. | J. G. L. | The Isles of Greece | Byron | 100 |
| LX. | H. H. | Melrose | Scott | 102 |

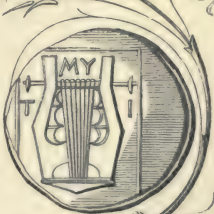
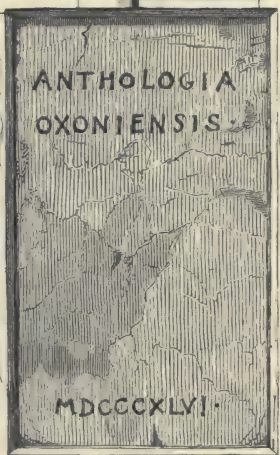
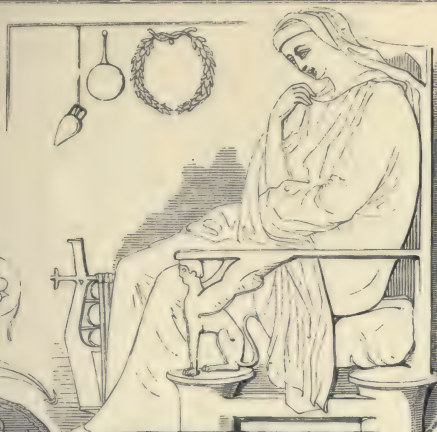
| | | | | |
|-----------|-------------|--|-------------------------|-----|
| LXI. | R. R. W. L. | Lines engraved on the Collar of a Dog | Pope | 104 |
| LXII. | B. | The Beggar's Petition | | 104 |
| LXIII. | R. R. W. L. | Oft in the stilly Night | Moore | 106 |
| LXIV. | W. B. J. | The dying Swan | Tennyson | 108 |
| LXV. | E. P. | Daphne | Spenser | 110 |
| LXVI. | J. R. | Portia | Shakspeare | 114 |
| LXVII. | E. W. | Lines | Parnell | 116 |
| LXVIII. | W. B. J. | On a volunteer Singer | Coleridge | 116 |
| LXIX. | H. H. | Sonetto | Vincenzo Filicaja | 118 |
| LXX. | R. R. W. L. | There's not a Joy the World can give | Byron | 120 |
| LXXI. | B. | Harmless Wit | Young | 122 |
| LXXII. | B. | Fade, flowers, fade | Waller | 124 |
| LXXIII. | G. S. | Althea | Lovelace | 124 |
| LXXIV. | B. | Epitaph in the Isle of Wight | | 128 |
| LXXV. | B. | Epitaph on Claudius Philips | Garrick | 128 |
| LXXVI. | G. | Andromache | Eurip. <i>Androm.</i> | 130 |
| LXXVII. | B. | On a Faux-pas at a Ball | F. Hodgson | 130 |
| LXXVIII. | W. B. J. | Lines | Shelley | 132 |
| LXXIX. | H. H. | Admiral Hosier's Ghost | Old Ballad | 134 |
| LXXX. | G. | Mater Spartana | Ex <i>Anthologia</i> | 140 |
| LXXXI. | J. C. | Song | Wordsworth | 142 |
| LXXXII. | B. | Lines on some Snow that melted on a Lady's Breast } <i>Elegant Extracts</i> | | 142 |
| LXXXIII. | W. B. J. | The last Rose of Summer | Moore | 144 |
| LXXXIV. | B. | Θέλω λέγειν Ἀτρείδας | Anacreon | 146 |
| LXXXV. | J. G. L. | Lines from <i>Paradise Lost</i> | Milton | 146 |
| LXXXVI. | G. | Epitaph | Ben Jonson | 148 |
| LXXXVII. | B. | Μακαρίζομέν σε, τέττιξ | Anacreon | 150 |
| LXXXVIII. | G. S. | Life | King | 152 |
| LXXXIX. | B. | Epitaph on a newborn Infant | Coleridge | 154 |
| XC. | B. | Lines from <i>Comus</i> | Milton | 156 |
| XCI. | G. S. | Lines | Shakspeare | 156 |
| XCH. | G. | I loved thee beautiful and kind | Earl Nugent | 158 |
| XCHH. | B. | Epigram of Simmias the Theban | Ex <i>Anthologia</i> | 158 |
| XCIV. | J. R. | Antony | Shakspeare | 160 |
| XCV. | B. | Unobtrusive Beauty | <i>Elegant Extracts</i> | 162 |

| | | | | |
|---------|----------|--|-------------------------|-----|
| xcvi. | G. S. | Lines | <i>King</i> | 162 |
| xcvii. | W. L. | Auf einen Gelbbrunnen | <i>Ramler</i> | 164 |
| xcviii. | B. | Leonidæ Tarentini Epigramma | <i>Ex Anthologia</i> | 164 |
| xcix. | B. | To a Lady singing one of his Songs | <i>Waller</i> | 166 |
| c. | B. | Hope | <i>Elegant Extracts</i> | 166 |
| ci. | J. E. B. | Alonzo the Brave | <i>M. G. Lewis</i> | 168 |
| cii. | J. R. | Lines | <i>Byron</i> | 176 |
| ciii. | B. | Meleagri Epigramma | <i>Ex Anthologia</i> | 178 |
| civ. | G. | Gratia relata | <i>Earl Nugent</i> | 178 |
| cv. | B. | On a Grotto near a Stream | <i>Elegant Extracts</i> | 180 |
| cvi. | W. L. | We met, 't was in a Crowd | <i>W. Haynes Bayley</i> | 180 |
| | B. | Idem Latine redditum | | 183 |
| cvi. | B. | Propinatio ad Celiam ; altera versio | | 185 |

PARS SECUNDA.

| | | | | |
|--------|-----------------|---|--|-----|
| i. | B. | Victoria Britanniarum Regina S. P. Q. B. Imperium capessens | | 189 |
| ii. | W. * | The Call of Cyrus | | 192 |
| iii. | B. | Medicorum avarorum Fallaciæ | | 193 |
| iv. | W. * | Death in Battle and on a Sick-Bed | | 196 |
| v. | W. H. | Ad Juliam lacrymantem | | 197 |
| vi. | B. | Naufragus | | 198 |
| vii. | W. | In Nonas Novembres | | 199 |
| viii. | B. | Iri Fastus | | 201 |
| ix. | W. | Lines on the Tomb of Miss Brougham | | 201 |
| x. | W. | Pudor | | 202 |
| xi. | B. | Collegium S. Mariæ Magdalænæ | | 203 |
| xii. | W. * | Pisgæ Specula | | 205 |
| xiii. | B. | Socratis Mors | | 206 |
| xiv. | W. H. | Ad Amicum, etc. | | 209 |
| xv. | J. LOCKE, 1654. | Ad Oliverum Dominum Protectorem | | 210 |
| xvi. | W. | Octavia Antonio | | 211 |
| xvii. | G. | Hylas | | 213 |
| xviii. | B. | Splendide mendax | | 214 |

| | | | |
|----------|---------------------------|--|-----|
| XIX. | J. E. B. | Deprecatio ad Cynthiam | 215 |
| XX. | O. G. | On a Monument in Lichfield Cathedral | 216 |
| XXI. | W. | Old Bedlam | 216 |
| XXII. | J. R. | Ἡ Χάρις ἀλλάξει τὴν Φύσιν οὐ δύναται | 219 |
| XXIII. | G. B. | In admirabilem illum Crichtonum Epitaphium | 220 |
| XXIV. | W. H. | Ad Juliam | 220 |
| XXV. | G.* | Mors fatalis | 222 |
| XXVI. | B. | Venandum | 223 |
| XXVII. | W. | Salix Babylonica | 224 |
| XXVIII. | C. W. | Nihil fit ex Nihilo | 226 |
| XXIX. | B. | Improba Siren | 226 |
| XXX. | W. L. | Mors Didus Æneæ nuntiatur | 227 |
| XXXI. | G. | Langansia | 231 |
| XXXII. | B. | Oblectamenta Ruris | 232 |
| XXXIII. | W. | Milton | 233 |
| XXXIV. | T. WARTON. | Lines for a Statue of Somnus | 233 |
| XXXV. | G. | Exul Gallicus | 234 |
| XXXVI. | J. E. B. | Votum | 237 |
| XXXVII. | W. | Soda | 238 |
| XXXVIII. | W. | Translation of the preceding | 239 |
| XXXIX. | B. | Hellas recidiva | 240 |
| XL. | B. | Irrupta Copula | 241 |
| XLI. | GUL. LAUD. S. T. D. 1613. | In Obitum Thomæ Bodlei | 241 |
| XLII. | | In eundem ISAACI CASAUBONI Poematum | 242 |
| XLIII. | W. | Cithara | 243 |
| XLIV. | B. | Stolidorum Gula | 244 |
| XLV. | B. | Hectorem ad Pugnam proficiscentem alloquitur Andromache | 245 |
| XLVI. | W.* | Ver | 247 |
| XLVII. | B. | Gorgonis est Iræ Facies | 248 |
| XLVIII. | W.* | Jerusalem | 248 |
| XLIX. | B. | Columba nuncia | 250 |
| L. | W* | Lex Divina in Monte Sinai promulgata | 251 |
| LI. | B. | Virginus in Castra reversus Milites alloquitur | 252 |
| LII. | W.* | Pestis Thebana | 254 |
| LIII. | B. | Bibliotheca | 255 |



PARS PRIMA.

I.

The Harp.

COME, take thy harp —'t is vain to muse
Upon the gathering ills we see :
Oh ! take thy harp and let me lose
All thoughts of ill in hearing thee.

Sing to me, love !— though death were near,
Thy song could make my soul forget —
Nay, nay, in pity dry that tear,
All may be well, be happy yet.

Let me but see that snowy arm
Once more upon the dear harp lie ;
And I will cease to dream of harm,
Will smile at fate, while thou art by.

Moore.

I.

Lyra.

SUME lyram, mea lux! rerum quid proderit ægra

Mente procellosas anticipare vices?

Sume lyram: nostræ jucunda oblivia curæ,

Aure bibam dulces, te modulante, sonos.

Canta, age: mors etiam si, te cantante, veniret,

Me neque sentirem, raptus ad astra, mori.

Parce, precor, nimios lacrymis augere dolores;

Crede dari lætos nunc quoque posse dies.

Te niveis videam solita dulcedine captus

Implicitas digitis pervolitare fides;

Somnia desistam venturi fingere luctus;

Nil mala, te coram, Parca minata valet.

Teque mihi tactasque tuo modo pollice chordas

Annuat, aversa cætera fronte neget.

Arbitra delicias geminat, fallitque dolorem

Æmula cum facili vox tua juncta manu.

Hæc mihi non Orcus rapiet: cæloque superstes

Restat adhuc citharæ gratia, restat amor.

B.

II.

Boadicea.

WHEN the British warrior-queen,
Bleeding from the Roman rods,
Sought, with an indignant mien,
Counsel of her country's gods ;

Sage beneath the spreading oak
Sat the Druid, hoary chief ;
Every burning word he spoke
Full of rage, and full of grief.

“ Princess ! if our aged eyes
Weep upon thy matchless wrongs,
Tis because resentment ties
All the terrors of our tongues.

“ Rome shall perish — write that word
In the blood that she has spilt ;
Perish, hopeless and abhorred,
Deep in ruins as in guilt.

II.

Boadicea.

CUM modo Romanis regina Britannica flagris
Saucia, nudato sanguinolenta sinu ;
Indignata malis succumbere, nescia vinci,
Cum petiit patrios consuluitque deos ;

Præscius en patulæ quercus sub tegmine sedit
Rex Druidûm, nivea colla tegente coma.
Omnia, quæ vates accenso e pectore fudit,
Plena gravis luctus, plena furoris erant.

“ O domina, imbelles si tanta injuria guttas
Elicit, et possunt nil nisi flere senes ;
Est quia terrores aufert violentia luctus,
Nostraque præ nimio lingua furore silet.

“ Roma cadet : (tu scribe meas age sanguine voces,
Sanguine, quo nostros commaculavit agros,)
Spe sine detestata cadet : cito prægravis illam
Par scelери tanto, crede, ruina premet.

“ Rome, for empire far renowned,
Tramples on a thousand states ;
Soon her pride shall kiss the ground —
Hark ! the Gaul is at her gates !

“ Other Romans shall arise,
Heedless of a soldier’s name ;
Sounds, not arms, shall win the prize,
Harmony the path to fame.

“ Then the progeny that springs
From the forests of our land,
Armed with thunder, clad with wings,
Shall a wider world command.

“ Regions Cæsar never knew
Thy posterity shall sway ;
Where his eagles never flew,
None invincible as they.”

Such the bard’s prophetic words,
Pregnant with celestial fire,
Bending as he swept the chords
Of his sweet but awful lyre.

“ Roma potens opibus, terræ caput, inclyta bellis,
Sub pede nunc populos mille superba terit :
At cadet ingenti mox strata in pulvere lapsu,
Mœnia jam victor barbarus ecce ! petit.

“ Succrescet Romæ soboles indigna parentum,
Non erit in pretio miles, ut ante, suo ;
Præmia tum famæ numeri, non arma, merebunt,
Solaque degenerum gloria carmen erit.

“ Sed genus acre virum, sylvis innata propago,
Protinus in nostris exorietur agris ;
Fulminibusque potens, alasque induta nitentes,
Imperio terras nobiliore reget.

“ Tum nova, Cæsareis ignota cohortibus, arva
Dicentur sobolis splendida regna tuæ :
Illa plagas, aquilæ quas non tetigere superbæ,
Gestiet invicta præripuisse manu.”

Talia grandævus vates : dum præscia fati
Pectora divino fervidus igne tumet,
Pronus et in chordas plusquam mortale sonantes
Excitat arguto pollice dulce melos.

She, with all a monarch's pride,
Felt them in her bosom glow ;
Rushed to battle, fought, and died ;
Dying hurled them at her foe.

“ Ruffians, pitiless as proud,
Heaven awards the vengeance due ;
Empire is on us bestowed,
Shame and ruin wait on you.”

Cowper.

III.

The Course of Time.

E'EN such is Time, which takes in trust
Our youth, our joys, and all we have,
And pays us nought but age and dust,
Which in the dark and silent grave,
When we have wandered all our ways,
Shuts up the fable of our days;
And from which earth, and grave, and dust,
The Lord will raise me up I trust.

Sir Walter Raleigh.

Percita magnanimo fastu regina calescit,
Sentit et ardentem verba movere sinum ;
Arma capit, pugnat, moritur : morituraque in hostem
Projicit indomitas, vate docente, minas.

“ Ergo, vana tumens, misereri nescia, Roma,
Dii referunt sceleris præmia digna tui.
Nobis sorte datum mundi ditione potiri,
Vos manet opprobrium, vos mala mille pati.”

H. II.

III.

Resurgam.

CURRUNT tempora, mutuasque nobis
Sumunt delicias, jocos, juventam,
Dein rugas modo pulveremque pendunt,
Queis meta variæ viæ reperta
Vitæ fabula tristes in sepulcro
Surdo clauditur et tenebricoso.
Ex quo pulvere rursus et sepulcro
Me, spero, Deus ipse mo : reducet.

G. S.

IV.

To a Lady.

THE adorning thee with so much art
Is but a barbarous skill ;
'Tis but the poisoning of the dart
Too apt before to kill.

V.

AS when a shepherd of the Hebrid isles,
Placed far amid the melancholy main,
(Whether it be lone fancy him beguiles;
Or that aerial beings sometimes deign
To stand embodied, to our senses plain,)
Sees on the naked hill, or valley low,
The whilst in ocean Phœbus dips his wain,
A vast assembly moving to and fro :
Then, all at once, in air dissolves the wondrous show.

Thomson.

IV.

ORNARIS tanta nimis, heu ! crudeliter arte,
Letalisque prius, tabe sagitta mades.

W. B. T. J.

V.

Vita fugax.

QUALIS ubi Hebudiæ pastor de vertice rupis,
Quæ longe Arctoas tristis obumbrat aquas,
Sole sub occiduo, procul in convalle remota,
Saxosive super culmina nuda jugi,
Aut videt, aut vidisse putat (seu credula fallit
Mens vacuum et fictis ludit imaginibus,
Sive quod aëriæ nonnunquam hæc corpora formæ
Sumpserè, humanis conspicienda oculis,)
Innumeram glomerari aciem, circumque moveri : —
Mox eadem in ventos it resoluta leves.
Haud aliter mortis fugiunt evanida in umbras
Optima quæque, hominum queis sibi vita placet :
Gratia, opes, studium sophiæ, laudumque cupido,
Fidus amor, fidæ gaudia amicitiae :
His itaque ut brevibus frui, æternam esse memento,
Quæ post has tenebras est oritura dies.

G.

VI.

Blanche of Deban's Song.

THEY bid me sleep, they bid me pray,
They say my brain is warped and wrung;—
I cannot sleep on Highland brae,
I cannot pray in Highland tongue.
But were I now where Allan glides,
Or heard my native Devan's tides,
So sweetly would I rest, and pray
That Heaven would close my wintry day!

'T was thus my hair they bade me braid,
They bade me to the church repair;
It was my bridal morn, they said,
And my true-love would meet me there:
But woe betide the cruel guile
That drowned in blood the morning smile!
And woe betide the fairy dream!
I only waked to sob and scream.

Scott.

VI.

Blancæ Debanensis Cantiuncula.

MONTICOLÆ dormire jubent, Superosque precari,
 Meque vagam sana mente carere ferunt :
Non ego montano possum dormire cubili ;
 Non ego montana reddere voce preces.
Si tamen Allanus qua volvitur aureus essem,
 Aut ubi natalis Devana lambit agros ;
Suaviter O illic dormirem, et læta precarer
 Conderet ut tristem nox mihi summa diem.
Hoc voluere modo longos me fingere crines,
 Castaque tædiferi templa subire dei ;
Nam mihi dixerunt hymenæam surgere lucem,
 Visaque sum sponso nupta futura meo.
Ah ! male funestæ pereat fraus impia dextræ
 Sanguine quæ risus mersit adorta breves.
Heu ! cito blanditi fugientia somnia visi !
 Heu ! vigiles fletus, et mala vera nimis !

VII.

Isabel and Lorenzo.

FAIR Isabel, poor simple Isabel !
Lorenzo, a young palmer in Love's eye !
They could not in the selfsame mansion dwell
Without some stir of heart, some malady ;
They could not sit at meals but feel how well
It soothëd each to be the other by ;
They could not, sure, beneath the same roof sleep,
But to each other dream and nightly weep.

With every morn their love grew tenderer,
With every eve deeper and tenderer still ;
He might not in house, field, or garden, stir,
But her full shape would all his seeing fill ;
And his continual voice was pleasanter
To her, than noise of trees or hidden rill ,
Her lute-string gave an echo of his name,
She spoilt her half-done broidery with the same.

He knew whose gentle hand was at the latch,
Before the door had given her to his eyes ;
And from her chamber window he would catch
Her beauty farther than the falcon spies ;
And constant as her vespers would he watch,
Because her face was turned to the same skies ;
And with sick longing all the night outwear,
To hear her morning step upon the stair.

Keats

VII.

Vis Amoris.

FORMOSA, et simplex, et nescia fraudis Ianthe
Militia tiro Marcus Amoris erat.
Pectore non illos placido, morbove carentes,
Communes poterant continuisse Lares.
Cœnabant una : socia solatia mensa
Consessus miseris ut nimis apta dabat !
Mutua nocturnos renovabant somnia fletus,
Vicinis quoties procubuerunt toris.

Nullo non gliscens animos insedit Eoo,
Nullo non gliscens vespere crevit amor.
Hortis, rure, domo, quocunque incedat, Ianthes
Ora videt solum, sola venusta, puer.
Nec nemorum, assidua pueri præ voce, puellæ
Murmur, ab occulto nec placet amne melos.
Unius ipsa chelys nomen scit reddere, telam
Unius infectam nomine perdit acus.

Ante oculis dominam dederit quam janua, mota
Ille sera teneram sentit adesse manum ;
Et veneres nota procul excepisse fenestra,
Quantum aquilæ tendant lumina nulla, potest.
Vesperis adventum nunquam non servat, eosdem
Versa quod ad cœlos ora precantis erunt.
Et desiderio noctes terit æger, amatæ
Audiat ut motum, sole oriente, pedem.

VIII.

To Mary.

IF I had thought thou couldst have died,
I might not weep for thee ;
But I forgot, when at thy side,
That thou couldst mortal be :
It never through my mind had passed,
The time would e'er be o'er,
And I on thee should look my last,
And thou shouldst smile no more.

And still upon that face I look,
And think 't will smile again ;
And still the thought I will not brook,
That I must look in vain !
But, when I speak, — thou dost not say,
What thou ne'er left'st unsaid ;
And now I feel, as well I may,
Sweet Mary ! thou art dead !

If thou wouldst stay, e'en as thou art,
All cold and all serene, —
I still might press thy silent heart,
And where thy smiles have been !

VIII.

Ad Conjugem ereptam.

FORSITAN et non te flerem viduatus ademtam,
Credere mortalem si potuisset amor;
Me tamen immemorem fugit, tibi luce fruenti
Dum comes hærebam, te quoque posse mori:
Non subiit, properare suam contingere metam
Candida neglecto tempora lapsa gradu;
Et fore, quo non te spectarem ego, Lydia, nec tu
Suave renideres amplius ipsa die.

Nunc etiam, placidis mox arrisura labellis
Pallida, dum specto, credulus ora puto;
Nec bene, me frustra faciem spectare rigentem,
Et labra jam nulla voce movenda, fero.
At loquor; et, semper quæ sponte referre solebas,
Dulcia nunc primum non mihi verba refers.
Certior heu! verum, quo nunc patet indice, sensi:
Mortua, nec fallor, Lydia cara, jaces!

Sicut es, at mecum si frigida tota maneres,
Sicut es, at mecum tota serena, domi;
Et vel adhuc tacitum premerem tibi pectore pectus,
Et labra, queis risus ante fuere, labris.

While e'en thy chill, bleak corse I have,
Thou seemest still mine own ;
But there I lay thee in thy grave,—
And I am now alone !

I do not think, where'er thou art,
Thou hast forgotten me ;
And I, perhaps, may soothe this heart
In thinking, too, of thee :
Yet, there was round thee such a dawn
Of light ne'er seen before,
As fancy never could have drawn,
And never can restore.

C. Wolfe.

IX.

From the Arabic.

WHEN born, in tears we saw thee drowned,
Whilst thy assembled friends around
With smiles their joy confest :
So live that in thy latest hour
We may the floods of sorrow pour,
And thou in smiles be drest.

Carlisle.

Donec et exsanguem teneo gelidamque superstes,
Alterius non es, visa sed esse mea:
Jam tamen obscuro mihi conderis ecce! sepulcro;
Solutus et in vacua nunc queror ipse domo.

Quæ loca cunque tenes, felici in sede piorum
Non tamen oblitam te reor esse mei;
Forsitan et memorem tua me soletur imago,
Mersaque perpetuo corda dolore juvet:
Talis at emicuit circum lux aurea frontis,
Et prius haud alio visus in ore nitor,
Vivida mens qualem potuisset fingere nunquam,
Reddere sublatam nec meditata potest.

B.

IX.

Infans.

DUM tibi vix nato læti risere parentes
Vagitu implebas tu lacrymisque domum:
Sic vivas, ut summa tibi cum venerit hora,
Sit ridere tuum, sit lacrymare tuis.

G.

X.

Psalm cxxvii.

By the rivers of Babylon, there we sat down, yea,
we wept, when we remembered Zion.

We hanged our harps upon the willows in the midst
thereof.

For there they that carried us away captive required
of us a song; and they that wasted us required of us
mirth, saying, Sing us one of the songs of Zion.

How shall we sing the LORD's song in a strange
land?

If I forget thee, O Jerusalem, let my right hand
forget her cunning.

If I do not remember thee, let my tongue cleave to
the roof of my mouth; if I prefer not Jerusalem above
my chief joy.

X.

Judæa captiva.

EUPHRATIS ripæ acclines, ubi, limite longo
Porrecta, Assyriæ tristia culta patent,
Amissam memores patriam, sanctumque Siona
Flevimus, et summi diruta templa Dei.
At qua mœsta salix invisam offuderat umbram,
Pendebant tacitæ, pristina cura, lyræ.
Sæpe illic Solymæ eversæ captiva propago
Impia victoris probra minasque tulit :
Sæpe illic, pompas inter ritusque nefandos,
Ingemuit, patrios jussa referre modos.
Ergone solennes virgo Solymæa choreas
Captiva et patriis finibus exul agat ?
Ergo et nunc poterit, Babylonis mœnia propter,
Sacra Davideæ tangere fila lyræ,
Qua Siloa, altusque Hermon, Libanusque sonabant,
Præsentique Patris numine plena Salem ?
Cara Salem, quascunque ferar vagus exul in oras,
Ecquando possim non memor esse tui ?
At mihi defixa obmutescat lingua palato,
At citharam, et solitum dextra recuset opus,
Si mentem non una meam tua torquet imago,
Una Salem, luctus lætitiæque comes.

G.

XI.

To Florella.

WHY will Florella, when I gaze,
My ravished eyes reprove ;
And hide from them the only face
They can behold with love ?

To shun her scorn, and ease my care,
I seek a nymph more kind ;
And, while I rove from fair to fair,
Still gentler usage find.

But oh ! how faint is every joy,
Where nature has no part !
New beauties may my eyes employ,
But you engage my heart.

So restless exiles, doomed to roam,
Meet pity everywhere ;
Yet languish for their native home,
Though death attends them there !

XI.

Ad Florellam.

QUID mea rapta tuæ dulcedine, Lydia, formæ
Corripis in tantum lumina fixa decus;
Et mihi, quas præter nullæ pepulere tuentem,
Subtrahis aversa fronte severa genas?

Ut tua devitem fastidia, mutuus alter
Afferat ut medicam, qua licet, ignis opem,
Dum levis hanc, illam blanda prece flectere tento,
Lenior audita fit nova quæque prece.

Hei mihi! quam languent, frustra simulata potitis,
Gaudia non verus quæ sibi finxit amor!
Namque aliæ quamvis oculos tenuere puellæ,
Tu tamen arcanus pectoris ardor eras.

Non secus, externa mœrens vagus exul in ora,
Hospita quem regio quæque miserta fovet,
Heu! patriam, patriam desiderat!—illa carenti
Sola, licet vita sit redimenda, domus!

B.

XII.

ALAS ! they had been friends in youth ;
But whispering tongues can poison truth ;
 And constancy dwells in realms above ;
And life is thorny ; and youth is vain ;
 And to be wroth with one we love
Doth work like madness in the brain.
Each spake words of high disdain
 And insult to his heart's best brother ;
They parted — ne'er to meet again !
 But never either found another
To free the hollow heart from paining ; —
They stood aloof, the scars remaining,
 Like cliffs which had been rent asunder ;
A dreary sea now flows between ; —
 But neither heat, nor frost, nor thunder,
Shall wholly do away, I ween,
The marks of that which once hath been.

Coleridge.

XII.

Rixæ Amantium.

HEU ! illis olim fuerat conjuncta juvenus ;
Sed potis est mendax lingua levare fidem ;
Mens levis est juvenum ; spinis via consita vitæ ;
Jampridem in cœlis incola fidus amor :
Æstuat infelix, capiti succensus amato,
Et mala vecordem distrahit ira sinum.
Mutua dixerunt dulces convicia amici,
Jamque dies sociis ultimus ille fuit :
Haud tamen inventum vacui solamen amoris,
Nec desiderii desperiere notæ.
Ingentis veluti divulsa cacumina montis,
Distinet iratis æquor inane fretis ;
At non tristis hiems, neque sol, non fulminis ictus,
Obruet antiqui fœderis indicium.

W. B. T. J.

XIII.

Rose.

ELLE étoit de ce monde, où les meilleures choses
Ont le pire destin ;
Et Rose, elle a vécu ce que vivent les roses,
L'espace d'un matin.

M. de Malesherbe.

XIV.

VISSA teco son io molti e molt' anni,
Con quale amor tu 'l sa, fedel consorte !
Poi recise il mio fil la giusta morte,
E me sottrasse alli mondani inganni.
Se lieta io goda ne i beati scanni,
Ti giuro che 'l morir non mi fù forte :
Se non pensando alla tua cruda sorte,
E che sol ti lascerà in tanti affanni.
Ma la virtù che 'n te dal ciel riluce,
Al passar questo abisso oscuro e cieco,
Spero che ti sarà maestra e duce.
Non pianger più, ch' io sarò sempre teco,
E bella e viva, al fin della tua luce,
Venir vedrai me, e rimenarten meco !

Sannazaro.

XIII.

Rosa infans.

NATA fuit terris, ubi quæ potiora vigescunt,
Prima eadem fato deteriore cadunt ;
Illa Rosæ fragilem cepit cum nomine vitam,
Una dedit cunas, funus et una dies!

B.

XIV.

Viduus.*Uxor mortua viduum alloquitur.*

SCIS bene quam multos tecum conjuncta per annos,
Et quali fuerim, care marite, fide.
Nunc mundi illecebras supra curasque fugaces
Evehor, æthereis consociata choris.
Nec mihi, cælum hoc et cœlestia gaudia testor,
Vitæ dura fuit meta suprema meæ :
Te solum indolui, te inter mala tanta relinquens,
Heu ! mala nunc animo tota ferenda tuo.
Sed tibi pandit iter divinitus insita virtus,
Has cæcas vitæ discutiens tenebras.
Me quoque, ne doleas ! comitem me semper habebis,
Et mihi fida tuæ cura salutis erit ;
Donec viva iterum morienti et pulchra videbor,
Dux tibi in æternas ire parata domos.

G.

XV.

The Arab Maid's Song.

THERE 's a bower of roses by Bendemeer's stream,
And the nightingale sings round it all the day long ;
In the time of my childhood 't was like a sweet dream,
To sit in the roses and hear the bird's song.

That bower and its music I never forget,
But oft when alone, in the bloom of the year,
I think—is the nightingale singing there yet?
Are the roses still bright by the calm Bendemeer?

No, the roses soon withered that hung o'er the wave,
But some blossoms were gathered, while freshly they
shone,
And a dew was distilled from their flowers, that gave
All the fragrance of summer, when summer was
gone.

Thus memory draws from delight, ere it dies,
An essence that breathes of it many a year ;
Thus bright to my soul, as 't was then to my eyes,
Is that bower on the banks of the calm Bendemeer.

Moore.

XV.

Arabîæ Puellæ Cantuncula.

SPISSA rosæ texunt in Medi umbracula ripa,
Tristis ubi totos flet Philomela dies.
Dulce mihi parvæ, ceu somnia læta, sedenti
Sub roseo visus tegmine cantus avis.
Illa vident memores umbracula semper ocelli;
Ille mea nunquam cantus in aure silet:
Sæpius at mecum vernas meditata sub horas,
“Luget adhuc illic num Philomela?” rogo.
“Num, mihi qui fulsit, solitus manet ille roseto,
Quod placido Medus præfluit amne, rubor?”
Credula, quid volui? melior cito transiit ætas;
Pensilis in tremulas et rosa fluxit aquas;
Pressa sed ex ipsa sudavit gutta medulla,
Quam tenero carptæ flore dedere comæ.
Totus et æstatis, vivax æstate peracta,
Mansit in expresso rore superstes odor.
Nec secus, abstrusum mens elicit ante vigorem,
Gaudia quam pereant non reditura, memor;
Deliciasque breves nimium, fructumque caducum,
Qualis erat, talem spiritus ille refert.
Tam mihi sic animo, Medi quæ littus inumbrant,
Usque nitent, oculis quam nituere, rosæ.

XVI.

Lucy.

SHE dwelt among the untrodden ways,
 Beside the springs of Dove ;
 A maid whom there were none to praise,
 And very few to love.

A violet by a mossy stone
 Half-hidden from the eye ;
 Fair as a star when only one
 Is shining in the sky.

She lived unknown, and few could know
 When Lucy ceased to be ;
 And she is in her grave, and oh !
 The difference to me !

Wordsworth.

XVII.

Ex Anthologíā.

ΕΛΑΚΕ, τάλαν, παρὰ μητρὸς ὃν οὐκ ἔτι μαζὸν ἀμέλξεις,
 ἔλκυσον, ὑστάτιον νᾶμα καταφθιμένης.
 ἤδη γὰρ ξιφέεσσι λιπόπνοος, ἀλλὰ τὰ μητρὸς
 φίλτρα καὶ εἰν Ἀΐδῃ παιδοκομεῖν ἔμαθον.

XVI.

Lucia.

AVIA qua tacito perrepat flumine Dova,
Exiguam tenuit nostra puella domum :
Rarus eam, semper rarus laudator adibat ;
Vix quoque, qui colerent, unus et alter erant.

Scilicet occultæ violæ crescebat ad instar,
Quæ lapidis musco semioperta latet ;
Tam pulcra, ætherio quam quæ nitet unica cœlo
Stella, tenebroso clarior orta polo.

Vitæ sors humilis ; vix qui te sciret ademptam
Mortali ex cœtu, Lucia dulcis, erat :
Nunc tumulo placida dormis composita quiete ;
Væ ! mihi dehinc vitæ quam grave restat onus !

G. B.

XVII.

Puer Matrem Gladiis confectam lactens.

SUME, puér, tibi quæ præbent dona ultima lactis
Materni, vita deficiente, sinus !
Sume, miser ! tua te non ipsa in morte relinquit,
Sed vivum exanimò pectore mater alit.

G.

XVIII.

Il était là.

AUTREFOIS tout dans la Nature
Agitait doucement mon cœur :
Des gazons j'aimais la verdure,
J'admirais la naissante fleur :
Ce clair ruisseau, ce frais bocage,
Cet air que Flore parfuma ;
Ces oiseaux, leur joli ramage ;
Tout me plaisait ; — Il était là !

A présent à peine j'endure
Ce qui me charmait autrefois :
Du ruisseau je fuis le murmure,
Je crains l'ombre triste des bois.
Je maudis l'épine piquante
Du rosier que ma main planta :
Tout m'importune, me tourmente ;
Rien ne me plait ; — Il n'est plus là !

A mes yeux tout pourrait encore
Reprendre ses premiers attraits ;
J'aimerais la vermeille aurore,
Le zéphyr si doux et si frais :
L'accent léger de la fauvette
Que ma voix souvent imita,
Les sons plaintifs de la musette,
Tout me plairait, — S' Il était là !

XVIII.

*Puella Amantem absentem desiderat.**Στοναχῆτε νάπαι.*

HEI mihi ! Quam rerum mutant mutata colorem
 Lumina ! quam lætis omnia læta nitent !
 Rivulus illimis, gelidum nemus, aura Favonî,
 Floris odor, fontis murmura, cantus avis ;
 Cuncta prius grata specie blandita placebant ;
 Nam comes astabat, quo sine, nulla placent.
 Nunc dolor est ingens, mihi quod fuit ante voluptas !
 Et cruciant memores gaudia nota sinus.
 Nunc nemus est odio ; mœstum ingemit aura gementi ;
 Sola tremo strepitus ; et facit umbra metus.
 Ipsa movent, quondam mea cura, rosaria bitem,
 Spina quod altricem pungat acuta manum.
 Difficilis fio ; pulsam queror ægra quietem ;
 Nil juvat : est absens, quo sine, nulla placent.
 Singula sed priscos possent reparare decores,
 Grata forent oculis singula visa meis ;
 Roscida purpureum spargens Aurora vigorem,
 Et zephyri dulces, cum sitit herba, vices ;
 Suavia cantantûm discrimina mille volucrûm,
 Æmula quos mea vox est imitata modos ;
 Omnia adhuc blando tentarent pectora motu,
 Si comes astaret, quo sine, nulla placent.

XX.

OFt in danger, yet alive,
We are come to thirty-five :
Long may better years arrive !
Better years than thirty-five.
Could philosophers contrive
Life to stop at thirty-five,
Time his hours should never drive
O'er the bounds of thirty-five.
High to soar, and deep to dive,
Nature gives at thirty-five.
Ladies, stock and tend your hive,
Trifle not at thirty-five :
For howe'er we boast and strive
Life declines at thirty-five.
He that ever hopes to thrive
Must begin by thirty-five :
And all who wisely wish to wive
Must look on Thrale at thirty-five.

Johnson.

XX.

Delia Annum agens Tricesimum Sextum.

VIVIS, et illæsa per mille pericla salute,
Octavum vitæ ingrederis, mea Delia, lustrum.
Et vivas, precor, et multa et felicia semper
Octavo lustra annumeres superaddita lustro.
At tibi venturæ labentia tempora vitæ
Vellem ut in octavo possint se sistere lustro.
His etenim ingenium viget, et mens firmior annis,
Sedula ad octavum coluit quam Delia lustrum.
Ergo age! conde favos! huc cui propecta sit ætas,
Conde! et in octavo nugari desine lustro:
Nam vitæ decus humanæ lumenque videmus
Semper ab octavo in pejus se vertere lustro:
Et spes sera illis nimis est, et tardior hora,
Qui neque in octavo norunt bene vivere lustro.
Tu vero faustos quicumque voles hymenæos,
Aspice in octavo qualis sit Delia lustrum.

G.

XX.

OFT in danger, yet alive,
We are come to thirty-five :
Long may better years arrive !
Better years than thirty-five.
Could philosophers contrive
Life to stop at thirty-five,
Time his hours should never drive
O'er the bounds of thirty-five.
High to soar, and deep to dive,
Nature gives at thirty-five.
Ladies, stock and tend your hive,
Trifle not at thirty-five :
For howe'er we boast and strive
Life declines at thirty-five.
He that ever hopes to thrive
Must begin by thirty-five :
And all who wisely wish to wive
Must look on Thrale at thirty-five.

Johnson.

XX.

Delia Annum agens Tricesimum Sextum.

VIVIS, et illæsa per mille pericla salute,
Octavum vitæ ingrederis, mea Delia, lustrum.
Et vivas, precor, et multa et felicia semper
Octavo lustra annumeres superaddita lustro.
At tibi venturæ labentia tempora vitæ
Vellem ut in octavo possint se sistere lustrum.
His etenim ingenium viget, et mens firmior annis,
Sedula ad octavum coluit quam Delia lustrum.
Ergo age! conde favos! huc cui provector sit ætas,
Conde! et in octavo nugari desine lustrum:
Nam vitæ decus humanæ lumenque videmus
Semper ab octavo in pejus se vertere lustrum:
Et spes sera illis nimis est, et tardior hora,
Qui neque in octavo norunt bene vivere lustrum.
Tu vero faustos quicumque voles hymenæos,
Aspice in octavo qualis sit Delia lustrum.

G.

XXI.

Song.

GATHER ye rose-buds while ye may,
Old Time is still a-flying;
And this same flower that smiles to-day,
To-morrow will be dying.

The glorious lamp of heaven, the sun,
The higher he's a-getting;
The sooner will his race be run,
The nearer he's to setting.

That age is best, which is the first,
When youth and blood are warmer;
But being spent, the worse and worst
Times still succeed the former.

Then be not coy; but use your time,
And while ye may, go marry;
For having lost but once your prime,
You may for ever tarry.

R. Herrick.

XXI.

Carpe Diem.

CARPITE dum fas est, nec inepti lusibus anni,
Carpite pubentes, avolat hora, rosas :
Quique vicens hodie flos ridet honore recenti,
Cras erit effæta languidus ille coma.

Ipse etiam lampas cœli clarissima Phœbus,
Urget anhelantes quo magis altus equos,
Cærulea spatium citius decurrerit æthræ,
Occidua propius tendit ad ima rota.

Optima prima subit, quæ vivida pullulat ætas,
Sanguine dum tepido læta juvena calet ;
Hac semel elapsa, pejora prioribus usque,
Tempora dant tristes pessima facta vices.

Difficilis, virgo, ne sis nimis ! utere vita :
Dum licet, est pulchræ conciliandus Hymen ;
Nam simul aruerit viridis flos gratior ævi,
Non patitur lentas marcida forma moras.

B.

XXII.

ΟΡΕΣΤΗΣ.

Ω ΜΗΤΕΡ, ἱκετεύω σε, μὴ 'πίσειέ μοι
τὰς αἱματωποὺς καὶ δρακοντώδεις κόρας·
αὐταὶ γάρ, αὐταὶ πλησίον θρώσκουσί μου.

᾽Ω Φοῖβ', ἀποκτενοῦσί μ' αἱ κυνώπιδες,
γοργῶπες, ἐνέρων ἱέριαι, δειναὶ θεαί.

Μέθες· μί' οὐσα τῶν ἐμῶν Ἑρινύων
μέσον μ' ὀχμάζεις, ὥς βάλης μ' εἰς Τάρταρον.

Δὸς τόξα μοι κερουλκά, δῶρα Λοξίου,
οἷς μ' εἴπ' Ἀπόλλων ἐξαμύνεσθαι θεάς,
εἷ μ' ἐκφοβοῖεν μανιάσιν λυσσήμασι.

Οὐκ εἰσακούετ', οὐχ ὀρᾷθ' ἐκηβόλων
τόξων πτερωτὰς γλυφίδας ἐξορμωμένας ;
ᾧ, ᾧ· τί δῆτα μέλλετ' ; ἐξακρίζετ' αἰθέρα
πτεροῖς· τὰ Φοίβου δ' αἰτιᾶσθε θέσφατα.
ἔα. τί χρήμ' ἀλύω, πνεῦμ' ἀνεῖς ἐκ πνευμόνων ;
ποῖ ποῖ ποθ' ἠλάμεσθα δεμνίων ἄπο ;
ἐκ κυμάτων γὰρ αὐθις αὖ γαλήν' ὀρῶ.
ξύνγονε, τί κλάεις, ὄμμα θεῖσ' εἴσω πέπλων ;
αἰσχύνομαί σοι μεταδιδούς πόνων ἐμῶν,
ὄχλον τε παρέχω παρθένῳ νόσοις ἐμαῖς.
μὴ τῶν ἐμῶν ἕκατι συντήκου κακῶν.

Eurip. Orest.

XXII.

Orestes.

HIS furit, his amens Dirisque agitatus Orestes,
Eripiens ægro pallida membra toro.
“Mater Io! miserere! en juxta insultat Erinnyes!
En quatit ultrici flagra facesque manu!
Phœbe juva! fremit en! fremit illa infecta recenti
Sanguine! Gorgoneas insonat illa minas!
Tartara! nonne vides? inhiant mihi Tartara! raptumque
Horribili amplexu torva Megæra trahit!
Phœbe juva! tu caussa mali, tua jussa secuto
Da pharetram, in Furias da mihi tela meas!
Ite procul! procul ite! volat levis ecce sagitta!
Vindicet imperium Delius ipse suum!
Jam fugiunt! audin’ stridentes aëre pennas?
Audin’? jamque procul sibila dira sonant!
Hei mihi! quo rapior? quianam spuma ora madescunt?
Sudantque, et raptim membra agitata tremunt?
Vix in languentes redit æger spiritus artus,
Et datur in tantis, heu! mora parva malis.
O dilecta soror, nostro confecta dolore,
Quorsum adeo peplis os adoperta gemis?
Cur video tibi, dum nostros solare labores,
Virgineos luctu deperiisse dies?
Eripe te his lacrymis; neque enim, carissima, vellem
Te mecum has miseras participare vices.”

XXIII.

Song.

COME away, come away, death,
 And in sad cypress let me be laid ;
 Fly away, fly away, breath ;
 I am slain by a fair cruel maid.
 My shroud of white, stuck all with yew,
 O, prepare it ;
 My part of death, no one so true
 Did share it.

Not a flower, not a flower sweet,
 On my black coffin let there be strown ;
 Not a friend, not a friend greet
 My poor corpse, where my bones shall be thrown :
 A thousand thousand sighs to save,
 Lay me, O, where
 Sad true lover never find my grave,
 To weep there.

Shakspeare.

XXIV.

Detraction.

LIE on — while my revenge shall be
 To speak the very truth of thee.

Earl Nugent.

XXIII.

ΜΟΛΕ δὴ μόλε μοι, Θάνατ', εὐχομένῳ,
 πλευρὰν δ' ἐχέτω κυπάρισσος ἐμὴν ·
 ἀπὸ δῆτ' ἀπό μοι πνεῦμα ποτᾶσθω,
 κτείνει γὰρ ἄβρὰ κτείνει με κόρη.
 νῦν δὴ λευκὴν ἐσθήτα νεκρῶν,
 μελανόστικτον σμίλακι πᾶσαν,
 σπεύσατ' ἐμὴν χάριν, ᾧ ξυναρέσθαι
 τῶν πιστοτάτων οὐδ' εἰς ἄρ' ἔτλη
 μοῖραν θανάτου.

μηδ' ἐπὶ πλεκτὴν χάριν ἀνθήρη
 βαλέτω τις ἐμῇ λάρνακι λυγρᾷ·
 μηδέ τις ὅστᾳ πρόβλητα φίλων
 καὶ σῶμ' ἐπίδῃ δείλαιον ἐμόν.
 μῆχος δ' ἀχέων μυριοπληθῶν,
 ἀποκρύψαθ' ὅπου μή τις ἐταίρων
 πλαγχθεὶς δυσέρως
 τύμβον παρ' ἐμὸν γόον ἦσει.

J. R.

XXIV.

Detrectator.

IMPUNE tot nobis ut ingeras
 Tam falsa tu convicia !
 Plectere, pœnam dans gravissimam :
 De te quod est verum audies.

G.

XXV.

To Celia.

DRINK to me only with thine eyes,
And I will pledge with mine;
Or leave a kiss but in the cup,
And I'll not look for wine.
The thirst that from the soul doth rise
Doth ask a drink divine;
But, might I of Jove's nectar sip,
I would not change for thine.

I sent thee late a rosy wreath,
Not so much honouring thee,
As giving it a hope, that there
It might not withered be:
But thou thereon didst only breathe,
And sent'st it back to me;
Since when it grows, and smells, I swear,
Not of itself, but thee.

Ben Jonson.

XXV.

Propinatio ad Celtam.

LUMINIBUS prior ipsa tuis, mea vita, propines,
Sic referent gratas mox mea rite vices;
Sive libet roseis pateræ dare basia labris,
Imprime, et iste mero dulcior haustus erit.
Nam mihi quæ dudum fervet sitis ægra sub imo
Pectore, sola deûm vult sibi vina dari.
Verum ego, et ipsius biberem si nectar Olympi,
Jurarem hoc labris postposuisse tuis.

Purpuream nuper misi tibi, cara, corollam
(Parvula, et haud meritis munera digna tuis);
Et dixi arridens: "Dominæ si forte placebis,
Iste tuus nunquam, crede, peribit odor."
Quæ, simul afflaras divino ex ore, trementes
Protinus in nostras jussa redire manus,
Jam proprium subito nescit mutata decorem,
Et tuus ex illo tempore mansit honos.

W. L.

XXVI.

As bees

In spring-time, when the Sun with Taurus rides,
Pour forth their populous youth about the hive
In clusters: they among fresh dews and flowers
Fly to and fro, or on the smooth'd plank,
The suburb of their straw-built citadel,
New-rubbed with balm, expatiate and confer
Their state affairs. So thick the aery crowd
Swarmed and were straightened; till, the signal given,
Behold a wonder! They, but now who seemed
In bigness to surpass Earth's giant sons,
Now less than smallest dwarfs, in narrow room
Throng numberless, like that Pygmean race
Beyond the Indian mount; or faery elves,
Whose midnight revels, by a forest side
Or fountain, some belated peasant sees,
Or dreams he sees, while overhead the Moon
Sits arbitress, and nearer to the earth
Wheels her pale course; they, on their mirth and dance
Intent, with jocund music charm his ear;
At once with joy and fear his heart rebounds.

Milton.

XXVI.

Ac veluti, quum Solis equos accepit anhelos
Taurus, apesque novo jam prima examina vere
Emisere favis, pendentia more racemi :
Illæ inter flores et prata recentia rore
Huc illuc volitant, tabulis aut levibus, ante
Stramineas arces, primo jam melle madentes,
Exspatiantur, et in medium consulta reponunt.
Haud secus æriæ densantur in agmina turbæ ;
Inde datum accipiunt signum, et mirabile dictu !
Quorum magni artus, et membra immania nuper
Visa giganteam Telluris vincere prolem,
Nanorum in parvas subito collecta figuras
Innumera angustis spatiis stipantur, ut illa
Gens Pygmæa, olim super Indos accola montes ;
Naiadumve chori graciles, parvæque Napææ,
Quarum forte jocos media sub nocte colonus
Fontis aquam prope, vel serus sub tegmine luci,
Aut videt, aut vidisse putat : super arbitra cælo
Luna sedens, terræ propior, deductaque ab alto,
Pallentes invertit equos ; choreisque jocisque
Gens intenta, aures divino carmine mulcet.
Olli mixta metu pertentant gaudia pectus.

XXVII.

The Rose.

As late each flower that sweetest blows
I plucked, the garden's pride,
Within the petals of a rose
A sleeping Love I spied.

Around his brows a beamy wreath
Of many a lucent hue ;
All purple glowed his cheek beneath,
Inebriate with dew.

I softly seized the unguarded Power,
Nor scared his balmy rest,
And placed him, caged within the flower,
On spotless Sarah's breast.

But when, unweeting of the guile,
Awoke the prisoner sweet,
He struggled to escape awhile,
And stamped his fairy feet.

Ah ! soon the soul-entrancing sight
Subdued the impatient boy ;
He gazed, he thrilled with deep delight,
Then clapped his wings for joy.

XXVII.

Rosa.

DUM, quæcunque viget copia narium,
Horti delicias persequor, in rosæ
Nuper flore jacentem
Vidi forte Cupidinem.

Lumen cui rutilæ tempora tæniæ
Ambit versicolor ; purpureæ genæ
Subter dulce coruscis
Ardent roribus ebrîæ.

Incautum tenera corripui manu
Somnos ne placidos discuterem, et sinus
Sic in flore revinctum
Saræ sub niveos tuli.

At dulcem ut puerum deseruit sopor,
Fraudis continuo nescius in fugam
Jactat membra parumper,
Et parvis pedibus micat.

Ah victrix animi gratia quam cito
Iratum edomuit ! Spectat, et intimum
Cor dulcedine tactus
Pennas lætitia quatit.

“ And oh ! ” he cried, “ of magic kind
What charms this throne endear ?
Some other Love let Venus find,
I'll fix my empire here.”

Coleridge.

XXVIII.

BELIEVE me, if all those endearing young charms
Which I gaze on so fondly to-day,
Were to change by to-morrow, and fleet in my arms,
Like fairy gifts fading away ;
Thou wouldst still be adored, as this moment thou art,
Let thy loveliness fade as it will ;
And around the dear ruin each wish of my heart
Would entwine itself verdantly still.

It is not while beauty and youth are thine own,
And thy cheeks unprofaned by a tear,
That the fervour and faith of a heart can be known,
To which time will but make thee more dear.
Oh ! the heart that has truly loved never forgets,
But as truly loves on to the close !
As the sun-flower turns on her god, when he sets,
The same look which she turned when he rose.

Moore.

Atque "Hæc unde capit sic magicis," ait,
"Sedes illecebris? Ilicet alterum
Mater quærat Amorem,
Hic nostro imperio domus."

G. S.

XXVIII.

TAM cupidis hodie quem spectro blandus ocellis
Iste tuus dulci vernus in ore decor,
Crede, meis si cras fugeret mutatus in ulnis,
Qualia quæ Nymphæ dant fugitura deæ;
Fidus adhuc cultor toto te corde foverem;
Cara fores pariter, facta venusta minus;
Interea, priscae tibi per vestigia formæ
Nexilis æterna fronde vireret amor.

Dum tibi nec turpis veneres prædabitur ætas,
Lacryma nec teneras polluet ægra genas,
Non poterunt ea, queis fies labentibus annis
Carior, ardentem corda probare fidem.
Frigida nam nescit verax oblivio pectus,
Et manet ad finem, qui fuit ante calor;
Ut Clytie, quo mane suum veneratur, eodem
Deperit obtutu vespere fixa deum.

B.

XXIX.

Ex Anthologia.

ΕΡΜΟΓΕΝΗ τὸν ἱατρὸν ἰδὼν Διόφαντος ἐν ὕπνοις,
 Οὐκ ἔτ' ἀνηγέρθη καὶ περίαμμα φέρων.

XXX.

Antipholus loquitur.

THERE 's not a man I meet, but doth salute me
 As if I were their well-acquainted friend ;
 And every one doth call me by my name.
 Some tender money to me, some invite me ;
 Some other give me thanks for kindnesses ;
 Some offer me commodities to buy :
 Ev'n now a tailor called me in his shop,
 And showed me silks that he had bought for me,
 And, therewithal, took measure of my body.
 Sure, these are but imaginary wiles,
 And Lapland sorcerers inhabit here.

Shakspeare.

XXIX.

Somnium lethale.

SANGRADII Neæra viderat
In somniis imaginem :
Phantasiæ inanis ecce quanta vis !
Misella nam statim perit,
Perit, ut periret æger, ipse quem
Inviseret Sangrapius.

G.

XXX.

NEMO 'st eorum qui obviam occurrunt mihi
Quin me salutet hîc tam familiariter :
Me nomine unusquisque compellat meo.
Aliu' dat argentum, aliu' cœnatum vocat ;
Hic propter officia grates agit mihi ;
Ostendit ille merces, utque emam rogat :
Dudum in tabernam me vocat sartor suam,
Monstransque pannum quem mea caussa emerat,
Exinde formam corporis dimensus est.
Per pol inanes insidiæ sunt hæ, puto,
Habentque in urbe hac Thessalæ veneficæ.

W. B. J.

XXXI.

The Splendid Shilling.

HAPPY the man, who, void of cares and strife,
In silken or in leathern purse retains
A splendid shilling. He nor hears with pain
New oysters cried, nor sighs for cheerful ale :
But with his friends, when nightly mists arise,
To Juniper's Magpie, or Town Hall, repairs ;
Where, mindful of the nymph whose wanton eye
Transfixed his soul, and kindled amorous flames,
Chloe or Phillis, he, each circling glass,
Wishes her health, and joy, and equal love.
Meanwhile he smokes, and laughs at merry tale,
Or pun ambiguous, or conundrum quaint.
But I, whom griping penury surrounds,
And hunger, sure attendant upon want,
With scanty offals, and small acid tiff,
(Wretched repast !) my meagre corse sustain :
Then solitary walk, or doze at home
In garret vile, and with a warming puff
Regale chilled fingers ; or from tube as black
As winter chimney, or well polished jet,
Exhale mundungus, ill-perfuming scent.

*

*

*

*

*

*

XXXI.

Bene nummatum decorat Suadela, Venusque.

FELIX, cui, modica non deficiente crumena,
Tinnulus argenteo splendet lumine nummus !
Ostrea non frustra gratam venalia coenam
Nunciat impranso raucus per compita præco ;
Nec gemit optatos, ceu Tantalus alter, ad haustus,
Musta quibus siccas recreant Cerealìa fauces :
Nocte sed obscura, lepidis stipatus amicis,
Hospes adit celebrem pingui nidore popinam ;
Qua satur, et teneri ducens fomenta calorìs,
Dulce memor prodit nomen, “ bene Phyllida,” dicens.
Ebibit interea quos tosta remittit odores
Herba, per angustum fumo spirante canalem ;
Excutit effusos hilaris dum fabula risus,
Lusus et ambiguo captans jocularia verbo.
Ipse ego, qui curtæ patior jejunia mensæ,
Reliquiis pascor miseris, et vilibus offis,
Arida vix acida tingenti guttura vappa.
Tunc vagor in plateis solus ; scalasve per altas
Culminibus repetens vicina cubilia summis,
Frigidus afflatu digitos consolor inertes ;
Aut tubulo, veteri nigro fuligine, fumos
Ore traho tetræ quos halitus evomit herbæ.

Thus while my joyless minutes tedious flow,
With looks demure, and silent pace, a Dun,
Horrible monster ! hated by Gods and men,
To my aërial citadel ascends.
With vocal heel, thrice thundering at my gate,
With hideous accent thrice he calls ; I know
The voice ill-boding, and the solemn sound.
What should I do ? or whither turn ? Amazed,
Confounded, to the dark recess I fly
Of wood-hole : straight my bristling hairs erect
Through sudden fear ; a chilly sweat bedews
My shuddering limbs, and (wonderful to tell !)
My tongue forgets her faculty of speech ;
So horrible he seems ! His faded brow
Entrenched with many a frown, and conic beard,
And spreading band, admired by modern saints,
Disastrous acts forbode : in his right hand
Long scrolls of paper solemnly he waves,
With characters and figures dire inscribed,
Grievous to mortal eyes ; (ye Gods, avert
Such plagues from righteous men !) Behind him stalks
Another monster not unlike himself,
Sullen of aspect, by the vulgar called
A Catchpole, whose polluted hands the Gods
With force incredible, and magic charms
Erst have endued : If he his ample palm
Should haply on ill-fated shoulder lay
Of debtor, straight his body, to the touch
Obsequious, (as whilome knights were wont,)

Atque ibi dum vacuus queror illætabilis horæ
Tædia, prorepens subit implacabile monstrum,
Creditor ! aëriam gradibus qui scandit ad arcem
Composito vultu catus, incessuque silenti.
Calce ter insultans, sævo ferit impete portam,
Voce ter inclamat dira ; mala verbera nosco,
Pestiferosque sonos, et flebilis omina chartæ !
Heu ! quid agam ? quo terga dabo ? qua parte latescam,
Mentis inops ærisque simul ? me cella tenebris
Eripit in fœdis, carbonibus apta repostis.
Egelidos subitus manat mihi sudor in artus,
Stantque pavore comæ, et tremulis vox faucibus hæret,
Tanta viri macies, rugosaque pallet imago !
Dextra minax tabulas longa ratione notatas,
(Dî nobis meliora, horroremque hostibus illum !)
Porrigit : huic similis succedit pone minister,
Fronte truci, dictus mortali nomine Lictor :
Cui digitos mira Superi virtute tenaces
In genus armarunt nostrum ; quos debitor uncus
Sentiat infixos humero si forte sequaci,
It comes infelix (eques incantatus ut olim,)

To some enchanted castle is conveyed,
Where gates impregnable, and coercive chains,
In durance strict detain him ; 'till, in form
Of money, Pallas sets the captive free.

J. Philips, Ch. Ch. Oxford, 1703.

XXXII.

The Redbreast.

THE Redbreast, sacred to the household gods,
Wisely regardful of the embroiling sky,
In joyless fields and thorny thickets leaves
His shivering mates, and pays to trusted man
His annual visit. Half-afraid, he first
Against the window beats ; then, brisk, alights
On the warm hearth ; then, hopping o'er the floor,
Eyes all the smiling family askance,
And pecks, and starts, and wonders where he is ;
Till, more familiar grown, the table crumbs
Attract his slender feet.

Thomson.

In magicas clausis munitas turribus ædes :
Nec miser e duro labi custode valebit,
Quam prius aut Maiaë proles, inopumve misertus
Jupiter aurifero vindex descenderit imbri.

B.

XXXII.

Rubecula.

INGENUÆ mentis, pulcræque Rubecula formæ,
Conviva, et nostris hospes amica focis,
Quæ patrios olim campos saltusque relinquis,
Frigus ubi et brumæ sævior hora venit ;
Et rostro primum pulsans alaque fenestram,
Exiguo fundis gutture dulce melos :
Jamque ipso trepidans hæres in limine, jamque
Perlustras dubio lumine cauta domum ;
Frustula tum raptim excipiens furtiva recedis,
Mox repetis tenuem non satiata cibum ;
Hospitium donec certosque experta Penates,
Lascivis nostros fortior ante pedes.
Huc iterum, (hiberno frigent namque omnia cœlo,
Et glacie, et posita stat nive canus ager,)
Huc fidenter ades : non te mala vincla manebunt,
Sed domus et simplex, et sine fraude Lares.

G.

XXXIII.

The Ocean.

ROLL on, thou deep and dark blue ocean, roll.
Ten thousand fleets sweep over thee in vain ;
Man marks the earth with ruin ; his control
Stops with the shore ; upon the watery plain
The wrecks are all thy deed ; nor doth remain
A shadow of man's ravage, save his own,
When, for a moment, like a drop of rain,
He sinks into thy depths with bubbling groan,
Without a grave, unknelled, uncoffined, and unknown.

Byron.

XXXIV.

The Rainbow.

MY heart leaps up when I behold
A rainbow in the sky !
So was it, when my life began ;
So is it now I am a man ;
So let it be, when I grow old,
Or let me die.
The child is father of the man,
And I would wish my days to be
Bound each to each by natural piety.

Wordsworth.

XXXIII.

ΘΑΛΑΣΣΑ.

ΚΛΥΖΕΟ, κυανέη βαθυδινήεσσα θάλασσα,
 μυρίαι ἦν τ' ἄλλως νηῶν στίχες ἐκπερώωσιν.
 ἔφθαρται μὲν γαῖ' ὑπ' ὀλοῇσι φρεσὶν ἀνδρῶν,
 ἄνδρας δ' αἰγιαλὸς περὶ περ κρατέοντας ἔεργει.
 ὑγρῷ δ' ἐν πεδίῳ εἴ τις φθόρος αἰνὸς ἐτύχθη,
 ἐκ σέθεν εὐχεται εἶναι· ἐφάνθη δ' οὐδέ τι τέκμαρ
 ἀνδρῶν, ὅσσον ὄνειρος, ὀλέθρια ἔργα πυνθέσθαι,
 πλὴν αὐτῶν τινὸς ὀλλυμένου, ὅς τ' εἵκελος ὄμβρῳ
 σοῖς φάνη ἐν βένθεσσι μίνυνθά περ οὐ τι μάλα δῆν,
 αἰψά τ' ἀνεβρόχθη, περὶ δ' ἔστενε κύμα χανόντα,
 οὐ τάφῳ οὐδὲ γόοισι κεκαδμένον οὐδὲ λέβητι.

J. R.

XXXIV.

Iris.

PECTUS exultat trepidum, videnti
 Iridis septemgeminos honores :
 Hoc erat dudum puero, hoc viriles
 Fluxit in annos,
 Hoc seni detur precor, — aut perire :
 Nam virum gignit puer ; inde nostræ
 Mutua vellem pietate nexa
 Tempora vitæ.

W. B. J.

XXXV.

Dirge in Cymbeline.

To fair Fidele's grassy tomb
Soft maids and village hinds shall bring
Each opening sweet of earliest bloom,
And rifle all the breathing spring.

No wailing ghost shall dare appear,
To vex with shrieks this quiet grove ;
But shepherd lads assemble here,
And melting virgins own their love.

No withered witch shall here be seen,
No goblins lead their midnight crew :
The female Fays shall haunt the green,
And dress thy grave with pearly dew.

The red-breast oft at evening hours
Shall kindly lend his little aid,
With hoary moss and gathered flowers
To deck the ground where thou art laid.

XXXV.

In Tumulum Fideſis Nænia.

QUA tua nunc gelida pallentia morte, Fideſis,
Pulcra ſub herboso cespite membra jacent,
Ruricolæque ſimul pueri teneræque puellæ
Serta dabunt memori sæpe ferenda manu.
Flos inerit nſcens, qui ſe prior explicat, omnis,
Quotque novum ſpirat Ver rapiuntur opes.

Non poterunt querula ſtridentes voce per auras
Hoc placidum manes ſollicitare nemus ;
Rustica ſed pubes venient ; timidusque pudicæ
Virginis hic molli ſe vice prodet amor.

Arida non Stygios audebit ſaga tumultus,
Non Lemures diros nocte ciere choros ;
Cura ſed innocuis hæc fient pascua Nymphis,
Ut tibi, qua tegeris, gemmea roret humus.

Pectore de rubro cui nomen amabilis ales
Sæpe pius tenuem vespere junget opem,
Floribus ut lectis et cani vellere muſci
Conciliet tumulo quod licet ipſe decus.

When howling winds and beating rain
 In tempests shake the sylvan cell,
 Or midst the chase on every plain,
 The tender thought on thee shall dwell.

Each lonely scene shall thee restore,
 For thee the tear be duly shed ;
 Beloved, 'till life could charm no more ;
 And mourned, 'till pity's self be dead.

Collins.

XXXVI.

Ex Anthologia.

Οὐ γάμον, ἀλλ' Ἀΐδαν ἐπινυμφίδιον Κλεαρίστα
 δέξατο, παρθενίας ἄμματα λυομένα.
 ἄρτι γὰρ ἐσπέριοι νύμφας ἐπὶ δικλίσιν ἄχεν
 λωτοί, καὶ θαλάμων ἐπλαταγεῦντο θύραι·
 ἥϊός δ' ὀλολυγμὸς ἀνέκραγεν, ἐν δ' Ὀρμέναιος
 σιγαθεὶς γοερὸν φθέγμα μεθαρμόσατο.
 αἱ δ' αὐταὶ καὶ φέγγος ἐδαδούχουν παρὰ παστῶ
 πεῦκαι, καὶ φθιμένα νέρθεν ἔφαινον ὁδόν.

Sive fremat ventus rapidi cum verbere nimbi,
 Et quatiat fragilem turbinis ira casam ;
 Sive feras noti sectemur in æquore campi ;
 Admonitus de te multa revolvat amor.

Plena tui referent nobis te sola locorum,
 Debitus et lacrymæ non tibi deerit honos.
 Dulcis eras, animum donec non amplius ægrum
 Hæc potuit grata vita juvare mora ;
 Donec et extincto nequeat miserescere sensu
 Ipse dolor, luctus causa perennis eris.

B.

XXXVI.

Meleagri Epigramma.

NON genialis erat tibi, sed, Clearista, rogalis,
 Quo fuit in tristi zona soluta toro.
 Vespere nam nuptæ festum tibicine limen
 Et thalami pulsæ perstrepuere fores ;
 Mane graves planctus trepidas sonuere per ædes,
 Mutus et est querula voce fugatus Hymen.
 Quæ modo consortem lecti deduxit habendam
 Conjugis ad lætam pronuba tæda domum ;
 Ipsa (nefas !) eadem pompam comitata supremam
 Præfuit infernæ dux minus apta viæ.

B.

XXXVII.

The Land o' the Leal.

I'm wearing awa, Jean,
Like snaw when it's thaw, Jean ;
I'm wearing awa
 To the land o' the leal.
There's nae sorrow there, Jean,
There's nae cauld there, Jean ;
The day is aye fair
 In the land o' the leal.

Ye were aye leal and true, Jean ;
Your task's ended noo, Jean,
And I'll welcome you
 To the land o' the leal.
Our bonny bairn's there, Jean ;
She was baith guid and fair, Jean ;
O! we grudged her right sair
 To the land o' the leal.

Then dry that tearfu' ee, Jean ;
My soul lang's to be free, Jean,
And angels wait on me
 To the land o' the leal.
Now, fare ye weel, my ain Jean,
This world's care is vain, Jean ;
We'll meet and aye be fain
 In the land o' the leal.

XXXVII.

ΜΑΚΑΡΩΝ ΝΗΣΟΙ.

ΦΘΙΝΩ, φθίνω, φιλίστη,
 χιών ὕπως ὑπ' ἥρος ·
 ἀποφθίνω, φιλίστη,
 εὐδαιμόνων ἐπ' ἀκτὴν.
 ἐκεῖ μὲν ἄλγος οὐδέν,
 ἐκεῖ δέ κρυμὸς οὐδεὶς ·
 γελανὲς αἰὲν ἡμαρ
 εὐδαιμόνων ἐπ' ἀκτῇ.

σὲ δ' εὐσεβῇ, σὲ δ' ἐσθλῇν,
 παύω πόνων μὲν ἄρτι,
 λαμπρὸς δ' ἐσόψομ' αὖθις
 εὐδαιμόνων ἐπ' ἀκτῇ.
 ἐκεῖ καλῶν ἀρίστη
 παῖς νῶν φίλη μετοικεῖ ·
 τῆς δ' ἐφθονοῦμεν αἰνῶς
 εὐδαιμόνων τότε ἀκτῇ.

σὺ δ' ὑγρὸν ὄμμ' ὁμορξαί ·
 ψυχὴν ποθεῖ χαλᾶσθαι ·
 θεοὺς δ' ἔχω προπόμπους
 εὐδαιμόνων ἐπ' ἀκτὴν.
 καὶ χαῖρέ μοι, φιλίστη ·
 βροτῶν μὲν οὔτις ἀλκή,
 ἀλλ' εὖ ξυνοῦσιν ἔσται
 εὐδαιμόνων ἐπ' ἀκτῆς.

XXXVIII.

The Laurel.

'Tis sung in ancient minstrelsy
That Phœbus wont to wear
The leaves of any pleasant tree
Around his golden hair,
Till Daphne, desperate with pursuit
Of his imperious love,
At her own prayer transformed, took root
A laurel in the grove.

Then did the Penitent adorn
His brow with laurel green ;
And 'mid his bright locks never shorn
No meaner leaf was seen ;
And poets sage, in every age,
About their temples wound
The bay ; and conquerors thanked the gods
With laurel chaplets crowned.

Into the mists of fabling time
So far runs backs the praise
Of beauty, which disdains to climb
Along forbidden ways ;
That scorns temptation, power defies,
Where mutual love is not ;
And to the tomb for rescue flies
When life would be a blot.

Wordsworth.

XXXVIII.

Laurus.

PHÆBUS, ut prisci memorant poetæ,
Siqua per sylvam placuisset arbos,
Nectere auratos solitus capillos

Fronde decora :

Donec audacem fugiens amorem
Constitit Daphne, et precibus petita
Stirpe decrescens, nova laurus almis
Se dedit umbris.

Conscius culpæ miseransque Raptor
Cœpit ex illo redimire dios
Laurea crines, neque viliozem
Ferre coronam.

Inde per cunctos pia turba vatū
Laurea frontem religavit annos ;
Inde Dis pugnæ sacra laureatus
Solvere victor.

Sic ab arcanis veterum tenebris
Fama virtutis repetenda castæ,
Turpium audentis vetitos honorum
Spernere calles :

Quæ, nisi juncti coeant amores,
Dona contemnit, neque cedit armis ;
Provocans morti, nisi laus supersit
Integra vitæ.

R. P.

XXXIX.

The last Man.

ALL worldly shapes shall melt in gloom,
The Sun himself must die,
Before this mortal shall assume
Its immortality.

I saw a vision in my sleep,
That gave my spirit strength to sweep
Adown the gulf of Time ;
I saw the last of human mould,
That shall Creation's death behold,
As Adam saw her prime.

The Sun's eye had a sickly glare,
The earth with age was wan,
The skeletons of nations were
Around that lonely man :
Some had expired in fight, — the brands
Still rusted in their bony hands ;
In plague and famine some.
Earth's cities had no sound nor tread ;
And ships were drifting with the dead
To shores where all was dumb.

XXXIX.

ΠΑΝΤΑ τὰν γαῖα δνόφος ἐγκαλύνει,
ἀλίῳ καὐτῷ γε θανεῖν ἀνάγκα,
πρὶν λαβεῖν θνατὸν τόδε σῶμα τὸ ζῆν
ἄφθιτον αἰῆς.
φάσμα κοιμαθέντι πέφηνε κάμοι,
φάσμ', ὃ ταῖς ἐμαῖςπραπίδεδσιν ἄλκάν
δῶκε νήχσθαι τὸν ἄβυσσον αἰῶ-
-νος κατὰ κόλπον.
λοῖσθιος πέφηνε γένους βροτείου,
λοῖσθιος βροτῶν βροτός, ᾧ πέπρωται
εἰσορᾶν χρόνου τέλος, ὥς ποτ' ἀρχάν
εἶδεν Ἄδαμος.

Ἄλίου φῶς ἦν τι νοσῶδες· ὥχρὰ δ'
ἦν ὄραν χθὼν γηραλέα· καμύντων
ὅστε' ἔθνων ἀμπὶ τὸν ἄνδρα κῆνον
μοῦνον ἔπυθες·
οἱ μὲν ἐν μάχῃ πέσον, ἐν γὰρ αὔαις
δοῦρ' ἔτ' εὐρώοντα σέσαπτε χερσίν·
ἦσαν οὐ λίμφῃ φθάρεν, ἦσαν οὖς ἀπ-
-ώλεσε λοιμός.
οὔτινα κτύπον ποδός, οὔτιν' αὐδὰν
ἔσχον αἰ πόλεις· νεκύων γέμουσαι
προσπελάζοντ' αἰῶνεςσ' ἀφώνοις
πάντοσε νᾶες.

Yet, prophet-like, the lone one stood,
With dauntless words and high,
That shook the sear leaves from the wood,
As if a storm passed by ;
Saying, " We are twins in death, proud Sun,
Thy face is cold, thy race is run,
'T is Mercy bids thee go ;
For thou ten thousand thousand years
Hast seen the tide of human tears,
That shall no longer flow.

" This spirit shall return to Him
That gave its heavenly spark ;
Yet think not, Sun, it shall be dim
When thou thyself art dark.
No ! it shall live again, and shine
In bliss unknown to beams of thine ;
By Him recalled to breath,
Who captive led captivity,
Who robbed the grave of victory,
And took the sting from Death.

Στῇ δ' ὅμως κῆνος μόνος ὢν, ἐράμος,
μάντις ὥς, δεινοῖς ἐπέεσσ' ἀταρβής,
οἷσι τᾶς ὕλας ἐδονοῦντο φύλλα

ξηρά, θυέλλας

ὥς παρελθοίσας — Διδύμω γ', ὑπέρφρον
"Αλι', ἐσμὲν δὴ διδύμω θανόντε·
ὄμμα γὰρ τέτακε τεόν, τεὸν δρό-

μημα τελεῖται·

ζῆν ἔτ' οἰκτίρμων Θεὸς οὐκ ἔᾶ σέ·
καὶ γὰρ αἰώνων διὰ μυρίων ἂν
ῥεῖν ἴδες παγὰν δακρύων βροτοῖς οὐ
ῥεύσεται αὖθις.

"Αδε τοι ψυχὰ πάλιν εἰς Ἐκείνιον,
δῖον ὃς σπινθήρα παρῆχ', ἄνεισιν,
ἀλλ' ὅταν κρύψη σκοτία σε καὐτόν,
οὗ τοι ἄμανρά
(μὴ τὸ προσδόκα τόδε γ') ἔσται, οὗ τοι·
αὖθις αὖ βιώσεται, ἔκ τε λάμψει
σοῖσιν ἀγνώστῃ γλεφάροις ἐν αἴγλᾳ·
τοῦτο δ' ἐγερθὲν

σῶμ' ἀναστάσει Θεός, ὃς τὸ δουλοῦν
ἄγε δουλώσας, Θεὸς ὃς τὸ νικᾶν
ῥῆπας' ἐξ Αἴδου, τό τε κέντρον ἐξεί-
λεν Θανάτοιο.

“ Go, Sun, while Mercy holds me up
 On Nature’s awful waste,
 To drink this last and bitter cup
 Of grief that man shall taste ; —
 Go tell the Night that hides thy face,
 Thou saw’st the last of Adam’s race,
 On earth’s sepulchral clod ; —
 The darkening universe defy
 To quench his immortality,
 Or shake his trust in God.”

Campbell.

XL.

Ex Anthologia.

ΠΟΤΑΤ Λεωνίδεω κατιδὼν δέμας αὐτοδαΐκτον
 Ξέρξης, ἐχλαίνου φάρεϊ πορφυρέῳ·
 καὶ νεκύων δ’ ἤχησεν ὁ τὰς Σπάρτας μέγας ἥρωα,
 Οὐδέχομαι προδόταις μισθὸν ὀφειλόμενον·
 ἀσπίς μοι τύμβου κόσμος μέγας, ἔρρε τὰ Περσῶν,
 ἦξω κεῖς Ἀἶδην ὡς Λακεδαιμόνιος.

Νῦν ἴθ' (οἰκτίρμων με τέως ὁ Δαίμων
 τάνδ' ἐραμίαν φοβεράν ἐνοικούντ'
 ὦδ' ἀνίσχει, πῶμα πάθους τόδ' ὕστα-
 -τον, τόδε πικρὸν
 ἐκπιόντ', οὐ μήποτε γεύσεταιί τις
 αὖθις) ἀγγελῶν ἴθι Νυκτὶ τῇ σὸν
 ὄμμα κρυψοίση τάχα, καὶ λέγ' ὥς τὸν
 λοίσθιον ἐκ τῆς
 πρῶτος ἂν Ἄδαμος ἔφυσε γέννας
 εἶδες ἐν γυναις νεκροδέγμονος γᾶς
 ὦδέ σοι καυχώμενον ἀμβοᾶν, ὥς
 εὖδ' ὅλος ὄρφνα
 συγχυθεὶς κόσμος σκοτία δύναιτ' ἂν
 ἢ σβέσαι τὰν ἄφθιτον ἐλπιδ' ἔνδον
 σταθέων, ἢ τῷ Θεῷ εὖ πεποιθὸς
 κῆρ στυφελίξαι.

H. H.

XL.

Leonidas.

GRANDE Leonideum projectum in littore corpus
 Xerxes purpurea veste tegi voluit.
 At vox e terra est ingens audita, " Recuso
 Quæ læsam arguerent turpia dona fidem :
 Nil mihi cum Persis, clypeus sat funus honestat,
 Ibo etiam ad manes ut Lacedæmonius."

G.

XLI.

I FEED the clouds, the rainbow, and the flowers
With their ethereal colours ; the moon's globe
And the pure stars in their eternal bowers
Are cinctured with my power, as with a robe ;
 Whatever lamps on earth and heaven may shine
 Are portions of one power, which is mine.

I stand at noon upon the peak of heaven,
Then with unwilling steps I wander down
Into the clouds of the Atlantic even ;
For grief that I depart they weep and frown :
 What look is more delightful than the smile
 With which I soothe them from the western isle ?

Shelley.

XLII.

Song.

TELL me, where is fancy bred,
Or in the heart, or in the head ?
How begot, how nourish'd ?

It is engendered in the eyes,
With gazing fed ; and fancy dies
In the cradle where it lies :

 Let us all ring fancy's knell ;
I'll begin it, — Ding, dong, bell.
 Ding, dong, bell.

Shakspeare.

XLI.

IRIN ego, et nebulas, et sarta rubentia campis
 Ætherii puro fonte coloris alo :
 Lunaque et æternis splendentia sedibus astra,
 Tanquam veste, meo numine cincta nitent.
 Si quas terra faces, si quas suspendit Olympus,
 Vis una accendit, vis ea tota mea est.

Luce adsto media sublimis vertice cœli,
 Mox in Atlantei nubila rubra maris
 Descendo invitus lento pede: tristia circum
 Discessu horrescunt illacrymantque meo ;
 Quis tamen aspectus risu jucundior illo,
 Quum mœsta occiduo mulcet ab axe jubar ?

J. G. I.

XLII.

ΕΡΩΣ.

ΠΑ ποκά μοι γεννατὸς Ἔρως, πόθεν ἔρχεται πότ' ἄμμε ;
 ἐκ τεῦ δ' ἔβλαστε, κρατὸς αἵτε καρδίας ;
 πόθεν τεκνωθεῖς, πῶς τραφεῖς πεφύκη ;

Τῆνος ἐν ὀφθαλμοῖσιν, ἐμὴν δοκεῖ· εἴτ' ἐβωκολῆτο
 λεύσσω, θανών τ' ἐν σπαργάνοισι θάπτεται.
 ταφέντα δ' αἰάσδωμες αὐτόν· αἰαῖ.
 αἰαῖ. αἰαῖ.

W. B. J.

XLIII.

The Rose.

THE rose had been washed, just washed in a shower,
Which Mary to Anna conveyed ;
The plentiful moisture encumbered the flower,
And weighed down its beautiful head.

The cup was all filled, and the leaves were all wet ;
And it seemed to a fanciful view,
To weep for the buds it had left with regret
On the flourishing bush where it grew.

I hastily seized it, unfit as it was
For a nosegay, so dripping and drowned ;
And swinging it rudely, too rudely, alas !
I snapped it, it fell to the ground.

“ And such,” I exclaimed, “ is the pitiless part
Some act by the delicate mind,
Regardless of wringing and breaking a heart
Already to sorrow resigned.

“ This elegant rose, had I shaken it less, ,
Might have bloomed with its owner awhile ;
And the tear, that is wiped with a little address,
May be followed perhaps by a smile.”

Cowper.

XLIII.

Rosa.

QUAM modo proluerat subiti violentia nimbi,
 Æmiliæ lectam detulit Anna rosam.
Humida languentem vexabat copia florem,
 Et caput ambrosium triste gravabat onus.
Flebat enim, aut posses tibi fingere flere tuenti,
 Et folia et plenum tota rigata sinum;
Dum lacrymans sobolem desiderat orba relictam,
 Quam modo nativa mater alebat ope.
Ocyus arripui, multo licet imbre maderet,
 Deliciis aptus nec satis esset odor.
Dumque roto celeri nimis, heu! nimis, impete circum,
 Frangitur, in luteam flos cadit actus humum.
“Haud secus illepedo teneros,” ego dicere, “quendam
 Vidimus officio sollicitare sinus:
Qui, male solatus, studio cruciaret inepto
 Pectora jam luctus docta tacere suos.
Dura pepercisset modo si manus, iste parumper
 Cum rosæa pulcer flos viguisset hera;
Et bene si lacrymam siccaris, forte sequentur
 Frons levis, et risu grata labella novo.”

XLIV.

The Joy of Grief.

ION. CLEMANTHE.

Ion. NO, thou must live, my fair one.
There are a thousand joyous things in life
Which pass unheeded in a life of joy,
As thine hath been, till breezy sorrow comes
To ruffle it ; and daily duties paid
Hardly at first, at length will bring repose
To the sad mind that studies to perform them.
Thou dost not mark me.

Clem. Oh, I do ! I do !

Ion. If for thy brother's and thy father's sake
Thou art content to live, the healer Time
Will reconcile thee to the lovely things
Of this delightful world.

Talfourd.

XLV.

The Trabeller.

REMOTE, unfriended, melancholy, slow,
Or by the lazy Scheldt or wandering Po,
Where'er I roam, whatever realms to see,
My heart, untravelled, fondly turns to thee,
Still to my brother turns with ceaseless pain,
And drags at each remove a lengthening chain.

Goldsmith.

XLIV.

ΙΩΝ. ΚΛΗΜΑΝΘΗ.

I. ΟΥΚ ἔστι ταῦτα· ζῆν σε δεῖ, φίλον κάρα.
 πόλλ' ἔστι τερπνὰ τῆσδε τῆς ζωῆς ἰδεῖν,
 ἃ λανθάνει φεύγοντ' ἐν εὐεστοῖ φιλη,
 οἷαν πρὶν ἦγες, ἔσ τε δὴ λύπης πνοὴ
 ἔλθῃ, θύελλ' ὅπως τις· ἀλλ' εἴ τις τελῶν
 ἃ χρὴ κατ' ἡμαρ τλημόνως θυμῷ πονεῖ
 μόγῃς τὸ πρῶτον, ἐν χρόνῳ φέρει τάδε
 σχολήν τιν' ἄτης κἀνάπαυλαν ἐκ κακῶν.
 ξυνήκας, ὦ παῖ;

K. Πᾶν γ' ὅσον λέγεις, ἀναξ·

I. Εἰ δ' αὖ πατρός τε καὶ κασιγνήτου χάριν
 τλαίης ἔτι ζῆν, καὶ σέ γ' ἐς τέλος ποτὲ
 ἴσως Χρόνος δύναται· ἂν, εὐμαρὴς θεός,
 τερπνοῦ διδάσκειν ἡδονὰς στέργειν βίου.

J. G. L.

XLV.

Desiderium.

REPIT ubi Scaldis piger, aut Padus errat amœnus,
 Te procul ut lentus, tristis, egenus eo,
 Quas mea cunque feram vestigia solus in oras,
 Te pia non mecum corda vagata petunt :
 Sponte petunt fratrem, sine fine dolentia : crescit
 Longior ex omni tracta catena gradu.

B.

XLVI.

It was the spring, and newly risen day
Peeped o'er the hamlets on the first of May ;
My eyes, too tender for the blaze of light,
Still sought the shelter of retiring night,
When Love approached in painted plumes arrayed,
The insidious god his rattling darts betrayed,
Nor less his infant features, and the sly
Sweet intimations of his threatening eye.
Such the Sigeon boy is seen above
Filling the goblet for imperial Jove ;
Such he on whom the Nymphs bestowed their charms,
Hylas, who perished in a Naiad's arms :
Angry he seemed, yet graceful in his ire,
And added threats, not destitute of fire.

XLVII.

To a female Cupbearer.

COME, Leila, fill the goblet up,
Reach round the rosy wine :
Think not that we will take the cup
From any hand but thine.
A draught like this 't were vain to seek ;
No grape can such supply ;
It steals its tints from Leila's cheek,
Its brightness from her eye.

XLVI.

ΗΜΟΣ ὑπὲρ κόμας ἀνεφαίνετο ἱερὸν ἡμαρ,
 ὦρῃ ἐν εἰαρινῇ, θέρεος νέον ἀρχομένοιο,
 ὅσσε δέ μοι λαμπραῖς νικωμένῳ ἀκτίνεσσι
 χαζούσης νυκτὸς δνοφερὴν ποθέεσκε καλυπτρὴν,
 τῆμος Ἔρως πτερύγεσσιν ἐχρίμπτετο δαιδαλέαισι
 στίλβων, τὸν δ' ἐπιόντα βέλη καὶ καμπύλα τόξα
 προὔφαινε κλάγγοντ', ἔγνω δέ μιν, οὐδέ μ' ἔληθε
 παιδὸς ἔχων νεαροῖο φύσιν καὶ χρώτα μελιχρόν.
 νεῦσε ἔξ μειδιόων, δόλιον δέ οἱ ὄμμα φαάνθη.
 τοῖος ἐὼν μορφήν παῖς Δαρδάνου ἵπποδάμοιο
 φαίνεται, ὃς κατ' Ὀλυμπον ὑπέρτατον οἶνοχοεῖν
 χρυσεῖοις δεπάεσσι Διὶ Κρονίῳ ἀνακτι·
 τοῖος Ὑλᾶς, τὸν πάντα χαριζόμεναι φιλέεσκον
 Νυμφαὶ ἐϋπλόκαμοι, κοῦραι Διὸς αἰγιόχοιο,
 Νηϊάδος λευκαῖσιν ὃς ὤλετ' ἐν ἀγκοινῇσι·
 εἶσατο δ' ὀργισθέντι· τὸ δ' οὐκ ἀχάριστον ἐτύχθη.
 ἠπειλήσε δ' ἔπειτα, πυρὸς δ' οὐ δεύετ' ἀπειλή.

G. B.

XLVII.

Hebe Minистра.

ADDE merum; cyathos age divide, Leila, rubentes;
 Nolumus ex alia pocula sumta manu.
 Huic similem frustra cuperemus habere liquorem;
 Quamlibet haud talem nobilis uva parit.
 Ille trahit Leilæ roseos ex ore colores,
 Ex oculis nitidas surripit ille faces.

B.

XLVIII.

Elegy on the Death of an unfortunate Lady.

By foreign hands thy dying eyes were closed,
By foreign hands thy decent limbs composed ;
By foreign hands thy humble grave adorned,
By strangers honoured, and by strangers mourned !
What though no friends in sable weeds appear,
Grieve for an hour, perhaps, then mourn a year,
And bear about the mockery of woe
To midnight dances and the public show ?
What though no weeping Loves thy ashes grace,
Nor polished marble emulate thy face ?
What though no sacred earth allow thee room,
Nor hallowed dirge be muttered o'er thy tomb ?
Yet shall thy grave with rising flowers be dressed,
And the green turf lie lightly on thy breast :
There shall the morn her earliest tears bestow,
There the first roses of the year shall blow ;
While angels with their silver wings o'ershade
The ground, now sacred by thy relics made.

Pope.

XLVIII.

Elegeia.

AT tibi languentes manus extera clausit ocellos,
Extera composuit membra decora manus,
Addidit ignoto cultum manus extera busto,
. Externi luctus, exterus auxit amor.
Quid si pullati pro te non cernet amici
Hora breves lacrymas, annus inane decus?
Quid si non videant simulati insignia luctus
Urbani lusus, noctivagique chori?
Quid licet illacrymans tua non notet ossa Cupido,
Mortua nec fallax exprimat ora lapis?
Si non sufficiat tellus sacrata sepulcrum,
Nec capiat flentûm murmura sancta cinis?
At tumulus multo decoratus flore virebit,
Urgebitque levi pondere terra sinum :
Asperget lacrymas nascens Aurora nitentes,
Primasque educet ver geniale rosas;
Et loca velabunt Divi candentibus alis
Exequiis tandem relligiosa tuis.

J. C.

XLIX.

The willing Captive.

You gave me last week a young linnet
 Shut up in a fine golden cage ;
 Yet how sad the poor thing was within it !
 Oh ! how it did flutter and rage !
 Then he moped and he pined
 That his wings were confined,
 Till I opened the door of his den :
 Then, so merry was he !
 And, because he was free,
 He came to his cage back again.

Garrick.

L.

Ex Anthología.

ΝΑΤΗΓΟΥ τάφος εἰμί· σὺν δὲ πλέε· καὶ γὰρ ὅθ' ἡμεῖς
 ὀλλύμεθ', αἱ λοιπαὶ νῆες ἐποντοπόρουν.

LI.

On Cardinal Wolsey.

How high his Honour holds his haughty head,
 Begot by butchers, and by beggars bred.

XLIX.

Odît Amor Serbus Vincula, liber amat.

MISSA tui venit nuper mihi munus amoris

Ales inauratæ carcere septa domus.

Ut rutilos crebro plangebatur verbere casses !

Quantus in irato pectore fervor erat !

Languida tunc pressum mœrebat questa volatum,

Vindice me, laxæ dum patuere fores :

Gestiit exultans ; et iniquis libera claustris

Sponte redux gratum nunc petit ipsa larem.

B.

L.

In Tumulum Naufragi.

NAUFRAGUS hic perii : nihil est : per cœrula tutam

Carpebant reliqui, me pereunte, viam.

W. L.

LI.

In Molsæium.

QUAM gravis incedit Majestas ore supino,

Cui, laniis genitæ, de stipe victus erat !

B.

LII.

Elegy in a Country Churchyard.

THE curfew tolls the knell of parting day,
The lowing herd winds slowly o'er the lea,
The ploughman homeward plods his weary way,
And leaves the world to darkness and to me.

Now fades the glimmering landscape on the sight,
And all the air a solemn stillness holds,
Save where the beetle wheels his droning flight,
And drowsy tinklings lull the distant folds:

Save that, from yonder ivy-mantled tower,
The moping owl does to the moon complain
Of such as, wandering near her secret bower,
Molest her ancient solitary reign.

Hark! how the sacred calm that breathes around
Bids every fierce tumultuous passion cease,
In still small accents whispering from the ground
A grateful earnest of eternal peace.

Gray.

LII.

In Cœmeterio.

RETTULIT exequias lucis vox ferrea ; reptat
Non sine mugitu per juga longa pecus.
Ipse domum tardo graditur pede fessus arator,
Et nocti et nobis terra relicta vacat.

Jamque oculos sensim sublustres fallere colles,
Omnis et in toto conticet aura polo.
Tantum clausa procul tinnitus ovilia mulcet
Somnifer, et resono cantharus orbe volat.

Interdum atque hedera vestitæ e culmine turris
Ad lunam auditur noctua mœsta queri ;
Secretis siquis propius penetralibus errans
Rumpat inaccessæ jura vetusta domûs.

Audin' ut insanos animi cessare tumultus
Quæ spirat late pax veneranda jubet ;
Equè solo tenui gratissima voce susurrat,
“ Crede, manet fessos non violanda quies.”

G. S.

LIII.

Job, xxxix.

HAST thou given the horse strength? hast thou clothed his neck with thunder?

Canst thou make him afraid as a grasshopper? the glory of his nostrils is terrible.

He paweth in the valley, and rejoiceth in his strength: he goeth on to meet the armed men.

He mocketh at fear, and is not affrighted; neither turneth he back from the sword.

The quiver rattleth against him, the glittering spear and the shield.

He swalloweth the ground with fierceness and rage: neither believeth he that it is the sound of the trumpet.

He saith among the trumpets, Ha, ha; and he smelleth the battle afar off, the thunder of the captains, and the shouting.

LIII.

ΜΩΝ αὖ τιν' ἵππος ἐκ σέθεν ῥώμην ἔχει,
 ἢ σαῖσι δὴ βρονταῖσιν ἥσκηται δέρην ;
 ἢ σοῦ νιν αἰρεῖ δεῖμα, τέττιγος δίκην,
 μυκτηροκόμποις ἐμπρέποντα πνεύμασι ;
 ὑπέρφροσιν δ' ὄνυξιν αὐλῶνας πατεῖ,
 σθένει γεγηθώς· ἀντίος δ' ἐπέρχεται
 χαλκοστόμοις λόχοισιν, οὐδαμοῦ τρέσας,
 ἀλλ' ἐγγελαὶ φόβοισιν, οὐ σαίνων ξίφη.
 πλευραῖς δὲ προσπιτνούντα κλαγγαίνει βέλη,
 ἔγχη τε μαρμαίροντα καὶ σακῶν κύκλοι.
 ῥοφῶν δὲ πεδίων ἐγκότοις φρυάγμασιν,
 σάλπιγγος οὐκ ἤκουσεν οὐδέ περ κλύων·
 ἀλλ' ἐν μέσῃ σάλπιγγος ἀλαλάζει βοῇ,
 ὁσφραίνεται δὲ καὶ πρόσωθεν ὦν μάχης,
 ταγῶν βρεμόντων παμμιγοῦς θ' ὁμοῦ στρατοῦ.

LIV.

Live while you Live.

LIVE while you live, my Boys!
Yet while the lamp doth shine;
Gather your roses
Ere they decline.

Man makes himself both cares and pains;
He seeks for thorns, and thorns he gains;
But lets, alas! unheeded pass
The violet in his way!

Live while you live, my Boys!
Yet while the lamp doth shine;
Gather your roses
Ere they decline.

LV.

On a Monument in Melrose Abbey.

EARTH goeth on the earth glistening with gold,
Earth goeth to the earth sooner than it wold;
Earth buildeth on the earth palaces and towers,
Earth sayeth to the earth, "All shall be ours."

LIV.

Cito Pede labitur Aetas.

DUCITE vitales, Socii, dum vivitis, annos,
 Dum brevis hæc clara lux nitet alma face.
 Carpite purpureos, æstatis munera, flores;
 Carpite fluxuras, dum sinit hora, rosas.
 Ut sibi quisque parit curas, et plectitur ultro!
 Quærit, et invento se secat ipse rubo;
 Obvia sed pedibus violaria negligit amens,
 Et miser oblato nescit odore frui.
 Vivite vos, igitur, Socii, dum vita manebit,
 Sera nec obscura lux tremet ægra face.

B.

LV.

Ἰνσκριπτιό.

Γῆς μὲν ἔπι στείχει χρυσῶ Γῇ παμφανόωσα,
 πρὸς δέ τε Γῆν κιάθει Γῇ πάρος ἢ φιλον ἦν·
 Γῆς δ' ἔπι καὶ πυργοὺς καὶ δώματα Γῇ πεπόλισται,
 εἶπε δὲ Γῇ πρὸς Γῆν· Πάντα γὰρ ἄμ' ἔσεται.

J. R.

LVI.

Queen Mab.

O, THEN, I see, Queen Mab hath been with you.
She is the fairies' midwife ; and she comes
In shape no bigger than an agate-stone
On the fore-finger of an alderman,
Drawn with a team of little atomies
Athwart men's noses, as they lie asleep :
Her waggon-spokes made of long spinners' legs ;
The cover, of the wings of grasshoppers ;
The traces, of the smallest spider's web ;
The collars, of the moonshine's watery beams :
Her whip, of cricket's bone ; the lash, of film :
Her waggoner, a small grey-coated gnat.
Her chariot is an empty hazel-nut,
Made by the joiner squirrel, or old grub,
Time out of mind the fairies' coach-makers.
And in this state she gallops night by night
Through lovers' brains, and then they dream of love :
On courtiers' knees, that dream on court'sies straight :

LVI.

Mabella Regina.

ΑΗ! te, Mabba, meo choreas duxisse cerebro,
Suspikor, et mediis delituisse comis:—
Te, si vera fides, nulla Eileithuia poetæ
Promptior ingenio parturientis adest.
En! similis vitreo tua parvula forma lapillo,
Quem procerum gestat sardonycata manus:
Sicubi labentem nasis stertentibus axem
Flectis, agens atomos, tempore noctis, equos.
Vidi equidem — et, nostros terror nisi lusit ocellos—
Illa fuit domina digna quadriga sua:
Quippe inerant muscæque pedes, alæque cicadæ,
Utilis hæc tecto scilicet, illa rotis:
Texuerat minimo retinacula aranea filo,
Texuerat radiis luna capistra suis:
Addidit os grylli scuticam, membranula lorum:
Aurigam culicem russea læna tegit:
At nuce de cassa rhedam compegit, anilis
Sive opifex vermis sive sciurus erat;
Nam (nisi fama levis) Lemurum struxisse quadrigas
Tempore ab antiquo dictus uterque faber.
Hac tu, Diva, ruis pompa! comitatur euntem
Somnus, et incerto somnia nigra pede.
Ergo sive equites per amantis tempora, sive
Aulicolæ notum transgrediare genu;
Hic capite incurvo supplex cadit, ille puellam
Protinus in somnis credit adesse suam.

O'er lawyers' fingers, who straight dream on fees :
O'er ladies' lips, who straight on kisses dream :
And sometimes comes she with a tithe-pig's tail,
Tickling a parson's nose as 'a lies asleep.

Shakspeare.

LVII.

Speech of the Genius of the Wood.

FOR know, by lot from Jove, I am the Power
Of this fair wood, and live in oaken bower,
To nurse the saplings tall, and curl the grove
With ringlets quaint, and wanton windings wove.
And all my plants I save from nightly ill
Of noisome winds, and blasting vapours chill :
And from the boughs brush off the evil dew,
And heal the harms of thwarting thunder blue,
Or what the cross dire-looking planet smites,
Or hurtful worm with cankered venom bites.
When evening gray doth rise, I fetch my round
Over the mount, and all this hallowed ground ;
And early, ere the odorous breath of morn
Awakes the slumbering leaves, or tasseled horn

Causidici digitos modo ludis imagine nummi;
 Das modo virgineis oscula ficta genis;
 Aut dum rite toro requiescit clericus alto,
 Somniferi naso signa canente Dei,
 Tum præsto intentas decumani fercula porci,
 Labraque Tantaleis ludificare dolis.

C. W.

LVII.

FORMOSI Custos nemoris, Jove lectus ab ipso,
 Hos saltus tueor præsens, quernaque sub umbra,
 Cura mihi nutrire nova crescentia fronde
 Virgulta, et graciles ramorum intexere flexus,
 Nocturnosque meis ventos avertere plantis,
 Frigoraque, infestasque auras : roremque malignum
 Verrere de foliis ; seu lævi fulguris ignes
 Liventem rupto signarint cortice tractum,
 Sive venenato turgentia germina morsu
 Noxius infecit vermis, seu percutit astrum
 Exitiale tuens ; studium mihi dulce sacrumque
 Vulnere sanare, et varias depellere pestes.
 Vesper ubi pallente diem jam claudit amictu,
 Assuetos peragro cursus, spatiorque per omnes
 Secessus nemorum, et fontes, collesque sacratos ;
 Ante aut æthereis quam vivus odoribus almæ
 Halitus Auroræ sopitas suscitet herbas
 Frondesque, aut clarum quatiat nemora ardua cornu,

Shakes the high thicket, haste I all about,
 Number my ranks, and visit every sprout
 With puissant words, and murmurs made to bless.
 But else in deep of night, when drowsiness
 Hath locked up mortal sense, then listen I
 To the celestial Syrens' harmony,
 That sit upon the nine infolded spheres,
 And sing to those that hold the vital shears,
 And turn the adamantine spindle round,
 On which the fate of gods and men is wound.
 Such sweet compulsion doth in musick lie,
 To lull the daughters of Necessity,
 And keep unsteady Nature to her law,
 And the low world in measured motion draw
 After the heavenly tune, which none can hear
 Of human mould, with gross unpurgèd ear.

Milton.

LVIII.

Ex Anthologia.

Ἦν νέος, ἀλλὰ πένης, νῦν γηρῶν πλούσιός εἰμι·
 ὧ μόνος ἐκ πάντων οἰκτρὸς ἐν ἀμφοτέροις·
 ὅς τότε μὲν χρῆσθαι δυνάμην, ὁπότε οὐδέεν εἶχον,
 νῦν δ' ὁπότε χρῆσθαι μὴ δύναμαι, τότε ἔχω.

Jam per lustra vagor celeri pede, jamque revisens
 Ordine quamque suo plantas, numerumque recensens,
 Carmine lætifico, verbisque potentibus adsum.
 Ast alta sub nocte, ubi vis lethæa soporis
 Mortales clausit sensus, juvat æthere aperto
 Sirenum exaudire modos. Illæ usque novenos
 Desuper implexos orbes, clarosque meatus
 Astrorum procul assidunt, ternasque Sorores
 Divino mulcent cantu, dum fœdere certo
 Fila adamanteis torquent vitalia fusis,
 Unde deum atque hominum devolvi æquo ordine fata.
 Usque adeo, miti imperio, vis blanda modorum
 Delenire ipsas sacra dulcedine Parcas,
 Instabilemque suas intra compescere leges
 Naturam, et trahere æquato modulamine mundum
 Ad cœleste melos : atqui non ire per auras
 Humanas, sensumque hebetem, terrenaque claustra.

W.

LVIII.

Sera Dîbitiæ.

PAUPER eram juvenis, senior sum dives, utraque
 Scilicet in vitæ conditione miser.
 Quis uti poteram, cunctis tunc rebus egebam :
 Quis nequeo, cunctas nunc ego res habeo.

B.

LIX.

The Isles of Greece.

THE isles of Greece, the isles of Greece !
Where burning Sappho loved and sung,
Where grew the arts of war and peace,
Where Delos rose, and Phœbus sprung !
Eternal summer gilds them yet ;
But all, except their sun, is set.

The mountains look on Marathon,
And Marathon looks on the sea ;
And musing there an hour alone,
I dreamed that Greece might still be free ;
For, standing on the Persians' grave,
I could not deem myself a slave.

A king sate on the rocky brow
Which looks o'er sea-born Salamis ;
And ships by thousands lay below,
And men in nations, — all were his !
He counted them at break of day —
And when the sun set where were they ?

And where are they ? and where art thou,
My country ? On thy voiceless shore
The heroic lay is tuneless now —
The heroic bosom beats no more !
And must thy lyre, so long divine,
Degenerate into hands like mine ?

Byron.

LIX.

O MARIS Ionii crebris freta consita terris !
Qua citharam Sapphus movit iniquus amor ;
Qua viguere artes olim bellicue togæque,
Delos ubi exorta est Deliacusque Deus.
Vos æterna æstas, vos Sol æternus inaurat ;
Nullus honor vobis jam, nisi Solis, adest.

Despiciunt montes campum Marathonis, et undas
Cæruleas Marathon despicit ipse maris ;
Atque ibi dum vacuum meditabar forte per horam,
Græcia vel rursus libera visa mihi est ;
Scilicet haud potui tumultis insistere Medûm,
Et me servitii credere ferre jugum.

Olim in præcipiti montis Rex rupe sedebat,
Unde procul Salamis cernitur orta mari ;
Millia multa ratûm pelago despexit, et inter
Solut tot gentes arbiter ipse fuit :
Sole oriente suas numeraverat ille phalanges —
Quid reliquum ex illis, sole cadente, fuit ?

O ubi sunt illi ? aut ubi tu mea patria, et ingens
Gloria ? Jam late littora muta silent :
Heroumque simul numeros, et pectora quondam
Conscia virtutis, jam tenet alta quies !
Hoc quoque fata jubent, citharæ sacra fila, diuque
Plena Deo, in nostras degenerasse manus ?

J. G. L.

LX.

Melrose.

IF thou wouldst view fair Melrose aright,
Go, visit it by the pale moonlight ;
For the gay beams of lightsome day
Gild, but to flout, the ruins gray.
When the broken arches are black in night,
And each shafted oriel glimmers white ;
When the cold light's uncertain shower
Streams on the ruined central tower ;
When buttress and buttress, alternately,
Seem framed of ebony and ivory ;
When silver edges the imagery,
And the scrolls that teach thee to live and die ;
When distant Tweed is heard to rave,
And the owlet to hoot o'er the dead man's grave,
Then go—but go alone the while—
Then view St. David's ruined pile ;
And, home returning, soothly swear
Was never scene so sad and fair.

Scott.

LX.

Melrosa.

SI vis Melrosam, quam sit formosa, tueri,
I, pete cum cœlo pallida luna nitet ;
Namque coruscantes Sol qui jacet aureus ignes
Irridet cano mœnia victa situ.
Ast arcus fracti quum nocte teguntur, et albet
Quæ videt Eoum longa fenestra polum ;
Quum vaga per mediæ fastigia diruta turris
Lux gelida incerto desuper imbre cadit ;
Quum vasta alternis exstant fulcimina formis,
Hæc ebumum referunt, ista videntur ebur ;
Quum color effigies et scripta argenteus ambit
Quæ te rite docent vivere, rite mori ;
Quum super antiquum bubo canit omina bustum,
Raucaque longinquo murmure Tueda fremit.
Tum pete Melrosam solus : tacitusque pererra
Templa nimis longo collabefacta die ;
Inde domum repetens tecum fateare necesse est
“ Pulchrior hoc non est flebiliorve locus.”

H. H.

LXI.

Lines engrabed on the Collar of a Dog.

I AM his Highness' dog at Kew,
Pray tell me, sir, whose dog are you?

Pope.

LXII.

The Beggar's Petition.

PITY the sorrows of a poor old man,
Whose trembling limbs have borne him to your door;
Whose days are dwindled to the shortest span:
Oh! give relief, and Heaven will bless your store.

Hard is the fate of the infirm and poor!
Here, as I begged a morsel of their bread,
A pampered menial drove me from their door,
To seek a shelter in an humbler shed.

A little farm was my paternal lot;
Then, like the lark, I sprightly hailed the morn;
But, ah! oppression forced me from my cot;
My cattle died, and blighted was my corn.

LXI.

PRINCIPIS en catulum, convivam respice regum !

Tu mihi dic, sodes, unde, catelle, venis ?

R. R. W. L.

LXII.

Paupertas.

INVALIDI miserere senis, qui tardior ævo

Supplicat ignotas devius ante fores.

Parvus erat nitido quondam mihi cum lare fundus,

Læta nec ignava gleba subacta manu :

Dulcibus ejecit dominus non æquus ab arvis ;

Et seges, et morbo deperiere boves.

Pauperis heu duram sortem ! cui frusta petenti

Invidet exiguum verna protervus opem ;

Corpora cui raris horrescunt obsita pannis,

Aspera cum lateri spicula figit hyems.

Parva mihi superest vitæ mora : detur egenti ;

Pro stipe cœlestes fœnus habebis opes.

LXIII.

Oft in the stilly Night.

OFT in the stilly night,
Ere Slumber's chain hath bound me,
Sad Memory brings the light
Of other days around me ;
The smiles, the tears,
Of boyhood's years,
The words of love then spoken ;
The eyes that shone,
Now dimmed and gone,
The cheerful hearts now broken !
Thus in the stilly night,
Ere Slumber's chain hath bound me,
Sad Memory brings the light
Of other days around me.

When I remember all
The friends, so linked together,
I've seen around me fall,
Like leaves in wintry weather ;
I feel like one
Who treads alone

LXIII.

Memoria.

NOCTE sæpius, antequam
Me Quies religaverit,
Cum late loca conticent,
 Lucis haud redituræ
Fida Mnemosyne jubar
Circumfuderit irritum ;
Seu sit ulla puertiae
 Forte insumpta jocando,
Seu mœstis lacrymis dies,
Blandulove Cupidini,
Seu benignius arserint,
 Qui gravantur in omnes
Nunc annos, oculi, aut nimis
Corda luxuriaverint
Jampridem cruciatibus
 Lenti rupta doloris.

Cum recordor ut omnibus
Arcto pectora vinculo
Sint connexa sodalibus,
 Quos perire, comarum
Instar arborearum, ego
Senserim ante pedes meos,
Hybernis aquilonibus ;
 Tum solus spatium

Some banquet-hall deserted,
Whose lights are fled,
Whose garlands dead,
And all but he departed !

Thus in the stilly night,
Ere Slumber's chain hath bound me,
Sad Memory brings the light
Of other days around me.

Moore.

LXIV.

The dying Swan.

BUT anon her awful jubilant voice,
With a music strange and manifold,
Flowed forth on a carol free and bold :
As when a mighty people rejoice
With shawms, and with cymbals, and harps of gold,
And the tumult of their acclaim is rolled
Through the open gates of the city afar,
To the shepherd who watcheth the evening star.
And the creeping mosses and clambering weeds,
And the willow-branches hoar and dank,
And the wavy swell of the sougling reeds,
And the wave-worn horns of the echoing bank,
And the silvery marish-flowers that throng
The desolate creeks and pools among,
Were flooded over with eddying song.

Tennyson.

Atrio videor mihi
 Convivis vacuo suis,
 Inter arida sarta, nec
 Lampadas face viva,
 Superstes reliqui chori!
 Quid juvat, Dea, sic jubar
 Circumfundere noctibus
 Lucis haud rediturae!

R. R. W. L.

LXIV.

ΜΕΤΑ τοῦτ' ἄδουσ' ὡς ἐπὶ νίκη,
 δεινοῖς μέλεσιν καὶ πολυφώνοις
 ἔρρηξεν ἐλεύθερον αὐδῆν·
 ὡς ὅτε τερπνῆς ὑπὸ φόρμιγγος
 χρυσῶν τε λυρῶν κροτάλων τε βοῆς
 γηθεῖ πολλῶν στρατὸς ἀνθρώπων,
 τῶνπερ ἀκλήστων δι' ὁδῶν πόλεως
 εὐφημούντων κλόνος ἐκφέρεται,
 σαίνει τε μακρὰν αἰπόλον ὅστις
 νύκτερον ἄστρων σέλας αὐγάζει.
 χοῦτως ἀπαλῶν ἔλικες βοτάνων,
 δροσεροὶ τ' ἰτέας πολιᾶς ὄζοι,
 ψιθυρίζοντων τ' αἰὲν δονάκων
 ῥόθος οἰδματόεις, κοίλης τ' ἀκτῆς
 κυματοπλήγος κέρατα στονόεντ',
 ἀργυροειδῆ τ' ἀνθεμ' ἔλει' ὦν
 λίμνη τ' ἄβατος πόταμός τε βρύει
 λιγυραῖσι μελῶν
 ῥοθίων δίναισι κλονοῦνται.

W. B. J.

LXV.

Daphne.

How happie was I when I saw her leade
The shepheards' daughters dauncing in a rownd!
How trimly would she trace and softly tread
The tender grasse, with rosye garland crownd!
And when she list advaunce her heavenly voyce,
Both Nymphes and Muses nigh she made astownd,
And flocks and shepheards causèd to reioyce.

But now, ye shepheard Lasses! who shall lead
Your wandering troupes, or sing your virelayes?
Or who shall dight your bowres, sith she is dead
That was the lady of your holy-dayes?
Let now your blisse be turnèd into bale,
And into plaints convert your ioyous playes,
And with the same fill every hill and dale.

My little Flock, whom earst I loved so well,
And wont to feed with finest grasse that grew,
Feede ye hencefoorth on bitter astrofell,
And stinking smallage, and unsavorie rew;
And, when your mawes are with those weeds corrupted,
Be ye the pray of wolves; ne will I rew
That with your carkasses wild beasts be gluttèd.

LXV.

Daphne.

FORTUNATUS ego, quum me præsentē puella
Virgineos agili duceret orbe choros !
Tam certo pede tamque levi modo nata premebat
Gramina, purpureæ flore revincta rosæ.
At quoties diam placuisset tollere vocem,
Sensit inassuetum gaudia mira pecus :
Pastores stupuere ; ipsæ stupuere Camœnæ ;
Nympharumque leves Naiadumque chori.

Arcades, at vobis quæ nunc errantia ducat
Agmina, et agrestes præcinat ore modos ?
Cujus ope ornentur thalami, quum concidit illa
Arbitra quæ festos rexit amata dies ?
Rumpite lætitiā ; tristes dolor occupet agros ;
Pro levibus resonet nœnia mœsta jocis.
Undique triste gemant mœstis suspiria campis ;
Hoc scopuli steriles ; hoc nemus omne sonet.

Vosque, olim mea cura, greges, quos mollibus herbis
Nostrum erat et verna pascere luxurie ;
Carpite jam rutas, quas fors ostendat, amaras,
Atque apium foetens, astrophelumque gravem.
Inde, ubi corruptos rumpent mala gramina ventres,
Incidite in rabidos præda parata lupos.
Non ego vos doleam, nigro si pingua tabo
Diripiant avidæ corpora vestra feræ.

Ne worse to you, my sillie Sheepe ! I pray,
Ne sorer vengeance wish on you to fall
Than to myself, for whose confusde decay
To careless Heavens I doo daylie call ;
But Heavens refuse to heare a wretches cry ;
And cruell Death doth scorn to come at call,
Or graunt his boone that most desires to dye.

For I will walke this wandring pilgrimage,
Throughout the world from one to other end,
And in affliction waste my better age :
My bread shall be the anguish of my mynd,
My drink the teares which fro mine eyes do raine,
My bed the ground that hardest I may fynd ;
So will I wilfully increase my paine.

And she, my love that was, my saint that is,
When she beholds from her celestially throne
(In which she ioyeth in eternall bliss)
My bitter penance, will my case bemone,
And pittie me that living thus doo die ;
For heavenly spirits have compassion
On mortall man, and rue their miserie.

Spenser.

Sed neque majores vobis, gens inscia, pœnas
Quam mihi, nec vobis deteriora velim ;
Quippe meas lux quæque preces in sidera vectat,
Obruat ut miserum tarda ruina caput.
Hei mihi ! nam surdas frustra vox fertur ad aures,
Nec Deus extremam reddere curat opem.
Mors etiam immitis spernit properare vocata,
Et trahere ad sese qui cupit ipse mori.

Nam veluti quondam lustrans loca sancta viator
Difficiles errans itque reditque vias ;
Sic equidem immensum spatiis emetiar orbem,
Temporaque assiduo verna dolore teram.
Luctus erit pro pane mihi, pro munere Bacchi
Qui salsæ ex oculis decedit imber aquæ.
Dura dabunt membris instratum saxa cubile :
Sic placet angores congeminare meos.

Illa etiam, mea flamma olim, nunc sancta voluptas
Auspiciumque animæ præsidiumque meæ,
Illa ubi de sede ætheria (qua lumine cœli
Gaudet, et æternæ præmia pacis habet)
Horribilem pœnam aspiciet, miserebitur ultro
Quod moriens vivo, nec datur usque mori.
Namque et cœlicolæ nostri miserentur, et omnes
Flere hominum luctus tristitiamque solent.

LXVI.

Portia.

Is Brutus sick ? and is it physical
To walk unbracèd, and suck up the humours
Of the dank morning ? What, is Brutus sick ;
And will he steal out of his wholesome bed,
To dare the vile contagion of the night ?
And tempt the rheumy and unpurgèd air
To add unto his sickness ? No, my Brutus ;
You have some sick offence within your mind,
Which, by the right and virtue of my place,
I ought to know of : And, upon my knees,
I charm you, by my once commended beauty,
By all your vows of love, and that great vow
Which did incorporate and make us one,
That you unfold to me, yourself, your half,
Why you are heavy ; and what men to-night
Have had resort to you : for here have been
Some six or seven, who did hide their faces
Even from darkness.

Shakspeare.

LXVI.

ΠΟΡΤΙΑ.

ΝΟΣΕΙΣ σὺν δῆθεν· εἶτα πρὸς νοσοῦντος ἦν
 φοιτᾶν σε γυμνὸν ὄντα, καὶ σταλάγματα
 ἡοῦς μυδώσης ἐκπιεῖν; ποία νόσῳ
 ξύνοικος εἶτα δεμνίων παιωνίων
 πόδ' ἂν τις ἐκκλέψει, παννύχους φθορὰς
 τιθεῖς παρ' οὐδὲν καὶ κακὰς δυσσαυλίας;
 τί τοῦτ' ἂν εἴη, πλὴν ἐκόντα προσκαλεῖν
 νόσον νόσων ἑφεδρον, αἰθέρος μύσος;
 οὐκ ἔστι ταῦτ', οὐκ ἔστιν, ἀλλ' ἔσω φρενῶν
 βόσκεις νόσον τήνδ' ἐξ ἁμαρτίας τινός·
 ἦν δὲ δίκαιος οὐσά σοι ξυνειδέναι,
 ἐπεὶ δάμαρτι τοῦτο πρόσκειται γέρας,
 φίλον φίλη σε γονυπετῆς ἐπαξιῶ,
 πρὸς καλλόνης τε, τῆς ἐθαυμάσθην τὸ πρίν,
 πρὸς σ' ὦν ἐραστῆς εὐγμάτων μ' ἦντου τότε,
 καὶ τοῦ μεγίστου δὴ τρίτου ξυνθήματος,
 ἀφ' οὐπὲρ ἔσμεν ἐκ δυοῖν ψυχῇ μία,
 νῦν συμμόρφῳ σῇ τῇδε, σοὶ τὰ πάντ' ἴση,
 κοίνωσον, ἐκ τοῦ τοῦτ' ἔχεις λύπης βάρος,
 ταύτην τε νύκτα σοι ξυνήλλαξαν τίνες·
 ἐξ ἀρτίως γὰρ ἑπτα τ' ἄνδρες, ὄμματα
 οὐδὲ σκότῳ δεικνύντες, ἦσαν ἔντοποι.

LXVII.

THE sun, that walks his airy way,
To light the world and give the day ;
The moon, that shines with borrowed light ;
The stars, that gild the gloomy night ;
The seas, that roll unnumbered waves ;
The wood, that spreads its shady leaves :
The field, whose ears conceal the grain,
The yellow treasure of the plain ;
All of these, and all I see,
Must be sung, and sung by me :
They speak their Maker as they can,
But want and ask the tongue of man.

Parnell.

LXVIII.

On a Volunteer Singer.

SWANS sing before they die ; 'twere no bad thing
Should certain persons die before they sing.

Coleridge.

LXVII.

QUI peragens cursum puri per inania cœli
Luce refert almum Sol aperitque diem ;
Aurea sublustrem variant quæ sidera noctem,
Lunaque fraterna visa nitere face ;
Quæ maria innumeros volvunt ad littora fluctus,
Quæ nimium sylvæ mitigat umbra diem ;
Quique ager occulto dat semine dives aristas,
Fertque palam flavas, munere lætus, opes ;
Omnia quæ cerno, quæ sol vagus aspicit usquam,
Omnia sunt versu rite canenda meo :
Scilicet his desit quum vox, mea carmina poscunt,
Artificem ut possint concelebrare Deum.

E. W.

LXVIII.

SUSPIRAT moribunda cantilenas
Funebres avis, ante mortis horam :
Sunt et quos amor occupet canendi,
Qui per me moriantur ante cantum.

W. B. J.

LXIX.

Sonetto di Vincenzo Filicaja.

ITALIA, Italia ! O tu cui diè la Sorte
Dono infelice di bellezza, ond' hai
Funesta dote d' infiniti guai,
Che 'n fronte scritti per gran doglia porte !

Deh ! fossi tu men bella, o almen più forte !
Ond' assai più ti paventasse, o assai
T' amasse men, chi del tuo bello a i rai
Par che si strugga, e pur ti sfida a morte !

Ch' or quì dall' Alpi io non vedrei torrenti
Scender d' armati, e del tuo sangue tinta
Bever l' onda del Pò Gallici armenti !
Ni ti vedrei, del non tuo ferro cinta,
Pugnar col braccio di straniere genti,
Per servir sempre, o vincitrice, o vinta !

LXIX.

Italia.

O PULCRA tellus ! cui, lacrymabile
Munus, decorem, Parca dedit ; tibi
 Dos unde fatalis perennes,
 Itala gens, tribuit labores.
Heu ! luctuosa in fronte sedet dolor
Insculptus ; oh si forma minus foret
 Venusta, vel saltem potestas
 Amplior, ut gravius timeret
Minusve terram diligeret tuam,
Quicumque vultu captus amabili
 Te voce fallaci lacessit
 In miseram patriæ ruinam !
Tunc e tremendis rupibus Alpium
Torrentium non more rapacium
 Impune delapsas phalanges,
 Exitium Italiæ, viderem.
Tum Galliæ non combiberent greges
Padum Latino sanguine turbidum :
 Nec gentis externæ potenti
 Freta manu proprii cieres
Martis tumultus, hei mihi ! non tua
Succincta tellus Itala cuspide,
 Seu victa, seu victrix perenni
 Exitium subitura vinclo.

H. H.

LXX.

Past and Present.

THERE'S not a joy the world can give like that it takes
away.

When the glow of early thought declines in feeling's
dull decay ;

'Tis not on youth's smooth cheek the blush alone, which
which fades so fast,

But the tender bloom of heart is gone, ere youth itself
be past.

Then the few whose spirits float above the wreck of
happiness

Are driven o'er the shoals of guilt or ocean of excess :

The magnet of their course is gone, or only points in vain

The shore to which their shivered sail shall never stretch
again.

Then the mortal coldness of the soul like death itself
comes down ;

It cannot feel for others' woes, it dare not dream its
own ;

That heavy chill has frozen o'er the fountain of our tears,

And though the eye may sparkle still, 'tis where the ice
appears.

LXX.

Η ΜΗΝ μείζω χρόνος ἀρπάζει
 βιότῳ θνητῶν ἀγάθ', ἣ μέλλει
 δίδοναι· φεῦ, φεῦ τῆς διανοίας
 ἀδμήτου μέν, μέγα τ' αἰθούσης,
 τῇ δ' αἰσθήσει κρυερῶς βαρέως
 συνθνησκούσης·
 οὐ γὰρ γένυσιν παίδων ἀπαλαῖς
 ἐτάκη θᾶσσον ῥέθος ὥραιων,
 ἣ φρεσίν, οὐπω κατακαρφομένης
 ὥρας, ἣ παρθένος ἀκμῇ.
 κἀνταῦθ', ὥτινι τῆς θραυσθείσης
 εὐδαιμονίας λῆμα πέφυκεν
 κρεῖσσον, πρὸς ἄκρας σύρδην φέρεται
 δεινὰς, ἀνόμοις κύμασι πλαγχθείς·
 φροῦδος δ' οἶαξ, ἣ σκάφος αὐτῶς
 πρὸς ἀπόρρητον λιμέν' εὐθύνει,
 σχισθέντος ἄγαν λαίφους ἀνέμῳ.
 ῥιγεῖ δ' ἐξῆς ὥς ἐν θανάτῳ
 ψυχῇ, λύπαις ἄλλοτρίαισιν
 δυσκίνητος, τῶν δ' οἰκείων
 ἀλέγειν ὀκνοῦσ' ἐν περ ὀνείρῳ·
 τοιόνδε κρύος νασμὸν ἔπηξεν
 δακρύων, ὥστ', εἰ στίλβει βλέφαρον,
 ξηρὰ δ' αὐγὴ καῖτεγκτος ὅμως.

Though wit may flash from fluent lips, and mirth distract
the breast,
Through midnight hours that yield no more their former
hope of rest ;
'Tis but as ivy-leaves around the ruined turret wreath,
All green and wildly fresh without, but worn and grey
beneath.

Oh could I feel as I have felt, — or be what I have been,
Or weep as I could once have wept, o'er many a vanished
scene ;
As springs in deserts found seem sweet, all brackish
though they be,
So midst the withered waste of life, those tears would
flow to me.

Byron.

LXXI.

Harmless Wit.

As in smooth oil the razor best is whet,
So wit is by politeness sharpest set :
Their want of edge from their offence is seen ;
Both pain the least, when exquisitely keen.

Young.

εἰ δ' αὖ λάμπει γλῶσσο' εὐτράπελος,
 θορυβεῖ τε γέλωσ θυμὸν ἄχρειος
 νυχταῖς ῥιπαῖς, ὅθεν οὐκέθ' ὕπνου
 φίλτρ' ἂν γλυκεροῦ μαλάκ' ἐλπίζοις —
 ἀλλ' οὖν κισσῷ τοῦτό γ' ὅμοιον
 περὶ πυργώδη πλάχ' ἐλισσομένῳ ·
 φύλλα μὲν ἄφθονα, χλωρόν τ' εἶδος,
 πάντα δ' ἔνερθεν
 πολιοῦ κάμνονθ' ὑπὸ γήρως.
 πῶς ἂν πάσχοιμ' οἷά γ' ἔπασχον ·
 πῶς ἂν ἔτ' εἴην οἶος τὸ πρὶν ἦν,
 δάκρυα λείβων οἷά γ' ἔλειβον
 προτέρους ἄλγεσιν ·
 ὥς γὰρ ἀνύδροις νάματα χώροις,
 καίπερ πικρόταθ', ἥδιστα δοκεῖ,
 τὼς ἄρ' ἔμοιγ' ἂν
 πόρον ἀνανθένθ' ἔρποντι βίου
 δάκρυ' ἂν τοιαῦτα χυθείη.

R. R. W. L.

LXXI.

Sine Felle Sales.

EXACUIT molli cultrum sibi tonsor olivo ;
 Salsior urbana redditur arte lepos.
 Arguit obtusum dolor inde secutus acumen ;
 Quoque secat melius, lædit uterque minus.

B

LXXII.

FADE, flowers, fade ! Nature will have it so ;
'T is but what we must in our autumn do :
And as your leaves lie quiet on the ground,
Their loss by only those that loved them found ;
So in the grave as quiet shall we lie,
Missed by some few, that loved our company :
While some so like to thorns and nettles live,
That none for them can, when they perish, grieve.

LXXIII.

Althea.

WHEN Love with unconfined wings
Hovers within my gates,
And my divine Althea brings
To whisper at my grates ;
When I lie tangled in her hair,
And fettered to her eye,—
The birds that wanton in the air
Know no such liberty.

LXXII.

MARCETE! rebus una lex mortalibus ;
Marcete, flores ! Nos et autumnus manet
Noster caducos : vestra ceu jacent humi
Quieta folia, non nisi illa amantibus
Desiderata, nos et in terra breves
Paucis quieti flebiles jacebimus,
Quibus placebat noster usus intimis.
Spinæ sed urticæque similis moribus
Qui vixit, illum nemo luget mortuum.

B.

LXXIII.

Althea.

HÆC ubi pervolitans Amor ala claustra soluta,
Captivo Altheæ murmura dia ferat ;
Cum jaceam implicitusque coma, et defixus ocello,—
Aëra non æque libera radit avis.

When flowing cups run swiftly round
 With no allaying Thames,
Our careless heads with roses bound,
 Our hearts with loyal flames.
When thirsty grief in wine we steep,
 When healths and draughts go free,—
Fishes that tipple in the deep
 Know no such liberty.

When, like committed linnets, I
 With shriller throat shall sing
The sweetness, mercy, majesty,
 And glories of my King ;
When I shall voice aloud how good
 He is, how great should be,—
Enlarg'd winds that curl the flood
 Know no such liberty.

Stone walls do not a prison make,
 Nor iron bars a cage,
Minds innocent and quiet take
 That for a hermitage ;
If I have freedom in my love,
 And in my soul am free, —
Angels alone that soar above
 Enjoy such liberty.

Lovelace.

Pocula cum rapido currant spumantia gyro,
Quæ Thamesis mista non violavit aqua ;
Tempora cum roseæ nobis secura coronæ,
Corda suo fervens ambiat igne fides :
Et siccas properans Baccho perfundere curas
Propinet largo turba soluta mero ;—
Squamea gens, vastis pelagi spatiata sub undis,
Non patrias æque libera sorbet aquas.
Cum, volucris captiva velut, mitissima Regis
Corda, decus, laudes, ora verenda canam,
Guttуре contento ; et quam sit bonus ille sub auras,
Quamque potens, starent si modo jura, feram ;—
Carcere ab Æolio Boreæ laxata sonorum
Libera non æque proruit aura fretum.
Saxea non animum murorum claudere moles,
Credite, nec ferro janua fulta potest.
Scilicet hic etiam placidum sine crimine pectus
Otia Pieriæ ducit amœna domus.
Si mihi liber amor, mens libera, lucida cœli
Libertatem æquant agmina sola meam.

LXXIV.

Epitaph in the Isle of Wight.

FORGIVE, blest shade ! the tributary tear
That mourns thy exit from a world like this !
Forgive the wish that would have kept thee here,
And stayed thy progress to the world of bliss !

No more confined to grovelling scenes of night,
No more a tenant pent in mortal clay ;
Now should we rather hail thy glorious flight,
And trace thy passage to the realms of day.

LXXV.

An Epitaph upon the celebrated Claudius Philips,
Musician, who died very poor.

PHILIPS, whose touch harmonious could remove
The pangs of guilty power, and hapless love,
Rest here, distressed by poverty no more ;
Here find that calm thou gavest so oft before :
Sleep undisturbed within this peaceful shrine,
'Till angels wake thee with a note like thine.

Garriek.

LXXIV.

Epitaphium.

DA veniam lacrymæ, quæ te, tellure relicta,
Invidet ætheriis, umbra beata, choris !
Da veniam precibus, quæ te hic voluere morari,
Serius ad superas ut raperere domos.

Hujus, humo spreta, nunc es caliginis expers,
Hujus et haud ultra carcere septa luti :
Nosque tuam potius fas est gaudere sequentes
Victricem, carpis quam super astra, fugam.

B.

LXXV.

In Mortuum Fidicinem.

Cujus erat, plectro stimulos lenire, potentum
Queis scelus, infelix vel cruciatur amor,
Hic, ubi sopitum non amplius urget egestas,
Quam toties dederas, sit tibi blanda quies :
Hic placido recubes tumulo, celeste beatus,
Quale tuum, vigili dum melos aure bibas.

B.

LXXVI.

ΑΝΔΡΟΜΑΧΗ.

ΙΙΔΙΩ αἰπεινῇ Πάρις οὐ γάμον, ἀλλὰ τιν' ἄταν
 ἡγάγετ' εὐναίαν εἰς θαλάμους Ἑλέναν·
 ἄς ἔνεκ', ὦ Τροία, δορὶ καὶ πυρὶ δηϊάλωτον
 εἰλέσ' ὁ χιλιόναυς Ἑλλάδος ὠκὺς ἄρης,
 καὶ τὸν ἐμὸν μελέας πόσιν Ἑκτορα, τὸν περὶ τείχη
 εἵλκυσε διφρεύων παῖς Ἀλίας Θέτιδος·
 αὐτὰ δ' ἐκ θαλάμων ἀγόμεν ἐπὶ θῖνα θαλάσσης,
 δουλοσύναν στυγεράν ἀμφιβαλοῦσα κάρα·
 πολλὰ δὲ δάκρυνά μοι κατέβα χροός, ἀνικ' ἔλειπον
 ἄστυ τε καὶ θαλάμους καὶ πόσιν ἐν κονίαις·
 ὦμοι ἐγὼ μελέα, τί μ' ἐχρῆν ἔτι φέγγος ὀρᾶσθαι,
 Ἑρμιόνας δούλαν, ἄς ὑπο τειρομένα,
 πρὸς τόδ' ἄγαλμα θεᾶς, ἱκέτις περὶ χεῖρε βαλοῦσα,
 τάκομαι, ὥς πετρίνα πιδακόμεσσα λιβάς.

Euripid. Andr.

LXXVII.

On a faux-pas at a Ball.

WHEN at thy feet, dear girl, I fell,
 Confusion checked the thought,
 Or I had cried—"By heaven, 'tis well!
 "I've fallen where I ought!"

F. Hodgson.

LXXVI.

Andromache.

NON tibi nympha, Paris, furia est sociata jugalis,
 Tyndaris Iliacos in thalamos Helena!
 Illa rates Trojæ innumeras, inimicaque castra,
 Ferrumque et flammas intulit Argolicas:
 Illa meum leto dedit Hectora, quem prope muros
 Raptavit Thetidos filius æquoreæ:
 Meque ferox capta victor procul egit ab urbe,
 Mutantem duro sceptrâ domumque iugo.
 Quos ego tunc gemitus, quos fudi ad littora questus,
 Et patriæ et cari conjugis in cineres!
 Heu me infelicem! quid jam mihi vita supersit,
 Hermiones famulæ? cujus adacta metu,
 Ad fanum hoc supplex fletu consumor inani,
 Ut fons perpetuis saxa rigat lacrymis.

G.

LXXVII.

‘Ο δ’ ὑπὲρ οὐδὲν ἐρείσθη.

AUREA dum saltans nuper mea Delia tecum
 Ætherios labor cernuus ante pedes;
 Non mea subvertit vestigia lubricus error;
 Fas erat ad nostram procubuisse deam!

B.

LXXVIII.

THE rocks are cloven, and through the purple night
I see cars drawn by rainbow-wingëd steeds
Which trample the dim winds ; in each there stands
A wild-eyed charioteer urging their flight :
Some looking back, as fiends pursued them there,
And yet I see no shapes but the keen stars ;
Others lean forth, with burning eyes, and drink
With eager lips the wind of their own speed,
As if the thing they loved fled on before
And now, even now, they clasped it. Their bright locks
Stream like a comet's flashing hair ; they all
Sweep onward.

Shelley.

LXXVIII.

ΠΕΤΡΑΙ διεστήκασι, πορφυρέας δ' ὀρώ
 ὄχους δι' ὄρφνης ποικιλοπτέρων ὑπὸ
 ἵππων συθέντας, οἵπερ ἐν τάχει ποδῶν
 βίαν ἀφεγγή λαξ πατούσι πνευμάτων.
 καὶ μὴν ἐκάστω δεινὸς ἡνιοστρόφος
 φοβεροῖς ἔπεστιν ὄμμασιν, νωμῶν δρόμον·
 οἱ μὲν παλιντρόποισιν ὀφθαλμῶν κύκλοις
 φεύγειν δοκοῦσι προσβολὰς Ἐρινύων,
 ἀλλ' οὐ γέ μὴν μορφὴν τιν' εἰσορᾶν ἔχω
 πλὴν ἢ τὰ λαμπρὰ διατόρων ἄστρον βέλη·
 τοὺς δ' ἐμπύροις μὲν ἀστρόφοισι δ' ὄμμασιν
 ὀρώ προνωπεῖς, στόματι πίνοντας λάβρῳ
 αὐτῶν ἐν ὀρμῇ ξυνταραχθείσας πνοάς,
 φεύγοντος ὥσῃ τοῦ μάλιστ' ἐρωμένου
 ἔχοιεν ἤδη ξυλλαβεῖν ἄπριγδα δῆ.
 μακρὰ δὲ αὔρας πᾶσιν αἰσσονται κόμαι
 πύρροις ἄστρον βοστρύχοισιν ἐμφερεῖς·
 ὀρμῇ δ' ἅπαντες ὧδ' ἐπείγονται μιᾷ.

W. B. J.

LXXIX.

Admiral Hosier's Ghost.

As near Porto-Bello lying
On the gently swelling flood,
At midnight with streamers flying
Our triumphant navy rode ;
There, while Vernon sate all-glorious,
From the Spaniards' late defeat ;
And his crews, with shouts victorious,
Drank success to England's fleet ;

On a sudden shrilly sounding,
Hideous yells and shrieks were heard ;
Then each heart with fear confounding,
A sad troop of ghosts appeared,
All in dreary hammocks shrouded,
Which for winding-sheets they wore,
And with looks by sorrow clouded
Frowning on that hostile shore.

On them gleamed the moon's wan lustre,
When the shade of Hosier brave
His pale bands was seen to muster
Rising from their wat'ry grave.
O'er the glimmering wave he hyed him,
Where the Burford reared her sail,
With three thousand ghosts beside him,
And in groans did Vernon hail.

LXXIX.

*Hoseri Simulacrum.**Βροτῶν εἰδῶλα καμόντων.*

CUM prope Felicem Portum Panamæque recessus
 Lene tumescentes aura movebat aquas,
 Signaque jam media fluitabant nocte, ligabat
 Qua modo victrices anchora jacta rates ;
 En ! ibi, cum pulso nuper Vernonus Ibero
 Stabat in excelsis non sine laude foris ;
 Nautaque vociferans læta inter pôcla canebat
 ‘ Imperet æquoreis Anglia classe viis ; ’

En ! subito horrendæ passim resonare querelæ,
 Perque repercussas currere planctus aquas.
 Nec mora : jam cunctis trepidantibus, horrida visa est
 Spectrorum e medio surgere turba mari ;
 Nautica quæ tenues cinxere cubilia formas
 Cuique sepulchralis sunt vice functa togæ :
 Tota cohors torvo lustrabat littora vultu,
 Fronte gravi miserum significante sinum.

Alba super diras facies dum luna micabat,
 En ! subito Hoseri prodiit umbra ducis ;
 Cæpit et exsanguis circa glomerare catervas
 Densaque funereis agmina nata vadis.
 Deinde coruscantes prolapsa repente per undas
 Vernoni insignem constitit ante ratem.
 Nec mora, ductorem jussit salvere ; gementi
 Spectrorum adgemuit conglomerata cohors.

“ Heed, oh heed our fatal story,
I am Hosier’s injured ghost,
You who now have purchased glory
At this place where I was lost !
Tho’ in Porto-Bello’s ruin
You now triumph free from fears,
When you think on our undoing,
You will mix your joy with tears.

“ See these mournful spectres sweeping
Ghastly o’er this hated wave,
Whose wan cheeks are stained with weeping ;
These were English captains brave.
Mark those numbers pale and horrid,
Those were once my sailors bold ;
Lo ! each hangs his drooping forehead,
While his dismal tale is told.

“ I, by twenty sail attended,
Did this Spanish town affright ;
Nothing then its wealth defended
But my orders not to fight.
Oh ! that in this rolling ocean
I had cast them with disdain,
And obeyed my heart’s warm motion
To have quelled the pride of Spain !

“ Accipe, dux, tristes quos fundimus, accipe, questus ;
Ecce tibi Hoserus, læsus et umbra, queror !
Tu licet egregio jam clarus honore fruaris
In quibus, heu ! perii perditus ipse locis ;
Tu licet eversa jam funditus urbe triumphum
Victor agas, nullo corda premente metu ;
Sed tamen Hoseri casus miseratus iniquos
Flebis ; erunt lacrymis gaudia mixta tuis.

“ Nonne per invisos hæc jam volitantia fluctus
Spectra, sepulchrali tegmine cincta, vides ;
Dira quibus macies fœdataque lumina flendo ?
Anglorum hi fortes, crede, fuere duces.
Nonne vides alias, liventia monstra, catervas ?
Hi prius Angliaci, nautica turba, viri.
Ecce gravem monstrant demissa fronte dolorem,
Dum mala quæ tulerit quisque nefanda loquor.

“ Olim ego bis denis trajeci hoc puppibus æquor ;
Terruit Hispanos impetus iste focos.
Nil erat attonitam quod tum defenderet urbem,
Nil, nisi de patria jussa recepta mea.
Oh ! quoties volui me tum, quia bella vetabant,
Ista procelloso jussa dedisse freto,
Mentis et incensæ potius mandata secutum
Fortiter Hispanas edomuisse minas.

“ For resistance I could fear none,
But with twenty ships had done
What thou, brave and happy Vernon,
Hast achieved with six alone.
Then the bastimentos never
Had our foul dishonour seen,
Nor the sea the sad receiver
Of this gallant train had been.

“ Thus, like thee, proud Spain dismaying,
And her galleons leading home,
Though condemned for disobeying,
I had met a traitor's doom,
To have fallen, my country crying
‘ He has played an English part,’
Had been better far than dying
Of a grieved and broken heart.

“ Unrepining at thy glory,
Thy successful arms we hail ;
But remember our sad story,
And let Hosier's wrongs prevail.
Sent in this foul clime to languish,
Think what thousands fell in vain,
Wasted with disease and anguish,
Not in glorious battle slain.

“ Nullus erat nostris qui tunc obsisteret armis ;

Res mihi bis denis navibus acta foret.

At tu nunc facili, dux felicissime, pugna

Ilicet egisti bis tribus illud opus.

Tunc ea non fœdam vidissent mœnia cladem,

Mœnia quam probri conscia facta mei !

Nec tot Atlantiaco periissent mersa profundo

Corda, tot externis fortia corda plagis.

“ Tunc etiam domitis potuissem victor Iberis,

Par tibi, cum capta classe redire domum.

Quid si jussa redux lueram contemta cruore ?

Si fuerat vita culpa soluta mea ?

Ah ! quanto melius cecidissem, fatentibus Anglis

Me bene de patrio commeruisse solo !

Ah ! quanto melius, quam longis pectora victum

Tristitiis animam sic posuisse meam.

“ Possumus, invidia majores, cernere famam,

Cernere militiæ gesta secunda tuæ.

Sed tibi sit nostræ mens haud oblita querelæ,

Ne cadat in surdos semper inulta Notos.

Quid tot in infesto tabentia millia cœlo

Profuit indignæ succubuisse neci ?

Quos properata lues, quos pallidus abstulit angor,

Non ferrum aut dubii nobile Martis opus.

" Hence with all my train attending
 From their oozy tombs below,
 Thro' the hoary foam ascending,
 Here I feed my constant woe ;
 Here the bastimentos viewing,
 We recall our shameful doom,
 And our plaintive cries renewing,
 Wander thro' the midnight gloom.

" O'er these waves for ever mourning
 Shall we roam deprived of rest,
 If, to Britain's shores returning,
 You neglect my just request ;
 After this proud foe subduing,
 When your patriot friends you see,
 Think on vengeance for my ruin,
 And for England shamed in me."

LXXX.

Ex Anthologia.

ΦΕΤΤΕ Λάκων ποτὲ δῆριν, ἀπαντήσασα δὲ μήτηρ
 εἶπε, κατὰ στέρνων ἄορ ἀνασχομένη ·
 Ζώων μὲν σεο ματρὶ διαμπερὲς αἰσχος ἀνάπτεις,
 καὶ Λακεδαιμονίων πάτρια θεσμὰ λύεις·
 ἦν δὲ θάνης παλάμησιν ἐμαῖς, μήτηρ μὲν ἀκούσω
 δύσμορος, ἀλλ' ἐν ἐμᾷ πατρίδι σωζομένα.

“ Inde fit ut toties udis excita sepulchris
Magna per æquoreas turba vagemur aquas,
Perque salum ascendens et spumea regna dolores
Hic ego perpetuos irrequietus alam.
Hic, ubi fatales nos surgere cernimus arces,
Volvimus in misero fata pudenda sinu.
Hic quoque lugubres iteramus rite querelas
Lurida cum mediæ tempora noctis eunt.

“ Eheu ! perpetuo super has errabimus undas ;
Non dabitur miseris pax nec amica quies ;
Si, quando Angliacas iterum tu adveneris oras,
Negligis hæc causæ debita jura meæ.
Non ita ; quum strato jam victor ab hoste reversus
Aspicias patriæ pectora fida tuæ,
Sis memor et vindex nostri : pœnasque reposcat
Anglia nunc fato dedecorata meo.”

H. H.

LXXX.

Mater Spartana.

HOSTI terga dedit Spartanus, at obvia mater
Dixit, in adverso pectore ferrum adigens ;
“ Dedecus æternum matri fers vivus, et urbis
Antiquum evertis fas Lacedæmoniaë :
Sin nostra moriere manu, misera ipsa vocabor
Mater, servata sed misera in patria.”

G.

LXXXI.

Song.

NOT seldom, clothed in saffron vest,
Deceitfully goes forth the morn ;
Not seldom, evening in the west
Sinks smilingly forsworn.

The smoothest seas will ofttimes prove
To the confiding bark untrue :
And if she trust the stars above,
They can be treacherous too.

The umbrageous oak, in pomp outspread,
Full oft, when storms the welkin rend,
Draws lightning down upon the head
It promised to defend.

Wordsworth.

LXXXII.

Lines on some Snow that melted on a Lady's Breast.

THOSE envious flakes, come down in haste
To prove her breast less fair,
Grieving to find themselves surpassed,
Dissolved into a tear.

LXXXI.

Decipimur Specie.

SÆPIUS acclivem croceos induta colores
Aurora ingreditur non sine fraude viam ;
Sæpius et læto celat perjuria vultu
Phœbus in Hesperias mox ruiturus aquas.

Nec raro incautam vel quæ placidissima rident
Ceperunt ficta marmora fronte ratem ;
Et si forte suis male credula fiderit astris,
Sentiet astra datam fallere posse fidem.

Interdum et patulo præcellens tegmine quercus,
Dum medium rumpit crebra procella polum,
Cui tutas hospes promiserat ante latebras,
In caput arsurum fulmina dira trahit.

J. C.

LXXXII.

Epigramma.

INVIDA cum nostra certans illapsa puella
Purior est niveo nix sibi visa sinu :
Questa sed a tanto victum candore nitorem,
In lacrymam subito versa dolore fugit.

B.

LXXXIII.

The last Rose of Summer.

'Tis the last rose of summer
Left blooming alone;
All her lovely companions
Are faded and gone;
No flower of her kindred,
No rose-bud is nigh,
To reflect back her blushes,
Or give sigh for sigh.

I'll not leave thee, thou lone one!
To pine on the stem;
Since the lovely are sleeping,
Go, sleep thou with them.
Thus kindly I scatter
Thy leaves o'er the bed,
Where thy mates of the garden
Lie scentless and dead.

So soon may I follow,
When friendships decay,
And from Love's shining circle
The gems drop away.
When true hearts lie withered,
And fond ones are flown,
Oh! who would inhabit
This bleak world alone?

LXXXIII.

ULTIMA ab æstivo floret rosa sole relicta,
Ultima qua nuper tot nituere nitet :
Quæque venustatis sociæ fulsere prioris,
Deciduæ tristi jam periere vice.
Nulli cognato distincti lumine flores,
Nulla tibi roseæ gentis alumna manet,
Unde repperusso niteas suffusa rubore,
Et suspirantùm mutuus halet odor.

Cætera cum linquant, ego te, Rosa, linquere nolim,
Ne pereas ægre vimine fulta tuo.
I, quoniam pulchræ sic occubuere sorores,
I Rosa, communi digna quiete frui.
Sic ego jam vivos diffundens mitis honores,
Frondebis irroro gramina sicca tuis,
Qua tibi quot sociæ lætos viguere per hortos
Undique marcentes et sine odore jacent.

Mox sequar ipse tui moriens vestigia fati,
Quum dextræ fuerint fœdera rupta meæ ;
Quum tandem, qua nunc Pietas religata nitescit,
Deciderit gemmis orba corona suis.
Sincero simul ac studium sub pectore languet,
Avolat et cari cordis amica fides,
Quis velit, heu ! vitæ gelida sub luce superstes,
Ingratas rerum solus obire vices ?

W. B. J.

LXXXIV.

ΘΕΛΩ λέγειν Ἀτρείδας·
 θέλω δὲ Κάδμον ἄδειν·
 ἅ βάρβιτος δὲ χορδαῖς
 ἔρωτα μούνον ἤχελ.
 ἤμειψα νεῦρα πρώην,
 καὶ τὴν λύρην ἄπασαν·
 κἀγὼ μὲν ἦδον ἄθλους
 Ἑρακλέους· λύρη δὲ
 ἔρωτας ἀντεφώνει.
 χαίροιτε λοιπὸν ἡμῖν
 ἦρωες· ἡ λύρη γὰρ
 μόνους ἔρωτας ἄδει.

Anacreon.

LXXXV.

MEANWHILE the south-wind rose, and with black
 wings

Wide-hovering, all the clouds together drove
 From under Heaven; the hills to their supply
 Vapour, and exhalation dusk and moist,
 Sent up amain; and now the thickened sky
 Like a dark ceiling stood; down rushed the rain
 Impetuous, and continued till the earth
 No more was seen; the floating vessel swum

LXXXIV.

FERT animus sparsas fraterno sanguine Thebas

Dicere, et Atridas, Iliacasque vices ;

• Ipsa sed ingeminat solos imbellis amores

Barbitos, et teneros, me renuente, sonos.

Mutavi nuper quicquid mutare liceret,

Totaque sunt versis fila refecta modis :

Herculis at magna canerem cum voce labores,

Redditus exili voce gemebat amor.

Grandia, vos, posthac, heroum facta, valete ;

Te lyra, te solum vult mea, dulcis amor !

B.

LXXXV.

INTEREA assurgens nigris Notus evolat alis,

Tellurem late complexus, et æthere ab omni

Miscet agens una nubes ; alimenta ministrant

Et madidas colles nebulas, fuscumque vaporem

Summittunt ; et jam densatus nubibus aër

Instar nigrantis tecti stetit ; inde furentes

Præcipitantur aquæ, et rapidis ruit imbris æther ;

Nec mora nec requies, dum tota erepta periret

Ex oculis tellus ; media sublimis in unda

Uplifted, and secure with beakèd prow
Rode tilting o'er the waves ; all dwellings else
Flood overwhelmed, and them with all their pomp
Deep under water rolled ; sea covered sea,
Sea without shore ; and in their palaces,
Where luxury late reigned, sea-monsters whelped
And stabled ; of mankind, so numerous late,
All left, in one small bottom swum embarked.

Milton.

LXXXVI.

Epitaph.

UNDERNEATH this marble hearse
Lies the subject of all verse :
Sidney's sister, Pembroke's mother,
Death ! ere thou hast slain another,
Fair, and learned, and good as she,
Time shall throw his dart at thee.

Jonson.

Apparet ratis exsurgens, rostrataque prora
 Per medias equitabat aquas ; alia omnia vincit
 Fluctus, et humanum fastum, ac mortalia tecta,
 Torquet ibi penitus correpta sub æquore ; pontus
 Volvitur in pontum, deerant quoque littora ponto ;
 Regalesque domos inter, sedesque superbas
 Luxuriæ, pelagi monstra, atque immania cete
 Exponunt fœtus ; tantaque e stirpe relicta
 Nabat in exigua tabula domus una superstes.

J. G. L.

LXXXVI.

Epitaphium.

HOC sub marmore conditur
 Illa, et perpetui munere carminis
 Digna, et flebilibus modis,
 Illa, et Pembrochii mater, et inclyti
 Sidneii soror : huic parem,
 Aut forma, aut animo, aut nobilioribus
 Pulcri dotibus ingenî,
 Nullam, Mors, poteris cædere victimam,
 Donec te quoque Temporis,
 Strages ulta tuas, conficiet manus.

G.

LXXXVII.

ΜΑΚΑΡΙΖΟΜΕΝ σε, τέττιξ,
ὅτι δενδρέων ἐπ' ἄκρων,
ὀλίγην δρόσον πεπωκώς,
βασιλεὺς ὅπως, αἰεῖδεις.
σὰ γάρ ἐστι κεῖνα πάντα,
ὅποσα βλέπεις ἐν ἀγροῖς,
χ' ὅποσα φέρουσιν Ὀρραι·
σὺ δὲ φιλία γεωργῶν,
ἀπὸ μηδενός τι βλάπτων·
σὺ δὲ τίμιος βροτοῖσι,
θέρεος γλυκὺς προφήτης·
φιλέουσι μὲν σε Μοῦσαι,
φιλέει δὲ Φοῖβος αὐτός,
λιγυρὴν δ' ἔδωκεν οἴμην·
τὸ δὲ γῆρας οὐ σε τείρει·
σοφέ, γηγενής, φιλυμνε,
ἀπαθής, ἀναιμόσαρκε,
σχεδὸν εἰ θεοῖς ὅμοιος.

Anacreon.

LXXXVII.

FRONDIBUS in summis tu rege beatior audis,
Cum satura exiguo rore, Cicada, canis.
Scilicet apricos spectas hera desuper agros,
Munus et, alternis quæ parit annus, habes.
Ruricolæ pacis conjungunt mutua tecum
Fœdera, quæ nulli depopularis opes.
Te colit, o flavæ prænuncia dulcis aristæ!
Lætius humanum, te redeunte, genus:
Deliciasque Novem faciunt curamque Sorores,
Ipseque, donato carmine, Phœbus amat.
Exuviis reparas positis æstate juventam,
Nasceris abjecto quæ nova facta situ.
Edita de terra, numeris exculta canoris,
Saucia non ullo sueta dolere malo,
Nescia damnorum, vegetum sine sanguine corpus,
Pæne refers Superos æquiparasque Deos.

B.

LXXXVIII.

Life.

WHAT is the existence of man's life
But open war or slumbered strife?
Where sickness to his sense presents
The combat of the elements,
And never feels a perfect peace,
Till Death's cold hand signs his release.

It is a storm — where the hot blood
Outvies in rage the boiling flood:
And each loud passion of the mind
Is like a furious gust of wind,
Which beats the bark with many a wave
Till he casts anchor in the grave.

It is a flower — which buds and grows,
And withers as the leaves disclose;
Whose spring and fall faint seasons keep,
Like fits of waking before sleep,
Then shrinks into that fatal mould
Where its first being was enrolled.

It is a dream — whose seeming truth
Is moralized in age and youth;
Where all the comforts he can share
Are wandering as his fancies are,
Till in a mist of dark decay
The dreamer vanish quite away.

LXXXVIII.

Ætas.

ÆTAS quid est mortalium? — Discordia

Aperta, sopitus furor.

Qua mens ubique cernit ægra siderum

Depræliantium impetus,

Pacem nec altam sentit ante, frigida

Quam missa sit Mortis manu.

Procella — sanguis calidus irato freto

Qua sævit æstuantius :

Et quisque mentis motus, impotentium

Ventorum ad instar fluctibus

Multis carinam hinc inde jactat, anchoram

Donec sepulchro jecerit.

Est flosculus — qui nascitur, crescit, perit,

Vix explicatis frondibus.

Vicesque servat temporum, ut soporibus

Qui nictat ingruentibus,

Mox in sepulcri pulverem, unde primulum

Vita erogata, conditur.

Est somnium — cui visa inesse veritas

Senio, juvena cernitur ;

Solatorum et quicquid est, imagine

Mentis vagatur cum vaga ;

Caliginosi nebula prorsus exiti

Dum somniantem comprimat.

It is a dial — which points out
The sunset as it moves about :
And shadows out in lines of night
The subtle stages of Time's flight,
Till all-obscuring earth hath laid
His body in perpetual shade.

It is a weary interlude —
Which doth short joys, long woes include :
The world the stage, the prologue tears ;
The acts vain hopes and varied fears ;
The scene shuts up with loss of breath,
And leaves no epilogue but Death !

King.

LXXXIX.

Epitaph on a new-born Infant.

ERE sin could blight, or sorrow fade,
Death came with friendly care ;
The opening bud to heaven conveyed,
And bade it blossom there.

Solarium — properantis in casum die

Mutationes indicat :

Noctisque signat linea labentium

Cæcos progressus temporum ;

Dum sempiternis terra, quæ cunctos tegit,

Corpus tenebris obruat.

Fabella tristis — gaudia heu ! fugacia,

Longos dolores continet :

Cui scena mundus, prologus, actus, lacrymæ,

Spes vana, diversi metus :

Aulæa tandem spiritu exhausto ruunt,

Mors sola dicit “ Plaudite ! ”

G. S.

LXXXIX.

In Infantem recens natum Epitaphium.

LÆDERE quam vitii labes, quam marcida posset

Cura, salutare Mors tulit ante manum :

Hoc tenerum in cœlos traduxit germen, ut illic

Panderet in tuto flos decus omne solo.

B.

XC.

BEFORE the starry threshold of Jove's court
My mansion is, where those immortal shapes
Of bright ærial spirits live insphered
In regions mild of calm and serene air,
Above the smoke and stir of this dim spot,
Which men call earth; and, with low-thoughted care,
Confined and pestered in this pifold here
Strive to keep up a frail and feverish being;
Unmindful of the crown that Virtue gives,
After this mortal change, to her true servants,
Amongst the enthron'd Gods on sainted seats!

Milton.

XCI.

FEAR no more the heat o' the sun,
Nor the furious winter's rages;
Thou thy worldly task hast done,
Home art gone, and ta'en thy wages:
Golden lads and girls all must,
As chimney-sweepers, come to dust.

Fear no more the frown o' the great,
Thou art past the tyrant's stroke;
Care no more to clothe, and eat;
To thee the reed is as the oak:
The sceptre, learning, physic, must
All follow this, and come to dust.

XC.

ΖΗΝΟΣ παρ' αὐλῆς ἀστερωπὸν εἴσοδον
 ναίω, φαίναϊ δαιμόνων ἔν' ἀφθίτων
 οἰκοῦσι μορφαὶ λευκὸν εὐδίας κύκλον,
 χώρας ἀφεγγοῦς τῆσδε λιγνύος θ' ὕπερ
 θορύβου τ', ἐλεινοῖς γῆς καλουμένης βροτοῖς·
 ταπεινὰ δὴ φρονοῦντες οἱ τεθλιμμένοι
 τοιῶδ' ἐν ἔρκει, δυσφόρῳ προθυμία
 λυπηρὸν ἐκτείνουσιν ἀσθενῇ βίον·
 στέφανον παρέντες οἶον Ἀρέτῃ φθορᾶς
 ἀπαλλαγεῖσι γνησίῳς ὑπηρέταις
 δίδωσιν αὐτῆς, εὐθρόνων θεῶν μέτα
 ἔδραις ἐφ' ἀγναῖς ἀξίως ἰδρυμένοις.

XCI.

URAT agros æstus, cælo furat ira procellæ —
 Non tibi sol ardet, non tibi sævit hyems ;
 Factum opus in terris, requies inventa laborum,
 Vesper adest, merces reddita, parta domus :
 Aureus in cineres æque puer, aurea virgo
 Vertitur, ac parvæ sordida turba casæ.
 Irati nunquam gladios et flagra tyranni,
 Nec procerum fastus verbaque dura tremes ;
 Nil procera levi tibi distat arundine quercus ;
 Veste nec arcenda est bruma, ciboque fames :
 Imperium, fascēs, doctrina, ars ipsa medendi,
 Non alia fiunt pulvis et umbra via.

Fear no more the lightning-flash,
Nor the all-dreaded thunder-stone ;
Fear not slander, censure rash ;
Thou hast finished joy and moan.

Shakspeare.

XCII.

I LOVED thee beautiful and kind,
And plighted an eternal vow :
So altered are thy face and mind,
'T were perjury to love thee now.

Earl Nugent.

XCIII.

Epigram of Simmias the Theban.

WIND, gentle evergreen, to form a shade
Around the tomb where Sophocles is laid :
Sweet ivy, wind thy boughs to intertwine
With blushing roses and the clustering vine :
Thus will thy lasting leaves, with beauties hung,
Prove grateful emblems of the lays he sung,
Whose soul exalted by the God of wit,
Among the Muses and the Graces writ.

Non tibi nunc rutili metuentur fulguris ignes,
Non fragor et summi tela tremenda Jovis ;
Verbera nec falsæ noceant temeraria linguæ ;
Hic tibi lætitiæ tristitiæque modus.

G. S.

XCII.

Lesbia.

PULCRÆ olim et facili nostrum tibi, Lesbia, amorem
Jurabam longum perpetuumque fore :
Nunc tam mutatæ tibi si servire tulissem,
Non servata esset, sed mea rupta fides.

G.

XCIII.

In Sophoclem.

FUNDITE serpenti virides hic fronde corymbos,
Vos, hederæ ! doctis præmia nota comis :
Sæpe Sophocleis quondam data sarta capillis,
Cingite nunc sacri molliter ossa viri.
Suave rubens passim sociis rosa floribus halet,
Flexilis et densas pampinus addat opes :
Quippe parem facili spirabat ab ore decorem,
Perpetuus Charitum Pieridumque comes.

B

XCIV.

Antony.

O, PARDON me, thou piece of bleeding earth,
That I am meek and gentle with these butchers !
Thou art the ruins of the noblest man
That ever livèd in the tide of times.
Woe to the hand that shed this costly blood !
Over thy wounds now do I prophesy, —
Which, like dumb mouths, do ope their ruby lips,
To beg the voice and utterance of my tongue : —
A curse shall light upon the limbs of men ;
Domestic fury, and dread civil strife,
Shall cumber all the parts of Italy :
Blood and destruction shall be so in use,
And dreadful objects so familiar,
That mothers shall but smile, when they behold
Their infants quartered with the hands of war ;
All pity choked with custom of fell deeds :
And Cæsar's spirit, ranging for revenge,
With Até by his side, come hot from hell,
Shall in these confines, with a monarch's voice,
Cry Havock, and let slip the dogs of war ;
That this foul deed shall smell above the earth
With carrion men, groaning for burial.

Shakspeare.

XCIV.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ.

ΞΥΓΓΝΩΘΙ μοι, δαφεινὸς ἔλκεσιν κόνις,
 τοῖσδ' εἰ φονεῦσι πρῶός εἰμι καὶ πέπων.
 ἰὼ φερίστου δὴ βροτῶν ἐρείπια,
 ὅσους ἔθρεψεν εἰς τόδ' ἡμέρας χρόνος.
 ὄλοιτο καὶ χεῖρ, ἣ τὸ τιμιώτατον
 τόδ' αἶμ' ἔδυσεν· ἀλλὰ μὴν ἐστὼς ἐγὼ
 τῶν σῶν ὑπερθε τραυμάτων μαντεύομαι,
 ἂ πολλὰ δὴ μοι κωφά περ πολυστομεῖ,
 τοῖς πορφυρέοισι χεῖλεσιν κεχηνότα,
 χρήζοντα γλώσσης φθέγμα καὶ φωνὴν ἐμῆς.
 ἀρὰ γὰρ ἄρδην ἐς μέλη σκήφει βροτῶν,
 στάσις δ' ἀπ' ἀστῶν, καὶ δόμων Ἑρινύες,
 σάξουσ' ἀπαξάπασαν Ἰταλῶν χθόνα.
 σφαγαῖς δ' ὁμιλήσουσιν ὀλεθρίαις χέρες,
 δεινοῖσι δ' ὄμμαθ' ὧδ' ἀεὶ θεάμασιν,
 ὥστ' εἰσορώσας μητέρας γέλωτ' ἄγειν
 διαρταμούμεν' Ἄρεος ἐν χερσὶν βρέφη·
 οἴκτου φθαρέντος ἐν ξυνηθείᾳ κακῶν.
 ὁ Καισάρειος δ', ἐπὶ τίσει στρωφώμενος,
 Ἄτην δ' ἔχων ἄρωγόν, ἐξαναζέσει
 χθόνιος ἀλάστωρ, καὶ τυραννικῇ βοῇ
 ὄρων ἐπεμβὰς τῶνδε κηρύξει φόνον,
 κύνας μεθιέει Ἄρεος· ὥστε τοῦδ' ἄγους
 ὅξειν ἕκατι πτώματ' ἀνοσίων νεκρῶν,
 ἐπὶ χθονὸς κεκραγόντ' ἐν χρεῖᾳ τάφου.

J. R.

XCV.

Unobtrusive Beauty.

As lamps burn silent with unconscious light,
So modest ease in beauty shines most bright :
Unaiming charms with edge resistless fall,
And she, who meant no mischief, does it all.

XCVI.

LIKE to the falling of a star,
Or as the flights of eagles are ;
Or like the fresh spring's gaudy hue,
Or silver drops of morning dew ;
Or like a wind that chafes the flood,
Or bubbles which on water stood ;
E'en such is man, whose borrowed light
Is straight called in and paid to-night.
The wind blows out, the bubble dies ;
The spring entombed in autumn lies ;
The dew dries up, the star is shot ;
The flight is past, and man forgot.

King.

XCV.

Semireducta Venus.

UT silet ipsa suum nescitque lucerna nitorem,
Forma verecunda simplicitate decet:
Quæ temere, hæc certa jaculatur pulcra sagitta;
Et gravius, quæ non vult tetigisse, ferit.

B.

XCVI.

UT radians alto delabitur æthere sidus,
Ut Jovis in cælo præcipitatur avis;
Ut matutina stat ros argenteus herba,
Dædalus ut primo vere renidet ager.
Flatibus ut rapidis verrit freta turbida ventus,
Ut natat in placida lucidus orbis aqua;
Sic importunis hominum lux credita fatis
Vespere debetur, nocte redacta perit.
Ilicet emoritur ventus, fugit orbis ab unda;
Gloria in autumnno verna sepulta jacet.
Æstu ros abiit, sidusque recessit in umbras;
Fugit avis penna præpete, — vixit homo.

G. S.

XCVII.

Auf einen Feldbrunnen.

Immer rinnet diese Quelle,
Niemals plaudert ihre Welle.
Komm, Wanderer, hier zu ruhn!
Komm, lern' an dieser Quelle
Stillschweigend Gutes thun.

Ramler.

XCVIII.

Leonida Tarentini Epigramma in Scaturiginem.

Μη σύ γ' ἀπ' οἰονόμοιο περίπλεον ἰλῦος ὦδε
τοῦτο χαραδραῖης θερμόν, ὀδίτα, πίης·
ἀλλὰ μολὼν μάλα τυτθὸν ὑπὲρ δαμαλήβατον ἄκρον,
κεῖσέ γε παρ' κείνα ποιμενία πίτυϊ
εὐρήσεις κελαρύζον ἔγκρηνον διὰ πέτρης
νᾶμα βορειαῖης ψυχροτέραν νιφάδος.

XCVII.

In Scaturiginem.

CERNIS inaudito campum ut secet undique cursu,
Et tacite humectet lympa perennis agros?
Disce, (nec indignum) monitus; — quæ donat egenti,
Unde sit, et cujus, nesciat ille manum.

W. L.

XCVIII.

HIC, ubi potat ovis, luteam torrentis ab alveo,
Tu nimis hanc tepidam sperne, viator, aquam:
Trans juga montivagis, brevis est mora, nota juvenis,
Rustica qua viridem pinus obumbrat humum,
Murmurat e riguis saliens ubi rupibus humor,
Fonte leva nivibus frigidior sitim.

B.

XCIX.

To a Lady singing a Song of his composing.

CHLORIS, yourself you so excel,

When you vouchsafe to breathe my thought,
That, like a spirit, with this spell
Of my own teaching I am caught.

That eagle's fate and mine are one,

Which on the shaft that made him die
Espied a feather of his own,
Wherewith he wont to soar so high.

Had Echo with so sweet a grace

Narcissus' loud complaints returned,
Not for reflection of his face,
But of his voice, the boy had burned.

Waller.

C.

Hope.

HOPE, heav'n-born cherub, still appears,

Howe'er misfortune seems to lower ;
Her smile the threatening tempest clears,
And is the rainbow of the shower.

XCIX.

Encautus Magister.

TE superas tantum, me iudice, Chlorig, canoris
Cum mea dignaris reddere verba modis ;
Quem docui, cantu ut tenear quoque captus eodem,
Ipse sua qualis victus ab arte magus.

Una mihi sors est aquilæ communis et illi,
Quo periit, miserum trajiciente latus,
In calamo propriam quæ vidit conscia pennam,
Ibat in ætherium qua prius illa polum.

Si juvenum questus potuisset amabilis Echo
Tam bene blandito grata referre sono ;
Ille puer geminæ vocis, nec imagine formæ
In liquidæ visa fonte flagrasset aquæ.

B.

C.

Spes.

IMMINEAT grvida quamvis fortuna procella,
Dulcis adhuc claro spes micat orta polo :
Ore ridenti nimbos fugat illa minantes,
Lætus ut imbriferas arcus inaurat aquas.

B.

CL.

Alonzo the Brave and Fair Imogine.

A WARRIOR so bold and a virgin so bright
Conversed as they sat on the green ;
They gazed on each other with tender delight,
Alonzo the Brave was the name of the knight,
The maid's was the Fair Imogine.

“ And, oh ! ” said the youth, “ since to-morrow I go
To fight in a far distant land,
Your tears for my absence soon ceasing to flow,
Some other will court you, and you will bestow
On a wealthier suitor your hand.”

“ Oh ! hush these suspicions,” Fair Imogine said,
“ Offensive to love and to me !
For if you be living, or if you be dead,
I swear by the Virgin, that none in your stead
Shall husband of Imogine be.

“ And if e'er for another my heart should decide,
Forgetting Alonzo the Brave,
God grant, that, to punish my falsehood and pride,
Your ghost at the marriage may sit by my side,
May tax me with perjury, claim me as bride,
And bear me away to the grave ! ”

CL.

Alonzo et Imogena.

IMPIGER ad bellum miles, formosaque virgo,
Ponebant viridi membra decora toro ;
Alter in alterius vultu figebat ocellos,
Alternosque dabant mollius ore sonos.
Fortis habebatur dux fortes inter Alonzo,
Atque inter pulcros pulcra Imogena choros.
“ Jamque,” inquit juvenis, “ quoniam me buccina Martis
Cogit in amotos heu ! procul ire locos,
Lacryma mutatum linquet male perfida vultum,
Quæ dolet absentem lacryma prima virum ;
Et lingua alterius gratum prætendat amorem,
Alterius vincent mobile pectus opes.”
“ Desine me dubiis tandem vexare querelis,
Quas ego, quas refugit non bene læsus amor ;
Nam mihi, seu grato vescaris munere terræ,
Seu corpus cæsi frigida celet humus,
Virgineum testor numen, tu solus amorem
Servabis, fidam tu sine fraude manum.
Perfida sin alii jungatur dextra marito,
Si tuus a nostro corde recedat amor,
Cœlestes reddat perjura superbia pœnas ;
Assideas nuptæ tu levis umbra mihi,
Assideas rapiasque tuo me fœdere vinctam,
Inque Orci tenebras et loca cæca feras !”

To Palestine hastened the hero so bold ;
His love she lamented him sore :
But scarce had a twelvemonth elapsed, when behold,
A Baron all covered with jewels and gold
Arrived at Fair Imogine's door.

His treasure, his presents, his spacious domain,
Soon made her untrue to her vows :
He dazzled her eyes ; he bewildered her brain ;
He caught her affections so light and so vain,
And carried her home as his spouse.

And now had the marriage been blessed by the priest ;
The revelry now was begun :
The tables they groaned with the weight of the feast ;
Nor yet had the laughter and merriment ceased,
When the bell of the castle tolled — ONE !

Then first with amazement Fair Imogine found
That a stranger was placed by her side ;
His air was terrific ; he uttered no sound ;
He spoke not, he moved not, he looked not around,
But earnestly gazed on the bride.

Impiger Eoas miles properavit ad oras,
Assiduis flevit questibus illa virum;
Sed vix transierat cursus revolubilis anni,
(Heu ! miseras annus protulit ille vices,)
Venit eques gemmisque nitens auroque decorus,
Virginis et mœstas adstitit ante fores.
Dona videt gazasque, agros videt illa patentés,
Nec puduit voti non meminisse sui.
Obstupere oculi ; mentem dementia cepit ;
Et novus infidæ pectore fervet amor.
Heu levis ! inconstans priscum non servat amorem,
Jungitur atque alii perfida dextra viro.
Jamque illis ritus sacravit voce sacerdos ;
Bacchatur plena turba potita dape,
Mensa sub impositis epulis onerata laborat,
Et reboant crebris atria celsa jocis.
Necdum lætitiæ risus strepitusque quiêrant,
Quum campana novum prodidit icta diem.
Obstupuit virgo, vultus tremefacta decoros,
Ignotum cernens accubuisse virum.
Terribilis vultu, formaque et corpore toto,
Dignatur nullos reddere voce sonos.
Non loquitur, non membra movet, non vertit ocellos,
At nuptæ vultus figit in ora suos.

His vizor was closed, and gigantic his height ;

His armour was sable to view :

All pleasure and laughter were hushed at his sight ;

The dogs, as they eyed him, drew back in affright ;

The lights in the chamber burnt blue !

His presence all bosoms appeared to dismay ;

The guests sat in silence and fear ;

At length spoke the bride, while she trembled :—

“ I pray,

Sir Knight, that your helmet aside you would lay,

And deign to partake of our cheer.”

The lady is silent : the stranger complies,

His vizor he slowly unclosed :

Oh ! then what a sight met Fair Imogene's eyes !

What words can express her dismay and surprise,

When a skeleton's head was exposed !

All present then uttered a terrified shout ;

All turn'd with disgust from the scene.

The worms they crept in, and the worms they crept out,

And sported his eyes and his temples about,

While the spectre addressed Imogene : —

Induerat magnos armis nigrantibus artus,
Ora sub obscura casside tecta latent.
Illo lætitiæ viso risusque quiescunt,
Horrendum refugit cernere quisque virum.
Pertinuere canes visum, pavidique recedunt;
Cærulea e trepida lampade flamma micat.
Illius attonitam terret præsentia turbam,
Nescio quis cunctis horror in ore sedet.
Pallescunt taciti; tandem nova nupta profatur,
Edere vix tremulas hospitis ausa preces.
“Dignare oh! tandem galeam deponere vultu,
Nec pudeat nostras participare dapes.”
Illa silet, precibusque simul novus annuit hospes,
Et galeam a cæco segnius ore movet.
Di tale ex oculis Superi defendite monstrum,
Quale oculis visum virginis attonitæ!
Nescio qua præter solitum formidine victa,
Expositum spectri vidit inane caput.
Obstupuere omnes, strepitumque dedere paventes,
Cernere nec tantum sustinere nefas.
Motibus alternis vermes repsere per artus,
Luseruntque oculis temporibusque cavis,
Dum caput horrificum volvens et inania vultus
Aggreditur nuptam talibus umbra sonis: —

“ Behold me, thou false one ! behold me ! ” he cried ;

“ Remember Alonzo the Brave !

God grants, that, to punish thy falsehood and pride,

My ghost at thy marriage should sit by thy side,

Should tax thee with perjury, claim thee as bride,

And bear thee away to the grave ! ”

Thus saying, his arms round the lady he wound,

While loudly she shrieked in dismay ;

Then sank with his prey through the wide-yawning
ground :

Nor ever again was Fair Imogine found,

Or the spectre who bore her away.

Not long lived the Baron : and none since that time

To inhabit the castle presume ;

For chronicles tell, that, by order sublime,

There Imogine suffers the pain of her crime,

And mourns her deplorable doom.

At midnight four times in each year does her sprite,

When mortals in slumber are bound,

Arrayed in her bridal apparel of white,

Appear in the hall with the skeleton-knight,

And shriek as he whirls her around.

“En ego ! cerne meos,” clamat, “male perfida, vultus,
In mentem redeat fortis Alonzo tuam,
Provocat ultrices perjura superbia Divos,
Assideo nuptæ flebilis umbra tibi.
Increpat infidam mea vox, sponsamque reposcit,
Ibis et ad nigras tu mea præda domos.”
Virginis hæc inter teneros complectitur artus,
Dum trepidos ululans mittit ad astra sonos.
Terra sinus umbræ late patefecit eunti,
Cum præda in cæcos mergitur illa locos.
Non iterum ex illo conspecta est tempore virgo,
Non iterum e terris quæ tulit umbra comes.
Nec mora, cedit eques morti, vacuasque per aulas
Amplius haud gressus personuere virûm.
Scilicet hic, priscis liceat si credere fastis,
Arbitrio ac summi voce coacta Dei,
Damnata æternas Imogena expendere pœnas
Et sortem et fati jura severa dolet.
Et quater in media mirandum ! nocte quotannis,
Quum Morpheus hominum lumina victa tenet,
Illa venit fulgens, Hymenæas candida vestes,
Et sponsi apparet militis umbra simul.
Ille iterum arreptam complexu torquet inani,
Illa novos ululans mittit ad astra sonos.

While they drink out of skulls newly torn from the
grave,

Dancing round them pale spectres are seen :
Their liquor is blood, and this horrible stave
They howl : — “ To the health of Alonzo the Brave,
And his consort, the False Imogine ! ”

M. G. Lewis.

CII.

—— ’T is sweet to hear
At midnight on the blue and moonlit deep
The song and oar of Adria’s gondolier,
By distance mellowed, o’er the waters sweep ;
’T is sweet to see the evening star appear ;
’T is sweet to listen as the night-winds creep
From leaf to leaf ; ’t is sweet to view on high
The rainbow, based on ocean, span the sky.

Byron.

Cuique est calva manu cyathus modo rapta sepulcro,
Dum circum glomerant monstra nefanda choros.
Purpureus tristi sanguis dat vina catervæ,
Carminis horrendi vox repetita tonat.
Et "Salve fortis, salve," conclamat, "Alonzo,
Et nimium fido falsa Imogena viro."

J. E. B.

CII.

JUVAT per alta noctis, orta cæruluni
Cum Cynthia accendit mare,
Audire nautæ lene carmen Adriæ
Ab ultimo ferri sinu,
Paresque remos, suaviterque per freta
Longinqua produci sonum :
Juvat videre et Hesperii primas faces ;
Juvatque foliis ingruens
Furtiva noctis anima per silentium :
Juvat stupescere Iridem
Sublimis arcu metiatur ut polum,
Subnixa Neptuno pedem.

J. R.

CIII.

Meleagré Epigramma.

ΔΑΚΡΥΤΑ σοι καὶ νέρθε διὰ χθονός, Ἥλιοδώρα,
 δωρούμαι στοργᾷς λείψανον εἰς Ἀἶδαν,
 δάκρυα δυσδάκρυτα· πολυκλαύτῳ δ' ἐπὶ τύμβῳ,
 σπένδω νᾶμα πόθων, μνᾶμα φιλοφροσύνας.
 οἰκτρὰ γάρ, οἰκτρὰ φίλαν σε καὶ ἐν φθιμένοις Με-
 λέαγρος
 αἰάζω, κενεὰν εἰς Ἀχέροντα χάριν.
 αἶ, αἶ, ποῦ τὸ ποθεινὸν ἐμοὶ θάλος; ἄρπασεν Ἀϊδας,
 ἄρπασεν, ἀκμαῖον δ' ἄνθος ἔφυρε κόνις.
 ἀλλὰ σε γουνούμαι, γᾶ παντρόφε, τὰν πανόδυρτον
 ἡρέμα σοῖς κόλποις, μᾶτερ, ἐναγκάλισαι.

CIV.

To John I owed great obligation ;
 But John unhappily thought fit
 To publish it to all the nation ;
 Sure John and I are more than quit.

Farl Nugent.

CIII.

In Filiam ademtam.

QUOD tribuit busto pietas suprema, vel umbræ

Do per humum lacrymas, Heliodora, tuæ.

Hunc cape, qui tumulum mœstissimus irrigat, imbrem,

Quem memor affectus libat, et orbus amor.

Nam miser ah ! misere plango Meleagrus ademtam ;

Manibus hic vanus sit licet omnis honos.

Heu ! mihi dulcis ubi soboles ? ferus abstulit Orcus,

Abstulit ! in verno jam nigra flore cinis.

At, precor, o rerum nutrix amplectere Tellus,

Inque tuo, Mater, leniter abde sinu.

B.

CIV.

Gratía relata.

QUÆ nobis satis ampla contulisti,

Aureli, benefacta, tu per omnes

Vulgasti plateas, et angiportus :

Quis neget tibi gratiam hanc relatam ?

G.

CV.

On a Grotto near a Stream.

HEALTH, rose-lipped cherub, haunts this spot,
She slumbers oft in yonder nook ;
If in the shade you find her not,
Plunge — and you 'll find her in the brook.

CVI.

We met.

WE met ! 't was in a crowd,
And I thought he would shun me :
He came ; I could not breathe ;
For his eye was upon me.

He spoke ; his words were cold,
And his smile was unaltered :
I knew how much he felt ;
For his deep-toned voice faltered.

I wore my bridal robe,
And I rivalled its whiteness ;
Bright gems were in my hair,
How I hated their brightness !

CV.

In Speluncam juxta Flumen sitam.

HÆC amat arva Salus, roseis dea pulcra labellis,

Isteque sopitam sæpe recessus habet ;

Sit tibi pumicea si non inventa sub umbra,

Insili — et in gelidis invenietur aquis.

B.

CVI.

ΠΑΗΣΙΟΝ ἴστατ' ἐμοῦ· πούλνς δ' ἐς ταυτὸν ὄμιλος

ἦλυθεν· ἦν δ' ἐσιδεῖν ὥστε μ' ἀλενόμενος.

ὥς δ' ἴδον, ὡς ἄπνευστον ἔλεν δέος εἰσορώσαν·

οὐδὲ φέρειν δυνάμην ὄμμα προσερχομένου.

ἴστατον αὖ προσέειπεν, ἔπος τ' ἔφατ', ὡς τὸ πάρος περ

μειδιόων, ψυχρὸς δ' ἔπλετ' ἐς ὦτα λόγος.

ἀλλ' οὐ μὰν γὰρ ἔληθέ μ' ἔχων μάλα κήδεα θυμῷ·

οὐ γὰρ ἔτ' ἀστεμφὲς φώνεεν, ὡς ἐφίλει.

λευκὸς μὲν μοι πέπλος ἦν, νυμφεῖον ἄγαλμα,

τοῦ δ' ἐφάνην αὐτὴ καὶ πολὺ λευκοτέρη.

κόσμοισιν δ' ἥσκηντο κόμαι πολλοῖσι φαεινοῖς,

ὥς δ' ἐμοὶ ἐξ αὐτῶν στυγνὸν ἔλαμπε σέλας.

He called me by my name,
As the bride of another :
Oh ! thou hast been the cause
Of this anguish, my mother !

And once again we met ;
And a fair girl was near him :
He smiled, and whispered low,
As I once used to hear him.

She leaned upon his arm ;
Once 'twas mine, and mine only :
I wept ; for I deserved
To feel wretched and lonely.

And she will be his bride !
At the altar he'll give her
The love that was too pure
For a heartless deceiver.

The world may think me gay ;
For my feelings I smother :
Ah ! thou hast been the cause
Of this anguish, my mother !

W. Haynes Bayley.

καὶ τότε φωνήσας σεμνήν μ' ὀνόμηνε δάμαρτα, —
 μήτηρ ἐμή, σὺ δὲ τῶνδ' αἴτιον ἐσσί κακῶν.
 Καὶ πάλιν αὖθις ἴδον. καλὴ δὲ παρίστατο κούρη·
 χεῖλεσι δ' ἐν μαλακοῖς ἡδὺς ἔπαιζε γέλωσ.
 ὥς καὶ ἐγὼ γελῶντος ἴδον ποτὲ φαιδρὰ πρόσωπα·
 ἦκα δ' ἀπὸ γλώσσης ἔρρεεν αὖθις ἔπη.
 χειρὶ δ' ἐρειδομένη, τῇ ἐγὼ πάρος ἡρηρεῖσμην,
 εἴχετο, — φεῦ λυγρῆς ἢ μ' ἔλεν ἀμπλακίης.
 δὴ τότε δάκρυα θερμὰ χέον, καὶ γάρ τ' ἐνόησα
 ὥς χάρις ἢ πρόσθεν πᾶσ' ἀπόλωλε βίου.
 καὶ τήνδ' ἄρ' γαμέει· τῇδ' ὄρκια πιστὰ ταμόντων
 ἀμφοτέρων, ἔσσεται κοινὸς ἐσαιν ἔρως.
 ὥς ὄφελέν ποτ' ἐμοί — τί δὲ ταῦτ', ἀεσίφρον, ἀλύεις;
 σοῦ γ' ἔλαχεν πολλῶ πιστοτέρην ἄλοχον.
 καὶ ποτέ τίς τ' ἐρέει· — πένθος δέ μοι ἔζεται ἡτορ·
 ὥς ἄρ' ἄγεις πολλαῖς ἡματ' ἐν εὐφροσύναις.
 ὥς ποτέ τίς μ' ἐρέει· σὺ δὲ τῶνδ' ὅσ' ἄλαστα πέπονθα,
 μήτηρ ἐμή, πάντων αἴτιον ἐσσί κακῶν.

W. L.

CVI.

Idem Latine redditum.

CÆTUS erat densus ; convenerat hospes eodem :

Obvius at, rebar, non volet esse mihi.

Obvius est ; — presso mihi languet spiritus haustu :

Fixerat in vultus lumina nota meos.

Alloquitur ; frigent solennia verba loquenti ;
Risus inest placidis, qualis et ante, labris :
Nescia sed non sum quid fortem torqueat intus ;
Hæret enim tremulo vox gravis illa sono.

Ipsa maritali cultu miseranda nitebam,
Non minus albenti candida veste nurus.
Clara mihi comtos ornabat gemma capillos :
Ille micans odio quam mihi fulgor erat !

Nominis accepti consortem dicta salutant,
Protinus et conjux, non sua, rite vocor.
Hujus at ah ! natæ, male consiliata labanti,
Improba, tu, mater, causa doloris eras !

Nec satis id pœnæ : semel at convenimus una
Rursus ; et astabat pulcra puella comes.
Ille renidebat, submissa et voce beatæ
Dulce susurrabat, sicut et ante mihi :

Illa gradus socio firmabat nixâ lacerto,
Qui prius haud alii, quam mihi, dandus erat.
Me miseram et solam ! sed et hoc sentire merebar !
Nec poteram lacrymas continuisse meas.

Nubet at illa suo ! castam juratus ad aram,
Qui dabit optatæ pignora sancta manus.
Iste magis sincerus amor, magis illud honestum,
Pectora quam deceat perfida nostra jugum.

Scilicet et populo videar festiva levisque !
Sub placido vultu saucia corda gero.
Tu mihi, quæ sponsæ rupisti heu ! fœdera, mater,
Tam gravis uxori vulneris auctor eras !

B.

CVII.

Propinatio ad Celiām.

Alia versio : vid. p. 44.

Ex oculis, mea lux, solis taciturna propines ;
Conscius ex oculis mutua verba dabo.
Linque vel impressi cyatho vestigia labri,
Cura nec infusi tunc erit ulla meri.
Ætherii laticis restingui postulat haustu,
Acrior ex animo quæ flagrat orta sitis ;

Sed Jovis ipsius mihi si gustare liceret,
 Illud adhuc mallet nectar ab ore tuo.
Quo modo te rosei donavi munere serti,
 Non tuus est illo tam mihi cultus honos ;
Spes data quam foliis, te non peritura gerenti,
 Sed fore contactu se recreata tuo.
Hæc semel afflasti, vivuntque ; tuusque remissis
 Suavior ex illo, nec suus, halat odor.

B.

FINIS PARTIS PRIMÆ.

PARS SECUNDA.



I.

Victoria Britanniarum Regina

S. P. Q. B.

IMPERIUM CAPESENS.

ERGO nil valuere preces et vota suorum !
Abstulit atra dies et ineluctabile fatum
Delicias populi nautam, cui pectora circum
Robur et intrepidæ præsens constantia mentis
Et pelagi et tumidos plebis stravere furores.
Cedere nam clavo tandem Gulielmus avito
Debuit ; amplexuque tuo gremioque foventis
Cedere, quæ solis illi minus ipsa Britannis

Cara suis, soloque Deo minus ipsa cubanti
Dulce levamen eras, tanto regina per orbem
Maxima, quo cunctis, Adelai, fidelior uxor.
At lacrymas inter lætata renidet obortas,
Qualis ubi nebulis cœli per aperta fugatis
Purpureo redit ore dies, Irisque per imbrem
Mille colorato suspendit in æthere gemmas,
Auspice te, crudum mulcetque Britannia luctum,
Nomine quæ fausto, Victoria, nata triumphis,
Excipis et patruï dotes animumque virilem.
Ut subit illius gratissima lucis imago,
Concilium gemino qua tunc revocante senatu,
Ordinibus coram lectis populique patrumque
Splendida fœmineo te vidit curia cœtu
Jura tribus primum dantem regalia terris:
Clara cohors cum te procerum comitata sequaci
Stipavere ducem pompa, sacrosque tulerunt
Imperii fascēs, gestamina prisca tuorum.
Quanta puellari sedet ista in fronte juventæ
Gratia! quanta sedet gravitas composta pudicæ
Virginis, et lati majestas conscia regni!
Ut simul augusti ventum est ad limina tecti,
Per medium placide gradiens formosa senatum
Vix animæ teneros poteras cohibere tumultus,

Mitia quin gravido rorarent lumina fletu ;
Tam grave cum regni pondus, cum lubrica rerum,
Demtaque privatae sentires gaudia vitae.
Nec tamen hanc ultra doluisti regia sortem ;
Sed decus, et stirpis generosae mascula virtus,
Sed data te monuit gentis tibi cura Britannae :
Tunc oculis rediere quies et spiritus ori
Firmus, et incessu stabili regina patebas.
Quis pia miratis tentavit corda Britannis
Motus, et insolita trepidus dulcedine sensus !
Et nisi frænassent sancti reverentia vultus
Altaque solenni servanda silentia ritu,
Concita præcipiti fremuissent agmina plausu,
Ebria bacchantem neque mens tacuisset amorem.
Utere, dum fas est, quo sola potiris in ipsam
Arbitrio : brevis illa tibi concessa potestas
Libera tota jugi ; sceptroque valentior isto
In sua castus amor rediget te jura libentem,
Cum tua te digno tradens jurata marito
Sponte fides cupidis implebit vota Britannis ;
Tuque reges illos, eadem parebis at uni,
Qui tamen et dominam colet ipse, regetur et ultro.

II.

The Call of Cyrus.

ISACIDAS patriæ extorres qui redderet urbi,
Qui daret auspicio condere templa novo,
Cyrum, animo Isaias longe dum prospicit, ultro
Suscitat, et magna in munia voce ciet: —
“ Exoriare olim Medorum e finibus ultor
Prostratam possis qui relevare Salem!
Macte animo! Ipse aciem fausto Deus omine ducit,
Ipse sua præsens agmina firmat ope.
Jamque Semiramiam Euphrates qua dividit urbem
Ipsa dabunt faciles versa fluentia vias:
Jamque tibi æratis Babylon labat ardua portis,
Ferreaque avulso cardine claustra patent.
Cerno irrumpentes inopino milite turmas
Complere ingenti regia tecta metu;
Cerno inopes animi vulgo per compita cives
Incassum sera se glomerare fuga.
Hæc, utcunque tuos lateant fata abdita sensus,
Nec scis, qui claro te vocat ore Deus,
Macte animo tamen! et sortitas accipe palmas;
Auspice te instauret dum sua templa Salem!”

III.

Medicorum abarorum Fallaciæ.

Fomenta vulnus nil malum levantia.

PALLADIÆ quondam functus vice cotis, aprico
Reddere me cœlo volui, si tædia possem
Languidus arguti spatiando fallere saxi.
Scilicet angustæ fastidia ponere cellæ
Tunc juvat, oblitum gyri, vitæque molaris ;
Sicubi per plateas errans de mente revellam
Discipulûmque simul culpas, acuendaque frustra
Ingenia, et lenti demissas instar aselli
Aurículas ; libros, alienæ scrinia Musæ,
Queis manus insudat furax, chartasque recoctas.
Atque ibi vexatas miseris stridoribus aures
Dum vagus Allobrogum recreat modulatus Apollo ;
Obvius occurrit nostri novus incola vici
(O utinam duro notus mihi nomine tantum !).
Doctus Hyperphialus, medicus, chirurgus, et idem
Pharmacopola, triplex monstrum ; tres luridus artes
Funeris intentat, leti discrimine parvo.
Hunc ego dum propere pulsantem compita cerno

Quo pede regales ocreato pallidus arces
Exanimatque humiles pariter veniente tabernas,
Territus elabi cupio : non secius instat
Improbis ; at facili consuetum cardine verti
Comiter inclinat demto caput ante galero.
Ut valeo, rogat, et “ Bene ” respondere paratum
Occupat horrentem lævæ prior omine frontis : —

“ Heus ! quid agis, qui te graviter spirantibus auris
Credideris talem ? collo focale, lacernam,
Qui sapit, obducet tergo, dominantibus Euris.
Crudus es, et, video, tibi lutea bilis ocellos
Inficit,—indicium strictos non posse meatus
Rumpere, qui laxis exsudat inutilis humor.
Hinc male defensum, contracto frigore, corpus
Vastat in his tectis nunc ignea febris : — in aurem
Hoc tibi ; nam pavidas agitant mala murmura damas.
Ipse domi maneat ; poteris si forte sub ægra
Tutior esse domo ! — non est mihi tempus aventi
Dicere plura ; cubant multi, quos visere prodest.”
“ At per ego hos oro ructus, pilulasque tuas te,”
Concitus exclamo, “ cæci miserere pericli !
Dic mihi, namque potes, præsens affixa grabato
Tollere, perpetuo vel sternere membra veterno,
Siquis et has procerum morbi dolor afficit ædes,

Num dabitur ptisana? et mentem mortalia tangent?"
"Pone metus," inquit, "medico duce salvus abibis;
Ipse adero custos, monitumque subinde tuebor,
Si quid erit, primo solers occurrere morbo."

Cætera quid referam? vana formidine captos
Illaqueans sensus, fictæ simulamine pestis
Decipit; et, nummis inhians non impiger auceps,
Sæpe salutantis ponit sub imagine casses.
Livida me macies, sumto medicamine, carpit,
Verus agit dolor: at rectos vix debilis artus
Dum teneo, patuit tandem mihi credulus error,
Eripui et tetris sero mea labra venenis.
Jussus Hyperphialus merito plorare recessit
Irritus, et nondum spoliis indutus opimis;
Reliquias vitæ miseras, vacuumque crumenam
Prisca valetudo, medico parcente, revisit.

B.

IV.

Death in Battle and on a Sick-Bed.

SI miseranda venit quæ sævo in Marte cadentes
Præcipiti sternit mors inopina manu ;
Clamor ubi bellantûm et pectoris incita virtus,
Et stimulat claræ vox animosa tubæ :
Respice quam gravior, centis quæ passibus instans
Imminet insomni desuper ægra toro !
Sensim ubi se insinuat morbi penetrabile virus,
Intimaque occultus permeat ossa dolor :
Et languent artus tremuli, et vix impete raro
Deficiens hebeti sanguine vena cadit.
Jamque et nox oculos pigra caligine obumbrat,
Et vix ora gravem spiritum anhela trahunt :
Tum circumfusi trepida formidine amici
Mussare, et dubia spargere voce metum ;
Adde etiam lacrymasque domus, planctusque suorum,
Adde, quibus conjux deflet amata virum :
Hæc angunt morientem — hinc mortis amarior hora est,
Quo magis ante oculos quæ tibi demat habes.

v.

Ad Juliam lacrymantem.

EHEU ! Julia cara, delicatæ
Quid pallent tibi gratiæ genarum ?
Quid muto lacrymans hebet dolore
Quondam lætitia nitens ocellus ?
Sed tecum Charites, sed ipse mœret
In vultu gremioque seminudo
Servans excubias Amor fideles.
At tu, Julia, simplici corolla
Fluentes humero liga capillos,
Et priscos pete, sic venusta, lusus,
Risus flexanimos, brevesque rixas.
Sic te, inter niveas tuas sodales,
Designet lepidæ decus choreæ
Iste lucidus et loquax ocellus,
Suavis arbiter elegantiarum.

W. H.

VI.

Naufragus.

*Ἐν δὲ θαλάττῃ**πλείστα πολυκλαύτου κήδεα ναυτιλίας.*

QUOD superest solum, pulsati fluctibus udas
 Corporis exuvias, relliquasque trabis,
 Hac tibi votiva sacro, Neptune, tabella,
 Gratus ab infidis navita sospes aquis.
 Ah! pereat, quicumque cavas Aquilonibus alnos
 Credidit, et vetitum trans mare rupit iter.
 Ecce! susurranti blanditur murmure ventus,
 Undaque crispatis ridet aprica vadis.
 Mox, ubi mutati niger ingruet ætheris horror,
 Per tenebras rarum fulgura lumen erunt.
 Tumque frement clamorque virûm rabiesque procellæ,
 Sternet et exanimis fortia corda metus.
 Siccine longinquis redeo ditatus ab oris?
 Hæccine sunt duræ præmia tanta viæ?
 Æger, inops, exspes, scopulis laceratus acutis,
 Hoc lucrora varia merce? Valetate rates.

VII.

In Nonas Nobembres.

TUMULTUOSUM cum rate Belgica
Vilhelmus æquor scinderet, ut potens
Hospes laborantes Britannos
Servitio eriperet: furem
Neptunus undam stravit, ut advenæ
Fata auspicati diceret. "I; piam
Pugnam capessens, i, secundo
Omine per mea regna tutus,
Dum destinatam veneris insulam,
Quæ læta frondoso accipiet sinu
Te, grande tutamen petitum
Imperiis, miseræque genti.
Io! Britannis, ille dies, meis
Qui pulcer olim funera depulit,
Gentique devotæ paratas
Prodidit insidias ruinæ.
Majore crescit laude recentior,
Te bellicosus cum sociis ferens,
O magne libertatis ultor!
Incolumem Angliacas ad oras:

Te, cujus ultro vivida Martiis
Minis tyrannus femineo metu
 Horrebit ora, ac terga retro
 Versa fugæ dabit indecoræ.
Qualis tenellos, exitium gregis,
Prædatus agnos de stabulo lupus
 In valle prospectum repente
 Contremuit fugiens leonem.
Pulso tyranno, jam video tuis
Armis Iernen plaudere, et hostico
 Cruore perfusum Boïnam
 Purpureos agitare fluctus.
Post hoc, sinistris usque laboribus
Movebit ensem serus inutilem,
 Volvethque cum Gallis inanes
 Insidias furialis exul.
Regna ordinabis providus arbiter,
Vanæque Galli fræna superbiæ
 Ingrata ponet, Te ministro
 Rite sui Themis usa juris.
Hinc magne vindex! te colet ultimis
Europa terris, o acie gravis
 Bellator! o felix remotas
 Fœderibus sociare gentes."

VIII.

Ἰρί Fastus.

Υἱὸς Ἀγκάδορος εὐχεται εἶναι.

ÆRIS inops mentisque, Libo nil præter avorum
 Nomina, non uno ditior asse crepat.
 Aurea si staret, quæ cerea nunc stat imago,
 Crede mihi, antiquos venderet ille patres!

B.

IX.

Lines inscribed on the Tomb of Miss Brougham,

ONLY DAUGHTER OF LORD AND LADY BROUGHAM,
 WHO DIED AT THE AGE OF XVIII.

BLANDA Anima e cunis heu! longo exercita morbo
 Inter maternas heu! lacrymasque patris,
 Quas risu lenire tuo jucunda solebas,
 Et levis, et proprii vix memor ipsa mali:
 I pete cœlestes ubi nulla est cura recessus!
 Et tibi sit nullo mista dolore quies!

W.

X.

Pudor.

Αἴσχέα δειδιότες καὶ ὀνειδέα.

DILECTA cœli progenies, Pudor !
Puro supremus quem Pater æthere
Demisit in terras, potentem
Rite vagos revocare mores
Ad sancta Recti limina ; et addere
Insanienti vincla Licentiæ,
Mentemque delicto paratam
In media cohibere culpa :
Secretus imo corde nocentium
Curas, et acres exacuis metus,
Scelusque furtivum sequaci
Exagitas face certus ultor.
At innocenti gratior assides
Menti magister : gaudet enim tuæ
Parere tutelæ, vigetque
Voce tua stabilita virtus.
Tu castitati te comitem admoves
Semper decorum : non oriens aquas
Aurora fulgentes colorat
Splendidior, variumque cœlum,

Quam tu pererras virginum amabili
Genas rubentes luce modestiæ,
Rosasque vivas per venusta
Ora seris, nitidumque collum.
Tu claustra avaræ dura aperis manus :
Fœdæque somnos rumpis inertiae :
Tu cogis imbellem frementes
Militiæ tolerare fluctus.
O nostra lenis pectora temperes !
Semperque præsens, et precor, integrum
Fidus per infestas tueri
Illecebras vitiosiorum.

W.

XI.

Collegium S. Mariæ Magdalænæ.

Dulces . . . reminiscitur Argos.

AUGUSTÆ circum moles, et dædala prisci
Artificis cælata manu miracula turres ;
Vos, nemus et ripæ virides, dilectaque Phœbo
Atria, carminibus quondam loca conscia nostris,
Irriguos Cervellus ubi prælabitur agros !
Quæ vel adhuc absens video, non immemor unquam,

Vanaque me ludit species, et amabilis error ;
Ut rediv illius placidus mihi temporis ordo,
Quo vacuus curis Musarum ego sedulus hortos
Lustrabam, studiis florens ignobilis otî.
Quod mihi si, vestris ex quo caruisse latebris
Strenua me jussit cessantem vita, pedumque
Quod novus erepto custos pastore recepi,
Otia Pierio non sint concessa sub antro ;
Sed meliora sequens cœlesti fervidus æstu
Appetat illimes animus mihi sanior haustus,
Nec nisi divino velit indulgere furori :
Fas tamen et nunc sit colles paulisper amœnos
Prataque Castaliis reminisci lucida rivis.
Scilicet has olim gratas meditantibus umbras
Ingenuo cantu spatiatulus mulsit alumnus
Post alios alius ; nec defuit alter adulto
Vate tener, sylvæque recens et numinis hæres.
Et, precor, o desit nunquam ; sed, qualis et ante,
Alma tuo nutrix pubes succrescat honori !
At sua quæque vices patiuntur ; et illa fuerunt
Tempora : mutatis nec, quæ placuere, placebunt.
Quin tibi si Graiæque lepos Latîæque Camœnæ
Sordeat, et positi capiant fastidia plectri ;
Præmia si lauri numeris desueta canoris

Negligat, infelix studiorum, inculta juvenus ;
 Tunc, Rhedycina, tuos (absint procul omina dictis !)
 Pieria tandem spoliatos fronde penates,
 Hoc nemus, hos fontes, et quæ pulcerrima conjux
 Rura suo Thamæ dotalia tradidit Isis,
 Deseret indignans Phœbi chorus omnis ; amatum
 Deseret hospitium, quo non optatius olim
 Præbuerant dulces, heu ! flebile nomen, Athenæ.

B.

XII.

Pisgæ Specula.

DEUT. XXXIV.

CONSTITIT optatæ propter confinia terræ,
 Qua speculum ex alto vertice Pisga dabat :
 Constitit, atque acie nondum languente, Moÿses
 Subjectos avido lumine lustrat agros.
 Hinc, et Amorrhææ valles et pascua cerni,
 Quosque alit innumeros læta Peræa greges.
 Hinc, et qua Paneæ Jordanes fontibus ortus
 Centum antiqua sacris oppida lambit aquis :
 Roscidus inde Hermon, Libanique halantia longe
 Culmina, odoratis stant redimita cedris.

Parte alia regum sedes, atque inclyta posthac
Illa Sionæa quæ foret arce Salem.
Nec tu, Jessiæ fausta incunabula prolis!
Sis licet exiguo limite clausa, lates,
Bethlemia! unde olim sese mortalibus ægris
Proderet exacto tempore missa Salus.
Conspicit hæc vates: neque enim conceditur ultra,
Et prohibet terra sors propiore frui:
At juvat aspicere, atque animo longinqua tueri
Fata virûm, et populo debita regna suo.

W.

XIII.

Socratis Mors.

Est hic, est animus lucis contemtor, et istum
Qui vita bene credat emi, quo tendis, honorem.

LAURIGER emensus tandem chorus æquora pompæ
Conscia Deliacæ, reduci pede sospes arenas
Attigit optatas, Piræaque mœnia fausto
Quassa fremunt plausu, vocisque resultat imago.
Densa jacent sparsi passim per compita flores,
Virginæ pia dona manus; juvat addere cultis

Serta comis, hilarique lyram sociare choreæ :
Plurima lætitiæ facies ! nisi carcere septus
Sollicito arrecta si quis penetrabile vulgi
Aure capit murmur, properi sibi nuncia fati
Gaudia : quippe brevem damnato fecerat absens
Sacra moram puppis, quam nunc ah ! læta reversam
Turba sui compos voti gratata salutat,
Undique diffusis quæ libera vescitur auris.
At tamen est, tali quem non mala vincula luctu,
Non movet impavidum, festinæ prævia mortis
Signa, cavo populi geminatus carcere clamor.
Ille, Anyti reus, insonti sua pectore constans
Fata manet : frustra precibus fletuque negantem
Aggreditur, suadetque fugam, pendere docentis
Cœtus ab ore viri solitus, modo sacra Lycei
Tecta colens platanosque Ilissi grata bibentes
Flumina, nunc sylvas Academi et dulcia Phœbo
Atria, Socraticis posthac caritura loquelis.
“ Has,” ait, “ exuvias, hoc tanti penditis ægrum
Corpus ? et hoc, animæ quod nil nisi fictile tegmen ?
Lampade ceu lux ipsa minor, ceu gemma sit arca
Vilior ; aut olim volucris consueta per amplum
Æthera trans densam nebulae sine more vagari
Congeriem, caveæ claustris exire solutis

Nolit, amans luctus; at silvis exulet ultro,
Comparis, et nidi, flammæque oblita prioris!
Nam, licet hæc rigeat gelido compressa veterno
Lingua, nec hos præsens moderetur spiritus artus,
Parte tamen meliore mei super astra superstes
Evehar, ordinibus qua Mens ascripta beatis
Gestit et integro vitæ de fonte rigatas
Purpureas quatiens pennas, videt intus apertam
Conscia naturam rerum, neque flebilis areto
Æstuat externi conclusa in limite sensus;
Igneus huic etenim vigor, et cœlestis origo.
Credite, digna manent sanctos ubi præmia manes,
Et procul effracto vivax fugit umbra sepulcro,
Ipse Ego secretas sedes et læta piorum
Rura colam, serusque leves dolor anget Athenas.”
Ergo, ubi nulla moræ fingenda est caussa trahendæ,
Nec licet occiduos exspectent longius ignes;
Tum dolor, et pietas digressu victa supremo
Solvitur in lacrymas: nam Sol ruiturus opaci
Post juga delituit Pindi, croceumque cubile
Jam repetit pronus, multis rediturus; ocellis
Unius ah! nunquam posthac rediturus; at olli
Fixa acies sævo torpet restincta veneno.

XIV.

Ad Amicum

QUI ME, PUELLA QUADAM ASPECTA, EAM DEPERITURUM
FORE DIXERAT.

VIDI : sed neque me genæ

Fulgor purpureus, nec gremium mihi

Pulcrum surripuit, neque

Lucentes oculi, splendida sidera, aut

Collum candidius nive.

Vidi : sed refugit mens, quia ferrea

Linguae garrulitas ; quia

Nil pectus muliebres aut tenerum gerit.

Non uno Venus improba

Cunctos consequitur vulnere : lacrymis

Hic fœdans tacite genas

Incumbit miseris semper amoribus ;

Hic mutat vagus in dies

Lectos instabili corde cupidines.

Te fulgentia lucidi

Præstringunt oculi fulgura ; te genæ,

Et labri nimius nitor ;

At jucunda meos aura modestiæ

Sensus perdomuit magis,

Et molli retinet pectora vinculo ;

Quantum nec potuit nitor,
Quantum nec levitas, imperiosaque
Pulcræ forma superbiæ.
Me demissa solo lumina languide
Dulci pelliciunt face ;
Me simplex tenera quæ rosa subrubet
Et mutabilis in gena ;
Me casto trepidans corde juvat pudor.

W. H.

XV.

Ad Oliberum,

REIP. ANG. SCOT. ET HIBERN. DOMINUM
PROTECTOREM.

PAX regit Augusti, quem vicit Julius, orbem :
Ille sago factus clarior, ille toga.
Hos sua Roma vocat magnos, et numina credit :
Hic quod sit mundi victor, et ille quies.
Tu bellum et pacem populis das, unus utrisque
Major es : ipse orbem vincis, et ipse regis.
Non hominem e cœlo missum te credimus ; unus
Sic poteras binos qui superare deos !

J. Locke, ex Æde Xti, 1654

XVI.

Octavia Antonio.

Illis nuptialibus facibus conflagrasse regiam suam. — *Liv.*

Si tibi non oculos penitus tua barbara pellex

Fascinat, uxoris perlege signa manus.

Parva semel luxu data sit mora: perlege, solum

Hoc petit infido læsa marita viro.

Non mihi jamdudum invisæ, natisque relictis,

Sed sibi quod Marcus defuit ipse queror.

Hei mihi! cur unquam te Cydni ad flumina visit

Pompa Canopææ perniciosa ratis!

Victorem tum cæcus amor, tum dira subegit

Incautum positis te Cleopatra dolis.

Ulla mali tibi prima lues: quam nuper iniquis

Conjugii tædis auxit adulter Hymen.

Inde toro Furiam, quæ te famamque domumque

Diruat, heu proprii funeris auctor! alis.

Nam neque quod placide patiar mea damna, quietum

Te stupro speres luxuriare tuo:

Quæ me non movit, movet acrem injuria fratrem;

Ille domus læsæ non levis ultor erit:

Ille ferox Pharia posthac bellator in urbe

Cum dextra eripiet sceptrâ decusque tua;

Tum sero quid iniquus Hymen, quid adultera disces
Gaudia pœnarum sint luitura genus.
Nempe tibi, qua sinistra tubam crepitantia vinct,
Corda graves belli didicere minas :
Barbaricosque inter luxus, mollesque choreas,
Regina et patrios indidit ipsa metus.
Hinc illam merita trepidantem morte secutus
Infami poteris vertere terga fugæ.
Dum loquor at forsán cupidis effusus in ulnis,
Noxia damnosæ pellicis ora foves.
Quid facis, Antoni ? scelerati lampade amoris
Funereum accendis nescius ipse rogam.
Scilicet amplexu dominæ fatalis inhærens
Dimidias victi projicis orbis opes.
O ! fuge Niliacæ Circes mala pocula ! causam
Si poteris culpæ linquere, tutus eris.
Sic ego amicitiae sperem sub fœdere rursus
Cæsareas tecum jungere posse manus :
At tibi ne videar Romana Octavia fido
Hoc aliquid monitu consuluisse mihi,
Nec precibus semel aggrediar, nec questibus ullis
Ad thalamos profugum te revocare meos :
Sordet enim exoratus amor, longosque per usus
Neglecto didici solo jacere toro.

XVII.

Hylas.

FROM THE DIRGE IN CYMBELINE.

HUC, misellus Hylas ubi
Molli in cespite conditur;
Vos flentes pueri rosis
Mixta lilia, flentes
Vos adferte puellulæ
Ruris primitias breves,
Quot ver spirat odoribus,
Quos dat Flora colores.

At Larvæ procul, horridique
Absistent Lemures, neque huic
Luco dulce silentium
Rumpent dira querentes :
Sed canet bene mutuis
Pastor lætus amoribus,
Sed puella fatebitur
Queis aduritur ignes.

Te domi, gelidis simul
Caurus sæviet imbribus,

Vel procella rûet truci
Debacchata furore,
Te campis jaculo lupam
Sternens, indomitumve aprum,
Te desiderio gravi
Mœrens usque requiram.

Has inter lacrymas mihi
Sæpe per juga montium,
Vallesque irriguas, tui
Vana surget imago.
Nunc, dilecte puer, vale !
Fidis care sodalibus
Donec vita supersit, atque
Ipsa in morte dolende !

G.

XVIII.

Splendide mendax.

VIDIT ut auritum sub pelle leonis asellum,
Qui stolidum rauco proderet ore genus ;
“ Quid tibi cum larva ? ” vulpēs ait ; “ exue vocem,
Pone caput ; — veri signa parentis habes.”

B.

XIX.

Deprecatio ad Cynthiam.

ERRABAM taciti solus per littora ponti,
Quum vix compositas aura moveret aquas :
Vix oculo poteras fluctus servare trementes,
Vix lentum pelagi concipere aure melos.
Quicquid erat, gratum cordi suadebat amorem,
Alma quies cœli, blanda loquela maris ;
Quippe videbantur lenes tua ferre susurri
Nomina, te cœlum, te placida unda loqui.
Ergone miraris soli tibi dedita corda,
Cynthia, mandati non meminisse tui ?
Jussisti sane ex illo me littore conchas
Et quæsita algæ dona referre tibi ;
Jussisti — et circum passim levis alga jacebat,
Rarior et concha calculus ante pedes.
Ast ego non algam potui, non cernere conchas,
Exposuit frustra tum mihi pontus opes ;
Scilicet ante oculos tua versabatur imago,
Hæc mentem, sensus, omnia surripuit.
Quare aut dedoceas immensum pectus amorem,
Errori aut parcas, nam tuus ille fuit.

XX.

On Sir J. Chantrey's Monument to two Children
IN LICHFIELD CATHEDRAL.

Α ΜΟΙΡ' ἄ κρυερὰ τῷ καλῷ παιδ' Ἀφροδίτας
ἦρπασε· τῶν καλῶν τίς κόρος ἔστ' Ἀἰδι;
ἀλλὰ σύ γ', Ἀγγελία, τὸν ἀήδεα μῦθον ἔχουσα
βάσκ' ἴθι παγκοίταν εἰς Ἀΐδαο δόμον.
λέξον δ'· ὦ δαῖμον, τὰν καλὰν ὤλεσας ἄγραν,
οὐ γὰρ τὰς ψυχὰς οὐδὲ τὰ σώματ' ἔχεις.
αἱ μὲν γὰρ ψυχαὶ μετέβησαν ἐς οὐρανὸν εὐρύν·
σώματα δ' ἐν γαίᾳ νήγρετον ὕπνον ἔχει.

O. G.

XXI.

Old Bedlam.

Τῶν φρενοπλήκτων βουλευματα.

ATRA situ attollit veteres Bethlehemia tures,
Et luctu, et sævo mœsta pavore domus.
Carceris ante fores, sera sub nocte viator
Accipit infandos claustra per arcta sonos:

Ira, dolor, confusa vago lamenta cachinno,
Mistaque turbatis gaudia inepta minis;
Ingeminantque metum contorta flagella sub aulas,
Perque cavas longe tracta catena vias.
Panduntur portæ — heu ! quales Insania formas,
Quanta agit obscura monstra sub æde Furor :
Aspicias ! Ille levem cui vana Superbia mentem
Inflavit, ficto cinctus honore sedet.
Straminea frons horrescit redimita corona,
Straminea et gaudet sceptrâ tenere manus.
Scilicet hunc regni delectat inanis imago,
Inque suo imperium carcere solus habet :
Et ferruginea solii de sede tyrannus
Proculcat nudo juraque fasque pede,
Res hominumque deumque regens : at janitor instat,
Regificumque domant verbera inusta ducem.
En alter procul atque ima secretus in aula
Perpetuo exangues irrigat imbre genas,
Intenditque manus cœlo, neque tollere vultum
Ausus, at ægra miser lumina fixit humi.
Dira Superstitio hunc, numen mentita deorum,
Supplicii inferna terret iniqua face.
Sæpius ille, solo genubus submissus adesis,
Incipit ambiguas voce tremante preces :

Sæpius in mediis male deficientia votis
Ora repentino diriguere metu.
Iste Jovem simulans, pompam deposcit Olympi,
Templaque, et ararum thura, precesque sibi:
Et Jovis incessu gradiens per carceris antra,
Concitat amentes ad sua sacra greges.
Jamque faces quassat, falsosque Diespiter ignes
Irritus, et grandi futilis ore tonat;
Flagra sonant circum, et simulato numine frustra,
Conticuit fatui fulmen inane Jovis.
Mentis inops vanis implet fulgoribus auras,
Invisique gemit vulnus amoris amans.
“ Nil mea vota valent,” fremit, “ at vos ite capilli!
Ite deæ nostræ! dicite quid sit amor!
Vos saltem laceri sparsique per aëra testes
Este, meæ flammæ! vulneris este mei!
Excrucior — date tela citi succosque veneni!
Emorior — tumulo tu, dea, funde rosas!”
Pro tumulo, pro flore rosæ, circum atria surgunt
Risus, et effrenis sibila juncta jocis.
Audin’? Cui validis reboant ululatibus antra?
Igne rubent oculi, torrida labra tremunt?
Hunc flammis Diræ ultrices, hunc turbine raptant,
Et toto immanis spirat in ore furor.

Jam fremit horrendo risu, jamque impete verso
 Labitur insana lacryma mota vice.
 Inde ferox, iraque minax, et concitus æstu,
 Flagitat arma amens, bella necemque ciet :
 Devorat et solem, et stellas, et fulmina cœlo,
 Nunc ruit in superos, nunc Acheronta quatit.
 Ægra subit ceu morte quies : conamine lassum
 Deficit in mediis cor furiale minis :
 Collapsusque cadit, cellaque repostus in arcta
 Ferrato reddit membra revincta toro.

W.

XXII.

Η ΧΑΡΙΣ ΑΛΛΑΞΑΙ ΤΗΝ ΦΤΣΙΝ
 ΟΥ ΔΤΝΑΤΑΙ.

ΤΗΝ Μυκάλην κοσμεῖ μὲν ἐράσμια πάντα θύραζε,
 πᾶσιν ἀρέσκουσιν, πᾶσιν ἀρεσκομένην,
 Παλλάδα φαινομένην γε φρένας, τό τε σώμ' Ἀφροδίτην·
 οἵκοι δ' ἦν κατίδης, ἔσσεται αὖ Μυκάλη.

J. R.

XXIII.

En admirabilem illum Crichtonum Epitaphium.

Ω ΞΕΙΝ', ὅστις ἐμὸν μνημῆϊον εἰσαφικάνεις,
 στῆθι, καὶ ἀργαλέην μάνθαν' ἐμεῖο τύχην.
 ὃς πρὶν ἀριστεύσας σοφίῃ, τέχναισί θ' ἀπάσαις,
 παντοίῃς ἔφερον ῥεῖα μάλ' ἄθλα μάχης.
 νῦν δέ μοι ἄλλοτρίῃ κόλπῳ κατὰ γαῖα καλύπτει
 σῶμα, καταφθιμένῳ παιδὸς ἀτασθαλίῃ.
 κείμει δ' ὧδ' ἀμέριμνος, ἐπεὶ τό γε λῆμα τυράννων
 τῶν εὐεργεσιῶν λήθεται, ὧν τις ἔχῃ.

G. B.

XXIV.

Ad Juliam.

QUID me severo lumine, Julia,
 Mutata vitas, et nemorum immemor,
 Quorum reclinatis sub umbra
 Sæpe hilares abiere soles?

Cum tu renidenti in violario
Mollive lecto suavis amaraci,
Lente jaceres, nec, decoro
Rite premens strophio papillas,
Dīs invideres, dum tibi dulcia
Gratis ligabas vincula floribus,
Crinesque lascive per album
Læta dabas fluitare collum.
Sic delicato pulerior otio,
Præclara quam si purpura candidos
Vestiret artus, aut capillos
Magnifico religaret aurum
Fulgore comtos. Te rosa simplici
Cultu nitentem, te melius decet
Flos veris, et furtim loquaces
Cærulei decorant ocelli.
Sed tu fidelem semper amoribus
Vatem secundo numine protegas,
O Memphis apricæ, Cnidique, et
Idaliæ Cytherea præses!

XXV.

Mors Fatalis.

SALVE, quæ placidi grata sub imagine somni
Subrepens, vitæ claudis amica diem,
Mors pure tranquilla, in quam matura senectus,
Præscripta rerum sorte soluta cadit !
Non tibi fatidici exardent diro igne cometæ,
Non tremit adventu conscia terra tuo ;
Nec præsaga canit ferali carmine bubo,
Nec rabidæ auditur vox ululare lupæ.
Verum ubi terrestri mens functa labore quietem
Expetit, inque suas gestit abire domos,
Corporeis lente vinclis exsolvitur, et se
Vix sentit vita deficiente mori :
Ut levis arboreos autumnî sidere fructus
Molliter in patrium decutit aura solum.
Tum socia composta manu, notosque Penates
Inter, habet facilis lumina fessa sopor ;
Quin et amicorum curæ lacrymæque sequuntur,
Et modica instaurat funera justus honos.

Alta petant alii, et perituræ laudis amore
 Sanguineum insistant ambitionis iter;
 Hac mihi sit, tacitæ decurso tramite vitæ,
 Hac demum in cœlos scandere posse via.

G.

XXVI.

Venandum.

Studiis operata Dianæ.

ROSCIDA discutiens hebetes Aurora sopores
 Excitat agrestes ad data pensa manus.
 Occupat apricam surgens venator alaudam,
 Impavido peragrans devia lustra pede.
 Cornua læta canunt; montisque resultat imago,
 Multiplices geminans per cava saxa modos.
 Urget odoratæ catulus vestigia prædæ:
 Præda volat, nullo tuta futura dolo.
 Quanta, puer, nescis prælato gaudia lecto,
 Languida cui frangit membra soluta quies!
 Scilicet, hæc eadem quo carpere posset, Adonis
 Sustinuit Veneris deseruisse latus.

E.

XXVII.

Salix Babylonica.

PASSIS mœsta comis, formosa doloris imago,
Quæ, flenti similis, pendet in amne salix,
Euphratis nata in ripa Babylone sub alta
Dicitur Hebræas sustinuisse lyras :
Cum, terra ignota, proles Solymæa refugit
Divinum patriæ jussa movere melos ;
Suspensisque lyris, et luctu muta, sedebat,
In lacrymis memorans te, veneranda Sion !
Te, dilecta Sion ! frustra sacrata Jehovæ,
Te, præsentî Ædes irradiata Deo !
Nunc pede barbarico, et manibus temerata profanis,
Nunc orbata tuis, et taciturna domus !
At tu, pulcra salix, Thamesini littoris hospes,
Sis sacra, et nobis pignora sacra feras ;
Qua cecidit Judæa, mones, captiva, sub ira,
Victricem stravit quæ Babylona manus :
Inde, doces, sacra et ritus servare parentum,
Juraque et antiqua vi stabilire fidem.
Me quoties curas suadent lenire seniles
Umbra tua, et viridi ripa beata toro,

Sit mihi, primitiasque meas, tenuesque triumphos,

Sit, revocare tuos, dulcis Etona! dies.

Auspice te, summæ mirari culmina famæ,

Et purum antiquæ lucis adire jubar

Edidici puer, et jam primo in limine vitæ

Ingenuas veræ laudis amare vias :

O juncta Aonidum lauro præcepta salutis

Æternæ! et Musis consociata fides!

O felix doctrina! et divina insita luce!

Quæ tuleras animo lumina fausta meo :

Incorrupta, precor, maneas, atque integra, neu te

Aura regat populi, neu novitatis amor :

Stet quoque prisca domus (neque enim manus impia
tangat);

Floreat in mediis intemerata minis ;

Det Patribus Patres, Populoque det inclyta Cives,

Eloquiumque foro, Judiciisque decus,

Conciliisque animos, magnæque det ordine genti

Immortalem alta cum pietate fidem :

Floreat, intacta per postera secula fama,

Cura diu patriæ, cura paterna Dei.

W. Aug. 22. 1839.

XXVIII.

Nihîl fit ex Nihîlo.

DUM sæpe invita vis scribere, Cotta, Minerva,
 Judicio comitum scurra, poeta tuo,
 Frons est illa quidem multa et præclara minantis,
 Intonsumque patent colla imitata Deum.
 Rodere nec satis est ungues, aut vellere barbam,
 Scriniave alterna tundere dura manu ;
 Quin miserum pulsas iterumque iterumque cere-
 brum—
 Nil pulsare valet, Cotta, ubi nemo domi est.

C. W.

XXIX.

Improba Sîren.

Ἐνθα στᾶς ἦῦσε θεὰ
 Στέντορι εἰσαμένη . . . χαλκοφώνῳ,
 ὃς τόσον ἀνδῆσαςχ' ὅσον ἄλλοι πεντήκοντα.

FALLOR? an in terris dea vis pedes ire marina,
 Squamea cui spisso merx stat emenda foro?
 Nam tibi vox conchas et rauca tonitrua vincit,
 Rixaque Homeream prodit acerba deam!

B

XXX.

Mors Didos Aeneæ nuntiatur.

ΑΙΝΕΙΑΣ. ΑΓΓΕΛΟΣ.

ΑΙΝ. ΟΥΚ ἔσθ' ὅπως οὐ ταῦτά μοι ψευδῇ φέρεις.

ΑΓΓ. σαφῇ μὲν οὖν τὰ πάντα, κοῦκ ἄλλως ἔρῳ.

ΑΙΝ. τί δῆτ' ἀκούω, τίς ποτ' ἀλγηδὼν φρένας
κινεῖ, ταράσσει; ταῦτά τοι πεπυσμένῳ
φροῦδος βέβηκε πᾶσά μοι χάρις βίου.
φεῦ.

ῥῆχ' ἐγὼ δύστηνος, οὐδὲν εἴμ' ἔτι.

ἀλλ' οὐ γὰρ ἄλλως τῆσδε τῆς λύπης με χρὴ
ῥῆσσω καθῆσθαι, φράζε συντόμῳ λόγῳ
πῶς καὶ τέθνηκε, καὶ τίνος χάριν φάος
ἔτλη ποτ' ἀλλάξασα νερτέρους μολεῖν.

ΑΓΓ. ὄλωλεν ὡς ὄλωλεν · ἀρκεῖτω τάδε.

ΑΙΝ. λέγειν σ' ἄνωγα · ταῦτα γὰρ κλύων τάχ' ἂν
παῦλαν λάβοιμ' ἂν κἀνακούφισιν τινα.

ΑΓΓ. ἐπεὶ κελεύεις, πάντ' ἔρῳ κυροῦνθ' ὅπως.
ὅπως γὰρ ἐξώρμησας εὖσελμον σκάφος
ἤδη τ' ἔφευγεσ ποντίων ὑπὲρ πλακῶν,
ἔξω μελάρων στᾶσα δύστηνος γύνῃ
ῥῆμωξεν εὐθὺς κἀνακωκύνει τάδε ·

Ἄρ' οὖν βέβηκας, κούκέτ' ἄψορρος πάλιν
 γῆς ἐμβατεύσεις τῆσδε, φίλτατον κára ;
 καίτοι τί φημι ; φίλτατον πῶς δεῖ λέγειν ;
 ποῦ γάρ ποτ' ἐφίλεις μ', ὅστις ἐκλιπὼν μόνην
 οἴχει τάλαιναν ; ἀλλὰ καὶ στένουσ' ὅμως
 πόθῳ τέτηκα θυμόν, οὐδ' ἔξω φρενῶν
 φίλον δυναίμην ὅμμ' ἂν ἐκβαλεῖν ἔτι.
 ἀλλ' εἶα · δεῖξαι νῦν τὸ γενναῖον πρέπει ·
 ἵτω τάδ' ὥσπερ ἐστί · νῦν δ' ἔργων ἀκμή ·
 ὅπως ἀκούσας τῆς ταλαιπώρου πάθος
 οἰκτόν ποτ' ἴσχυς, σχέτλιε, καὶ δακρυρροίοις
 πηγαῖσι τέγξης ὅμμα · νῦν γάρ τοι φίλον
 πανύστατον τόδ' Ἥλιον βλέπω φάος.
 πυρᾷ γὰρ ἐμβᾶσ' εἶτα Δαρδάνου ξίφος
 οὐκ ἐλπιδὼν μεθ' ὧν ἐδεξάμην, βαλῶ
 στέρνων διαμπάξ, οὐδ' ἀνέξομαι τὸ μὴ οὐ
 οὔτῳ διαρραυσθεῖσα νερτέρων ἔδρας
 μολεῖν, ἵν' οὐ σοι τὴν πρὶν εὐφιλῇ πάλιν
 ἰδεῖν παρέσται τὸν δι' αἰῶνος χρόνον.
 ἀλλ' εἰμ', ὁπαδοῖς τ' εὐτρεπῇ θεῖναι τάδε
 θυσίαν ὅπως ῥέξουσα δαιμόνων φράσω.
 οὐ γὰρ τὸν ὄντα τῶνδε δεῖ φαίνειν λόγον.
 Ταῦθ' ὥς ἔλεξεν ἡ ταλαιπώρος, δόμων
 ἔσω παρῆλθεν, οἱ δ' ἐπόρσυναν τάχος

ὅς' εἶπεν · ὥς δ' ἐκ τῶνδε δυστήνου δέμας
ἀπώλετ', ὦναξ, οὔτ' ἐν ἡδονῇ λέγειν
ἐμοί · σὺ δ' οὐ, σάφ' ἴσθι, ἱέρποι' ἂν κλύων.

ΑΙΝ. πρόσω λέγοις ἄν · οὔτι συμφορᾶς ἄκος
τὸ μὴ πυθέσθαι τῶνδε τάληθες πέρι.

ΑΓΓ. σὺ δ' οὖν ἄκουσον · πρῶτα μὲν πυρᾷ τὸ σὸν
ξίφος βαλοῦσα, πορφυροστρώτους τ' ἄνω
χλαίνας, ἐφ' αἰσπερ συζύγῳ κοιμωμένῳ
φίλον ποτ' ἦν σοι Κύπριδος τέρψιν λαβεῖν,
ἔστη σιωπῇ βαιόν · εἶτ' αὐτῆς πυρᾶς
πέλας προσέστη, γῆν τε κοῦρανὸν λόγοις
χαίρειν προσενέπουσα, καὶ πόντου πλάκας
λεύσσουσ', ἐφ' ὧνπερ φρουδὸν ἦν σ' ἰδεῖν ἔτι
βεβῶτ', ἔλεξε τῶν ὑπηρετῶν τινὶ
δοῦναι φέροντα στυγνὸν Ἑφαίστου σέλας.
οἱ δ' οὖν ἔπραξαν οὐχ ἔκουσία φρενὶ
πικρὰς ἀνάσσης ἐντολὰς · τὰ δ' ἔνθεν ὥς
λυσσῶσ' ἔπραξεν, εἰκάσαι μὲν ἔστ', ἄναξ,
ἐγὼ δ' ἂν οὔπως τοῦτο βουλοίμην φράσαι ·
ἀλλ' οὐ γὰρ εἰμ' ἐς οἶκον, ἀγγείλας τάδε,
πρὶν ἂν φράσω τοσαῦτα · σῶ γάρ τοι πόθῳ
ἀπώλετ' · οὐ γὰρ σοῦ γ' ἂν ἡρημωμένη
βλέπουσ' ἂν ἐξηνέσχεθ' Ἑλίου φάος.

ΑΙΝ. οἷμοι.

πῶς ἂν κεραυνὸν ἐμβάλοι στέρνοις θεός ;
 τί γάρ με δεῖ ζῆν, ὅστις ἐξηνάγκασα
 αὐτὴν σεαυτήν σ' ὀλλύναι, φίλον κára ;
 οὐ δὴ ποθ', ἥνικ' ἠπόρουν ναῦται φράσαι
 ὄυμοὶ τίς εἴη λαμπὰς ἦν κατείδομεν
 φλέγουσαν, ὥμην σόν γε πάλλευκον δέμας
 στυγνὴν θανούσης ἐξαποφθείρειν φλόγα.
 οὐ μὴν ἄτιμος τῶν γ' ἐμῶν δακρυμάτων
 κείσει ποτ', ἀλλὰ τὸν καθ' ἡμέραν βίον
 αἰὲ τaráξει μνήστις ἦν ἕξω σέθεν.
 ἦ σὴ δ' Ἑρινύς, οἶδα, τῶν πεπραγμένων
 λυγρὰς παροῦσά μ' ἀντιτίσεται δίκας.
 ἐκὼν τὰδ' ἐξήμαρτον, οὐδ' ἀρνήσομαι ·
 ἐκὼν δ' ἔγωγε σῶν ἀπηλλάχθην δόμων ·
 ἀλλ' εἰμ' ἐς οἴκους, ὥς κεκρυμμένος πάθος
 τοῦμὸν δακρύσω · μηδέ μου προσηγóρος
 εἴη βροτῶν τις, ταῦτα γὰρ μείζω πολὺ
 ἄχῃ πάρεστιν ἢ ἵνακοινῶσαί τινι.

XXXI.

Langansia.

ARGUMENTUM.

Ecclesiæ cujusdam prope Bernam in Helvetia presbyter conjugii suæ, primo in puerperio extinctæ, monumentum hunc in modum fieri voluit. Lapidem tumulo impositum, et quasi repentino ultimæ illius tubæ fragore disruptum, sublevare videtur mulier, habitum sepulcralem post se rejiciens, et in beatorum sedes, eodem cœlesti accitu, conscendere gestiens.

Quam pulcherrimam rerum maximarum imaginem admirati juvenes duo ibidem peregrinantes, Ædis Christi vero apud Oxonienses haud ita pridem alumni, easdem his qui sequuntur versibus utcunq̃ue exprimere conabantur.

Viduus loquitur.

NULLA mei ostentat lapis hic insignia luctus

Impositus cineri, cara Maria, tuo :

Nec tibi condecorant solito de more sepulcrum,

Sollicitent fletus qualiacunque novos.

Heu ! nimis iste dolor, nimis ista recursat imago !

Et quianam hæc animo sint referenda meo ?

Has prope reliquias, quoties aut debita sacris

Officia, aut fidus me revocarit amor,

Has prope reliquias, ægræ solatia menti

Sunt aliqua, et lacrymis invenienda quies.

Hic tua me reficit, tua me rediviva tuentem

Effigies ævi spe melioris alit.

Hic mihi semper ades, non qualis vix nova mater
 Amplexu hærebas jam moribunda meo ;
 Sed qualis surges, ubi nos de sede profunda
 Suscitet ætheriæ vox animosa tubæ,
 Somnum exuta gravem, et cœlestis conscia vitæ,
 Jamque adventantis numine læta Dei.

G.

XXXII.

Obletamenta Ruris.

Ἄγρὸς τέρψιν ἄγει.

QUI colis ingenuas humanæ Palladis artes,
 Adde, puer, studiis otia, rura domo.
 Impiger oclusi vites fastidia tecti,
 Dum vocat ad gratos fertilis annus agros.
 Arva tibi, et riguis placeant in vallibus amnes,
 Quæque levis gelidum ventilat aura nemus.
 Gramina seu sternit, seu flavas messor aristas,
 Imbuit aut agilem discolor uva pedem ;
 Piscibus insidias, avibus seu tendit agrestis,
 Seu fera præcipites horret anhela canes :
 Visa tuis reddent membrisque animisque vigorem,
 Et sacer afflato crescet in ore furor.

B.

XXXIII.

Milton.

CÆCUS, inops, patriæque superstes tempore iniquo,
Miltonus magnum sedulus urget opus.
Degenerem ætatem placide contemnit, et altum
Supra fortunæ munera radit iter.
Nox oculos licet æterna caligine obumbret,
Paupertasque gravi vexet acerba manu,
Non minus arrectum studio, ardentemque furore,
Per sacra Musarum devia raptat amor.
Mens ea, quæ mundi fines processerat extra,
Non erat humanis debilitanda malis.

W.

XXXIV.

Línes

INTENDED TO HAVE BEEN PLACED UNDER

A STATUE OF SOMNUS.

SOMNE veni, et quanquam certissima mortis imago es,
Consortem cupio te tamen esse tori.
Huc ades, haud abituro cito, nam sic sine vita
Vivere, quam suave est, sic sine morte mori!

T. Warton.

XXXV.

Exul Gallicus.

Tu lascerai ogni cosa diletta
 Più caramente, e questo e quello strale
 Che l'arco del esilio pria saetta ;
 Tu proverai come si sa di sale
 Il pane altrui, e come è duro calle
 Lo scendere e 'l salir per altrui scale.

Dante.

CUM populi furor insanus, regnique libido
 Raptatrix, et opum non satianda fames,
 Sceptra, aras, legesque una stravere ruina,
 Subditaque infami est Gallia tota jugo,
 Cessi abiique lubens, inhonestaque vincula rupi,
 Fœda triumphantis vincula nequitiae.
 Nec metuens fugi : testor decora alta parentum
 Me quoque in hac caussa non timuisse mori.
 Sed fore credebam auspiciis melioribus horam,
 Qua Lodoix nostra posset egere manu ;
 Ardebamque animo justis defendere in armis
 Sacra Dei, et patriæ jura vetusta meæ.
 Hinc ego cuncta, mihi fuerant quæ cara, reliqui ;
 Hoc primo exilium vulnere corda ferit :

Hinc didici quam sunt tardi ingrati que saporis
Quas dat supplicibus mensa aliena dapes,
Quique Larem alterius miser et peregrina fatigat
Limina, quam tristes itque reditque vias.
Ah! nescit, placido potuit qui leniter ævo,
Et cives inter consenuisse suos,
Quosque prius lusu puerili hilarare solebat,
Iisdem membra fovet debilitata focis.
Ah! nescit profugis quot sint quantique dolores,
Quam fera perpetui sors obeunda mali!
Hei mihi! quo sensu dulcesque reliquimus agros,
Et nemora, et solitæ tecta paterna domus!
Sponsa quibus lacrymis misero comes ibat amanti,
Longævusque parens, exiguusque puer!
Quam venit ignotas exul despectus in oras,
Duræ damna fugæ pauperiemque gemens;
Principibusque gravis, plebique invisus iniquæ,
Non exauditis poscit opem precibus!
Hæc generis decus obscurant; his ipsa fatiscit,
Firma licet, tantis mens labefacta malis.
Adde tot extinctos longinqua ad littora amicos,
Adde domi indignis quot periire modis;
Efferat quos populi rabies, furialiaque arma,
Sanguineique rapax abstulit urna fori;

Forma mali mala iudicii, qua sævior ulla
Non cadit in gentes pestis acerba reas.
O patria ! o diris exercita Gallia fatis !
Tene iterum, exilii post mala tanta redux,
Tene reviso iterum ? et toto procul orbe vagantes
In gremium revocas, mater amata, tuum ?
Quid, dura si lege, mei prædator agelli,
Cara mihi, et multis tradita de proavis,
Rura tenet, vetera antiquæ incunabula gentis,
Et propria hæc, sceleris præmia iniqua, vocat ?
Illa habet, illa habeat secum ; mihi conscia virtus
Sit satis, et nulla victa labore fides !
Hac ego sum tantis dignus majoribus, auctam
Hac trado natis nobilitate domum.
Pauper, inops, fractusque, bonis spoliatus avitis,
Cuncta tuli, indomito pectore cuncta feram !
Hic mihi quod reliquum est detur modo claudere vitæ,
Et lassum in patria ponere corpus humo !

XXXVI.

Votum.

QUUM vacuus fictos nuper meditabar amores,
Et nova nectebat vincula quæque dies,
Sponte sua voces et mollia verba fluebant,
Carminaque ad numeros vix revocanda suos.
Nunc mihi, quum vero transfixum vulnere pectus
Æstuat, et tantum ferre laborat onus,
Deficit ah! cupidam verborum copia linguam,
Et surda optatam Musa recusat opem.
Non me posse loqui, qualis mihi sæpe videnti,
Cynthia, virgineo fulserit ore rubor!
Quæsitæ torpere piget sine pondere voces,
Quæ cupiant oculos, pulcra, referre tuos.
Ah! quoties missa ex illis letalis ocellis
Percussit misero corda sagitta mihi!
Quid faciam? Quoniam verborum gratia cessit,
Curarum interpret nil mihi lingua valet,
Da veniam, et vitæ liceat vovisse relictæ
Tempora pro brevibus, quos parit hora, modis!

XXXVII.

Soda.

Said to be the last verses written by Lord Wellesley.

Fies nobilium tu quoque fontium.
Fontium qui celat origines.

O FONS salutis! vita! fides mea!
Tumultuosi qui mala pectoris
Compescis, et morbi furores
Attenuas, saliente lymphâ;
Muis sodali sub Camerario
Præstes novellam Castaliam mihi;
Salvumque dilectis amicis
Restitues, animosque reddes.
Sparsim remotas condis origines
Arcana rerum subter, et abditus
Nascentis ad terræ recessus,
Primigenique elementa mundi:
Unde ausa in auras Te trahere, et leves
Miscere docta particulas manu
Cohors medentûm, ut rivus orbi
Mirifica fluat auctus arte.
Agnosce Patris munera! quem Deum
Agnoscit, omni parte operis sui,
Ad solis occasus et ortus,
Terra, mare, æthereumque cœlum.

Aug. 22. 1842.

XXXVIII.

Translation.

BY THE SAME.

FOUNTAIN of health! and hope! and faith and life!
That quell'st my tortured bosom's restless strife;
And to relieve my agonizing dreams
Pour'st forth thy crystal, cool, bright, salient streams.
Under the hand of classic Chambers placed,
A new Castalia freshens to my taste;
Inspires new life and spirit, and again
Leads me revived to the gay haunts of men.
In nature's secrets hid, thy birthplace lies,
Far scattered, deep, remote from human eyes,
Amid the germs that first gave nature birth,
And the primæval elements of earth:
Whence dared to draw thee to earth's airs, and blend
Thy lightsome texture in one glorious end,
Machaon's race; and spread thy wholesome streams
Where'er the sun extends his living beams.
Acknowledge God's good gifts, whose bounteous hand
Acknowledge all his works through main and land,
Where'er the sun sinks low, or rises high,
The earth, the sea, and the ethereal sky.

XXXIX.

Hellas recidiba.

Dulce et decorum est pro patria mori.

BARBARICAS ergo trahat æqua mente catenas
Græcia, nec priscum curet inulta decus?
Magna virûm quondam genetrix, ne capta quiescas,
Sed potior servo mors sit honesta jugo.
Surge age! jam resides, imbellia corda, nepotes,
Qualis erat, virtus reddat avita mares.
Vos etiam, o fortes animæ, quos Sparta trecentos
Persidis opposuit millibus una pares;
Rumpite, si fas est, pulcri alta silentia leti,
Malia gramineum qua lavat unda torum.
Dicite, "Non hostes numerat generosa tyrannos
Libera, dum vivet, parva futura manus."
Fallor, an omen inest? et, quæ loquor, occupat ultro
Græcia desueta sera jubere tuba?
Faustior Ægæo fragor it super æquore belli,
Faustior it belli mota per arva fragor.
Clara diu, o felix quondam, pulcerrima semper
Græcia, Pierio semper amanda choro!
Thermopylæ memori vires Marathonque ministrent;
Quaque licet, tantos digna merere patres.

XL.

Erupta Copula.*Χρύσεος πόρκης.*

AUREUS est, mea lux ! qui te mihi jungit amantem,
 Annulus : exemplum, quod moneamur, habet.
 Aureus in sese velut hic redit orbis eundem,
 Aurea perpetuo sic eat orbe fides !

B.

XLI.

In Obitum Thomæ Bodleii.

SI sint vivaces hominum monumenta libelli,
 Nomine si dignos Musa perire vetet :
 Quam famæ, Bodleie, tuæ monumenta supersunt
 Plurima, quamque tibi est debita longa dies !
 Nec justum reor, ut mors, quæ tamen omnibus una
 Dicitur, æquali sit tibi lege data.
 Ergo mortalis quod vitæ Fata negarunt,
 Concedet seræ posteritatis amor ;
 Et nova consurgens olim testabitur ætas,
 Quam dignus fueris non potuisse mori.

Gul. Laud. S. T. D. Coll. Joh. Præs. A. D. 1613.

XLII.

ΕΙΣ ΘΩΜΑΝ ΒΟΔΔΕΙΟΝ,

ΙΠΠΕΑ ΕΠΙΦΑΝΕΣΤΑΤΟΝ,

ὃς τὴν ἐν Ὁξονίᾳ Βιβλιοθήκην ἀνασκευάσας, καὶ ἀνξίσας, βίβλους
ἀριθμοῦ κρείττους εἰς αὐτὴν ἀνέθηκε.

ΤΟΝ μέγαν ἐνταυθοῖ μικρὰ κόνις ἀμφικαλύπτει
ΘΩΜΑΝ ΒΟΔΔΕΙΟΝ, τὸν μακάρεσσι φίλον.
παιδόθεν ὃς μεγάλῳ σοφίῃς βεβολημένος οἷστρον,
οὔ ποθ' ἔδῳ κτεάνων φείσατο, οὐ καμάτων.
καὶ δὴ λαμπρότατον καταγώγιον Ὁξονίῃσι
Μοίσαις καὶ Μοισέων δειμάμενος προπόλοις,
εἶτα βίβλων γεμίσας ἐξ ἀντολῆς δύσεώς τε
παντοδαπῆς γλώττης, παντοδαπῆς ιδέας,
κηδόμενος πάντων θησαυρὸν τόνδ' ἀνέθηκε
πᾶσιν, τοῖς σοφίας ἔργα μετερχομένοις.
δῖε γέρον, σὺ δὲ ἐν Διὸς ὦν, εὐεργεσιάνων
νῦν ἀπέχεις μισθόν, χά' χάρις οὐκ ἄχαρις.
οὔνομα γὰρ περίπυστον, ἰδὲ κλέος οὐρανόμηκες
ἐκ Μοισέων, πάντων τ' ἥραο μουσοπόλων.

Isaacus Casaubonus scribebam in inclyta Academia
Oxoniensi, et in ipsa Bibliotheca Bodleiana.

XLIII.

Cithara.

Ὀλίγον τε φίλον τε.

QUALIS frugiferas flumine prodigo
Per valles tumidus volvitur, uberem
Fœcundans segetem Nilus, et aurea
Campos diluvie rigans.
Si gratum vehemens Mæonides gravi
Prorumpit numero, seu lacrymabilem
Pelidæ rabiem, seu viduum canit
Acri progenie senem ;
Seu clarus rutilo fulmine Jupiter
Neptunusve furens dicitur, intimam
Tellurem quatiens, et juga montium, et
Plutonis vacuum domum.
Non hæc tanta Levi conveniunt lyræ,
Quæ mollem choreas rectius ad pedem,
Permistumque metu spem dubio, et breves
Rixas dicat amantium.
Sic olim tenues lætus Anacreon
Lusit versiculos, et citharæ modis
Lesboæ, ingemuit saucia flebili
Sappho corda cupidine.

XLV.

Hectorem ad Pugnam proficiscentem alloquitur
Andromache.

NI tua te fervens virtus, animose, juberet
Obvia belligero corpora ferre globo ;
Non ego te lacrymis uxor dignarer inertem ;
Sterneret expulso corda dolore pudor.
Non ego degenerem volui residemque maritum,
Regia tam forti nupta puella viro.
I, pete servatæ meriturus præmia Trojæ ;
Non moror, haud alia tuta futura manu.
Sit satis, ah ! nimium damno generose tuorum !
Quod, patria tecum sospite, laudis habes :
Hectore non ægre Trojam servante carerem,
Tam cupido tantus si satis esset honos.
Quæ rapit in planum, desertis mœnibus, æquor,
Cæca, nec in Danaos est gravis ira duces.
Unus es ; est numeris Hector superabilis : hosti
Non nocet, est Trojæ proditor iste furor.
Heu ! quoties specula prospectans tristis ab alta
In patulo flevi prælia visa solo !
“ Hector ubi meus est ? ” dixi, “ Num pugnat Achilles ?
Ah ! vereor solo ne sit Achille minor.”

Respice, qui blæso nondum conamine possit
Dulce patris nomen fingere voce puer :
Tu cave, ne titulo compellet adultus inani,
Neu sciat incassum quid sit, habere patrem ;
Neve ego, captivæ misero damnata labori,
Fila traham servo libera nata colo.
Nocte redi ; trepidum reditus solatur amorem
Heu brevis ! ob justos gratior usque metus.
Interea, dubios opera fallente timores,
Stamina dum texo, quæ tibi vestis erunt ;
Grata tibi laticis tepidi fomenta parabit
Jussa nec invita multa ministra manu.
Hei mihi ! si rigidos ornatum munus in artus,
Nentur in Hectoreos irrita pensa rogos :
Hei mihi ! si redeas alius : neque conscia lymphæ
Frigida supremis membra lavemus aquis.
Hoc dolet, hoc, — superesse tibi ! nil triste relictam
Servitium, nil sors exulis ægra movet :
Me movet amplexus respersi cæde meorum,
Impius et leto durior hostis amor.
Occidit Eëtion genitor, septenaque proles ;
Tabuit in vacuo mater inulta toro.
Tu mihi frater eris, mater, pater, omnia solus :
Andromache salvo non erit orba viro.

Sola tuis in te spes inclinata recumbit ;
Tota perit Priami, te pereunte, domus.
Quin age, jam tandem nimii miserere doloris,
Sitque tua nobis parta salute salus.

B.

XLVI.

Ver.

VERE novo ut primos tellus resoluta tepores
Accipit, et Zephyri mitior aura favet :
Plurima, quæ nudæ reparet dispendia silvæ,
Lenta tumet spissas gemma datura comas.
Et jam prata inter per laxa foramina terræ
Lætior ex udo pullulat herba solo.
Propter aquam tenues musci perque humida saxa
Præcingunt titulo viva fluenta toro.
Roscidaque in solis spirant violaria ripis,
Et prope luteolo primula flore latet.
Tum crocus obductam lento conamine glebam
Dimovet, et summam flavus inaurat humum.
Jamque et mellitum calicem, Narcisse, recludis,
Unde favos olim sedula ditet apis.
Sic læta æstatis facies, et purior æther,
Pulterior haud unquam Flora profundit opes.

W.

XLVII.

Gorgonis est Iræ Facies.

TOTA places, mea lux! vitreis seu lumina gemmis,
Seu tua sunt patulis fusa labella rosis.
Dulcior at fletu, mihi risu dulcior isto,
Qualis inest animo, frontis aprica quies.
Hei mihi! sub placida gliscit sopita favilla
Flamma; latent placido naufraga fata mari!
Ventilet occultum tibi si levis aura furorem,
Fis mihi Tisiphone, quæ modo dicta Venus.
Ira domus lætas, totas et perdidit urbes;
Ira tulit subitam sanguinolenta necem.
Ah! pereat, tantum quæ surripit ira decorem!
Hoc rea, quæ, solo crimine, culpa foret.

B.

XLVIII.

Jerusalem.

INTER arenosas valles, sub rupe Sionis
Hebræum Siloæ qua rigat unda solum,
Ostendit raras subter juga saxea turre,
Fœda situ, et prisco cassa decore, Salem.

Jam non aerias arces et templa Jehovahæ
Lambunt thuricremis nubila odora sacris;
Nec festum inflari cornu, fremituve secundo
Sublime ante aras plebs iterare melos:
Non solitis fervet pubes æquæva choreis,
Nec manus Hebræam suscitât ulla lyram:
Non longa implentur solennibus atria pompis,
Non adyti servat mystica templa Deus.
Ipsa etiam, patria extorris, Solymeia proles
Sparsim errat, variis dissociata plagis:
Invisum spretumque genus, cui nec nova regna
Condere, nec veterem fas remeare domum.
Jam Moriae juga lustrat Arabs, et littus Idumes,
Culmina cedriferi jam Lebanonis habet;
Et pede barbarico calcât penetralia templi,
Heu! loca præsenti concelebrata Deo!
Hæc est illa Salem, quondam sacrata Jehovahæ!
Hæc est illa suo gens adamata Deo!
Perdita! quæ donum renuit cœleste salutis,
Divinoque sacram sanguine tinxit humum.

XLIX.

Columba nunciā.

Ἐρασμὴ πέλεια,
 πόθεν; πόθεν πετᾶσαι;

 καὶ νῦν, ὁρᾷς, . . .
 ἐπιστολὰς κομίζω.

EN tibi dona, ferunt bijugum quæ pendula collo
 Mite columbarum par, facilesque noti.
 Accipe, quæ prensi detracta Cupidinis alæ,
 Penna mihi reddat præmia sola, "Veni."

RESPONSUM.

EN tibi, pro donis quæ dona coacta vicissim
 Misit ab invita penna dolosa manu!
 Insidiis capior, proprio neque jure triumphas:
 Ipsa "Mane" volui, scripsit at illa "Veni."

B.

L.

Lex Divina in Monte Sinai promulgata.

EXOD. xix. 16.

SUB juga Sinai, dum sacro arrecta pavore
Solennes iterat plebs numerosa preces,
Adventante Deo, montem nigrantibus umbris
Integit in medio nox tenebrosa die :
E tenebris rutili prorumpere fulguris ignes,
Immanisque super saxa tonare fragor :
Mons tremit, ardescitque simul, commistaque fumis
Flamma coruscanti surgere visa jugo :
Æthereæ vox alta tubæ clangore metuque
Crebrescit, longis ingeminata sonis :
Confremuere procul deserta ; et culmina rupis
Descendens implet numine summa Deus.
Terra silet, cœlumque — et claris lucida verbis
Lex Divina ipso venit ab ore Patris.
Discite vos, gentes humanæ ! his condita jura
Auspiciis quanta sint veneranda fide.

W.

LI.

Virginius in Castra rebersus Milites alloquitur.

QUOD pedes huc properans Virginius, æger, anhelus,
Castra novo trepidus more togatus adit ;

Mira, Viri, quamvis ea sint, leviora putetis :

Lacrymat !—at non est hoc leve, quidquid habet.

Quæritis, hac cur sit muliebri fronte virilis,

Civica cur miles tela cruenta gerat :

Conticuit fletu miles Romanus oborto !

Mane fuit viduus, sed pater ; orbus adest.

Quo rubet hic nondum frigenti sanguine culter,

Est meus, est anima carior iste mea ;

Filia quem læti ductum de fonte parentis

Senserat in casto, dum fuit, ire sinu.

Dum fuit !—ah ! qualem renovant ea verba dolorem ;

Cogor et invitum quale referre nefas !

Eloquar infelix,—at vos ignoscite,—cædi

Appius heu ! causam præbuit,—ipse manum.

Asserit hanc domino, mentita lite, ministro :

Polluit occultus turpe tribunal amor.

“ I,” ferus intonuit raptor, “ fac, lietor, herilem

Serva migret, dicto jure, puella domum.”

Stabat enim, pavida vulgi cedente caterva,
Aga velut rabido præda relicta lupo.
Talia num sinerem genitor? mora parva precatò
Fit mihi; fortuitam parva lucratur opem.
Culter adest voto, lanii præbente taberna;
Cætera Virginî lacryma muta refert.
Libera quæ salvo mors vindicat una pudore,
Testis erit, servum non genuisse patrem.
Cara, vale! miseri solamen inane doloris,
Ultima, nec coram, verba parentis habe.
Siccine tu feretro, sponso subeunte, recumbis,
Filia, non tali nupta futura toro!
Siccine purpureos inter, pia munera, flores
Pulcra jaces, damno vae mihi! pulcra tuo!
Excipe, maturo conjux mihi rapta sepulcro,
Quæ redit in gremium nata pudica tuum.
Nunc ego te primum potui caruisse libenter:
Gratulor heu! tantis te caruisse malis.
Tu quoque, matronis gratum Lucretia nomen,
Jam tibi de spreta sit data plebe comes.
Sentiat hinc plebem jam prætextata libido
Turpiter indocilem vivere, malle mori.
Esto! — sat, luctu justum superante furorem,
Distulit, ultores quod monet ira viros.

LII.

Pestis Thebana.

PER Thebas dum sæva augens contagia pestis
Dat stragem, et Furias concipit usque novas;
Tecta fremunt gemitu, et totam miseranda per urbem
Lamenta, et lacrymis fracta querela sonat.
Templa petunt cives trepidi, effusique sub aras
Iratos poscunt in sua vota deos.
Hic Phœbo pæana iterant; hic terna Dianæ
Numina, et armisonam Pallada rite vocant.
Parte alia, patremque Jovem, teque Evie clamant
Bacche, Cithæronis sæpe ululate jugis.
Tum planctus morientûm audiri, et crebra cadaver
Ante diem mœstis urere flamma rogis,
Et pecudes vulgo intereunt: nec sufficit herbam
Nec solitam frugum terra ministrat opem.
Haud temere hæc ipsorum ira demissa deorum
Cadmæam vastant funera tanta domum:
Labdacidam cæsum ultura, incestosque Hymenæos,
Hæc, Diis ex Erebo concita, Erynnis [?] agit.

LIII.

Bibliotheca.

Nunc veterum libris . . .

Ducere sollicitæ jucunda oblivia vitæ.

QUALIS odoratam, venturæ præscia brumæ,

De vario prædam flore recondit apis ;

Pieridum lætis passim spatiatus in hortis,

Carpe decus puero, perfugiumque seni.

Præbeat apricas domus haud inculta latebras,

Qua tibi sit vere vivere, teque frui ;

Plurima quem grata recreet vice capsula legentem

Turbida quod placida corda quiete fovet.

Nunc age, ceu Manes Cyllenia virga reducit,

Excitet Elysios pagina lecta choros.

Hic liber absentem revocat, ciet ille sepultum,

Protinus et tecum cogit adesse, loqui.

Nam modo facundum jaculatur fulmina rostrum ;

Ætherium vatis mox bibis aure melos :

Te modo purpureus belli rapit æstus ad arma ;

Irruis, et clamas, et micat ense manus :

Nunc rabidis idem jactaris fluctibus exspes,

Aspera vel nudum sauciat ora latus.

Totus in his (animum sic ludit amabilis error,)
Dum legis, hoc præsens aspicias, illud agis ;
Nec subit, in mediis trepidum te rebus inertem
Ad proprium molli pace sedere focum.

B.

LIV.

Neptunus.

ARGOLICIS Phrygium aversurus puppibus ignem
Troia Neptunus littora adire parat.
Jamque alto invectus curru, et molitus habenas,
Per summa æripedes æquora flectit equos.
Jam circum insani compescunt prælia venti,
Et placida ante sacras sternitur unda rotas.
Tum passim domini adventu exultantia cete
Conscia lætitiæ signa dedere suæ.
Quorsum adeo tempestates siluere? suasque
Pontus in assueta pace repressit aquas?
Scilicet agnoscere sui præsentia regis
Numina compositi cærula vasta maris.
Ista sibi signa, et rerum miracula solus
Ista sibi oceani vindicat Ipse deus.

W.

LV.

Damocles reprehensus.

Destrictus ensis cui super impia
Cervice pendet.

“O DECUS, o quanti luxus, o gaudia regum,
Et bona pauperibus non capienda viris!”
Clamat adulator Siculum stans ante tyrannum,
Ante coronatas ture rosisque dapes.
Cum subito princeps, “Fies en ipse tyrannus,
Tuque meos luxus experieris,” ait.
Nec mora — regifico cinctus diademate frontem
Rex novus aurato dat sua membra toro.
Ecce ferunt epulas, flores, unguenta ministri,
Dum lyra virgineo pollice tacta sonat.
Vir media recubat jam felicissimus aula,
Seque putat luxu lætitiaque frui:
Cum subito seta suspensum desuper ensem
Suspicit, et tacito pallidus ore tremat:
Suspicit hunc capiti stricto mucrone minantem,
Incipit et voti conscius esse sui.
“Aufer,” ait, “luxus: petii cur talia demens?
Contentus vita pauperiore fruar.”

H. H.

LVI.

Indæ bibentis Rogus.

Supremum
Carpere iter comites parati.

“ HÆCCINE vos luctus solatia fertis, amicæ ?
Non pudet hæc Indas dicere verba nurus ?
Mene brevem lacrymis effundere posse dolorem,
Nec viduam sero me meminisse die !
Ista, gerens hebetes duro sub pectore sensus,
Audiat occidui fœmina pigra viri.
Non patitur talem, nostro sub sole, quietem,
Qui flagrat accenso corde perennis amor.
Hunc teneam moriens, hunc spectem luce suprema,
Et cineri caro miscear ipsa cinis.”
Dixerat hæc, dulci nolens superesse marito,
Inda simul grato certa perire rogo.
Jamque dies aderat cæco temeranda piâclo,
Exit ab orbanda, non reditura, domo ;
Floribus, et variis splendescens victima gemmis,
Factaque cultriciis pulerior arte manus.
Ipsa suo miseram ducens in funere pompam
Læta videt tristes, ceu nova nupta, faces.
Prodit ab incessu nullos animosa tremores ;
At nitor est oculis, et manet ore color.

Sed tanti impatiens genetrix furibunda doloris,
Solvit in illicitas pallida labra preces.
“ Siccine maternis vivam te proripis ulnis?
Sic eris exitio filia nupta meo?
Tota viri non es; pars debita magna parenti:
Mortuus in vivos jus habet ille toros?
Tene juvet, nostro quæ constat gloria damno!
Tune potes nostris esse beata malis!”
Huic tamen haud animos mutat plangore eruentus,
Parvula quem digitis presserat ipsa, sinus;
Haud sua funesti proles quæ nescia facti
Porrigit ad notas oscula blanda genas.

B.

LVII.

Ætna.

QUA contra Italiam, atque inter Cyclopea saxa
Magna indignanti tunditur Ætna salo,
Ascensu in primo, molli culta edita clivo,
Prataque, et aprico dulcia rura situ,
Auratæ circa messes, et fertilis uva
Pampinus, et glaucas pandit oliva comas.

Deinde ubi temperies mutata, atque aura superna
Liberior verno flamine mulcet humum,
Castaneæ immanes illic, et plurima quercus
Per medium nutat montis opaca latus.
Inde tibi culmen superanti, rarior æther
Algere, et silvas despoliare comis.
Mox glacie et sterili bruma juga dura rigescunt,
Summus et æterna stat nive canus apex.
Dum longe albenti signans purum æthera tractu
Cernitur e summis faucibus ire vapor,
Tum secura quies Ætnæ, tum carmine valles
Et resonant festis pascua læta choris.
Atra ruit vastæ nubes præsaga ruinæ,
Tartareo ad superum vortice missa polum.
Jam tempestates cinerum, terræque tremores,
Flammarumque inter saxa voluta globos,
Totaque sulfureis suffecta vaporibus aura,
Fulguraque, et subita condita nocte dies,
Atque alta Ætnæis suspiria tracta cavernis,
Ceus mons ex imo lugeat ipse sinu,
Dant signum—liquidusque ignis, Phlegethontis imago,
Torrenti effervens flumine inundat agros:
Per nemora, et vites, per pulcra palatia, et hortos,
Involvens humili templa domosque casa,

Ad mare, diluvio ardenti, et flagrantibus undis,
 Cum luctu, et lacrymis, et nece vastat iter:
 Jungitur ignis aquæ: et stridens durescit eundo:
 Objicit et pulso saxeæ claustra mari.
 Fit pelagi rupes; signum illætabile nautis,
 Quanta per has ierit pestis et ira plagas.
 Nauta redux patriæ, jam merce beatus Eoa,
 Agnoscit dirum, nocte ruente, jubar;
 Utque videt longe notas ardescere terras,
 Quali sanguineus luce cometa rubet,
 Suspirat: queriturque domum, prolemque relictam,
 Ne sibi funereas lux ferat illa faces.

W.

LVIII.

Theatrum Vitæ.

Σκηνὴ πᾶς ὁ βίος.

FABULA sunt hominum casus, vitæque labores,
 Quasque dat incertas sors inopina vices.
 Nunc levis est socco, nunc est gravis acta cothurno;
 Fictaque sunt fictis seria mista jocis.

Sive fremunt risu, vano seu pulpita luctu,
 Scena patet brevibus ludicra tota dolis.
 Candida nativam celat persona figuram ;
 Sumta premunt tacitum verba decora nefas.
 Hic subit, hic exit : sic, actis partibus, omnes :
 Itur ; et, exstincta luce, theatra silent.
 Pulcra tamen, larva jam post aulæa reposta,
 Præmia, cui functo laudatur, actor habet.
 Magna domi recreat, propria sub imagine, merces,
 Veraque donato est reddita vita polo.

B.

LIX.

Praxiteles Venator.

Sir F. Chantrey, being at Holkham, joined in the diversion of shooting, and at the first shot killed two woodcocks, which he sculptured in marble, and presented to the Earl of Leicester. These verses written were at the desire of Lord Brougham.

PRAXITELES, sumta pharetra telisque Dianæ,
 Venatorque novus per nemus arma movet :
 Acris at illa acies ubi primum intenderat arcum,
 En ! trajecit aves una sagitta duas !
 “ Parce meis ne sint vacuæ,” Latonia, “ sylvis,”
 Increpat, “ et propria siste sub arte manum.”

Ille, deæ monitu atque animosior arte resumta,
 “Diva,” ait, “hæc culpæ sit tibi pœna meæ.
 Ponam inter medios, sacrata umbracula, saltus,
 Signa quibus veræ restituentur aves :
 Veræ in morte tamen, quales jacuere sub alta
 Ilice, jamque anima deficiente pares.
 Aspice languentes deflexo in marmore pennas !
 Aspice ! quæ plumis gratia morte manet !
 Has tu, Diva, tuas ne dedignare sub aras
 Accipere, hæc pœnæ stent monumenta meæ.
 Sic tibi lætifico resonet clamore Cithæron,
 Taygeta et variis sint tibi plena feris :
 Sic tua delubris auro servetur imago,
 Cui vitam, atque animos, et decus ipse dabo.”

W.

 LX.

Terra.

Βιότωρος αἴα.

TERRA, parens frugum ! tua sunt, quæ credita reddis ;
 Proque tuo fœnus munere solvit ager.
 Qualia nato pandis spectacula luxu !
 Pinguia quo vario rura decore patent !

Dividis alternas fessis mortalibus umbras,
Solis et insomnes das adimisque faces.
Dividis inversos alienis urbibus annos,
Et simul æquatas pendis ubique vices.
Terra, parens hominis cæco de pulvere creti,
Qui redit in gelidum, venerat unde, sinum !
Ille levis tumido rerum jactatur in æstu ;
Nascitur, et, volucris dum fugit hora, perit.
Pendula præsentī Tu non sine numine moles
Perpetuum certo limite flectis iter.

B.

LXI.

Persæ de Templo Delphico deturbantur.

ILLA ferox odiis Persarum turma, per urbes
Hellados illa gravi bella furore ciens,
Jam sanctam Delphorum ædem et sublimia Phœbi
Lumina, spe prædæ fervidiore, petit.
Jamque instat præceps templo, jam effusa tumultu
Barbarico angustas infremit ante fores.
Continuo horrifico strepitu tonat arduus æther,
Desuper, et raptim fulgura crebra cadunt ;

Mox et Parnassi convulsa e rupibus altis,
 Dant stragem immani fragmina lapsa sono.
 Quinetiam emissa ex adytis, circum atria Templi,
 Exaudita graves vox iterare minas.
 Inde hostes trepidare metu, jamque agmina late
 Turbari, et subita vertere terga fuga.
 Ipse etenim præsens sacrato in limine Phœbus
 Intonat atque aras protegit ipse suas.

W.

LXII.

Dotes Amoris.

Θέλω, θέλω φιλῆσαι.

HUC ades, o socii dulcissime pectoris hospes,
 Anxie, sed requie blandior æstus, Amor!
 Nam, sine te, frigent vacui penetralia cordis,
 Nidus ut orbatae friget inanis avi.
 Te sine, dura gerunt hebetes præcordia sensus,
 Ceu riget obscuro lamna sepulta solo:
 Tu modo purpurea face tacta liquescere cogas,
 Tunc fluit admoto ferrea vena foco.
 At tibi si dubio sint spicula tincta veneno,
 Grata tamen certo vulnera melle levas.

B.

LXIII.

Epitaphium Canis.

ZEPHYRUS. IN VILLA.

CAPTUM oculis, senioque hebetem, morboque gravatum,

Dulcis here, antiquo me quod amore foves,

Suave habet et carum Zephyrus tuus, et leviores

Se sentit mortis conditione premi.

Interiere quidem tibi quæ placuisse solebant,

Et formæ et dotes, et facile ingenium :

Deficiunt sensus, tremulæ scintillula vitæ

Vix micat, in cinerem mox abitura brevem :

Sola manet, vetuli tibi nec despecta ministri,

Mens grata ipsaque in morte memor domini.

Hanc tu igitur, pro blanditiis mollique lepore,

Et prompta ad nutus sedulitate tuos,

Pro saltu cursuque levi, lusuque protervo,

Hanc nostri extremum pignus amoris habe.

Jamque vale ! Elysii subeo loca læta, piorum

Quæ dat Persephone manibus esse canum.

LXIV.

Aliud Epitaphium.

TIPPO. IN VILLA.

TIPPO ego hic jaceo, lapidem ne sperne, viator,
Qui tali impositus stat super ossa cani.
Larga mi natura manu dedit omnia, nostrum
Quæcunque exornant nobilitantque genus :
Robur erat validum, formæ concinna venustas,
Ingenui mores, intemerata fides.
Nec pudet invisi nomen gessisse tyranni,
Si tam dissimili viximus ingenio.
Naufragus in nuda Tenbeia ejectus arena,
Ploravi domino me superesse meo.
Quem mihi luctanti frustra, frustra que juvanti,
Abreptum, oceani in gurgite mersit hyems.
Solutus ego sospes, sed quas miser ille tabellas
Morte mihi in media credidit, ore ferens.
Dulci me hospitio Belgæ excepere coloni,
Ipsa etiam his olim gens aliena plagis.
Et mihi gratum erat in longa spatiarier ora,
Et quanquam infido membra lavare mari ;
Gratum erat æstivis puerorum adjungere turmis
Participem lusus me, comitemque viæ.

Verum ubi, de multis captanti frustula mensis,
 Bruma aderat, seniique hora timenda mei,
 Insuperata adeo illuxit fortuna, novique
 Perfugium et requiem cura dedit domini.
 Exinde hos saltus, hæc inter florea rura,
 Et vixi felix, et tumulum hunc habeo.

G.

LXV.

Ad Filia Tumulum Inferia.

Tò πόδον ἀκμάζει βαδὼν χρόνον.

TANGERE si qua potest viventum cura sepultos,
 Nec pia dat tumulo munus inane fides;
 Hanc cape rorantem lacrymis, mea nata, corollam,
 Carpta semel nulla quæ revirescet aqua.
 Has cape, nata, rosas, similes quas viva colebas
 Ipsa tibi, pulcras pulcra, brevisque breves.
 Hei mihi! prima cadit toto rosa gratior horto:
 Gratior et cunctis prima puella cadit!
 Te tamen ornabit vivax post funera virtus;
 Ut manet in sicco flore superstes odor.

B.

LXVI.

Nuptiæ Peleî et Thetidos.

DUM Thetis, Æacidem non dedignata maritum,
Peliacum invisit sponsa beata nemus,
Ipsi adsunt Superi sacris solennibus, ipsi
Magnificas agitant per juga celsa dapes.
Pulcer odoratos Ganymedes nectaris haustus
Porrigit ; ambrosio est mensa parata cibo :
Adsunt Pierides Musæ, et modulamine dulci
Attrectant tremulæ fila sonora lyræ.
Dein te conclamant Hymenæe, Thetique marinam,
Et bellatorem Pelea rite canunt.
Nunc etiam et ponti spumosas propter arenas,
Nereides festos concelebrare choros.
Hac etenim stirpe, et magno hoc de semine Achilles
Surget, et indomitis viribus arma geret.
Hinc erit ille dies, Priami quo invisâ propago
Et justo pœnas funere Troja luet.

LXVII.

Sæculum aureum.

Ætas parentum, pejor avis, tulit
Nos nequiores.

ECQUIS erit tandem sceleri modus ? Ecqua paternum
 Eluerit proles intemerata nefas ?
Sancta redi Virgo ! redeant Saturnia tecum
 Aurea cœlicolûm dulcia regna choro.
Non odium, non hostis erat, non pœna nocentûm ;
 Haud gregis, haud hominum cæde rubebat humus.
Septus ager nusquam ; quævis dabat arbor eunti
 Obvia non vetita poma legenda manu.
Sponte seges, læti crescebant sponte racemi ;
 Suavis erat, lusu parta, brevisque fames.
Tunc pietas, et amica quies, et pectus honestum,
 Ruptus et ah ! sola morte perennis amor.

LXVIII.

Tíniana Insula.

OCCIDUUM late pelago jactata sub axem,
Dum secat ignotas Anglica classis aquas,
Ante oculos tandem, post longa pericula ponti,
Fronoso attollit se Tiniana jugo.
Hic deserta loca atque angusto limite clausos
Secessus cœli mitior aura fovet.
Circa halant sparsi secreta per avia flores,
Mollior et teneros porrigit herba toros.
Hic vitrei fontes, et ripa interlita musco,
Et stat cœrulei purior unda lacus.
Nec tenues absunt pluviae, mediosque per æstus
E gelido spirant flamina viva mari.
Tunc silvas inter pubescunt aurea mala,
Apricisque viget citrus odora jugis,
Pollentesque herbæ, succoque imbuta salubri
Gramina per vacuum serpere visa nemus.
Sis deserta licet, fessis tamen hospita nautis,
Non frustra in medio, stas, Tiniana, salo.

LXIX.

Ulysses redux.

Nescio qua natale solum dulcedine captos
Ducit, et immemores non sinit esse sui.

O ITHACE, o vani toties spectacula somni,
Tunc manes, vigili nunc mihi presa manu ?
Accipe, quæ figo nativis oscula saxis,
Aspera, sed quamvis aspera, cara magis.
At, mea Penelope, cum sit tua dulcis imago
E memori nullo pectore lapsa die ;
Da reduci veniam, si, quæ sum prima locutus,
Non ea sint nomen gaudia fassa tuum :
Tu tamen interea, qua reddita nulla negata
Gaudia, materies vera loquentis eras.
Lente, quid hæc ventis absens jacularis, Ulixè !
I pater, i felix, nate, marite, domum !

B.

LXX.

For the Statue of the Duke of Wellington,

To be erected by the Citizens of London.

CONSERVATA . TVIS . ASIA . ATQVE . EVROPA . TRIVMPHIS .

INVICTVM . BELLO . TE . COLVERE . DVCEM .

NVNC . VMBRATA . GERIS . CIVILI . TEMPORA . QUERCV .

VT . DESIT . FAMAE . GLORIA . NVLLA . TVAE .

W.

Translation.

BY THE SAME.

EUROPE and Asia, saved by thee, proclaim
Invincible in war thy deathless name ;
Now round thy brows the civic wreath we twine,
That every earthly glory may be thine.

LXXI.

**On his Bust being placed in the Library of
Eton College.**

BY THE SAME.

AFFULSIT mihi supremæ meta ultima famæ ;

Jam mihi cum lauro juncta cupressus erit :

Mater amata, meam quæ fovit Etona juventam,

Ipsa recedentem signat honore senem.

LXXII.

ΑΝΑΘΗΜΑ.

Dolato

Confisus ligno.

PASSUS ego Australes fluctus nimiumque calorem,
Passus Hyperboreo quod riget axe gelu ;
Passus ego quicquid sæva ratis acta procella,
Quicquid habent diri ventus et unda mali.
Navita votivam figo de more tabellam,
E pelagi iratis sæpe superstes aquis ;
Vestis et æquoreos toties experta labores
Stat mea cæruleo rite sacrata deo.
O toties nostri testis, Neptune, pericli ;
O toties votis, dive, vocate meis ;
Hæccine per longos sunt digna laboribus annos ?
Hæccine sunt nautæ præmia danda ? Vale !
Tu, Neptune, vale ; valeat, res ludicra, navis :
Dent aliis dubiam ventus et unda fidem.

H. H.

LXXIII.

IMITATION

OF

A Greek Epitaph on Bonaparte's Tomb

AT ST. HELENA.

FULMEN Alexandri, et victricia Cæsaris arma,
Alpinumque Afri qui superavit iter,
Quem super Europam rapido Victoria curru
Vexit, et alatis gloria duxit equis,
Rupe sub hac ejectum, inopem, bustoque carentem,
Fortunæ verso numine, condit humus.
Ira tyrannorum, et vesana superbia regum
Sæviat in cineres insatiata tuos!
At non victrices aquilas famæque per orbem
Immortale decus deleat ulla dies.
Illa tui memor usque, tuisque superba triumphis,
Gallia, jurata stat tibi firma fide,
Te desideriiis, alto te pectore servat —
Hæc sola, hæc tanto digna sepulcra viro.

W.

LXXIV.

*Imago Vocis.**Παντοίων στομάτων λάλον εικόνα.*

NYMPHA potens vocis geminæ, resonabilis Echo !

Quæ prope sub multa rupe jocosa lates ;

Huc ades, et liquidi speculum mihi desere fontis,

Qua puer ad vultus tabuit ille suos.

Scilicet ingratus te fastidivit amantem ;

Tuque velis questus nuncia ferre meos.

Conscia secretam repetas in Phyllidis aurem

Qualia neglectus murmura fundit amor.

Quæ pia si duros flectant dulcedine sensus,

Læsaque respectet Numina prisca fides ;

Otia fac trepidæ concedas, garrula, linguæ,

Mutua dum felix vota susurrat Amor.

LXXV.

Hierosolymæ disjiciendæ Signa et Minæ.

CARA Deo quondam, nunc vatum conscia cædis,
Nunc, heu! cœlesti sparsa cruore Salem;
Mox erat et pœnas luitura, et (grande futuris
Exemplum) ex imo disjicienda solo;
Sanguineæ per cœlum acies, rutilantiaque arma,
Præliaque ardenti fervere visa polo.
Nocte etiam insolitæ flammæ, purumque diei
Atria per Templi sese aperire jubar:
Sponte sua valvæ portarum et ahenea claustra
Stridenti raptim cardine versa patent.
Jam vox concussam gravis exululare per ædem
Audita, “aversum linquere Tempia Deum;”
Ingentesque minæ, “vertendam e sedibus urbem,”
Quo media abrumpi mystica sacra metu:
At cæca, et tantis gens nondum exterrita monstris
Instare, et culpas usque fovere suas.
Dum tandem eversis insultet mœnibus hostis,
Dum strata effræni milite Tempia ruant.

W.

LXXVI.

Pater iudicans.

Prodit laxabant portarum claustra tyrannis
Exsilibus juvenes ipsius consulis.

STAT trepidans Brutus : mortique paratus uterque
Stat reus iratum filius ante patrem.

Nec genitor damnare potest, nec parcere consul,

Inque vices veniam datque negatque parens ;

Sed simul ac patrias oculos convertit ad aras

Saxaque Tarpeio rite dicata Jovi,

Tum genitoris amor patriæ concessit amori,

Et, patre deposito, nil nisi consul erat.

“ Siccine Roma meis — quî possum dicere — natis

Decidet, excusso libera Roma jugo ?

Anne iterum aspiciet regnantem Roma Superbum ?

An dabit hic nostro jura timenda foro ?

Dii melius ! — Testis, stuprata Lucretia testis,

Qualia, Tarquinio principe, Roma tulit.

Anne patrem patriæ me libera Roma vocabit ?

Et patriam natis posthabuisse ferar ?

Non ita — læsa meum jam poscit Roma cruorem,

Pro patria fusus sit cruor iste mea.

Morte, rei, dabitis pœnas: I solve secures
Fascibus, I jussum perface, lictor, opus."

H. H.

LXXVII.

Ad Amicum nimis occupatum.

Quid æternis minorem
Consiliis animum fatigas?

VERBA, precor, mittas duo vel tria; sera tuarum

Nuncia quæ rerum pectora nostra levent.

Pectora nam de te nimis anxia nostra laborant,

Ut subit alternus, spe refluyente, metus;

Non minus aut animo ne sis aut corpore sanus,

Frigeat at nostri ne tibi lentus amor!

Sin tibi mens vacui desideret otia ruris,

Quam nimix frangit sedulitatis onus;

Te vocat in nota placidus convalle recessus,

Tuta fides, sermo, mensa, cubile, focus.

Quin age rumpe moras! nec honos, aut fama, nec aurum

Id valet, hospitibus quod dat amica domus.

B.

LXXVIII.

America Rerum naturalium Mole insignis.

QUA sese ingenti terrarum America tractu
Porrigit, atque orbis spectat utrumque polum ;
Passim magnifica ostentat miracula rerum
Natura, et vastas prodiga fundit opes.
Hic, qualis nec Pyrene consurgit ad auras,
Nec magna excelso stat Teneriffa jugo,
Hic adeo aëriis redimiti nubibus Andes,
Æterna attollunt culmina operta nive.
Grandior hic fervet torrens, fremituque marino
Amplior incursat littora longa lacus :
Tum pelagi in morem per mille ingentia regna
Devolvit vastas plurimus amnis aquas.
Talis Hyperboreum subter Laurentius axem
Immani longum gurgite radit iter.
Talis Orinocus, surgentisque æmula ponti
Plata, in Atlantæum præcipitata salum.
Quid culta Europæ invidas ? circum undique lustrans
Nativi patrii littoris, Inde, decus ?

W.

FINIS PARTIS SECUNDÆ.

PARS TERTIA.

Inter CARMINA QUADRAGESIMALIA referenda sunt nonnulla, quæ passim in Elencho Carminum siglis G * et W * notata, in duobus prioribus operis particulis exhibui. Hæc scilicet, quum ab auctoribus subinde reficta et sub ipsorum nomine in amicorum gratiam promulgata essent, alium sibi locum vindicare visa sunt.

Titulos Carminum, sicut in Ædis nostræ Censorum libris scripti leguntur, moris vetusti servandi causa retinendos duxi.



CARMINA QUADRAGESIMALIA
SELECTA.

I.

An quicquid mobetur, moveatur ab alio.

AFF^R.

DEFESSAS sopor Eumenidas dum in limine Phœbi

Occupat, hoc questu Pythia templa sonant:—

“ Dormitisne ergo? nec nostræ injuria cladis

Nec vos Atridæ conjugis ira movet?

Surgite — nunc etiam vestri secreta furoris
Exilit e mediis præda petita plagis.
Vos, Divæ, obtestor, quæ cæde cruenta mariti
Deveni Stygios umbra inhonesta lacus ;
Cui neque adhuc sceleris labes exurit, ipsos
Sed sequitur cineres pœna premitque meos.
Atqui ego adulterium Phrygiæ sum pellicis ulta ;
Uta ego sum manes, Iphianassa, tuos.
Illi autem — aspiciat hoc violatum vulnere pectus
Sacrilego — sceleris sufficit auctor opem.
Scilicet et Phœbi auspiciis nunc irrita vestrum
Numina, nunc inopes rideat ille minas.
At meminisse licet, tacitæ sub tempore lunæ,
Ut steterim ad vestros mœsta silensque focos ;
Ut non desierim veneranda ex ordine sacra
Solvere, nulli alii sacra dicato deo ;
Ut lac rite novum, gelidamque e fontibus undam,
Puraque de plenis fundere mella favis.
Quare agite, illum ira furiisque agitetis acerbis,
Et quatite ultrici tela facesque manu.
Quæ tantis plectar pœnis, Agamemnonis uxor,
Non ego inulta, Deæ, mater Orestis, eam !”

II.

An quicquid recipitur ad modum recipientis recipiatur.

AFFR.

MULTA super Lycidan lugubri questus avena

Hæc secum infelix carmina pastor agit: —

“ Huc mihi quæ Ortygiæ gelidos Arethusa recessus

Roscidaque irriguis fontibus antra colis;

Et Siculas inter valles, et florea rura,

Carpe tui Lycidæ debita sarta rogo.

Ergo, infauste puer, placida qua morte quiescis

Phœbea, ut par est, laurus obumbret humum;

Spargaturque novi prænuncia primula veris,

Index ætatis flos obitusque tui.

Narcissumque gravem lacrymis, mæstosque hyacinthos

Addam, et sanguineis lilia tincta notis.

Quo feror infelix? non hæc solatia manes

Scilicet, aut tumuli tangit inane decus.

Novi equidem — at tristes potui qua fallere curas

Saltem aliquam dulcis Musa ministrat opem.”

III.

An idem sit Causa diversorum.

AFFR.

PELIACO in saltu, Divûm heroumque propago
Phillyridam stipant, sancta corona, senem.
Ille, sacer veri interpres, quo numine rerum
Natura, et qua sit lege creata, docet;
Unde ortum mens ipsa trahat; quis corpora tarda
Informans habili temperet igne vigor;
Quæ sancti norma officii; quæ munia vitæ;
Et quæ sint supero debita vota Jovi.
Ille jubet tenues curas, et vilia rerum
Negligere, et magno pectore magna sequi.
Interea assiduis vegetos venatibus artus
Et rigido hybernæ frigore firmat aquæ:
Aut cursu inter se, et dura certare palæstra,
Aut jubet in rabidas cominus ire feras.
Inde animos, ut quemque trahunt sua fata, futuræ
Diversa in vitæ munera rite vocat.
Æsonidæ cœlique vias et sidera monstrat,
Et quæ sit medio semita tuta mari;
Phœbigenæ herbarum vires, ut quæque veneno
Polleat, aut medicam certa ministret opem;

Ipsum autem, jam nunc magni præsagia belli
Captantem, et famæ debita fata suæ,
Peliden ciet, et puerum in prima induit arma,
Arma olim Hectorea nobilitanda nece.

IV.

*An detur Sympathia.*AFF^r.

DUM Panthea virum fulgentibus instruit armis,
“ Accipe,” ait, “ sanctus quæ tibi præstat amor.
Hæc tibi quæ fidum lateri nunc adligat ensem,
Sueta olim est nostros cingere zona sinus;
Quæque tibi aurata nunc pluma in casside nutat,
Implicui hanc propriis plus semel ipsa comis.
Jamque tibi chlamydem nectit spectabilis auro
Fibula, quæ vestes nexuit ante meas.
Nec chlamydi deerit sua gratia, nam tibi nostra
Hanc quoque solerti dextera pinxit acu.
Quin et multa tibi loricae in margine, nostro
Quæ nituit quondam in pectore gemma, nitet.
Nunquam adeo, quæcunque movet tibi prœlia Mavors,
Pantheæ poteris non memor esse tuæ.”

V.

*An omne habeat suum ubi.*AFF^R.

HELVETICOS inter montes, qua plurima circum
Fertur per medias unda soluta nives ;
Prodit se Rhodanus, quaque inter lævia saxa
Fit via, cæruleis pascua mordet aquis.
Mox per aperta ruit spatia, ingentisque Lemani
Panditur in vitreos plenior unda sinus.
Sepositæ circa valles, et margine in ipso
Despicit illimem pulchra Geneva lacum.
Ocyus inde ruens, prono delabitur alveo,
Pigro Arari socias impliciturus aquas.
Jamque alto capit amne rates, mercesque superbas
Lugduni, et largas in mare portat opes.
Flexilis acclivi dependet vinea ripa,
Canaque perpetua frondet oliva coma.
Quaque oculos flectas, ævi monumenta prioris,
Turresque, et summis edita castra jugis ;
Et circi spatia, et moles augusta Theatri
Imperium ostentat, maxima Roma, tuum.
Turbidus Ister eat majori flumine : sed non
Pulcrior ingentes ripa coronat aquas.

VI.

An omnia vergant ad Interitum.

AFFR.

ARENTES inter campos et inhospita saxa,
Qua rubet æterno torrida sole dies,
Centum olim, ut perhibent, aræ, et ditissima donis
Surgebant Libyco templa dicata Jovi;
Flumina ubi zephyrosque et ripas nacta salubres
Explicuit patulas plurima palma comas.
Hæc Pisæ delubra suæ Maurusius Ammon
Dicitur, et Croniis præposuisse jugis.
Ergo et Dodonam linquens, sylvasque Pelasgûm,
Et loca Chaonii quæ coluere senes,
His adytis responsa dabat; seu regia Sardis
Persarum eversas sollicitaret opes,
Sive ubi longinquum Macedo petiturus Hydaspen
Quæreret ignoti præscia fana patris.
Hæc olim fuerint: nunc sunt sine nomine terræ,
Qua pecudem in solis rupibus Afer agit;
Aut vacua explorans frustra deserta viator
Deviis incerto tramite lustrat iter.
Nulla adeo sacræ sedis monumenta supersunt,
Nec lapis ambiguum qui notet unus humum:

Sic Babylon, sic alta Tyros ; sic maxima forsan
Roma es cum templis interitura tuis.

VII.

An Natura aliquid agat frustra.

NEG^R.

SUBSIDIIS natura suis animalia cuncta
Instruit, et propriam cuique ministrat opem.
Adversa taurus luctatur fronte ; læna
Unguibus, et patulis rictibus arma movet ;
Vis sola in pedibus lepori ; dum Martius hostem
Aversa insultans calce lacessit equus ;
Piscis aquas findit pinna ; velocibus alis
Dum liquidum pulsans aëra fertur avis.
Sanctior his, mentisque capax, animalia mundi
In varia, ingenii vi, dominatur homo.
Nec tamen ipsa etiam, quanquam videatur inermis
Sola, caret clypeo fœmina pulchra suo.
Quin formæ egregias veneres, oculosque loquaces
Vindicat, et vernis æmula labra rosis.
Sic natura, viris robur quæ sufficit, ipsos
Dat tibi blanditiis vincere posse viros.

VIII.

An Effectus requirat Agentem sibi proportionatum.

AFF^{ra}.

PLANITIEM in magnam, et campos porrecta patentes,
Qua Pelusiaci littoris ora jacet,
Nullus ibi arentes terras nec roscidus humor,
Nec gelida æthereus recreat imber aqua;
Sed late vasti effusus super æquora campi
Nilus præcipiti spumeus amne ruit.
Tum versa rerum facie, magno omnia fluctu
Continuo et tristi mersa palude tegi.
Mox ubi jam refluus prisco se condidit alveo,
Pacatas volvens lenior amnis aquas,
Tum vero solitos instaurat rite labores
Agricola, et madidæ semina credit humo.
Nec mora, sed pinguis felici uligine tellus
Sufficit in segetes magna alimenta novas.
Hinc mox læta nitet, qualem neque Gargara messem,
Ubere nec jactat fertilis Enna solo.
Hinc, Ægypte, olim varia te fruge feracem
Altricem agnovit maxima Roma suum.

IX.

An Natura aliquid agat frustra.NEG^R.

CLASSIBUS Americæ fines lustrare latentes
Sueta diu, et domito nobilitata mari,
Nunc Libyæ ignotos pandis, Britannia, tractus
Laude pari, et magnum rite capessis opus.
Ergo aliquis Nomadas superans, Gætulaque saxa,
Audax deserto in tramite tendet iter ;
Aut Meroen ultra, et nascentia flumina Nili,
Æthiopum extremo in littore regna petet ;
Aut referet, medias inter Niger actus arenas,
Quo cursu et quanto flumine volvit aquas.
Nec vero tantæ credas media omnia terræ
Fœda situ, et sterili pulvere mersa premi ;
Nec tantum hanc Natura parens porrexit in æquor,
Quæ jaceat nullis usibus apta, plagam.
Atqui et læta greges errant per pascua, et ampla
(Ne dubites) vestit ditia culta seges.
Et populi indigenæ, belloque et pace potentes,
Oppidaque et mores et sua sacra colunt.
Fors et digni etiam quos tu, Britannia, quondam
Certa in amicitiae fœdera rite voces.

X.

An Bruta agant per Instinctum.

AFFR.

QUALIA sub Libyca nascuntur tubera arena,
Est et in Angliaco carpere multa solo.
I, pete fagineas, jam primo lumine, sylvas,
Spirat ubi herboso e gramine dulcis odor :
Felix, si hesterni forsán sub vesperis umbra
Protulerit fructus humida terra novos : —
Dextra ferat duros, nec inania tela, ligones,
Et canis ad domini jussa paratus eat ;
Qui, simul ac gratos aura insinuarit odores,
Haud dubio occultas omine prodet opes :
Namque movens caudam, et cœtum latratibus implens,
Unguibus aut avido dente revellet humum.
Ocyus his accede locis, hic sarcula figens,
Disjice arenosi fragmina rara soli :
Nigra quidem, et vix ambiguo suffusa rubore,
Quam petis, ante oculos, planta reclusa jacet.
Quin parta fruiere, et cape præmia digna laboris,
Quæ mensam ornabunt non sine laude tuam.

XI.

An Effectus requirât Agentem sibi proportionatum.

AFF^r.

PERSARUM veneranda manus, dum fata suorum
Atossa ingenti fracta dolore gemit,
“Salve,” inquit, “Regina Asiæ, quæ sola labanti
Imperio, et patriæ consulis usque tuæ.
Macte pii memor officii, et libamina pura
Funde manu, et sancto concipe vota metu.
Sit nostrum interea, saltem si justa precamur,
Tartareos precibus sollicitare deos,
Quos penes ex Orco trepidos educere manes,
Atque iterum in claram rite ciere diem.
Ergo, magne Hermes, audi, atque emissa tenebris
Darii in lucem prodeat umbra novam.
Audiat infandam cladem, ingentesque dolores,
Et quali excidio Persia mersa jacet.
Audiat abreptam classem, et Salaminia propter
Littora Achæmenidum sparsa cruore freta.
Surge, veni, insigni redimitus surge tiara,
Præsentique graves numine pelle metus.
Nam tu pacis amans populo pia jura volenti
Imperiique dabas mitia jussa tui.

Surge, pater, trepidisque velis succurrere rebus,
Et soboli atque Asiæ surge suprema salus."

XII.

An detur Sympathia.

AFFR.

NYMPHA veni, — ah ! mentem si rustica gaudia tangunt,
Nec pudet agrestem participare torum,
Nympha veni ; — hic umbræ dulces, hic mollior herba,
Hic tacita irriguis fontibus antra vocant.
Hic circum tristes variat Philomela querelas,
Et merula, et liquidum fundit alauda melos.
Hic tibi, quæ placido suadebit murmure somnos,
Plurima muscosis desilit unda jugis.
Quin ades, — hic viridem cingunt violaria ripam,
Subrubet hic teneræ purpura prima rosæ ;
Hic spirant narcissi, et suave rubens hyacinthus,
Liliaque et Cypriæ myrtus amata Deæ ; —
Quin ades — ah ! quianam vana spe ludis amantem ?
Hæc tibi si placeant gaudia, Nympha veni.

XIII.

*An Cælum agat in Animum.*AFF^R.

QUA pingues Asiæ campos, hinc æquoris unda
Ægæi, hinc magno flumine claudit Halys,
Nunc etiam imbelles animos et mollia corda,
Ceu prius, ignoto a semine terra parit.
Nam neque firma animis pubes, neque commoda Marti,
Ut par est, validas durat in arma manus ;
Nec cursu, aut rigida membra exercere palæstra,
Aut loris alacrem flectere gestit equum :
At choreas agitare leves, et pocula larga
Inter, festivam sollicitare chelyn ;
Aut curarum expers molles super usque tapetas
Otia per totum ducere lenta diem ;
Nec teneris pudet auriculis suspendere gemmam,
Nec liquido cunctas spargere odore comas.
Ergo sibi sua culta habeant, et leniter usque
Spirans æstivos temperet aura dies.
Sit mihi, nuda licet sterilisque atque obsita nimbis,
Quæ parit indomitos libera terra viros.

XIV.

*An idem semper agat idem.*AFFⁿ.

PRIMUM ubi maturis jam solibus ingruit æstas,
Nilus abundanti plenior amne fluit :
Effususque extra ripas, late omnia circum,
Obruta ceu pelagi fluctibus arva premit.
Tantum extructa super tumulis atque aggere glebæ
Turrigerum ostentant oppida magna caput :
Cyclades Ægææ quales, aut plurima qualis
Sparsa per Icarias insula surgit aquas.
Ergo exsors operum agricola atque oblitus aratri
Per sua jam late rura phaselon agit :
Mox vertente anno solitum te condis in alveum,
Humenti et sensim, Nile, recedis agro.
Continuo obductam felici uligine limi
Agricola incurvo vomere versat humum.
Mox raptim assurgens et magnis aucta alimentis
Prodit se culmo luxuriante seges.
Ergo, Nile, tuæ queritur nihil accola ripæ
Quod sua perpetuis solibus arva calent ;
Nec vocat imbriferas nubes, austrumque madentem,
Dum tu fœcundas sufficis unus aquas.

XV.

An omnia habeant determinatam Actibitatis suæ
Spharam.

AFFR.

DURA Caledonii propter confinia regni
Qua jacet Arctoo subdita terra polo,
Gens valida, invicta prognata ab stirpe parentum,
Antiqua vitam simplicitate colunt.
Illis non hyemis mora longa, coactaque parvo
Vivere pauperies corda animosa domat.
Demissum ab læva chlamydem de more retorquent,
Accincta et lateri parvula gæsa gerunt.
Jamque aut venatu invigilant, cædique ferinæ
Assuetos agitant per juga summa canes ;
Aut tentant malefida minantibus æquora ventis,
Et longa a tenui retia lintre trahunt.
Sæpe et dum cœli facies et nubila servant,
Præsagi pandunt quas ferat hora vices.
Sub noctem interea ciet exultantia corda
Incomto veterum carmine fama virûm ;
Aut pedibus plaudunt choreas ; nec tibia cessat
Per deserta rudes ingeminare modos.
Sit tenuis fortuna licet, nec splendida luxu,
Parvo empta hæc illis gaudia vera parit.

XVI.

An idem semper agat idem.

APP.

DUM nova Germanum molitus prælia in hostem
Agmina trans Dubis flumina Cæsar agit,
It furtim ambiguis rumor per castra susurris
Venturæ referens mille pericla viæ :
Esse alta in medio nemora, informesque paludes,
Et lustra humano vix adeunda pede ;
Stare etiam in latebris hostem, qui pelle ferarum
Indutus magnis viribus arma movet,
Cui species oris torva, intonsique capilli,
Et validum immani in corpore robur inest.
Ergo omnes, quos fama ducis, studiumque videndi
Ultro in militiam suaserat ire novam,
Jam videas flere inter se, aut tentoria circa
Mussantes tristi voce ciere metus.
Mox alii, quîs firma fides, spectataque virtus,
(Centurio, et longo Marte peritus eques,)
Ipsi etiam insuetæ metuunt discrimina pugnæ,
Et sperant tardas ducere posse moras.
Tu solus turpi immotus mœrore tuorum
Nullo victa metu pectora, Cæsar, habes.

XVII.

*An Locus conbeniat locato.*AFF^r.

DISCE memor, quæ certa colunt præcepta periti,
Si vis squamigeros pascere rite greges.
Aptum exquire locum, imprimis, ubi fonte propinquo
Defluat, et purum recreet unda lacum.
Quaque levis strato sublucet glarea fundo,
Et vada qua teneris lusibus apta patent.
Tum solidanda magis tellus ipsa ostia juxta,
Qua portum emissis fluctibus esse velis :
Et validas infige sudes, quas maxima quercus,
Quas dabit accisis fraxinus orba comis.
Absit grande nemus, sit tantum consita juxta
Alnus, et herboso in margine rara salix :
Et latebræ prosunt cæcæ sub fornice ripæ,
Qua gelida æstivum mitiget umbra diem.
His demum ex curis variæ tibi copia cœnæ,
Et mensis aderunt fercula lauta tuis.

XVIII.

*An detur Sympathia.*AFF^o.

ASSUETA exercens sero sub vespere pensa,
Effert incultos Afra puella modos: —
“ Noctem inter mediam, venti pluviaeque ruentis
Dum resonat late per nemora alta fragor,
En! æger, Libycis errans male tutus arenis,
Hospes longinquo a littore solus adest.
Nostras ante fores, nostræque sub arboris umbra,
Stravit in herboso languida membra toro.
Nulla illi est mater, post tædia longa laborum,
Spumea quæ dulci pocula lacte ferat.
Nulla est quæ apponat fruges lætissima conjux,
Fruges, quas propria torruit ipsa manu.
Quare agite, o sociæ, nostrum est ea solvere matris
Officia, inque piæ conjugis esse loco.
Ipsæ inopes quamvis, quamvis misera omnia passæ,
Ne tamen hospitibus ferre gravemur opem.”

XIX.

An omnia habeant suum ubi.

AFF^h.

OCEANUM porrecta ultra, solisque meatus,
Qua regio æterna luce beata nitet,
Ambrosio passim mulcet spiramine sylvam
Inter odoratas lenior aura cedros ;
Humentesque Iris campos amplectitur arcu,
Et mille Elysio lilia rore lavat.
Quin dulces inter lucos, arbustaque circum
Auricoma, Hesperides carmina dia canunt ;
Purpureisque genis Horæ, Charitesque decentes,
Alternant molli in cespite rite choros.
Nec tamen hæc quisquam scelerata labe gravatus
Limina, et æthereas speret adire plagas ;
At sacre castorum animæ, quas purior intra
Sensus, et aurai simplicis ignis alit.
Sedem utcunque piis tribuant post funera vates,
Mens repetit superos cœlitus orta suos.

XX.

*An detur Sympathia.*APP.^r.

HÆC tibi mœsta inter recubans, Abelarde, sepulcra,
Scripta piis conjux mittit in excubiis.
Antra inter media, et pallentes nocte recessus,
Vivit adhuc memori pristina flamma sinu.
Hic Divûm gelidis simulacra rigentia saxis,
Et suus obscuris mœnibus horror inest.
Tum vetitæ frustra illecebræ, et tua dulcis imago,
Et tota indomitus mente resurgit amor.
Et sæpe in somno te circumfusa jacentem
Languida suaviolis immoror usque tuis.
Excitor: — objectum per mœsta crepuscula murum,
Et video in longas atria ducta vias.
Et modo marmorei propter penetralia fani
Visa est imbellem vox iterare sonum:
“Huc Eloïsa veni! mœstæ hic oblivia curæ,
Hic anima æterna pace quieta viget.”
Haud invita sequor: felix, si morte sub ipsa,
Si tandem exuto corpore, cedit amor.

XXI.

An Ars imitetur Naturam.

AFFR.

QUÆ tibi perpetuis orta est sub solibus herba,
Et solita ad fervens sese aperire jubar,
Non illa Arctoo poterit se credere cœlo,
Aut inter nostras crescere læta nives.
Est tamen, ut cura studioque exulta fidei
Floreant, et longum grata rependat opus.
Sint illi sua temperies, et propria vitæ
Pabula, sit fictus, qua licet arte, calor.
Passim strata legas ergo folia arida, solers
Et premere, et tenui spargere fontis aqua ;
Et sese abstrusæ extuderint cum semina flammæ,
Cœperit exsudans cum fluitare vapor,
Deinde fimo pingui obducas, deinde instrue mollem,
Qua sese radix parvula firmet, humum.
Quin etiam et vitreo sospes sub tegmine, solem
Excipiat, pluvio non adeunda Jovi.
Planta novos extemplo animos, nova semina vitæ
Concipiet, faciles explicitura sinus.
Seu gelido succo æstivum relevare calorem
Promta, vaga cucumis stirpe pererret humum ;

Seu gremium liquido distendat nectare, et alte
Auro ardens nitidum tollat anana caput.
Sic proprium quamvis solem Natura negarit,
Non renuit ficto planta calore frui.

XXII.

An diversa possint esse in eodem Subjecto.

AFF^{ra}.

ASPERA ubi Prochyta, atque interno sulfure fumans
Inarime æquoreas ardua frangit aquas ;
Littora Baiarum et Miseni ingentia saxa
In placidum curvant æquora magna sinum.
Parte alia Capreae aërias attollere rupes
Effusoque aditum vix aperire mari.
Jamque inter geminas exceptus leniter oras
Pontus composito lentior ire salo.
Jam vineta patent, et olivis pingua rura,
Castaneæque altis imminet umbra jugis.
Hic Gauri deformis apex, hic, magne Vesevi,
Desuper ignito gurgite fulmen agis :

Tum mare turbari, fremituque assurgere ab imo
Fluctus, et rapida fervere luce fretum.
Secessu in longo, turritis splendida tectis,
Parthenope in vitreis alta superbit aquis.
Æquora ibi pleno radiantia sole coruscant,
Dum captant tepidos carbasa mille notos.
Dulcius ecquid adest? At cæcis clausa tenebris
Tristia flammæ semina terra fovet:
Quaque oculos flectas, cladis vestigia tophus
Pumice et exêso mista favilla jacet.

FINIS.

NEW WORKS

MISCELLANEOUS & GENERAL LITERATURE,

IN

PUBLISHED BY

MESSRS. LONGMAN, BROWN, GREEN, AND LONGMANS,
PATERNOSTER ROW, LONDON.

Classified Index.

Agriculture and Rural Affairs.

| | Pages. |
|---------------------------------|--------|
| Baydon On valuing Rents, &c. | 3 |
| Crocker's Land-Surveying | 7 |
| Johnson's Farmer's Encyclopædia | 14 |
| Loudon's Agriculture | 17 |
| " Self-Instruction | 17 |
| " Lady's Country Companion | 17 |
| Low's Elements of Agriculture | 18 |
| " On Landed Property | 18 |
| " On the Domesticated Animals | 18 |
| Thomson On Patterning Cattle | 30 |

Arts and Manufactures.

| | |
|--|----|
| Baker's Railway Engineering | 3 |
| Bail on Manufacture of Tea | 3 |
| Bourne's Catechism of the Steam Engine | 4 |
| Brande's Dictionary of Science, &c. | 5 |
| Budge's Miner's Guide | 5 |
| Cresy's Civil Engineering | 7 |
| D'Agincourt's History of Art | 23 |
| Dresden Gallery | 8 |
| Eastlake On Oil Painting | 8 |
| Evans's Sugar-Planter's Manual | 9 |
| Fergusson On Architecture, &c. | 9 |
| Gwilt's Encyclop. of Architecture | 10 |
| Haydon On Painting and Design | 11 |
| Holland's Manufactures in Metal | 16 |
| Humphreys' Illuminated Books | 13 |
| Jameson's Sacred and Legendary Art | 13 |
| Loudon's Rural Architecture | 16 |
| Mosley's Engineering | 17 |
| Porter's Manufacture of Silk | 16 |
| " Porcelain & Glass | 16 |
| Scoffern On Sugar Manufacture | 26 |
| Steam Engine, by the Artisan Club | 3 |
| Twining On Painting | 31 |
| Ure's Dictionary of Arts, &c. | 31 |

Biography.

| | |
|--------------------------------------|----|
| Bell's Eminent British Poets | 16 |
| Collins's Life of Collins | 6 |
| Dunham's Early British Writers | 16 |
| " Lives of British Dramatists | 16 |
| Forster's Statesmen | 16 |
| Foss's English Judges | 9 |
| Gleig's Military Commanders | 16 |
| Grant's Memoir & Correspondence | 10 |
| Head's Memoirs of Cardinal Pacca | 11 |
| Humphreys's Black Prince | 13 |
| James's Foreign Statesmen | 16 |
| Kindersley's De Bayard | 14 |
| Leslie's Life of Constable | 15 |
| Maunder's Biographical Treasury | 20 |
| Rococo's British Lawyers | 16 |
| Russell's Bedford Correspondence | 4 |
| Shelley's Literary Men of Italy, &c. | 16 |
| " French Writers | 16 |
| Southey's British Admirals | 16 |
| " Life of Wesley | 29 |
| " Life and Correspondence | 29 |
| Stephen's Ecclesiastical Biography | 29 |
| Taylor's Loyola | 30 |
| Townsend's Eminent Judges | 31 |
| Waterson's Autobiography & Essays | 31 |

Books of General Utility.

| | |
|-----------------------------|----|
| Acton's Cookery | 3 |
| Black's Treatise on Brewing | 3 |
| Cabinet Lawyer | 5 |
| Donovan's Domestic Economy | 16 |
| Hints on Etiquette | 11 |
| Hudson's Executor's Guide | 12 |
| " On Making Wills | 12 |

| | |
|----------------------------------|-----------|
| Loudon's Self-Instruction | Pages. 17 |
| " Lady's Companion | 17 |
| " Amateur Gardener | 17 |
| Maunder's Treasury of Knowledge | 20 |
| " Biographical Treasury | 20 |
| " Scientific Treasury | 20 |
| " Treasury of History | 20 |
| " Natural History | 20 |
| " Natural Duties | 23 |
| Parkes's Domestic Duties | 10 |
| Pocket and the Stud | 10 |
| Pycroft's English Reading | 24 |
| " Collegian's Guide | 24 |
| Reader's Time Tables | 24 |
| Reece's Medical Guide | 25 |
| Rich's Comp. to Latin Dictionary | 25 |
| Riddle's Latin Dictionaries | 25 |
| Robinson's Curing, Pickling, &c. | 25 |
| " British Wines | 25 |
| Rowton's Debater | 26 |
| Short Whist | 27 |
| Thomson On the Sick Room | 30 |
| Thomson's Interest Tables | 30 |
| Webster's Domestic Economy | 32 |

Botany and Gardening.

| | |
|----------------------------------|----|
| Ball On the Cultivation of Tea | 3 |
| Calcott's Scripture Herbal | 5 |
| Conversations on Botany | 6 |
| Evans's Sugar-Planter's Manual | 9 |
| Henslow's Botany | 16 |
| Hoare On Cultivation of the Vine | 11 |
| " On the Roots of Vines | 11 |
| Hooker's British Flora | 11 |
| " Guide to Kew Gardens | 15 |
| Lindley's Theory of Horticulture | 15 |
| " Introduction to Botany | 15 |
| " Synopsis of British Flora | 16 |
| Loudon's Hortus Britannicus | 16 |
| " Lignosis Londinensis | 17 |
| " Amateur Gardener | 17 |
| " Self-Instruction | 17 |
| " Trees and Shrubs | 17 |
| " Gardening | 17 |
| " Plants | 17 |
| Rivers's Rose Amateur's Guide | 25 |
| Rogers's Vegetable Cultivator | 26 |
| Schleiden's Botany, by Lankester | 26 |

Chronology.

| | |
|---------------------------------|----|
| Allen On Prerogative | 3 |
| Blair's Chronological Tables | 4 |
| Bunsen's Ancient Egypt | 16 |
| Nicolas's Chronology of History | 16 |

Commerce & Mercantile Affairs.

| | |
|---|----|
| Banfield and Weld's Statistics | 3 |
| Gilbart's Treatise on Banking | 9 |
| Gray's Tables of Life Contingencies | 10 |
| Lorimer's Letters to a Young Master Mariner | 17 |
| M'Culloch's Commerce & Navigation | 18 |
| Reader's Time Tables | 24 |
| Steel's Shipmaster's Assistant | 29 |
| Thomson's Interest Tables | 30 |
| Walford's Customs' Laws | 31 |

Geography and Atlases.

| | |
|-------------------------------------|----|
| Butler's Geography and Atlases | 5 |
| De Strzelecki's New South Wales | 7 |
| Erman's Travels through Siberia | 8 |
| Forster's Geography of Arabia | 10 |
| Hall's Large Library Atlas | 10 |
| " Railway Map of England | 10 |
| Johnston's General Gazetteer | 14 |
| M'Culloch's Geographical Dictionary | 18 |
| Mitchell's Australian Expedition | 21 |
| Murray's Encyclop. of Geography | 22 |

History and Criticism.

| | |
|---|-----------|
| Bell's History of Russia | Pages. 16 |
| Blair's Chron. and Histor. Tables | 4 |
| Bloomfield's Edition of Thucydides | 4 |
| Bunsen's Ancient Egypt | 5 |
| Coak's Memorandum | 16 |
| Cooley's History of Discovery | 16 |
| Conybeare and Howson's St. Paul | 6 |
| Crowe's History of France | 16 |
| De Simondini's Fall of Roman Empire | 16 |
| " Italian Republics | 16 |
| Dunham's Spain and Portugal | 16 |
| " Middle Ages | 16 |
| " German Empire | 16 |
| " Denmark, Sweden, &c. | 16 |
| " Poland | 16 |
| Dunlop's History of Fiction | 8 |
| Eastlake's History of Oil Painting | 8 |
| Eccleston's English Antiquities | 8 |
| Fergus's United States | 16 |
| Fergusson On Art | 9 |
| Foss's English Judges | 9 |
| Foster's European Literature | 19 |
| Gibbon's Roman Empire | 19 |
| Grant's Memoir & Correspondence | 10 |
| Grattan's Netherlands | 16 |
| Harrison On the English Language | 10 |
| Haydon On Painting and Design | 11 |
| Head's Memoirs of Cardinal Pacca | 11 |
| Humphreys' Black Prince | 13 |
| Jeffrey's (Lord) Contributions | 14 |
| Keightley's Outlines of History | 16 |
| Kemble's Anglo-Saxons | 14 |
| Macaulay's Crit. and Hist. Essays | 18 |
| " History of England | 18 |
| Mackintosh's Miscellaneous Works | 18 |
| " History of England | 18 |
| M'Culloch's Geographical Dictionary | 18 |
| Maunder's Treasury of History | 20 |
| Mervale's History of Rome | 20 |
| Milner's Church History | 20 |
| Moore's History of Ireland | 16 |
| Mosheim's Ecclesiastical History | 22 |
| Mure's Ancient Greece | 22 |
| Nicolas's Chronology of History | 16 |
| Passages from Modern History | 23 |
| Ranke's History of the Reformation | 24 |
| Rich's Comp. to Latin Dictionary | 25 |
| Riddle's Latin Dictionaries | 25 |
| Rogers's Essays from the Edinburgh Review | 25 |
| Rome, History of | 25 |
| Russell's Bedford Correspondence | 4 |
| Scott's History of Scotland | 16 |
| Smith's St. Paul | 28 |
| " (S.) Lects. on Moral Philosophy | 28 |
| Seames' Latin Church | 28 |
| Southey's The Doctor, &c. | 28 |
| Stebbing's History of the Church | 16 |
| " History of Reformation | 16 |
| Stephen's History of Scotland | 29 |
| " (Sir J.) Essays | 29 |
| Switzerland, History of | 15 |
| Sydney Smith's Works | 28 |
| Taylor's Loyola | 30 |
| Thirlwall's History of Greece | 30 |
| Tooke's History of Prices | 30 |
| Townsend's State Trials | 31 |
| Twining's Philosophy of Painting | 31 |
| Zump's Latin Grammar | 32 |

Juvenile Books.

| | |
|------------------------------|----|
| Amy Herbert | 26 |
| Earl's Daughter (The) | 26 |
| Gertrude | 26 |
| Howitt's Boy's Country Book | 12 |
| " (Mary) Children's Year | 12 |
| Langton Parsonage | 26 |
| Mrs. Marcell's Conversations | 19 |
| Margaret Percival | 16 |
| Maryat's Masterman Ready | 19 |
| " The Atlas | 19 |
| " Settlers in Canada | 19 |
| " Privateer's Man | 19 |
| Osborne's Oceanus | 22 |
| Passages from Modern History | 23 |
| Pycroft's English Reading | 24 |

Medicine.

| | Pages. |
|--------------------------------------|--------|
| Bull's Hints to Mothers - | 5 |
| " Management of Children - | 6 |
| Copland's Dictionary of Medicine - | 7 |
| Elliotson's Human Physiology - | 8 |
| Latham on Diseases of the Heart - | 15 |
| Moore on Health, Disease, & Remedy - | 21 |
| Pereira on Food and Diet - | 24 |
| Reece's Medical Guide - | 25 |
| Thomson on Food - | 30 |

Miscellaneous.

| | |
|--|---------|
| Allen On Prerogative - | 3 |
| Blakey's Philosophy of Mind - | 4 |
| Coad's Memorandum - | 6 |
| Colton's Lacon - | 6 |
| De Morgan On Probabilities - | 16 |
| De Strzelecki's New South Wales - | 7 |
| Dresden Gallery - | 8 |
| Dunlop's History of Fiction - | 8 |
| Graham's English - | 9 |
| Grant's Letters from the Mountains - | 11 |
| Hooker's Kew Guide - | 10 |
| Howitt's Rural Life of England - | 12 |
| " Visitation Remarkable Places - | 12 |
| " Domestic Life of Germany - | 12 |
| Jeffrey's (Lord) Contributions - | 14 |
| Kay On Education, &c., in Europe - | 14 |
| Loudon's Lady's Country Comp. - | 17 |
| Macaulay's Crit. and Hist. Essays - | 18 |
| Macintosh's Miscellaneous Works - | 18 |
| Maitland's Church in the Catacombs - | 19 |
| Necker De Saussure On Education - | 22 |
| Pascal's Works, by Peares - | 23 & 24 |
| Plunkett On the British Navy - | 24 |
| Pycroft's Collegian's Guide - | 24 |
| " English Reading - | 24 |
| Rich's Comp. to Latin Dictionary - | 25 |
| Richter's Levana - | 25 |
| Riddle's Latin Dictionaries - | 25 |
| Rowton's Debater - | 26 |
| Seaward's Narrative of his Shipwreck - | 26 |
| Sir Roger de Coverley - | 27 |
| Smith's (Rev. Sydney) Works - | 27 |
| Southey's Common-place Book - | 28 |
| " The Doctor, &c. - | 28 |
| Stephen's Essays - | 29 |
| Stow's Training System - | 29 |
| Thomson On Food - | 30 |
| Townsend's State Trials - | 30 |
| Walker's Chess Studies - | 31 |
| Zumpt's Latin Grammar - | 32 |

Natural History.

| | |
|--|----|
| Catlow's Popular Conchology - | 5 |
| Doubleday's Butterflies and Moths - | 7 |
| Ephemera and Young On the Salmon - | 8 |
| Gray and Mitchell's Birds - | 10 |
| Kirby and Spence's Entomology - | 15 |
| Lee's Taxidermy - | 15 |
| " Elements of Natural History - | 15 |
| Maudner's Natural History - | 20 |
| Stephens's British Beetles - | 29 |
| Swainson On Study of Natural Hist. - | 16 |
| " Animals - | 16 |
| " Taxidermy - | 16 |
| " Quadrupeds - | 16 |
| " Birds - | 16 |
| " Animals in Menageries - | 16 |
| " Fish, Amphibia, &c. - | 16 |
| " Insects - | 16 |
| " Malacology - | 16 |
| " Habits and Instincts - | 16 |
| Turton's Shells of the British Islands - | 31 |
| Waterson's Essays on Natural Hist. - | 32 |
| Westwood's Classification of Insects - | 32 |
| Youatt's The Dog - | 32 |
| " The Horse - | 32 |

Novels and Works of Fiction.

| | |
|---------------------------------|----|
| Dunlop's History of Fiction - | 8 |
| Estvö's Village Notary - | 8 |
| Hall's Midsummer Eve - | 10 |
| Lady Willoughby's Diary - | 32 |
| Landon's Fountain of Arethusa - | 15 |
| Madame De Malabre - | 19 |
| Marryat's Masterman Ready - | 19 |
| " Settlers in Canada - | 19 |
| " Mission - | 19 |
| " Privateers-man - | 19 |
| Sinclair's Sir Edward Graham - | 27 |
| Sir Roger de Coverley - | 27 |
| Sketches (The) - | 27 |
| Southey's The Doctor, &c. - | 28 |
| Twelve Years Ago: a Tale - | 31 |

1 vol. Cyclopedias & Dictionaries.

| | |
|---------------------------------------|----|
| Blaine's Rural Sports - | 4 |
| Brande's Science, Literature, & Art - | 6 |
| Copland's Dictionary of Medicine - | 7 |
| Cresy's Civil Engineering - | 7 |
| Gwilt's Architecture - | 10 |
| Johnson's Farmer's Encyclopedia - | 14 |
| Johnson's Geographical Dictionary - | 14 |
| Loudon's Agriculture - | 17 |
| " Rural Architecture - | 17 |

| | Pages. |
|---------------------------------------|--------|
| Loudon's Gardening - | 17 |
| " Plants - | 17 |
| " Trees and Shrubs - | 17 |
| McCulloch's Geographical Dictionary - | 18 |
| " Dictionary of Commerce - | 18 |
| Murray's Encyclop. of Geography - | 22 |
| Ure's Dictionary of Arts, &c. - | 31 |
| Webster's Domestic Economy - | 32 |

Poetry and the Drama.

| | |
|--------------------------------------|----|
| Alkin's (Dr.) British Poets - | 3 |
| Flowers and their kindred Thoughts - | 22 |
| Fruts from Garden and Field - | 22 |
| Goldsmith's Poems illustrated - | 22 |
| Gray's Elegy, illuminated - | 22 |
| Hey's Morn. of Flowers - | 13 |
| " Sylvan Musings - | 14 |
| Kent's Altheia - | 11 |
| L. E. L.'s Poetical Works - | 15 |
| Linwood's Antologia Oxoniensis - | 16 |
| Macaulay's Lays of Ancient Rome - | 18 |
| Mackay's English Lakes - | 18 |
| Montgomery's Poetical Works - | 21 |
| Moore's Poetical Works - | 21 |
| " Lalla Bookh - | 21 |
| " Irish Melodies - | 21 |
| " Songs and Ballads - | 21 |
| Shakespeare, by Bowdler - | 27 |
| Southey's Poetical Works - | 28 |
| " British Poets - | 28 |
| Swain's English Melodies - | 29 |
| Taylor's Virgin Widow - | 29 |
| Thomson's Seasons illustrated - | 30 |
| " edited by Dr. A. T. Thomson - | 30 |

Political Economy & Statistics.

| | |
|---|----|
| Banfield and Weld's Statistics - | 3 |
| Gilbert's Treatise on Banking - | 9 |
| Gray's Tables of Life Contingencies - | 10 |
| Kay On the Social Condition, &c., of Europe - | 14 |
| Lake's Notes of a Traveller - | 14 |
| McCulloch's Geog. Statist. &c. Dict. - | 18 |
| " Dictionary of Commerce - | 18 |
| " Statistics of Gt. Britain - | 19 |
| " On Funding & Taxation - | 19 |
| Marcel's Political Economy - | 19 |
| Tooke's Histories of Prices - | 30 |

Religions and Moral Works

| | |
|---------------------------------------|----|
| Amy Herbert - | 26 |
| Blakey On Christianity - | 4 |
| Bloomfield's Greek Testament - | 4 |
| " College and School do. - | 4 |
| " Lexicon to do. - | 4 |
| Book of Ruth (Illuminated) - | 15 |
| Burder's Oriental Customs - | 15 |
| Burns's Christian Philosophy - | 5 |
| Calcott's Scripture Herbal - | 5 |
| Conybeare and Howson's St. Paul - | 6 |
| Cook's Edition of the Acts - | 6 |
| Cooper's Sermons - | 6 |
| Dale's Domestic Liturgy - | 6 |
| Dibdin's Sunday Library - | 7 |
| Discipline - | 7 |
| Earl's Daughter (The) - | 26 |
| Ecclesiastes, illuminated - | 23 |
| Englishman's Greek Concordance - | 8 |
| Englishman's Heb. & Chald. Concord. - | 8 |
| Erberidge's Acts and Epistles - | 8 |
| Forster's Hist. Geography of Arabia - | 26 |
| Gertrude - | 26 |
| Hook's Lectures on Passion Week - | 11 |
| Horne's Introduction to Scriptures - | 12 |
| " Abridgment of ditto - | 12 |
| Howson's Sunday Evening - | 12 |
| Jamson's Sacred Legends - | 14 |
| " Monastic Legends - | 14 |
| Jebb's Translation of the Psalms - | 14 |
| Jeremy Taylor's Works - | 14 |
| Kip's Christmas in Rome - | 14 |
| " Conflicts of Christianity - | 14 |
| Laneton Paragonage - | 26 |
| Letters to My Unknown Friends - | 19 |
| " Happiness - | 19 |
| Maitland's Church in the Catacombs - | 19 |
| " On Prophecy - | 19 |
| Margaret Percival - | 26 |
| Marriage Service (Illuminated) - | 23 |
| Maxims of the Saviour - | 13 |
| Milner's Church History - | 23 |
| Miracles of Our Saviour - | 13 |
| Montgomery's God and Man - | 21 |
| Moore On the Use of the Body - | 21 |
| " Soul and Body - | 21 |
| " Man and his Motives - | 21 |
| Morell's Philosophy of Religion - | 21 |
| Sermons on Ecclesiastical History - | 22 |
| Neale's Closing Scene - | 22 |
| Newman's (J. H.) Discourses - | 22 |
| Paley's Evidences, &c. by Potts - | 23 |
| Parables of Our Lord - | 13 |
| Parkes's Domestic Duties - | 26 |
| Sandford's Parochialia - | 26 |
| Sermons on the Mount (The) - | 26 |
| Sinclair's Journey of Life - | 27 |
| " Business of Life - | 27 |

| | Pages. |
|---------------------------------------|--------|
| Smith's (G.) Perilous Times - | 28 |
| " Religion of Anc. Britain - | 28 |
| " Sacred Annals - | 27 |
| " (Sydney) Sermons - | 28 |
| " Moral Philosophy - | 27 |
| " (J.) St. Paul - | 28 |
| Soames' Latin Church - | 28 |
| Solomon's Song, illuminated - | 23 |
| Southey's Life of Wesley - | 29 |
| Stephen's Church of Scotland - | 29 |
| Table's History of St. Paul - | 29 |
| Taylor's Lady Mary - | 29 |
| " Margaret; or, the Pearl - | 29 |
| " (Isaac) Loyola - | 30 |
| Thumb Bible (The) - | 30 |
| Tomline's Introduction to the Bible - | 30 |
| Turner's Sacred History - | 31 |
| Twelve Years Ago - | 31 |
| Walker's Elementa Liturgica - | 31 |
| Wilberforce's View of Christianity - | 32 |
| Wilson's Lands of the Bible - | 32 |
| Wisdom of Solomon's Rambler, &c. - | 14 |
| Woodcock's Scripture Lands - | 32 |

Rural Sports.

| | |
|--------------------------------------|----|
| Blaine's Dictionary of Sports - | 4 |
| Ephemera on Angling - | 8 |
| " Book of the Salmon - | 8 |
| Hawker's Instructions to Sportsmen - | 11 |
| Loudon's Lady's Country Comp. - | 17 |
| Pocket and the Stud - | 10 |
| Practical Horsemanship - | 10 |
| Twelve Years Ago - | 25 |
| Stable Talk and Table Talk - | 11 |
| The Stud, for practical purposes - | 10 |
| Wheatley's Rod and Line - | 32 |

The Sciences and Mathematics.

| | |
|--|----|
| Baker's Railway Engineering - | 3 |
| Bourne's Catechism - | 4 |
| Brande's Dictionary of Science, &c. - | 5 |
| Brewster's Optics - | 16 |
| Conversations on Mineralogy - | 7 |
| Cresy's Civil Engineering - | 7 |
| De la Beche's Geology of Cornwall, &c. - | 7 |
| Donovan's Chemistry - | 15 |
| Farey On the Steam Engine - | 9 |
| Fosbrooke On the Ancient Arts, &c. - | 16 |
| Gower's Scientific Phenomena - | 19 |
| Herschel's Natural Philosophy - | 16 |
| " Astronomy - | 16 |
| " Outlines of Astronomy - | 16 |
| Holland's Manufactures in Metal - | 11 |
| Humboldt's Aspects of Nature - | 12 |
| " Cosmos - | 13 |
| Hunt's Researches on Light - | 14 |
| Kane's Chemistry - | 16 |
| Kater and Lardner's Mechanics - | 16 |
| Lardner's Cabinet Cyclopædia - | 16 |
| " Hydrostatics & Pneumatics - | 16 |
| " and Walker's Electricity - | 16 |
| " Arithmetic - | 16 |
| " Geometry - | 16 |
| " Treatise on Heat - | 16 |
| Marcel's (Mrs.) Conversations - | 19 |
| Matteucci on Physical Phenomena - | 20 |
| Memoirs of the Geological Survey - | 20 |
| Moseley's Practical Mechanics - | 22 |
| " Engineering & Architecture - | 22 |
| Owen's Lectures on Comp. Anatomy - | 23 |
| Peschel's Elements of Physics - | 24 |
| Phillips's Fossils of Cornwall, &c. - | 24 |
| " Mineralogy, by Miller - | 24 |
| " Treatise on Geology - | 16 |
| Portlock's Geology of Londonderry - | 24 |
| Powell's Natural Philosophy - | 16 |
| Schleiden's Scientific Botany - | 26 |
| Steam Engine (The) - | 3 |
| Thomson's School Chemistry - | 30 |

Travels.

| | |
|-------------------------------------|----|
| Baxter's Impressions of Europe - | 3 |
| Borror's Algeria - | 4 |
| Chesney's Ephraïm and Tigris - | 6 |
| Costello's North Wales - | 7 |
| Coulter's Notes of a Traveller - | 15 |
| De Strzelecki's New South Wales - | 8 |
| Erman's Travels through Siberia - | 8 |
| Forester and Biddulph's Norway - | 9 |
| Head's Tour in Rome - | 11 |
| Humboldt's Aspects of Nature - | 12 |
| Kip's Holidays in Rome - | 14 |
| Laing's Notes of a Traveller - | 15 |
| Mackay's English Lakes - | 15 |
| Marryat's Borneo - | 19 |
| Mitchell's Australian Expedition - | 21 |
| Power's New Zealand Sketches - | 24 |
| Seward's Narrative - | 26 |
| Wilson's Travels in the Holy Land - | 32 |
| Woodcock's Scripture Lands - | 32 |

Veterinary Medicine, &c.

| | |
|-------------------------------|----|
| Pocket and the Stud - | 10 |
| Practical Horsemanship - | 10 |
| Stable Talk and Table Talk - | 11 |
| Stud (The) - | 11 |
| Thomson On Fattening Cattle - | 30 |
| Youatt's The Dog - | 32 |
| " The Horse - | 32 |

NEW WORKS AND NEW EDITIONS,

PUBLISHED BY

MESSRS. LONGMAN, BROWN, GREEN, AND LONGMANS,
PATERNOSTER ROW, LONDON.

ACTON.—MODERN COOKERY,

In all its Branches, reduced to a System of Easy Practice. For the use of Private Families. In a Series of Receipts, all of which have been strictly tested, and are given with the most minute exactness. By ELIZA ACTON. New Edition: with Directions for Carving, and other Additions. Fcp. 8vo. with Plates and Woodcuts, 7s. 6d. cloth.

AIKIN.—SELECT WORKS OF THE BRITISH POETS,

From Ben Jonson to Beattie. With Biographical and Critical Prefaces by Dr. AIKIN. New Edition, with Supplement, by LUCY AIKIN; consisting of additional Selections from more recent Poets. 8vo. 18s. cloth.

ALLEN ON THE ROYAL PREROGATIVE.—AN INQUIRY

into the RISE and GROWTH of the ROYAL PREROGATIVE. By the late JOHN ALLEN, Master of Dulwich College. New Edition, with the Author's last Corrections: preceded by M. Béranger's "Rapport" on the Work read before the Institute of France; an Article on the same from the EDINBURGH REVIEW; and a Biographical Notice of the Author. To which is added, An Inquiry into the Life and Character of King Eadwig, from the Author's MS. 8vo. 12s. cloth.

THE ARTISAN CLUB.—A TREATISE ON THE STEAM

ENGINE, in its Application to Mines, Mills, Steam Navigation, and Railways. By the Artisan Club. Edited by JOHN BOURNE, C.E. New Edition. With 30 Steel Plates and 349 Wood Engravings. 4to. 27s. cloth.

BAKER.—RAILWAY ENGINEERING;

Containing the most approved Methods of laying out Railway Curves, and of setting out the Cuttings, Embankments, and Tunnels of Railways: with a General and two Auxiliary Tables, for the Calculation of Earthworks of Railways, Canals, &c. Also, the Investigation of the Formula for the Superelevation of the exterior Rail in Curves. By T. BAKER, Surveyor and Civil Engineer. 8vo. 5s. cloth.

BALL.—AN ACCOUNT OF THE CULTIVATION AND MANU-

FACTURE OF TEA IN CHINA: derived from Personal Observation during an Official Residence in that Country of upwards of Twenty years; and illustrated by the best Authorities, Chinese as well as European. With some Remarks on the Experiments now making for the Introduction of the Culture of the Tea Tree in other parts of the World. By S. BALL, Esq., late Inspector of Teas to the East India Company in China. 8vo. with Plates and Woodcuts, 14s. cloth.

BANFIELD AND WELD.—THE STATISTICAL COMPANION

for 1850; exhibiting the most interesting Facts in Moral and Intellectual, Vital, Economical, and Political Statistics, at home and abroad. Compiled from Official and other authentic Sources, by T. C. BANFIELD, Statistical Clerk to the Council of Education; and C. R. WELD, Assistant-Secretary to the Royal Society. New Edition (1850), corrected and extended to the Present Time. Fcp. 8vo. 5s. cloth.

BAXTER.—IMPRESSIONS OF CENTRAL AND SOUTHERN

EUROPE: being Notes of Successive Journeys in Germany, Austria, Italy, Switzerland, and the Levant. By WILLIAM EDWARD BAXTER, Esq. 8vo. 12s. cloth.

BAYLDON.—ART OF VALUING RENTS AND TILLAGES,

And the Tenant's Right of Entering and Quitting Farms, explained by several Specimens of Valuations; and Remarks on the Cultivation pursued on Soils in different Situations. Adapted to the Use of Landlords, Land-Agents, Appraisers, Farmers, and Tenants. By J. S. BAYLDON. New Edition; corrected and revised by John Donaldson. 8vo. 10s. 6d. cloth.

BEDFORD CORRESPONDENCE. — CORRESPONDENCE OF

JOHN, FOURTH DUKE OF BEDFORD, selected from the Originals at Woburn Abbey (1742 to 1770). With Introductions by Lord JOHN RUSSELL. 3 vols. 8vo. with Portrait, 48s. cloth.

BLACK.—A PRACTICAL TREATISE ON BREWING,

Based on Chemical and Economical Principles: with Formulæ for Public Brewers, and Instructions for Private Families. By WILLIAM BLACK, Practical Brewer. New Edition, with considerable Additions. 8vo. 10s. 6d. cloth.

BLAINE.—AN ENCYCLOPÆDIA OF RURAL SPORTS;

Or, a complete Account, Historical, Practical, and Descriptive, of Hunting, Shooting, Fishing, Racing, and other Field Sports and Athletic Amusements of the present day. By DELABERE P. BLAINE, Esq. Author of "Canine Pathology," &c. Illustrated by nearly 600 Engravings on Wood, by R. Branston, from Drawings by Alken, T. Landseer, Dickes, &c. In One Large Volume, 8vo. *[New and thoroughly revised Edition in the press.]*

BLAIR'S CHRONOLOGICAL AND HISTORICAL TABLES,

From the Creation to the present time: with Additions and Corrections from the most authentic Writers; including the Computation of St. Paul, as connecting the Period from the Exode to the Temple. Under the revision of Sir HENRY ELLIS, K.H., Principal Librarian of the British Museum. Imperial 8vo. 31s. 6d. half-bound in morocco.

BLAKEY.—HISTORY OF THE PHILOSOPHY OF MIND:

Embracing the Opinions of all Writers on Mental Science from the Earliest Period to the Present Time. By ROBERT BLAKEY, Esq., Author of "The Temporal Benefits of Christianity," &c. 4 vols. 8vo. 60s. cloth.

BLAKEY.—THE TEMPORAL BENEFITS OF CHRISTIANITY;

Exemplified in its Influence on the Social, Intellectual and Political Condition, of Mankind, from its First Promulgation to the Present Day. By ROBERT BLAKEY, Author of the "History of the Philosophy of Mind," &c. 8vo. 9s. cloth.

BLOOMFIELD.—HISTORY OF THE PELOPONNESIAN WAR.

By THUCYDIDES. A New Recension of the Text, with a carefully amended Punctuation; and copious Notes, Critical, Philological, and Explanatory, principally original, partly selected and arranged from the best Expositors: accompanied by full Indexes, both of Greek Words and Phrases explained, and matters discussed in the Notes. Illustrated by Maps and Plans. By the Rev. S. T. BLOOMFIELD, D.D. F.S.A. 2 vols. 8vo. 38s. cloth.

BLOOMFIELD.—THE GREEK TESTAMENT:

With copious English Notes, Critical, Philological, and Explanatory. Especially formed for the use of advanced Students and Candidates for Holy Orders. By Rev. S. T. BLOOMFIELD, D.D. F.S.A. New Edition. 2 vols. 8vo. with a Map of Palestine, £2. cloth.

BLOOMFIELD.—COLLEGE & SCHOOL GREEK TESTAMENT:

With shorter English Notes, Critical, Philological, and Explanatory, formed for use in Colleges and the Public Schools. By the Rev. S. T. BLOOMFIELD, D.D. F.S.A. New Edition, greatly enlarged and improved. Fcp. 8vo. 10s. 6d. cloth.

BLOOMFIELD.—GREEK AND ENGLISH LEXICON TO THE

NEW TESTAMENT: especially adapted to the use of Colleges, and the Higher Classes in Public Schools; but also intended as a convenient Manual for Biblical Students in general. By Dr. BLOOMFIELD. New Edition, enlarged and improved. Fcp. 8vo. 10s. 6d. cloth.

BORRER.—NARRATIVE OF A CAMPAIGN WITH A FRENCH

COLUMN against the KABAÏLES of ALGERIA: with the Mission of M. Suchet to the Emir Abd-el-Kader, for an Exchange of Prisoners. By DAWSON BORRER, F.R.G.S. Membre Correspondant de la Société Orientale à Paris; Author of "A Journey from Naples to Jerusalem." Post 8vo. 10s. 6d. boards.

BOURNE.—A CATECHISM OF THE STEAM ENGINE,

Illustrative of the Scientific Principles upon which its Operation depends, and the Practical Details of its Structure, in its applications to Mines, Mills, Steam Navigation, and Railways: with various Suggestions of Improvement. By JOHN BOURNE, C.E., Editor of the Artizan Club's "Treatise on the Steam Engine." 3d Edit. revised and corrected. Fcp. 8vo. 6s. cloth.

BRANDE.—A DICTIONARY OF SCIENCE, LITERATURE, AND ART; comprising the History, Description, and Scientific Principles of every Branch of Human Knowledge; with the Derivation and Definition of all the Terms in General Use. Edited by W. T. BRANDE, F.R.S.L. & E.; assisted by Dr. J. CAUVIN. In One Large Volume, 8vo. with Wood Engravings. *[New Edition, in the press.]*

BULL.—HINTS TO MOTHERS,

For the Management of Health during the Period of Pregnancy and in the Lying-in Room: with an Exposure of Popular Errors in connexion with those subjects, &c.; and Hints upon Nursing. By THOMAS BULL, M.D. New Edition, carefully revised and enlarged. Fcp. 8vo. 5s. cloth.

BULL.—THE MATERNAL MANAGEMENT OF CHILDREN, in HEALTH and DISEASE. By T. BULL, M.D. Member of the Royal College of Physicians; formerly Physician-Accoucheur to the Finsbury Midwifery Institution, and Lecturer on Midwifery and on the Diseases of Women and Children. New Edition, carefully revised and enlarged. Fcp. 8vo. 5s. cloth.

BUDGE.—THE PRACTICAL MINER'S GUIDE.

Comprising a Set of Trigonometrical Tables adapted to all the purposes of Oblique or Diagonal, Vertical, Horizontal, and Traverse Dialling; with their application to the Dial, Exercise of Drifts, Lodes, Slides, Levelling, Inaccessible Distances, Heights, &c. By J. BUDGE. New Edition, considerably enlarged. 8vo. with Portrait of the Author, 12s. cloth.

BUNSEN.—EGYPT'S PLACE IN UNIVERSAL HISTORY:

An Historical Investigation, in Five Books. By CHRISTIAN C. J. BUNSEN, D.Ph. & D.C.L. Translated from the German, by C. H. COTTRELL, Esq. M.A.—Vol. I. containing the First Book, or Sources and Primeval Facts of Egyptian History: with an Egyptian Grammar and Dictionary, and a complete List of Hieroglyphical Signs; an Appendix of Authorities, embracing the complete Text of Manetho and Eratosthenes, Ægyptiaca from Pliny, Strabo, &c.; and Plates representing the Egyptian Divinities. 8vo. with numerous illustrations, 28s. cloth.

BURDER.—ORIENTAL CUSTOMS,

Applied to the Illustration of the Sacred Scriptures. By Dr. SAMUEL BURDER. New Edition, with Additions. Fcp. 8vo. 8s. 6d. cloth.

BURNS.—THE PRINCIPLES OF CHRISTIAN PHILOSOPHY;

containing the Doctrines, Duties, Admonitions, and Consolations of the Christian Religion. By JOHN BURNS, M.D. F.R.S. New Edition. Fcp. 8vo. 6s. 6d. cloth.

BUTLER.—A SKETCH OF MODERN AND ANCIENT GEO-

GRAPHY, for the use of Schools. By SAMUEL BUTLER, D.D. late Lord Bishop of Lichfield and Coventry; and formerly Head Master of Shrewsbury School. New Edition, revised by the Author's Son. 8vo. 9s. boards.

BUTLER.—A GENERAL ATLAS OF MODERN AND ANCIENT

GEOGRAPHY. By the late Dr. S. BUTLER. Consisting of Forty-five coloured Maps, and Indices. New Edition, re-engraved; with corrections (in the Modern Maps) from the Government Surveys and other recent sources of information, and (in the Ancient Maps) from the most approved writers on Ancient Geography. 4to. 24s. half-bound.

Separately { The Ancient Atlas. 22 coloured Maps. 8vo. 12s. half-bound.
 { The Modern Atlas. 23 coloured Maps. 8vo. 12s. half-bound.

THE CABINET LAWYER:

A Popular Digest of the Laws of England, Civil and Criminal; with a Dictionary of Law Terms, Maxims, Statutes, and Judicial Antiquities; Correct Tables of Assessed Taxes, Stamp Duties, Excise Licenses, and Post-Horse Duties; Post-Office Regulations, and Prison Discipline. 15th Edition (1850), enlarged, and corrected throughout, with the Legal Decisions and Statutes to Michaelmas Term, 12 and 13 Victoria. Fcp. 8vo. 10s. 6d. cloth.

CALLCOTT.—A SCRIPTURE HERBAL.

With upwards of 120 Wood Engravings. By Lady CALLCOTT. Square crown 8vo. 25s. cloth.

CATLOW.—POPULAR CONCHOLOGY;

Or, the Shell Cabinet arranged: being an Introduction to the Modern System of Conchology; with a sketch of the Natural History of the Animals, an account of the Formation of the Shells, and a complete Descriptive List of the Families and Genera. By AGNES CATLOW. Fcp. 8vo. with 312 Woodcuts, 10s. 6d. cloth.

CHESNEY.—THE EXPEDITION FOR THE SURVEY OF

THE RIVERS EUPHRATES and TIGRIS, carried on by order of the British Government, in the Years 1835, 1836, and 1837. By Lieut.-Col. CHESNEY, R.A., F.R.S., Commander of the Expedition. Vols. I. and II. in royal 8vo. with a coloured Index Map and numerous Plates and Woodcuts, 63s. cloth.—Also, an ATLAS of Thirteen Maps and Charts of the Expedition, price £1. 11s. 6d. in case.

. The entire work will consist of four volumes, royal 8vo. embellished with Ninety-seven Plates, besides numerous Woodcut Illustrations, from Drawings chiefly made by Officers employed in the Surveys.

JOHN COAD'S MEMORANDUM.—A CONTEMPORARY AC-

COUNT of the SUFFERINGS of the REBELS sentenced to TRANSPORTATION by JUDGE JEFFERIES; being, A Memorandum of the Wonderful Providences of God to a poor unworthy Creature, during the time of the Duke of Monmouth's Rebellion, and to the Revolution in 1688. By JOHN COAD, one the Sufferers. Square fcp. 8vo. 4s. 6d. cloth.

COLLINS. — MEMOIRS OF THE LIFE OF WILLIAM

COLLINS, Esq. R.A. Including Selections from his Journals and Correspondence, Notices of many of his eminent Contemporaries, and a Description of his principal Works. By his Son, W. WILKIE COLLINS, Esq. Author of "Antonina." With Portrait after Linnell, and 2 Vignettes from Sketches by the Painter. 2 vols. post 8vo. 21s. cloth.

COLTON.—LACON; OR, MANY THINGS IN FEW WORDS.

By the Rev. C. C. COLTON. New Edition. 8vo. 12s. cloth.

CONYBEARE AND HOWSON.—THE LIFE AND EPISTLES

of SAINT PAUL; comprising a complete Biography of the Apostle, and a Paraphrastic Translation of his Epistles inserted in Chronological Order. Edited by the Rev. W. J. CONYBEARE, M.A. late Fellow of Trinity College, Cambridge; and the Rev. J. S. HOWSON, M.A. late Principal of the Collegiate Institution, Liverpool. 2 vols. 4to. copiously illustrated by numerous Engravings on Steel and Wood of the Principal Places visited by the Apostle, from Original Drawings made on the spot by W. H. Bartlett; and by Maps, Charts, Woodcuts of Coins, &c.

. In course of publication in Monthly Parts, price 2s. each; of which Seven are now ready.

"The design of this undertaking is to give a more life-like and animated picture of St. Paul than has heretofore been presented, by placing him in the midst of the circumstances by which he was actually surrounded, explaining the political and social position of the people he belonged to, exhibiting the character of Greek and Roman civilisation at the opening of his career, and shewing the various social gradations and influences with which he had to deal in the course of it. Many engravings accompany the work, having the same object in view. Maps retrace the course of his active and various wanderings, and landscapes shew us the principal places he visited. The general plan of the work is very complete, and up to this point ably executed. The division of labour assigns the translation of the epistles and speeches to Mr. Conybeare, and the narrative and descriptive portions of the book to Mr. Howson. When completed it will doubtless be the best existing account of the life, travels, and epistles of the great Apostle."

EXAMINER.

CONVERSATIONS ON BOTANY.

New Edition, improved. Fcp. 8vo. 22 Plates, 7s. 6d. cloth; with the plates coloured, 12s. cloth.

CONVERSATIONS ON MINERALOGY.

With Plates, engraved by Mr. and Mrs. Lowry, from Original Drawings. New Edition, enlarged. 2 vols. fcp. 8vo. 14s. cloth.

COOK.—THE ACTS OF THE APOSTLES:

With a Commentary, and Practical and Devotional Suggestions, for the Use of Readers and Students of the English Bible. By the Rev. F. C. COOK, M.A. one of Her Majesty's Inspectors of Church Schools. Post 8vo. 8s. 6d. cloth.

"A very excellent edition of the Acts, with explanatory notes, religious reflections, and introductory matter; the critical exposition drawn from a great variety of sources; the more religious suggestions original. Mr. Cook's object is, first, to supply whatever information may be required by the English reader in order to understand the text; and secondly, to assist him in drawing practical inferences from the word that was given to make us 'wise unto salvation': both of which purposes the book is well adapted to fulfil."

SPECTATOR.

COOPER.—PRACTICAL AND FAMILIAR SERMONS,

Designed for Parochial and Domestic Instruction. By the Rev. EDWARD COOPER. New Edit. 7 vols. 12mo. £1. 18s. boards.

COOPER'S DOCTRINAL SERMONS.

Sermons chiefly designed to elucidate some of the leading Doctrines of the Gospel. By the Rev. EDWARD COOPER. New Edition. 2 vols. 12mo. 10s. boards.

COPLAND.—A DICTIONARY OF PRACTICAL MEDICINE;

comprising General Pathology, the Nature and Treatment of Diseases, Morbid Structures, and the Disorders especially incidental to Climates, to Sex, and to the different Epochs of Life; with numerous approved Formulæ of the Medicines recommended. By JAMES COPLAND, M.D. Consulting Physician to Queen Charlotte's Lying-in Hospital, &c. &c. Vols. I. and II. 8vo. £3, cloth; and Parts X. to XIV. 4s. 6d. each, sewed.

COSTELLO.—THE FALLS, LAKES, AND MOUNTAINS

OF NORTH WALES; being a Pictorial Tour through the most interesting parts of the Country. By Miss LOUISA STUART COSTELLO. Illustrated with Views, from Original Sketches by D. H. McKean, engraved on wood, and lithographed, by T. and E. Gilks. Square 8vo. with Map, 14s. cloth.

COULTER.—ADVENTURES IN THE PACIFIC:

With Observations on the Natural Productions, Manners, and Customs of the Natives of the various Islands; Remarks on the Missionaries, British and other Residents, &c. By JOHN COULTER, M.D. Post 8vo. 7s. 6d. cloth.

CRESY.—AN ENCYCLOPÆDIA OF CIVIL ENGINEERING,

Historical, Theoretical, and Practical. By EDWARD CRESY, F.S.A. C.E. Illustrated by upwards of Three Thousand Engravings on Wood, explanatory of the Principles, Machinery, and Constructions which come under the Direction of the Civil Engineer. One very large Volume 8vo. £3. 13s. 6d. cloth.

CROCKER'S ELEMENTS OF LAND SURVEYING.

New Edition, corrected throughout, and considerably improved and modernized, by T. G. BUNT, Land Surveyor. To which are added, TABLES OF SIX-FIGURE LOGARITHMS, &c., superintended by R. FARLEY, of the Nautical Almanac Establishment. Post 8vo. 12s. cloth.

. Mr. Farley's Tables of Six Figure Logarithms may be had separately, price 4s. 6d.

DALE.—THE DOMESTIC LITURGY AND FAMILY CHAP-

LAIN, in two Parts: the First Part being Church Services adapted for domestic use, with Prayers for every day of the week, selected exclusively from the Book of Common Prayer; Part II. comprising an appropriate Sermon for every Sunday in the year. By the Rev. THOMAS DALE, M.A., Canon Residentiary of St. Paul's Cathedral. 2d Edition, post 4to. 21s. cloth: or, bound by Hayday, 31s. 6d. calf lettered; £2. 10s. morocco.

Separately { THE FAMILY CHAPLAIN, plain, 12s. cloth.
THE DOMESTIC LITURGY, price 10s. 6d. cloth.

DE LA BECHE.—REPORT ON THE GEOLOGY OF CORN-

WALL, DEVON, and WEST SOMERSET. By HENRY T. DE LA BECHE, F.R.S. &c., Director of the Ordnance Geological Survey. Published by Order of the Lords Commissioners of H.M. Treasury. 8vo. with Maps, Woodcuts, and 12 large Plates, 14s. cloth.

DE STRZELECKI.—THE PHYSICAL DESCRIPTION OF

NEW SOUTH WALES and VAN DIEMAN'S LAND; accompanied by a Geological Map Sections, and Diagrams, and Figures of the Organic Remains. By P. E. DE STRZELECKI. 8vo. with coloured Map and numerous Plates, 24s. cloth.

DIBDIN.—THE SUNDAY LIBRARY:

Containing nearly One Hundred Sermons, by eminent Divines. With Notes, &c. by the Rev. T. F. DIBDIN, D.D. 6 vols. fcp. 8vo. with Six Portraits, 30s. cloth; or, £2. 12s. 6d. neatly half-bound in morocco, with gilt edges.

DISCIPLINE.

By the Authoress of "Letters to my Unknown Friends," "Twelve Years Ago," "Some Passages from Modern History," and "Letters on Happiness." 18mo. 2s. cloth.

DOUBLEDAY AND HEWITSON'S BUTTERFLIES.—THE

GENERA of BUTTERFLIES, or DIURNAL LEPIDOPTERA; comprising their Generic Characters—a Notice of the Habits and Transformations—and a Catalogue of the Species of each Genus. By EDWARD DOUBLEDAY, Esq. F.L.S. &c., late Assistant in the Zoological Department of the British Museum. Continued by J. O. WESTWOOD, Esq. Illustrated with 75 Coloured Plates, by W. C. HEWITSON, Esq. Author of "British Oology." Imperial 4to. uniform with Gray and Mitchell's "Genera of Birds."

. In course of publication in Monthly Parts, 5s. each. The publication, which has been suspended for a few months in consequence of the death of Mr. Doubleday, will be resumed shortly, and continued regularly until the completion of the work.

DRESDEN GALLERY.—THE MOST CELEBRATED PICTURES

of the ROYAL GALLERY at DRESDEN, drawn on Stone, from the Originals, by Franz Hanfstaeigl: with Descriptive and Biographical Notices, in French and German. Nos. I. to LVI. imperial folio, each containing 3 Plates, with Letter-press, price 20s. to Subscribers; to Non Subscribers, 30s. Single Plates, 12s. each.

. To be completed in 4 more numbers, price 20s. each, to Subscribers. Nos. LI. to LX. contain each *Four Plates* and Letterpress.

DUNLOP.—THE HISTORY OF FICTION:

Being a Critical Account of the most celebrated Prose Works of Fiction, from the earliest Greek Romances to the Novels of the Present Age. By JOHN DUNLOP, Esq. New Edition, complete in One Volume. 8vo. 15s. cloth.

EASTLAKE.—MATERIALS FOR A HISTORY OF OIL

PAINTING. By CHARLES LOCK EASTLAKE, Esq. R.A. F.R.S. F.S.A.; Secretary to the Royal Commission for Promoting the Fine Arts in connexion with the rebuilding of the Houses of Parliament, &c. 8vo. 16s. cloth.

. Vol. II. On the Italian Practice of Oil Painting, is *preparing for publication*.

ECCLESTON.—AN INTRODUCTION TO ENGLISH ANTI-

QUITIES. Intended as a Companion to the History of England. By JAMES ECCLESTON, B.A. late Head Master of Sutton Coldfield Grammar School. 8vo. with numerous Engravings on Wood, 21s. cloth.

ELLIOTSON.—HUMAN PHYSIOLOGY:

With which is incorporated much of the elementary part of the "Institutiones Physiologicae" of J. F. Blumenbach, Professor in the University of Göttingen. By JOHN ELLIOTSON, M.D. Cantab. F.R.S. Fifth Edition. 8vo. with numerous Woodcuts, £2. 2s. cloth.

THE ENGLISHMAN'S GREEK CONCORDANCE OF THE

NEW TESTAMENT: being an Attempt at a Verbal Connexion between the Greek and the English Texts; including a Concordance to the Proper Names, with Indexes, Greek-English and English-Greek. New Edition, with a new Index. Royal 8vo. 42s. cloth.

THE ENGLISHMAN'S HEBREW AND CHALDEE CON-

CORDANCE of the OLD TESTAMENT; being an Attempt at a Verbal Connection between the Original and the English Translations: with Indexes, a List of the Proper Names and their occurrences, &c. 2 vols. royal 8vo. £3. 13s. 6d. cloth; large paper, £4. 14s. 6d.

EÖTVÖS.—THE VILLAGE NOTARY:

A Romance of Hungarian Life. Translated from the Hungarian of Baron EÖTVÖS, by OTTO WENCKSTERN. With an Introduction, written expressly for the present Translation, by FRANCIS PULSZEY. 3 vols. post 8vo. 31s. 6d. boards

EPHEMERA.—THE BOOK OF THE SALMON:

In Two Parts. Part I. The Theory, Principles, and Practice of Fly-Fishing for Salmon: with Lists of good Salmon Flies for every good River in the Empire; Part II. The Natural History of the Salmon, all its known Habits described, and the best way of artificially Breeding it explained. Usefully illustrated with numerous Coloured Engravings of Salmon Flies and Salmon Fry. By EPHEMERA, Author of "A Hand-Book of Angling;" assisted by ANDREW YOUNG, of Invershin, Manager of the Duke of Sutherland's Salmon Fisheries. Fcp. 8vo. with coloured Plates, 14s. cloth.

EPHEMERA.—A HAND-BOOK OF ANGLING;

Teaching Fly-fishing, Trolling, Bottom-fishing, Salmon-fishing; with the Natural History of River Fish, and the best modes of Catching them. By EPHEMERA, of "Bell's Life in London." New Edition, enlarged. Fcp. 8vo. with numerous Woodcuts, 9s. cloth.

ERMAN.—TRAVELS IN SIBERIA:

including Excursions northwards, down the Obi, to the Polar Circle, and southwards to the Chinese Frontier. By ADOLPH ERMANN. Translated by W. D. COOLEY, Esq. Author of "The History of Maritime and Inland Discovery;" 2 vols. 8vo. with Map, 31s. 6d. cloth.

ETHERIDGE.—THE APOSTOLICAL ACTS AND EPISTLES,

From the Peschito, or Ancient Syriac. To which are added, the remaining Epistles, and the Book of Revelation, after a later Syriac Text. Translated, with Prolegomena and Indices, by J. W. ETHERIDGE, M.A. Doctor in Philosophy of the University of Heidelberg, and Member of the Asiatic Society of Paris. Royal 12mo. 7s. 6d. cloth.

EVANS.—THE SUGAR PLANTER'S MANUAL:

Being a Treatise on the Art of obtaining Sugar from the Sugar Cane. By W. J. EVANS, M.D.
8vo. 9s. cloth.

FAREY.—A TREATISE ON THE STEAM ENGINE,

Historical, Practical, and Descriptive. By JOHN FAREY, Engineer. 4to. with 25 Plates,
and numerous Woodcuts, £5. 5s. boards.

FERGUSON.—AN HISTORICAL INQUIRY INTO THE TRUE

PRINCIPLES OF BEAUTY IN ART, more especially with reference to ARCHITECTURE.
By JAMES FERGUSON, Esq.; Author of "An Essay on the Ancient Topography of
Jerusalem," "Picturesque Illustrations of Ancient Architecture in Hindostan," &c. With
5 Copperplates, a coloured Lithographic Engraving, and upwards of 100 Woodcuts. Imperial
8vo. 30s. cloth.

FORESTER AND BIDDULPH'S NORWAY.

Norway in 1848 and 1849: containing Rambles among the Fjelds and Fjords of the Central and
Western Districts; and including Remarks on its Political, Military, Ecclesiastical, and Social
Organisation. By THOMAS FORESTER, Esq. With Extracts from the Journals of Lieutenant
M. S. BIDDULPH, Royal Artillery. With a new coloured Map of Southern Norway, Wood
Engravings, and Ten tinted Lithographic Illustrations from Drawings made on the spot.
8vo. 18s. cloth.

"As a picture of that strange, romantic land, which stood unshaken, nay, we may say, unruffled, during the
revolutionary war of 1848, this work cannot be spoken of too highly, for it is graphic, truthful, and discriminating;
and whilst entirely free from every thing like pretension, is infinitely superior to the general run of books of travels.
..... In point of information, of literary ability and artistic skill, and liberality of sentiment, this is one of the most
valuable works we ever had the good fortune to peruse."

ECLECTIC REVIEW.

FORSTER.—THE HISTORICAL GEOGRAPHY OF ARABIA;

or, the Patriarchal Evidences of Revealed Religion. A Memoir, with illustrative Maps
and an Appendix, containing Translations, with an Alphabet and Glossary of the Ha-
myaritic Inscriptions recently discovered in Hadramaut. By the Rev. CHARLES FORSTER,
Author of "Mahometanism Unveiled." 2 vols. 8vo. 30s. cloth.

FOSS.—THE JUDGES OF ENGLAND:

with Sketches of their Lives, and Miscellaneous Notices connected with the Courts at West-
minster from the time of the Conquest. By EDWARD FOSS, F.S.A. of the Inner Temple.
Vols. I. and II. 8vo. 28s. cloth.

FOSTER.—A HANDBOOK OF MODERN EUROPEAN LITE-

RATURE: British, Danish, Dutch, French, German, Hungarian, Italian, Polish and Rus-
sian, Portuguese, Spanish, and Swedish. With a full Biographical and Chronological Index.
By Mrs. FOSTER. Fcp. 8vo. 8s. 6d. cloth.

* * * The object of this book is, not so much to give elaborate criticisms on the various writers
in the language to whose literature it is intended as a guide, as to direct the student to the
best writers in each, and to inform him on what subjects they have written.

GIBBON'S HISTORY OF THE DECLINE AND FALL OF THE

ROMAN EMPIRE. A new Edition, complete in One Volume. With an Account of the Author's
Life and Writings, by ALEXANDER CHALMERS, Esq. F.A.S. 8vo. with Portrait, 18s. cloth.

* * * An Edition, in 8 vols. 8vo. 60s. boards.

GILBART.—A PRACTICAL TREATISE ON BANKING.

By JAMES WILLIAM GILBART, F.R.S. General Manager of the London and Westminster
Bank. 5th Edition, with Portrait of the Author, and View of the "London and Westminster
Bank," Lothbury. 2 vols. 8vo. 24s. cloth.

GOLDSMITH.—THE POETICAL WORKS OF OLIVER

GOLDSMITH. Illustrated by Wood Engravings, from Designs by Members of the Etching
Club. With a Biographical Memoir, and Notes on the Poems. Edited by BOLTON CORNEY,
Esq. Square crown 8vo. uniform with "Thomson's Seasons," 21s. cloth; or, bound in
morocco, by Hayday, £1. 16s.

GOWER.—THE SCIENTIFIC PHÆNOMENA OF DOMESTIC

LIFE, familiarly explained. By CHARLES FOOTE GOWER. New Edition. Fcp. 8vo. with
Wood Engravings, 5s. cloth.

GRAHAM.—ENGLISH; OR, THE ART OF COMPOSITION:

explained in a Series of Instructions and Examples. By G. F. GRAHAM. New Edition,
revised and improved. Fcp. 8vo. 6s. cloth.

GRANT.—LETTERS FROM THE MOUNTAINS.

Being the Correspondence with her Friends, between the years 1773 and 1803. By Mrs GRANT, of Laggan. New Edition. Edited, with Notes and Additions, by her son, J. P. GRANT, Esq. 2 vols. post 8vo. 21s. cloth.

GRANT.—MEMOIR AND CORRESPONDENCE OF THE

late Mrs. Grant, of Laggan, Author of "Letters from the Mountains," "Memoirs of an American Lady," &c. Edited by her Son, J. P. GRANT, Esq. New Edition. 3 vols. post 8vo. with Portrait, 31s. 6d. cloth.

GRAY.—TABLES AND FORMULÆ FOR THE COMPUTATION

of LIFE CONTINGENCIES; with copious Examples of Annuity, Assurance, and Friendly Society Calculations. By PETER GRAY, F.R.A.S. Associate of the Institute of Actuaries of Great Britain and Ireland. Royal 8vo. 15s. cloth.

GRAY AND MITCHELL'S ORNITHOLOGY.—THE GENERA

Of BIRDS; comprising their Generic Characters, a Notice of the Habits of each Genus, and an extensive List of Species, referred to their several Genera. By GEORGE ROBERT GRAY, Acad. Imp. Georg. Florent. Soc. Corresp., Senior Assistant of the Natural History Department in the British Museum. Illustrated with 360 Plates (175 plain and 185 coloured), drawn on stone, by DAVID WILLIAM MITCHELL, B.A., F.L.S., Secretary to the Zoological Society of London, &c. 3 vols. imperial 8vo. £31. 10s. half-bound morocco, gilt tops.

GWILT.—AN ENCYCLOPÆDIA OF ARCHITECTURE;

Historical, Theoretical, and Practical. By JOSEPH GWILT, Esq. F.S.A. Illustrated with upwards of 1,000 Engravings on Wood, from Designs by J. S. GWILT. 8vo. 52s. 6d. cloth.

SIDNEY HALL'S NEW GENERAL LARGE LIBRARY ATLAS

OF FIFTY-THREE MAPS (size 20 in. by 16 in.), with the Divisions and Boundaries carefully coloured; and an Alphabetical Index of all the Names contained in the Maps, with their Latitude and Longitude. An entirely New Edition, corrected throughout from the best and most recent Authorities; with all the Railways laid down, and many of the Maps re-drawn and re-engraved. Colombier 4to. £5. 5s. half-bound in russia.

SIDNEY HALL'S RAILWAY MAP OF ENGLAND AND

WALES. Square fcp. 8vo. 2s. 6d. cloth.

* * The Map of England and Wales, contained in "Sidney Hall's Large Railway Atlas" (size 20 in. by 16 in.) corrected and re-engraved, with all the Lines of Railway laid down, may be had separately, price 2s. 6d., coloured and mounted on folding canvas in a case, for the pocket.

HALL.—MIDSUMMER EVE:

A Fairy Tale of Love. By Mrs. S. C. HALL. With nearly 300 Wood Engravings from Designs by D. MacIise, C. Stanfield, T. Creswick, T. Landseer, and other eminent Artists. Square crown 8vo. 21s. cloth.

HARRISON.—ON THE RISE, PROGRESS, AND PRESENT

STRUCTURE OF THE ENGLISH LANGUAGE. By the Rev. M. HARRISON, M.A. late Fellow of Queen's College, Oxford. Post 8vo. 8s. 6d. cloth.

HARRY HIEOVER.—PRACTICAL HORSEMANSHIP.

By HARRY HIEOVER, Author of "Stable Talk and Table Talk; or, Spectacles for Young Sportsmen." With 2 Plates, one representing "Going like Workmen;" the other, "Going like Muffs." Fcp. 8vo. 5s. half-bound.

"No better title could have been chosen for this capital little work. . . . The author teaches us how to become practical horsemen as private individuals. His teaching is unquestionably excellent, for it proceeds from long and varied experience; and knowing as much as we do of Harry Hieover, we do not think that there exists a man fitter than he is for the proper discharge of the task he has undertaken. The little book is written with clear and captivating simplicity; and, while it teaches practical horsemanship, it brings to its elucidation correlative matters equally amusing and instructive."

BELL'S LIFE IN LONDON.

HARRY HIEOVER.—THE STUD, FOR PRACTICAL PUR-

POSES AND PRACTICAL MEN: being a Guide to the Choice of a Horse for use more than for show. By HARRY HIEOVER, Author of "Stable Talk and Table Talk." With 2 Plates, one representing "A pretty good sort for most purposes;" the other, "'Rayther' a bad sort for any purpose." Fcp. 8vo. 5s. half-bound.

HARRY HIEOVER.—THE POCKET AND THE STUD;

Or, Practical Hints on the Management of the Stable. By HARRY HIEOVER, Author of "Stable-Talk and Table-Talk; or, Spectacles for Young Sportsmen." Fcp. 8vo. with Portrait of the Author on his favourite Horse "Harlequin," 5s. half-bound.

HARRY HIEOVER.—STABLE TALK AND TABLE TALK;
or, SPECTACLES for YOUNG SPORTSMEN. By HARRY HIEOVER. New Edition.
2 vols. 8vo. with Portrait, 24s. cloth.

HAWKER.—INSTRUCTIONS TO YOUNG SPORTSMEN
In all that relates to Guns and Shooting. By Lieut.-Col. P. HAWKER. New Edition,
corrected, enlarged, and improved; with Eighty-five Plates and Woodcuts by Adlard and
Branston, from Drawings by C. Varley, Dickes, &c. 8vo. 21s. cloth.

HAYDON.—LECTURES ON PAINTING AND DESIGN:
Delivered at the London Institution, the Royal Institution, Albemarle Street, to the University
of Oxford, &c. By B. R. HAYDON, Historical Painter. With Portraits of the Author and of
Sir David Wilkie, and Wood Engravings, from Designs by the Author. 2 vols. 8vo. 24s. cloth.

HEAD.—HISTORICAL MEMOIRS OF CARDINAL PACCA,
Prime Minister to Pius VII. Written by Himself. Translated from the Italian, by Sir GEORGE
HEAD, Author of "Rome: a Tour of Many Days." 2 vols. post 8vo. 21s. cloth.

SIR GEORGE HEAD.—ROME:
A Tour of Many Days. By Sir GEORGE HEAD. 3 vols. 8vo. 36s. cloth.

SIR JOHN HERSCHEL.—OUTLINES OF ASTRONOMY.
By Sir JOHN F. W. HERSCHEL, Bart. &c. &c. &c. New Edition; with Plates and Wood En-
gravings. 8vo. 18s. cloth.

MRS. HEY.—THE MORAL OF FLOWERS;
Or, Thoughts gathered from the Field and the Garden. By Mrs. HEY. Being a New Edition
of "The Moral of Flowers;" and consisting of Poetical Thoughts on Garden and Field
Flowers, accompanied by Drawings beautifully coloured after Nature. Square crown 8vo.
uniform in size with "Thomson's Seasons illustrated by the Etching Club," 21s. cloth.

MRS. HEY.—SYLVAN MUSINGS;
Or, the Spirit of the Woods. By Mrs. HEY. Being a New Edition of the "Spirit of the
Woods;" and consisting of Poetical Thoughts on Forest Trees, accompanied by Drawings of
Blossoms and Foliage, beautifully coloured after Nature. Square crown 8vo. uniform in size
with "Thomson's Seasons illustrated by the Etching Club," 21s. cloth.

HINTS ON ETIQUETTE AND THE USAGES OF SOCIETY:
With a Glance at Bad Habits. By *Αγῶγός*. "Manners make the man." New Edition,
revised (with additions) by a Lady of Rank. Fcp. 8vo. 2s. 6d. cloth.

HOARE.—A PRACTICAL TREATISE ON THE CULTIVATION
OF THE GRAPE VINE ON OPEN WALLS. By CLEMENT HOARE. New Edition. 8vo.
7s. 6d. cloth.

HOARE.—A DESCRIPTIVE ACCOUNT OF A NEW METHOD
of PLANTING and MANAGING the ROOTS of GRAPE VINES. By CLEMENT HOARE,
Author of "A Treatise on the Cultivation of the Grape Vine on Open Walls." 12mo. 5s. cloth.

HOOKE.—THE LAST DAYS OF OUR LORD'S MINISTRY:
A Course of Lectures on the principal Events of Passion Week. By WALTER FARQUHAR
HOOK, D.D. Vicar of Leeds, Prebendary of Lincoln, and Chaplain in Ordinary to the Queen.
New Edition. Fcp. 8vo. 6s. cloth.

HOOKE.—KEW GARDENS;
Or, a Popular Guide to the Royal Botanic Gardens of Kew. By Sir WILLIAM JACKSON
HOOKER, K.H. D.C.L. F.R.A. & L.S. &c. &c. Director. New Edition. 16mo. with numerous
Wood Engravings, 6d. sewed.

HOOKE.—THE BRITISH FLORA;
Comprising Phanogamous or Flowering Plants, and the Ferns. By Sir WILLIAM JACKSON
HOOKER, K.H. LL.D. F.R.A. and L.S. &c. New Edition (1850), with numerous Additions
and Corrections by the Author and G. A. WALKER-ARNOTT, LL.D. M.A. F.L.S. and R.S. Ed.;
and Regius Professor of Botany in the University of Glasgow. With 12 Lithographic Plates,
containing 173 Figures illustrative of the Umbelliferous Plants, the Composite Plants, the
Grasses, and the Ferns. 1 vol. fcp. 8vo. [Nearly ready.]

HORNE.—AN INTRODUCTION TO THE CRITICAL STUDY

and KNOWLEDGE of the HOLY SCRIPTURES. By THOMAS HARTWELL HORNE, B.D. of St. John's College, Cambridge; Rector of the united Parishes of St. Edmund the King and Martyr, and St. Nicholas Acons, Lombard Street; Prebendary of St. Paul's. New Edition, revised and corrected. 5 vols. 8vo. with numerous Maps and Facsimiles of Biblical Manuscripts, 68s. cloth; or £5, bound in calf.

HORNE.—A COMPENDIOUS INTRODUCTION TO THE

STUDY of the BIBLE. By THOMAS HARTWELL HORNE, B.D. of St. John's College, Cambridge. Being an Analysis of his "Introduction to the Critical Study and Knowledge of the Holy Scriptures." New Edition, corrected and enlarged. 12mo. with Maps and other Engravings, 9s. boards.

HOWITT.—THE CHILDREN'S YEAR.

By MARY HOWITT. With Four Illustrations, engraved by John Absolon, from Original Designs by ANNA MARY HOWITT. Square 16mo. 5s. cloth.

HOWITT.—THE BOY'S COUNTRY BOOK:

Being the real Life of a Country Boy, written by himself; exhibiting all the Amusements, Pleasures, and Pursuits of Children in the Country. Edited by WILLIAM HOWITT. New Edition. Fcp. 8vo. with 40 Woodcuts, 6s. cloth.

HOWITT.—THE RURAL LIFE OF ENGLAND.

By WILLIAM HOWITT. New Edition, corrected and revised. Medium 8vo. with Engravings on wood, by Bewick and Williams, uniform with "Visits to Remarkable Places," 21s. cloth.

HOWITT.—VISITS TO REMARKABLE PLACES;

Old Halls, Battle-Fields, and Scenes illustrative of Striking Passages in English History and Poetry. By WILLIAM HOWITT. New Edition. Medium 8vo. with 40 Engravings on Wood, 21s. cloth.

SECOND SERIES, chiefly in the Counties of NORTHUMBERLAND and DURHAM, with a Stroll along the BORDER. Medium 8vo. with upwards of 40 Engravings on Wood, 21s. cloth.

HOWITT.—THE RURAL AND SOCIAL LIFE OF GERMANY:

With Characteristic Sketches of its Chief Cities and Scenery. Collected in a General Tour, and during a Residence in that Country. By WILLIAM HOWITT. Medium 8vo. with 50 Engravings on Wood, 21s. cloth.

HOWSON.—SUNDAY EVENING:

Twelve Short Sermons for Family Reading. 1. The Presence of Christ; 2. Inward and Outward Life; 3. The Threefold Warning; 4. Our Father's Business; 5. Spiritual Murder; 6. The Duty of Amiability; 7. Honesty and Candour; 8. St. Peter and Cornelius; 9. The Midnight Traveller; 10. The Grave of Lazarus; 11. The Resurrection of the Body. By the Rev. J. S. Howson, M.A. Principal of the Collegiate Institution, Liverpool, and Chaplain to the Duke of Sutherland. Fcp. 8vo. 2s. 6d. cloth.

HOWSON AND CONYBEARE.—THE LIFE AND EPISTLES

of SAINT PAUL. By the Rev. J. S. Howson, M.A., and the Rev. W. J. Conybeare, M.A. 2 vols. 4to. very copiously illustrated by W. H. Bartlett. [See page 6.]

HUDSON.—THE EXECUTOR'S GUIDE.

By J. C. HUDSON, Esq. late of the Legacy Duty Office, London; Author of "Plain Directions for Making Wills," and "The Parent's Hand-book." New Edition. Fcp. 8vo. 5s. cloth.

HUDSON.—PLAIN DIRECTIONS FOR MAKING WILLS

In Conformity with the Law, and particularly with reference to the Act 7 Will. 4 and 1 Vict. c. 26. To which is added, a clear Exposition of the Law relating to the distribution of Personal Estate in the case of Intestacy; with two Forms of Wills, and much useful information, &c. By J. C. HUDSON, Esq. New Edition, corrected. Fcp. 8vo. 2s. 6d. cloth.

. These two works may be had in one volume, 7s. cloth.

HUMBOLDT.—ASPECTS OF NATURE,

in Different Lands and Different Climates; with Scientific Elucidations. By ALEXANDER VON HUMBOLDT. Translated, with the Author's sanction and co-operation, and at his express desire, by MRS. SABINE. New Edition. 16mo. 6s. cloth; or in 2 vols. 3s. 6d. each, cloth; Half-a-Crown each, sewed.

BARON HUMBOLDT'S COSMOS ;

Or, a Sketch of a Physical Description of the Universe. Translated, with the Author's sanction and co-operation, under the superintendence of Lieutenant-Colonel EDWARD SABINE, R.A. For. Sec. R.S. New Edition. Vols. I. and II. 16mo. Half-a-Crown each, sewed; 3s. 6d. each, cloth; or in post 8vo. 12s. each, cloth.

HUMPHREYS.—A RECORD OF THE BLACK PRINCE;

being a Selection of such Passages in his Life as have been most quaintly and strikingly narrated by the Chroniclers of the Period. Embellished with highly-wrought Miniatures and Borderings, selected from various Illuminated MSS. referring to Events connected with English History. By HENRY NOEL HUMPHREYS. Post 8vo. in a richly carved and pierced binding, 21s.

HUMPHREYS.—THE BOOK OF RUTH.

From the Holy Scriptures. Embellished with brilliant coloured Borders, selected from some of the finest Illuminated MSS. in the British Museum, the Bibliothèque Nationale, Paris, the Soane Museum, &c.; and with highly-finished Miniatures. The Illuminations executed by HENRY NOEL HUMPHREYS. Square fcp. 8vo. in deeply embossed leather covers, 21s.

"It is beyond doubt the best specimen of this class of Art that the publishers have yet produced;—admirably adapted, as regards selection of subject, general taste, and gorgeousness of getting up, for presentation at the season which yet retains the good old custom of gift-making."

ATHENÆUM.

HUMPHREYS.—MAXIMS AND PRECEPTS OF THE

SAVIOUR: Being a Selection of the most beautiful Christian Precepts contained in the Four Gospels; illustrated by a series of Illuminations of original character, founded on the Passages—"Behold the Fowls of the Air," &c., "Consider the Lilies of the Field," &c. The Illuminations executed by HENRY NOEL HUMPHREYS. Square fcp. 8vo. 21s. richly bound in stamped calf; or 30s. in morocco by Hayday.

HUMPHREYS.—THE MIRACLES OF OUR SAVIOUR.

With rich and appropriate Borders of original Design, a series of Illuminated Figures of the Apostles, from the Old Masters, six Illuminated Miniatures, and other embellishments. The Illuminations executed by HENRY NOEL HUMPHREYS. Square fcp. 8vo. in massive carved covers, 21s.; or bound in morocco by Hayday, 30s.

HUMPHREYS.—PARABLES OF OUR LORD,

Richly illuminated, with appropriate Borders, printed in Colours and in Black and Gold; with a Design from one of the early German Engravers. The Illuminations executed by HENRY NOEL HUMPHREYS. Square fcp. 8vo. 21s. in a massive carved binding; or 30s. bound in morocco by Hayday.

HUMPHREYS AND JONES.—THE ILLUMINATED BOOKS

OF THE MIDDLE AGES: A series of Fac-similes from the most beautiful MSS. of the Middle Ages, printed in Gold, Silver, and Colours by OWEN JONES; selected and described by HENRY NOEL HUMPHREYS. Elegantly bound in antique calf. Royal folio, £10. 10s.; imperial folio (large paper), £16. 16s.

"The gorgeous folio now lying before us is illuminated by means of chromolithography, an art which would have excited the astonishment and admiration of the earlier printers, and which Mr. Owen Jones has carried to the greatest perfection. We believe that the manufactures of England and France are indebted to his 'Alhambra' for many of their most beautiful patterns; and the illuminated books of the Saxons form an interesting contrast to the Moorish palaces of Grenada."

THE TIMES, Jan. 31, 1860.

HUNT.—RESEARCHES ON LIGHT :

An Examination of all the Phenomena connected with the Chemical and Molecular Changes produced by the Influence of the Solar Rays; embracing all the known Photographic Processes, and new Discoveries in the Art. By ROBERT HUNT, Keeper of Mining Records, Museum of Economic Geology. 8vo. with Plate and Woodcuts, 10s. 6d. cloth.

MRS. JAMESON.—LEGENDS OF THE MONASTIC ORDERS,

as illustrated in Art; containing the Legends of St. Benedict, the English and Reformed Benedictines, the Franciscans, the Dominicans, and those Royal Personages who died in the Monastic Habit. By MRS. JAMESON. In 1 vol. square crown 8vo., uniform with "Sacred and Legendary Art," and forming a Second Series; illustrated with Woodcuts and Etchings by the Author.

[Nearly ready.]

. To be followed by "Legends of the Madonna," by the same Author, similarly illustrated.

MRS. JAMESON.—SACRED AND LEGENDARY ART.

By MRS. JAMESON. With numerous Wood Engravings, and Sixteen Etchings by the Author. 2 vols. square crown 8vo. 42s. cloth.

JEBB.—A LITERAL TRANSLATION OF THE BOOK OF

PSALMS; intended to illustrate their Poetical and Moral Structure. To which are added, Dissertations on the word "Selah," and on the Authorship, Order, Titles, and Poetical Features, of the Psalms. By the Rev. JOHN JEBB, A.M. 2 vols. 8vo. 21s. cloth.

JEFFREY.—CONTRIBUTIONS TO THE EDINBURGH

REVIEW. By FRANCIS JEFFREY, late One of the Judges of the Court of Session in Scotland 2d Edition. 3 vols. 8vo. 42s. cloth.

BISHOP JEREMY TAYLOR'S ENTIRE WORKS:

With the Life by Bishop HEBER Revised and corrected by the Rev. CHARLES PAGE EDEN, Fellow of Oriel College, Oxford. Vols. II. III. IV. V. VI. and VII. 8vo. 10s. 6d. each.

. In course of publication, in Ten Volumes, price Half-a-Guinea each.—Vol. I. (the last in order of publication) will contain Bishop Heber's Life of Jeremy Taylor, extended by the Editor.—Vol. VIII. is in the press.

JOHNSON.—THE FARMER'S ENCYCLOPÆDIA,

And Dictionary of Rural Affairs: embracing all the recent Discoveries in Agricultural Chemistry; adapted to the comprehension of unscientific readers. By CUTHBERT W. JOHNSON, Esq. F.R.S. Barrister-at-Law; Editor of the "Farmer's Almanack," &c. 8vo. with Wood Engravings, £2. 10s. cloth.

JOHNSON.—THE WISDOM OF THE RAMBLER, ADVEN-

TURER, and IDLER: comprising a Selection of 110 of the best Essays. By SAMUEL JOHNSON, LL.D. Fcp. 8vo. 7s. cloth.

JOHNSTON.—A NEW DICTIONARY OF GEOGRAPHY,

Descriptive, Statistical, Physical, and Historical: forming a complete General Gazetteer. By ALEXANDER KEITH JOHNSTON, F.R.G.S., F.G.S.; Geographer at Edinburgh in Ordinary to Her Majesty; Author of "The Physical Atlas of Natural Phenomena," "The National Atlas of Commercial and Political Geography," and "The Atlas to Alison's History of Europe." In One large Volume, 8vo.

SIR ROBERT KANE.—ELEMENTS OF CHEMISTRY,

Theoretical and Practical: including the most Recent Discoveries and Applications of the Science of Medicine and Pharmacy to Agriculture and to Manufactures. By Sir ROBERT KANE, M.D. M.R.I.A. 2d Edition, corrected and greatly enlarged; illustrated by 230 Wood Engravings. In One large Volume, 8vo. of about 1,100 pages, 28s. cloth.

KAY.—THE SOCIAL CONDITION AND EDUCATION OF

the PEOPLE in ENGLAND and EUROPE: shewing the Results of the Primary Schools and of the Division of Landed Property in Foreign Countries. By JOSEPH KAY, Esq. M.A. of Trinity College, Cambridge: Barrister-at-Law; and late Travelling Bachelor of the University of Cambridge. 2 thick vols. post 8vo. 21s. cloth.

"Is a most valuable work, and affords a vast fund of important information on the subjects detailed in the title, and having reference not to England only but to Europe at large. The work is in fact an authentic history of education in the nineteenth century."

CHURCH AND STATE GAZETTE.

KEMBLE.—THE SAXONS IN ENGLAND:

a History of the English Commonwealth till the period of the Norman Conquest. By JOHN MITCHELL KEMBLE, M.A. F.C.P.S., &c. 2 vols. 8vo. 28s. cloth.

KENT.—ALETHEIA;

or, The Doom of Mythology. With other Poems. By WILLIAM CHARLES KENT. Fcp. 8vo. 7s. 6d. cloth.

KINDERSLEY.—THE VERY JOYOUS, PLEASANT, AND

REFRESHING HISTORY of the Feats, Exploits, Triumphs, and Achievements of the Good Knight, without Fear and without Reproach, the gentle LORD DE BAYARD. Set forth in English by EDWARD COCKBURN KINDERSLEY, Esq. With Ornamental Headings, and Frontispiece by E. H. Wehnert. Square post 8vo. 9s. 6d. cloth.

THE REV. DR. W. I. KIP.—THE EARLY CONFLICTS OF

CHRISTIANITY. Contents.—1. Judaism; 2. Grecian Philosophy; 3. The Licentious Spirit of the Age; 4. Barbarism; 5. The Pagan Mythology. By the Rev. WILLIAM INGRAHAM KIP, M.A. D.D. Fcp. 8vo. 5s. cloth.

THE REV. DR. W. I. KIP.—THE CHRISTMAS HOLYDAYS

in ROME. By the Rev. W. INGRAHAM KIP, M.A. D.D. Edited by the Rev. W. SEWELL, B.D. Fellow and Tutor of Exeter College, Oxford. New Edition. Fcp. 8vo. 5s. cloth.

KIRBY & SPENCE.—AN INTRODUCTION TO ENTOMOLOGY;

Or, Elements of the Natural History of Insects: comprising an account of noxious and useful Insects, of their Metamorphoses, Food, Stratagems, Habitations, Societies, Motions, Noises, Hybernation, Instinct, &c. By W. KIRBY, M.A. F.R.S. & L.S. Rector of Barham; and W. SPENCE, Esq. F.R.S. & L.S. New Edition. 2 vols. 8vo. with Plates, 31s. 6d. cloth.

LAING.—OBSERVATIONS ON THE SOCIAL AND POLITICAL STATE OF THE EUROPEAN PEOPLE in 1848 and 1849: being the Second Series of

"Notes of a Traveller." By SAMUEL LAING, Esq. Author of "A Journal of a Residence in Norway," "A Tour in Sweden," the Translation of "The Heimskringla," and of "Notes of a Traveller on the Social and Political State of France, Prussia, &c." 8vo. 14s. cloth.

"This is the Second Series of Mr. Laing's *Notes of a Traveller*, but referring more to home than to foreign parts than the first series did, and is, to our judgment, infinitely more important and deserving of the public consideration. The author is no common writer; none of the *servum pecus* class. For right or for wrong, for truth or for error, he is an original thinker; one of the rarest characters among our multitudinous acquaintance, except a few in science, and very few in literature, the fine arts, or anything else. We recommend the volume to every reader in search of truth and accessible to the effects of strikingly novel treatment."

LITERARY GAZETTE.

LANDOR.—THE FOUNTAIN OF ARETHUSA.

By ROBERT EYRES LANDOR, M.A. Author of "The Fawn of Sertorius," "The Impious Feast," Tragedies, &c. 2 vols. post 8vo. 18s. cloth.

LATHAM.—ON DISEASES OF THE HEART.

Lectures on Subjects connected with Clinical Medicine; comprising Diseases of the Heart. By P. M. LATHAM, M. D., Physician Extraordinary to the Queen; and late Physician to St. Bartholomew's Hospital. New Edition. 2 vols. 12mo. 16s. cloth.

LEE.—ELEMENTS OF NATURAL HISTORY;

Or, First Principles of Zoology. For the use of Schools and Young Persons. Comprising the Principles of Classification interspersed with amusing and instructive original Accounts of the most remarkable Animals. By Mrs. R. LEE. New Edition, revised and enlarged, with numerous additional Woodcuts. Fcp. 8vo. 7s. 6d. cloth.

LEE.—TAXIDERMY;

Or, the Art of Collecting, Preparing, and Mounting Objects of Natural History. For the use of Museums and Travellers. By Mrs. R. LEE. New Edition, improved, with an account of a Visit to Walton Hall, and Mr. Waterton's Method of Preserving Animals. Fcp. 8vo. with Woodcuts, 7s. cloth.

L. E. L.—THE POETICAL WORKS OF LETITIA ELIZABETH

LONDON; comprising the IMPROVISATRICE, the VENETIAN BRACELET, the GOLDEN VIOLET, the TROUBADOUR, and other Poetical Remains. New Edition, uniform with Moore's "Ballads, Songs, and Sacred Songs;" with 2 Vignettes by Richard Doyle. 2 vols. 16mo. 10s. cloth; morocco, 21s. cloth.

* * * Also, an Edition, in 4 vols. fcp. 8vo. with Illustrations by Howard, &c. 28s. cloth; or £2. 4s. bound in morocco.

LESLIE.—MEMOIRS OF THE LIFE OF JOHN CONSTABLE,

Esq. R.A. Composed chiefly of his Letters. By C. R. LESLIE, Esq. R.A. New Edition, with further Extracts from his Correspondence. With two Portraits (one from a new Sketch by Mr. Leslie), and a Plate of "Spring," engraved by Lucas. Small 4to. 21s. cloth.

LETTERS ON HAPPINESS.

By the Authoress of "Letters to My Unknown Friends," "Twelve Years Ago, a Tale," "Some Passages from Modern History," and "Discipline." Fcp. 8vo.

LETTERS TO MY UNKNOWN FRIENDS.

By A LADY, Authoress of "Letters on Happiness," "Twelve Years Ago," "Discipline," and "Some Passages from Modern History." 3d Edition. Fcp. 8vo. 6s. cloth.

LINDLEY.—INTRODUCTION TO BOTANY.

By J. LINDLEY, Ph.D. F.R.S. L.S. &c. Professor of Botany in University College, London. New Edition, with Corrections and copious Additions. 2 vols. 8vo. with Six Plates and numerous Woodcuts, 24s. cloth.

LINDLEY.—A SYNOPSIS OF THE BRITISH FLORA,

Arranged according to the Natural Orders. By Professor JOHN LINDLEY, Ph.D., F.R.S., &c. New Edition, with numerous additions and corrections. 12mo. 10s. 6d. cloth.

LARDNER'S CABINET CYCLOPÆDIA;

Comprising a Series of Original Works on History, Biography, Natural Philosophy, Natural History, Literature, the Sciences, Arts, and Manufactures. By BISHOP THIRLWALL, SIR JAMES MACKINTOSH, SIR JOHN HERSCHEL, SIR WALTER SCOTT, THOMAS MOORE, ROBERT SOUTHY, and other eminent Writers.

The Series, complete, in One Hundred and Thirty-three Volumes, £39. 18s. The works separately, 6s. per volume.

THE SERIES COMPRISES:—

- | | | | |
|---|--------------|--|---------------|
| 1. Bell's History of Russia | 3 vols. 18s. | 33. Lardner's Arithmetic | 1 vol. 6s. |
| 2. Bell's Lives of British Poets .. | 2 vols. 12s. | 34. Lardner's Geometry | 1 vol. 6s. |
| 3. Brewster's Treatise on Optics. 1 vol. | 6s. | 35. Lardner on Heat | 1 vol. 6s. |
| 4. Cooley's Maritime and Inland Discovery | 3 vols. 18s. | 36. Lardner's Hydrostatics and Pneumatics | 1 vol. 6s. |
| 5. Crowe's History of France | 3 vols. 18s. | 37. Lardner and Walker's Electri- city and Magnetism | 2 vols. 12s. |
| 6. De Morgan On Probabilities.. 1 vol. | 6s. | 38. Mackintosh, Wallace, and Bell's History of England..... | 10 vols. 60s. |
| 7. De Sismondi's History of the Italian Republics | 1 vol. 6s. | 39. Montgomery and Shelley's Italian, Spanish, and Portu- guese Authors..... | 3 vols. 18s. |
| 8. De Sismondi's Fall of the Roman Empire | 2 vols. 12s. | 40. Moore's History of Ireland... 4 vols. | 24s. |
| 9. Donovan's Chemistry | 1 vol. 6s. | 41. Nicolas's Chronology of His- tory | 1 vol. 6s. |
| 10. Donovan's Domestic Economy 2 vols. | 12s. | 42. Phillips's Treatise on Geology. 2 vols. | 12s. |
| 11. Dunham's Spain and Portugal, 5 vols. | 30s. | 43. Powell's History of Natural Philosophy | 1 vol. 6s. |
| 12. Dunham's History of Den- mark, Sweden, and Norway. 3 vols. | 18s. | 44. Porter's Treatise on the Manu- facture of Silk | 1 vol. 6s. |
| 13. Dunham's History of Poland. 1 vol. | 6s. | 45. Porter's Manufacture of Por- celain and Glass..... | 1 vol. 6s. |
| 14. Dunham's Germanic Empire.. 3 vols. | 18s. | 46. Roscoe's Lives of Brit. Lawyers 1 vol. | 6s. |
| 15. Dunham's Europe during the Middle Ages..... | 4 vols. 24s. | 47. Scott's History of Scotland... 2 vols. | 12s. |
| 16. Dunham's British Dramatists, 2 vols. | 12s. | 48. Shelley's Lives of French Au- thors | 2 vols. 12s. |
| 17. Dunham's Lives of Early Wri- ters of Great Britain | 1 vol. 6s. | 49. Shuckard and Swainson's Treas- ure on Insects | 1 vol. 6s. |
| 18. Fergus's History of the United States | 2 vols. 12s. | 50. Southey's Lives of British Ad- mirals | 5 vols. 30s. |
| 19. Fosbroke's Grecian and Ro- man Antiquities | 2 vols. 12s. | 51. Stebbing's History of the Church | 2 vols. 12s. |
| 20. Forster's Lives of the States- men of the Commonwealth.. 5 vols. | 30s. | 52. Stebbing's History of the Re- formation | 2 vols. 12s. |
| 21. Forster, Mackintosh, and Cour- tenay's Lives of British Statesmen | 7 vols. 42s. | 53. Swainson's Preliminary Dis- course on Natural History .. | 1 vol. 6s. |
| 22. Gleig's Lives of Military Com- manders..... | 3 vols. 18s. | 54. Swainson's Natural History and Classification of Animals... 1 vol. | 6s. |
| 23. Grattan's History of the Ne- therlands | 1 vol. 6s. | 55. Swainson's Habits and In- stincts of Animals..... | 1 vol. 6s. |
| 24. Henslow's Treatise on Botany 1 vol. | 6s. | 56. Swainson's Quadrupeds | 1 vol. 6s. |
| 25. Herschel's Astronomy | 1 vol. 6s. | 57. Swainson's Birds | 2 vols. 12s. |
| 26. Herschel's Preliminary Dis- course on the Study of Natural Philosophy | 1 vol. 6s. | 58. Swainson's Fish, Reptiles, &c. 2 vols. | 12s. |
| 27. History of Rome | 2 vols. 12s. | 59. Swainson's Shells and Shellfish 1 vol. | 6s. |
| 28. History of Switzerland | 1 vol. 6s. | 60. Swainson's Animals in Men- ageries | 1 vol. 6s. |
| 29. Holland's Manufactures in Metal | 3 vols. 18s. | 61. Swainson's Taxidermy and Bib- liography | 1 vol. 6s. |
| 30. James's Lives of Foreign States- men..... | 5 vols. 30s. | 62. Thirlwall's History of Greece 8 vols. | 48s. |
| 31. Kater & Lardner's Mechanics, 1 vol. | 6s. | | |
| 32. Keightley's Outlines of History 1 vol. | 6s. | | |

LINDLEY.—THE THEORY OF HORTICULTURE;

Or, an Attempt to explain the Principal Operations of Gardening upon Physiological Principles. By Professor JOHN LINDLEY, Ph.D. F.R.S. 8vo. with Woodcuts, 12s. cloth.

LINWOOD.—ANTHOLOGIA OXONIENSIS,

Sive Florilegium a lusibus poeticis diversorum Oxoniensium Græcis et Latinis decerptum. Curante GULIELMO LINWOOD, M.A. Ædis Christi Alumno. 8vo. 14s. cloth.

LORIMER.—LETTERS TO A YOUNG MASTER MARINER

On some Subjects connected with his Calling. By the late CHARLES LORIMER. New Edit. Fcp. 8vo. 5s. 6d. cloth.

LOUDON.—THE AMATEUR GARDENER'S CALENDAR:

Being a Monthly Guide as to what should be avoided, as well as what should be done, in a Garden in each Month: with plain Rules *how to do* what is requisite; Directions for Laying Out and Planting Kitchen and Flower Gardens, Pleasure Grounds, and Shrubberies; and a short Account, in each Month, of the Quadrupeds, Birds, and Insects then most injurious to Gardens. By Mrs. LOUDON. 16mo. with Wood Engravings, 7s. 6d. cloth.

LOUDON.—THE LADY'S COUNTRY COMPANION;

Or, How to Enjoy a Country Life Rationally. By Mrs. LOUDON, Author of "Gardening for Ladies," &c. New Edition. Fcp. 8vo. with Plate and Wood Engravings, 7s. 6d. cloth.

LOUDON'S SELF-INSTRUCTION FOR YOUNG GARDENERS,

Foresters, Bailiffs, Land Stewards, and Farmers; in Arithmetic, Book-keeping, Geometry, Mensuration, Practical Trigonometry, Mechanics, Land-Surveying, Levelling, Planning and Mapping, Architectural Drawing, and Isometrical Projection and Perspective; with Examples shewing their applications to Horticulture and Agricultural Purposes. With a Portrait of Mr. Loudon, and a Memoir by Mrs. Loudon. 8vo. with Woodcuts, 7s. 6d. cloth.

LOUDON'S ENCYCLOPÆDIA OF GARDENING;

Comprising the Theory and Practice of Horticulture, Floriculture, Arboriculture, and Landscape Gardening: including all the latest improvements; a General History of Gardening in all Countries; and a Statistical View of its Present State: with Suggestions for its Future Progress in the British Isles. Illustrated with many hundred Engravings on Wood by Branstetter. An entirely New Edition (1850), corrected throughout and considerably improved by Mrs. LOUDON. In One large Volume, 8vo. 50s. cloth.

. The present New Edition is also in course of publication in Ten Monthly Parts, price 5s. each, of which the First Two are now ready.

"Mrs. Loudon has made no change in the plan of this new edition of the standard work of her late husband, but considerable alterations or extensions in the execution. The history of gardening, forming the first part, has been brought down to the present time. The second part, containing the science of gardening, has been completely rewritten, with the aid of some of the most eminent professors in their respective sciences, as of Ansted in geology. In 'gardening as an art and as practised in Britain,' Mrs. Loudon has received assistance from various eminent practical men: the subject of landscape gardening has been considerably enlarged; numerous woodcuts have been added: and, in short, no pains have been spared to render this edition as perfect as possible." SPECTATOR.

LOUDON'S ENCYCLOPÆDIA OF TREES AND SHRUBS:

being the "Arboretum et Fruticetum Britannicum" abridged: containing the Hardy Trees and Shrubs of Great Britain, Native and Foreign, Scientifically and Popularly Described; with their Propagation, Culture, and Uses in the Arts; and with Engravings of nearly all the Species. Adapted for the use of Nurserymen, Gardeners, and Foresters. 8vo. with 2,000 Engravings on Wood, £2. 10s. cloth.

LOUDON'S ENCYCLOPÆDIA OF AGRICULTURE:

Comprising the Theory and Practice of the Valuation, Transfer, Laying-out, Improvement, and Management of Landed Property, and of the Cultivation and Economy of the Animal and Vegetable productions of Agriculture: including all the latest Improvements, a general History of Agriculture in all Countries, a Statistical View of its present State, with Suggestions for its future progress in the British Isles; and Supplement, bringing down the work to the year 1844. New Edition. 8vo. with upwards of 1,100 Engravings on Wood, £2. 10s. cloth.

LOUDON'S ENCYCLOPÆDIA OF PLANTS:

Including all the Plants which are now found in, or have been introduced into, Great Britain; giving their Natural History, accompanied by such descriptions, engraved figures, and elementary details, as may enable a beginner, who is a mere English reader, to discover the name of every Plant which he may find in flower, and acquire all the information respecting it which is useful and interesting. The Specific Characters by an Eminent Botanist; the Drawings by J. D. C. Sowerby. New Edition with Supplement, and new General Index. 8vo. with nearly 10,000 Wood Engravings, £3. 13s. 6d. cloth.

LOUDON'S ENCYCLOPÆDIA OF COTTAGE, FARM, AND

VILLA ARCHITECTURE AND FURNITURE; containing numerous Designs, from the Villa to the Cottage and the Farm, including Farm Houses, Farmeries, and other Agricultural Buildings; Country Inns, Public Houses, and Parochial Schools; with the requisite Fittings-up, Fixtures, and Furniture, and appropriate Offices, Gardens, and Garden Scenery: each Design accompanied by Analytical and Critical Remarks. New Edition, edited by Mrs. LOUDON. 8vo. with more than 2,000 Engravings on Wood, £3. 3s. cloth.

LOUDON'S HORTUS BRITANNICUS;

Or, Catalogue of all the Plants indigenous to or introduced into Britain. An entirely New Edition (1850), corrected throughout: with a Supplement, including all the New Plants down to March, 1850; and a New General Index to the whole Work. Edited by Mrs. Loudon and W. H. Baxter, Esq. 8vo. [Nearly ready.]

LOUDON'S HORTUS LIGNOSIS LONDINENSIS;

Or, a Catalogue of all the Ligneous Plants cultivated in the neighbourhood of London. To which are added, their usual prices in Nurseries. 8vo. 7s. 6d. cloth.

LOW.—ON THE DOMESTICATED ANIMALS OF GREAT

BRITAIN; comprehending the Natural and Economical History of the Species and Breeds; Illustrations of the Properties of External Form; and Observations on the Principles and Practice of Breeding. By DAVID LOW, Esq. F.R.S.E. Professor of Agriculture in the University of Edinburgh. 8vo. with Engravings on Wood, 25s. cloth.

LOW.—ELEMENTS OF PRACTICAL AGRICULTURE;

Comprehending the Cultivation of Plants, the Husbandry of the Domestic Animals, and the Economy of the Farm. By D. Low, Esq. F.R.S.E. New Edition, with Alterations and Additions, and an entirely new set of above 200 Woodcuts. 8vo. 21s. cloth.

LOW.—ON LANDED PROPERTY,

And the ECONOMY of ESTATES; comprehending the Relation of Landlord and Tenant, and the Principles and Forms of Leases; Farm-Buildings, Enclosures, Drains, Embankments, and other Rural Works; Minerals; and Woods. By DAVID LOW, Esq. F.R.S.E. 8vo. with numerous Wood Engravings, 21s. cloth.

MACAULAY.—THE HISTORY OF ENGLAND FROM THE

ACCESSION OF JAMES II. By THOMAS BABINGTON MACAULAY. New Edition. Vols. I. and II. 8vo. 32s. cloth.

MACAULAY.—CRITICAL AND HISTORICAL ESSAYS CON-

TRIBUTED TO THE EDINBURGH REVIEW. By THOMAS BABINGTON MACAULAY. New Edition, complete in One Volume; with Portrait by E. U. Eddis, engraved in line by W. Greatbach, and Vignette. Square crown 8vo. 21s. cloth; 30s. calf extra by Hayday:—Or in 3 vols. 8vo. 36s. cloth.

MACAULAY.—LAYS OF ANCIENT ROME.

With "Ivry" and "The Armada." By THOMAS BABINGTON MACAULAY. New Edition. 16mo. 4s. 6d. cloth; or 10s. 6d. bound in morocco.

MR. MACAULAY'S LAYS OF ANCIENT ROME.

With numerous Illustrations, Original and from the Antique, drawn on Wood by George Scharf, Jun. and engraved by Samuel Williams. New Edition. Fcp. 4to. 21s. boards; morocco, 42s.

MACKAY.—THE SCENERY AND POETRY OF THE ENGLISH

LAKES; a Summer Ramble. By CHARLES MACKAY, Esq. LL.D. Author of "The Thames and its Tributaries," &c. 8vo. with beautiful Wood Engravings from Original Sketches, 14s. cloth.

MACKINTOSH.—SIR JAMES MACKINTOSH'S MISCELLA-

NEOUS WORKS; including his Contributions to THE EDINBURGH REVIEW. Edited by ROBERT JAMES MACKINTOSH, Esq. 3 vols. 8vo. 42s. cloth.

M'CULLOCH.—A DICTIONARY, PRACTICAL, THEORETI-

CAL, AND HISTORICAL, OF COMMERCE AND COMMERCIAL NAVIGATION. Illustrated with Maps and Plans. By J. R. M'CULLOCH, Esq. New Edition, (1850), corrected, enlarged, and improved; with a Supplement. 8vo. 50s. cloth; or 55s. half bound in russia.

. The SUPPLEMENT to the last Edition, published in 1849, may be had separately, price 4s. 6d. sewed.

M'CULLOCH.—A DICTIONARY, GEOGRAPHICAL, STATIS-

TICAL, AND HISTORICAL, of the various Countries, Places, and Principal Natural Objects in the WORLD. By J. R. M'CULLOCH, Esq. Illustrated with 6 Large Maps. New Edition, (1850), corrected, and in part re-written; with a Supplement. In Two thick Volumes, 8vo.

. In course of publication, in TWELVE Monthly Parts, each containing as much letter-press as a large 8vo. volume. Price 5s. each.

M'CULLOCH.—AN ACCOUNT, DESCRIPTIVE AND STATISTICAL, of the BRITISH EMPIRE; exhibiting its Extent, Physical Capacities, Population, Industry, and Civil and Religious Institutions. By J. R. M'CULLOCH, Esq. New Edition corrected, enlarged, and greatly improved 2 thick vols. 8vo. 42s. cloth.

M'CULLOCH.—A TREATISE ON THE PRINCIPLES AND PRACTICAL INFLUENCE of TAXATION and the FUNDING SYSTEM. By J. R. M'CULLOCH, Esq. 8vo. 10s. cloth.

MADAME DE MALGUET :

A Tale of 1820. 3 vols. post 8vo. 31s. boards.

MAITLAND.—THE APOSTLES' SCHOOL OF PROPHETIC INTERPRETATION: with its History to the Present Time. By CHARLES MAITLAND, Author of "The Church in the Catacombs." 8vo. 12s. cloth.

MAITLAND.—THE CHURCH IN THE CATACOMBS:

A Description of the Primitive Church of Rome. Illustrated by its Sepulchral Remains. By CHARLES MAITLAND. New Edition, corrected. 8vo. with numerous Wood Engravings, 14s. cloth.

MARCET.—CONVERSATIONS ON CHEMISTRY;

In which the Elements of that Science are familiarly Explained and Illustrated by Experiments. By JANE MARCET. New Edition, enlarged and improved. 2 vols. fcp. 8vo. 14s. cloth.

MARCET.—CONVERSATIONS ON NATURAL PHILOSOPHY;

In which the Elements of that Science are familiarly explained. By JANE MARCET. New Edition, enlarged and corrected. Fcp. 8vo. with 23 Plates, 10s. 6d. cloth.

MARCET.—CONVERSATIONS ON POLITICAL ECONOMY;

In which the Elements of that Science are familiarly explained. By JANE MARCET. New Edition revised and enlarged. Fcp. 8vo. 7s. 6d. cloth.

MARCET.—CONVERSATIONS ON VEGETABLE PHYSIOLOGY; comprehending the Elements of Botany, with their application to Agriculture.

By JANE MARCET. New Edition. Fcp. 8vo. with 4 Plates, 9s. cloth.

MARCET.—CONVERSATIONS ON LAND AND WATER.

By JANE MARCET. New Edition, revised and corrected. With a coloured Map, shewing the comparative altitude of Mountains. Fcp. 8vo. 5s. 6d. cloth.

MARRYAT.—BORNEO AND THE EAST INDIAN ARCHIPELAGO. By FRANCIS S. MARRYAT, late Midshipman of H.M.S. Samarang, Surveying Vessel.

With many Drawings of Costume and Scenery, from Original Sketches made on the spot by Mr. Marryat. Imperial 8vo. with numerous Lithographic Plates and Wood Engravings, 31s. 6d. cloth.

MARRYAT.—MASTERMAN READY;

Or, the Wreck of the Pacific. Written for Young People. By Captain F. MARRYAT, C.B. Author of "Peter Simple," &c. 3 vols. fcp. 8vo. with Wood Engravings, 22s. 6d. cloth.

MARRYAT.—THE MISSION;

Or, Scenes in Africa. Written for Young People. By Captain F. MARRYAT, C.B. Author of "Masterman Ready," &c. 2 vols. fcp. 8vo. 12s. cloth.

MARRYAT.—THE PRIVATEER'S—MAN ONE HUNDRED YEARS AGO. By Captain F. MARRYAT, C.B. Author of "Masterman Ready," &c. 2 vols.

fcp. 8vo. 12s. cloth.

MARRYAT.—THE SETTLERS IN CANADA.

Written for Young People. By Captain F. MARRYAT, C.B. Author of "Masterman Ready," &c. New Edition. Fcp. 8vo. with 2 Illustrations, 7s. 6d. cloth.

MATTEUCCI.—LECTURES ON THE PHYSICAL PHÆNO-

MENA OF LIVING BEINGS. By SIGNOR CARLO MATTEUCCI, Professor in the University of Pisa. Translated under the superintendence of J. Pereira, M.D.F.R.S. Vice-President of the Royal Medical and Chirurgical Society. 12mo. 9s. cloth.

MAUNDER.—THE TREASURY OF KNOWLEDGE,

And **LIBRARY OF REFERENCE.** Comprising an English Grammar; Tables of English Verbal Distinctions; Proverbs, Terms, and Phrases, in Latin, Spanish, French, and Italian, translated; New and Enlarged English Dictionary; Directions for Pronunciation; New Universal Gazetteer; Tables of Population and Statistics; List of Cities, Boroughs, and Market Towns in the United Kingdom; Regulations of the General Post Office; List of Foreign Animal, Vegetable, and Mineral Productions; Compendious Classical Dictionary; Scripture Proper Names accented, and Christian Names of Men and Women: with Latin Maxims translated; List of Abbreviations; Chronology and History; compendious Law Dictionary; Abstract of Tax Acts; Interest and other Tables; Forms of Epistolary Address; Tables of Precedency; Synopsis of the British Peerage; and Tables of Number, Money, Weights, and Measures By SAMUEL MAUNDER. 18th Edition, revised throughout, and greatly enlarged. Fcp. 8vo. 10s. cloth; bound in roan, 12s.

MAUNDER.—THE SCIENTIFIC & LITERARY TREASURY;

A new and popular Encyclopædia of Science and the Belles-Lettres; including all Branches of Science, and every Subject connected with Literature and Art. The whole written in a familiar style, adapted to the comprehension of all persons desirous of acquiring information on the subjects comprised in the work, and also adapted for a Manual of convenient Reference to the more instructed. By S. MAUNDER. New Edition. Fcp. 8vo. 10s. cloth; bound in roan, 12s.

MAUNDER.—THE TREASURY OF NATURAL HISTORY;

Or, a Popular Dictionary of Animated Nature: in which the Zoological Characteristics that distinguish the different Classes, Genera, and Species are combined with a variety of interesting Information illustrative of the Habits, Instincts and General Economy of the Animal Kingdom. To which are added, a Syllabus of Practical Taxidermy, and a Glossarial Appendix. Embellished with 900 accurate Engravings on Wood, from Drawings made expressly for this work. By SAMUEL MAUNDER. New Edition. Fcp. 8vo. 10s. cloth; bound in roan, 12s.

MAUNDER.—THE BIOGRAPHICAL TREASURY;

Consisting of Memoirs, Sketches, and brief Notices of above 12,000 Eminent Persons of all Age and Nations, from the Earliest Period of History; forming a new and complete Dictionary of Universal Biography. By SAMUEL MAUNDER. New Edition, revised throughout, and containing a copious Supplement. Fcp. 8vo. 10s. cloth; bound in roan, 12s.

MAUNDER.—THE TREASURY OF HISTORY;

Comprising a General Introductory Outline of Universal History, Ancient and Modern, and a Series of separate Histories of every principal Nation that exists; their Rise, Progress, and Present Condition, the Moral and Social Character of their respective inhabitants, their Religion, Manners, and Customs, &c. By SAMUEL MAUNDER. New Edition. Fcp. 8vo. 10s. cloth; bound in roan, 12s.

MEMOIRS OF THE GEOLOGICAL SURVEY OF GREAT

BRITAIN, and of the Museum of Economic Geology in London. Published by order of the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury. Royal 8vo. with Woodcuts and 9 large Plates (seven coloured), 21s. cloth; and Vol. II. in Two thick Parts, with 63 Plates (three coloured), and numerous Woodcuts, 42s. cloth, or, separately, 21s. each Part.—Also, **BRITISH ORGANIC REMAINS;** consisting of Plates of Figures engraved on Steel, with descriptive Letterpress, and forming a portion of the Memoirs of the Geological Survey. Decades I. and II. royal 8vo. 2s. 6d. each; or, royal 4to. 4s. 6d. each, sewed.

MERIVALE.—A HISTORY OF THE ROMANS UNDER

THE EMPERORS. By the Rev. CHARLES MERIVALE, late Fellow and Tutor os St. John's College, Cambridge. Vols. I. and II. 8vo. 28s.

"Mr. Merivale has unquestionably made good his claims to become the historian of the Cæsars. Profound erudition, philosophical depth of view, originality of thought, and a mind well poised, capable of appreciating, with impartiality of judgment, the conflicting opinions and motives of the actions in the great drama on which he has employed his pen, are the qualifications which he brings to the performance of his task." JOHN BULL.

MILNER.—THE HISTORY OF THE CHURCH OF CHRIST.

By the Rev. JOSEPH MILNER, A.M. With Additions and Corrections by the Late Rev. ISAAC MILNER, D.D. F.R.S. A New Edition, revised and corrected throughout, by the Rev. T. GRANTHAM, B.D. Rector of Bramber, and Chaplain to the Lord Bishop of Kildare. 4 vols. 8vo. £2. 12s. cloth.

MITCHELL.—JOURNAL OF AN EXPEDITION INTO THE

Interior of Tropical Australia, in Search of a Route from Sydney to the Gulf of Carpentaria. By LIEUT.-COLONEL SIR T. L. MITCHELL, Knt. D.C.L. Surveyor-General of New South Wales, and late elective Member of the Legislative Council of that Colony. 8vo. with Maps, Views, and Engravings of Objects of Natural History, 21s. cloth.

JAMES MONTGOMERY'S POETICAL WORKS.

With some additional Poems, and the Author's Autobiographical Prefaces. A New Edition, Complete in One Volume, uniform with Southey's "The Doctor, &c." and "Commonplace Book;" with Portrait and Vignette. Square crown 8vo. 10s. 6d. cloth; morocco, 21s. Or, in 4 vols. fcp. 8vo. with Portrait, and Seven other Plates, 20s. cloth; morocco, 36s.

MONTGOMERY.—GOD AND MAN.

By the Rev. R. MONTGOMERY, M.A. Oxon. Author of "The Gospel in Advance of the Age," "The Christian Life," &c. &c. [Nearly ready.]

MOORE.—HEALTH, DISEASE, AND REMEDY,

Familiarly and practically considered in a few of their relations to the Blood. By GEORGE MOORE, M.D. Member of the Royal College of Physicians, &c.; Author of "The Power of the Soul over the Body," &c. Post 8vo. 7s. 6d. cloth.

MOORE.—MAN AND HIS MOTIVES.

By GEORGE MOORE, M.D. Member of the Royal College of Physicians, London, &c. New Edition. Post 8vo. 8s. cloth.

MOORE.—THE POWER OF THE SOUL OVER THE BODY,

Considered in relation to Health and Morals. By GEORGE MOORE, M.D. Member of the Royal College of Physicians, London, &c. New Edition. Post 8vo. 7s. 6d. cloth.

MOORE.—THE USE OF THE BODY IN RELATION TO THE

MIND. By GEORGE MOORE, M.D. Member of the Royal College of Physicians, London, &c. New Edition. Post 8vo. 9s. cloth.

THOMAS MOORE'S POETICAL WORKS;

Containing the Author's recent Introduction and Notes. Complete in one volume, uniform with Lord Byron's and Southey's Poems. With a New Portrait, by George Richmond, and a View of the Residence of the Poet. 8vo. 21s. cloth; 42s. bound in morocco.—Or, in 10 vols. fcp. 8vo. with Portrait, and 19 Plates, £2. 10s. cloth; bound in morocco, £4. 10s.

MOORE.—SONGS, BALLADS, AND SACRED SONGS.

By THOMAS MOORE, Author of "Lalla Rookh," "Irish Melodies," &c. First collected Edition, uniform with the smaller Edition of Mr. Macaulay's "Lays of Ancient Rome;" with Vignette Title, by R. Doyle. 16mo. 5s. cloth; 12s. 6d. smooth morocco, by Hayday.

MOORE'S IRISH MELODIES.

New Edition, uniform with the smaller Edition of Mr. Macaulay's "Lays of Ancient Rome." With the Autobiographical Preface from the Collective Edition of Mr. Moore's Poetical Works, and a Vignette Title by D. MacIise, R.A. 16mo. 5s. cloth; 12s. 6d. smooth morocco, by Hayday.—Or, in fcp. 8vo. 10s. cloth; bound in morocco, 13s. 6d.

MOORE'S IRISH MELODIES.

Illustrated by D. MACLISE, R.A. Imperial 8vo. with 161 Steel Plates, £3. 3s. boards; or £4. 14s. 6d. bound in morocco, by Hayday. Proof Impressions (only 200 copies printed, of which a very few now remain), £6. 6s. boards.

MOORE'S LALLA ROOKH: AN ORIENTAL ROMANCE.

New Edition, uniform with the smaller Edition of Mr. Macaulay's "Lays of Ancient Rome." With the Autobiographical Preface from the Collective Edition of Mr. Moore's Poetical Works, and a Vignette Title by D. MacIise, R.A. 16mo. 5s. cloth; 12s. 6d. smooth morocco, by Hayday.—Or, in fcp. 8vo. with Four Engravings, from Paintings by Westall, 10s. 6d. cloth; bound in morocco, 14s.

MOORE'S LALLA ROOKH: AN ORIENTAL ROMANCE.

With 13 Plates from Designs by Corbould, Meadows, and Stephanoff, engraved under the superintendence of Mr. Charles Heath. 8vo. 21s. cloth; morocco, 35s; or, with India Proof Plates, 42s. cloth.

MORELL.—THE PHILOSOPHY OF RELIGION.

By J. D. MORELL, M.A. Author of an Historical and Critical "View of the Speculative Philosophy of Europe in the Nineteenth Century." 8vo. 12s. cloth.

MOSELEY.—THE MECHANICAL PRINCIPLES OF ENGINEERING AND ARCHITECTURE. By the Rev. H. MOSELEY, M.A. F.R.S., Professor of Natural Philosophy and Astronomy in King's College, London; and Author of "Illustrations of Practical Mechanics," &c. 8vo. with Woodcuts and Diagrams, 24s. cloth.

MOSELEY.—ILLUSTRATIONS OF PRACTICAL MECHANICS. By the Rev. H. MOSELEY, M.A., Professor of Natural Philosophy and Astronomy in King's College, London; being the First Volume of the Illustrations of Science by the Professors of King's College. New Edition. Fcp. 8vo. with numerous Woodcuts, 8s. cloth.

MOSHEIM'S ECCLESIASTICAL HISTORY,
Ancient and Modern. Translated, with copious Notes, by JAMES MURDOCK, D.D. New Edition, revised, and continued to the present time, by the Rev. HENRY SOAMES, M.A. 4 vols. 8vo. 48s. cloth.

MURE.—A CRITICAL HISTORY OF THE LANGUAGE AND LITERATURE OF ANCIENT GREECE. By WILLIAM MURE, M.P., of Caldwell. 3 vols. 8vo. 36s. cloth.

"The history of the language and literature of Greek has so constantly been confined to the schools of the learned that notwithstanding the numerous and excellent works extant upon this subject, a work which treats of it in a more popular form, suitable to the general reader as well as the scholar, has hitherto been a desideratum in our literature. The want is admirably supplied by the volumes of Mr. Mure, which, within the limits which the author has proposed to himself, contain a full and most interesting account of the rise and progress of the literature of ancient Greece. ... Unable for want of space to follow the author into the details of his interesting performance, we must content ourselves with this general sketch of a work which, in point of copiousness and accuracy of information, has few to surpass it, while its freedom from all unnecessary display of learning, and its practical and common-sense method of handling the subject, render it eminently fit to introduce to an acquaintance with the beauties of Greek literature those who without possessing the advantage of scholarship, are yet able to sympathise with the interest attaching to the literary development of the most accomplished antiquity."

JOHN BULL.

MURRAY.—ENCYCLOPÆDIA OF GEOGRAPHY;

Comprising a complete Description of the Earth: exhibiting its Relation to the Heavenly Bodies, its Physical Structure, the Natural History of each Country, and the Industry, Commerce, Political Institutions, and Civil and Social State of all Nations. By HUGH MURRAY, F.R.S.E.: assisted by other Writers of eminence. New Edition. 8vo. with 82 Maps, and upwards of 1,000 other Woodcuts, £3. cloth.

NEALE.—THE CLOSING SCENE;

Or, Christianity and Infidelity contrasted in the Last Hours of Remarkable Persons. By the Rev. ERSKINE NEALE, M.A., Rector of Kirton, Suffolk; Author of "The Bishop's Daughter," "Self-Sacrifice," "The Life-Book of a Labourer," &c. New Edition. 2 vols. fcp. 8vo. 13s. cloth.

. Separately—Vol. I. (First Series), 6s.; Vol. II. (Second Series), 7s.

NECKER DE SAUSSURE.—PROGRESSIVE EDUCATION;

Or, Considerations on the Course of Life. Translated and abridged from the French of Madame NECKER DE SAUSSURE, by Miss HOLLAND. 3 vols. fcp. 8vo. 19s. 6d. cloth.

. Separately—Vols. I. and II. 12s.; Vol. III. 7s. 6d.

NEWMAN.—DISCOURSES ADDRESSED TO MIXED CONGREGATIONS. By JOHN HENRY NEWMAN, Priest of the Oratory of St. Philip Neri. 2d Edition. 8vo. 12s. cloth.

OSBORNE.—OCEANUS;

Or, a Peaceful Progress o'er the Unpathed Sea. By Mrs. D. OSBORNE. With Five Illustrations engraved on Wood, from Designs by A. Cooper, R.A. Square, 7s. 6d. cloth.

. Her Majesty the Queen has been graciously pleased to accept and acknowledge a copy of this work for the use of the Royal Children.

OWEN JONES.—FLOWERS AND THEIR KINDRED THOUGHTS: A Series of Stanzas. By MARY ANNE BACON, Authoress of "Fruits from the Garden and the Field." With beautiful Illustrations of Flowers, designed and printed in Colours by Owen Jones. Uniform with "Fruits from the Garden and the Field." Imperial 8vo. 31s. 6d. elegantly bound.

OWEN JONES.—FRUITS FROM THE GARDEN AND THE FIELD. A Series of Stanzas. By MARY ANNE BACON, Authoress of "Flowers and their kindred Thoughts." With beautiful Illustrations of Fruit, designed and printed in Colours by Owen Jones. Uniform with "Flowers and their kindred Thoughts." Imp. 8vo. 31s. 6d. elegantly bound.

OWEN JONES'S ILLUMINATED EDITION OF GRAY'S ELEGY. GRAY'S ELEGY, WRITTEN IN A COUNTRY CHURCHYARD. Illuminated, in the Missal Style, by OWEN JONES, Architect. Imperial 8vo. 31s. 6d. elegantly bound.

OWEN JONES'S ILLUMINATED EDITION OF THE SERMON

ON THE MOUNT. THE SERMON ON THE MOUNT. Printed in Gold and Colours, in the Missal Style; with Ornamental Borders by OWEN JONES, Architect, and an Illuminated Frontispiece by W. BOXALL, Esq. New Edition. Square fcp. 8vo. in rich silk covers, 21s.; or bound in morocco, by Hayday, 25s.

OWEN JONES'S ILLUMINATED EDITION OF THE MARIAGE SERVICE.

THE FORM OF SOLEMNISATION OF MATRIMONY. From "The Book of Common Prayer." Illuminated, in the Missal Style, by OWEN JONES. Square 18mo. 21s. elegantly bound in white calf.

OWEN JONES'S ILLUMINATED EDITION OF THE

PREACHER. The Words of the Preacher, Son of David, King of Jerusalem. From the Holy Scriptures. Being the Twelve Chapters of the Book of Ecclesiastes, elegantly Illuminated, in the Missal Style, by OWEN JONES. Imperial 8vo. in very massive carved covers, 42s.; or, handsomely bound in calf, 31s. 6d.

OWEN JONES'S ILLUMINATED EDITION OF SOLOMON'S

SONG. THE SONG OF SONGS, WHICH IS SOLOMON'S. From the Holy Scriptures. Being the Six Chapters of the Book of the Song of Solomon, richly Illuminated, in the Missal Style, by OWEN JONES. Elegantly bound in relieve leather. Imperial 16mo. 21s.

OWEN JONES'S TRANSLATION OF D'AGINCOURT'S HIS-

TORY OF ART. THE HISTORY OF ART, BY ITS MONUMENTS, from its Decline in the Fourth Century to its Restoration in the Sixteenth. Translated from the French of SEROUX D'AGINCOURT, by OWEN JONES, Architect. In 3,335 Subjects, engraved on 328 Plates. Vol. I. Architecture, 73 Plates; Vol. II. Sculpture, 51 Plates; Vol. III. Painting, 204 Plates. 3 vols. royal folio, £5. 5s. sewed.

OWEN.—LECTURES ON THE COMPARATIVE ANATOMY

and PHYSIOLOGY of the INVERTEBRATE ANIMALS, delivered at the Royal College of Surgeons in 1843. By RICHARD OWEN, F.R.S. Hunterian Professor to the College. 8vo. with nearly 140 Wood Engravings, 14s. cloth.

OWEN.—LECTURES ON THE COMPARATIVE ANATOMY

and PHYSIOLOGY of the VERTEBRATE ANIMALS, delivered at the Royal College of Surgeons in 1844 and 1846. By RICHARD OWEN, F.R.S. Hunterian Professor to the College. In 2 vols. Vol. I. 8vo. with numerous Woodcuts, 14s. cloth.

PALEY'S EVIDENCES OF CHRISTIANITY:

And Horæ Paulinæ. A New Edition, with Notes, an Analysis, and a Selection of Papers from the Senate-House and College Examination Papers. Designed for the Use of Students in the University. By ROBERT POTTS, M.A. Trinity College, Cambridge. 8vo. 10s. 6d. cloth.

The theological student will find this an invaluable volume. In addition to the text there are copious notes, indicative of laborious and useful research; an analysis of great ability and correctness; and a selection from the Senate House and College Examination Papers, by which great help is given as to what to study and how to study it. There is really nothing wanting to make this book perfect."

CHURCH AND STATE GAZETTE.

PARKES.—DOMESTIC DUTIES;

Or, Instructions to Young Married Ladies on the Management of their Households, and the Regulation of their Conduct in the various Relations and Duties of Married Life. By Mrs. W. PARKES. New Edition. Fcp. 8vo. 9s. cloth.

PASCAL'S PROVINCIAL LETTERS:

With an "Essay on Pascal, considered as a Writer and Moralist," by M. VILLEMMAIN, Peer of France, late Minister of Public Instruction, &c. Newly translated from the French, with Memoir, Notes, and Appendix, by G. PEARCE, Esq. Post 8vo. with Portrait, 8s. 6d. cloth.

PASCAL'S MISCELLANEOUS WRITINGS:

Consisting of Correspondence with Relatives and Friends; Letter on the Death of his Father, in a complete state, from original sources; Philosophical Treatises; Discourse on the "Passion of Love" (lately discovered); Essay on the Art of Persuasion, and Notes on Eloquence and Style; Conversations—On the Condition of the Great, &c.; detached Thoughts and Notes, &c.: the greater part never before published in this Country, and large portions from Original MSS. Arranged and translated from the French Edition of M. P. Faugère, with Introduction, Editorial Notices, Notes, &c. By G. PEARCE, Esq. Post 8vo. 8s. 6d. cloth.

PASCAL'S THOUGHTS ON RELIGION,

And EVIDENCES of CHRISTIANITY. Newly Translated and arranged, with large Additions, from Original Manuscripts, from the French Edition of Mons. P. Faugière: with Introduction, Notes, &c. By G. PEARCE, Esq. Forming the Third and concluding Volume of Mr. Pearce's Translation of Pascal's Works. Post 8vo. 8s. 6d. cloth.

PEREIRA.—A TREATISE ON FOOD AND DIET:

With Observations on the Dietetical Regimen suited for Disordered States of the Digestive Organs; and an Account of the Dietaries of some of the principal Metropolitan and other Establishments for Paupers, Lunatics, Criminals, Children, the Sick, &c. By JON. PEREIRA, M.D. F.R.S. & L.S. Author of "Elements of Materia Medica." 8vo. 16s. cloth.

PESCHEL.—ELEMENTS OF PHYSICS.

By C. F. PESCHEL, Principal of the Royal Military College, Dresden. Translated from the German, with Notes, by E. WEST. 3 vols. fcp. 8vo. with Diagrams and Woodcuts, 21s. cloth.

Separately { Part 1. The Physics of Ponderable Bodies. Fcp. 8vo. 7s. 6d. cloth.
Part 2. Imponderable Bodies (Light, Heat, Magnetism, Electricity, and Electro-Dynamics). 2 vols. fcp. 8vo. 13s. 6d. cloth.

PHILLIPS.—AN ELEMENTARY INTRODUCTION TO MINERALOGY;

comprising a Notice of the Characters, Properties, and Chemical Constitution of Minerals: with Accounts of the Places and Circumstances in which they are found. By WILLIAM PHILLIPS, F.L.S.M.G.S. &c. A New Edition, corrected, enlarged, and improved, by H. G. BROOKE, F.R.S.; and W. H. MILLER, M.A., F.R.S., Professor of Mineralogy in the University of Cambridge. 8vo: with numerous Wood Engravings. [*In the press.*]

PHILLIPS.—FIGURES AND DESCRIPTIONS OF THE

PALEOZOIC FOSSILS of CORNWALL, DEVON, and WEST SOMERSET; observed in the course of the Ordnance Geological Survey of that District. By JOHN PHILLIPS, F.R.S. F.G.S. &c. Published by Order of the Lords Commissioners of H.M. Treasury. 8vo. with 60 Plates, comprising very numerous figures, 9s. cloth.

PLUNKETT.—THE PAST AND FUTURE OF THE BRITISH

NAVY. By Captain the Hon. E. PLUNKETT, R.N. Second Edition, corrected and enlarged; with Notes, and new Information communicated by several Officers of Distinction. Post 8vo. 8s. 6d. cloth.

PORTLOCK.—REPORT ON THE GEOLOGY OF THE COUNTY

of LONDONDERRY, and of Parts of Tyrone and Fermanagh, examined and described under the Authority of the Master-General and Board of Ordnance. By J. E. PORTLOCK, F.R.S. &c. 8vo. with 48 Plates, 24s. cloth.

POWER.—SKETCHES IN NEW ZEALAND,

with Pen and Pencil. By W. TYRONE POWER, D.A.C.G. From a Journal kept in that Country, from July 1846 to June 1848. With 8 Plates and 2 Woodcuts, from Drawings made on the spot. Post 8vo. 12s. cloth.

PYCROFT.—THE COLLEGIAN'S GUIDE;

Or, Recollections of College Days: setting forth the Advantages and Temptations of an University Education. By the Rev. JAMES PYCROFT, B.A., Author of "A Course of English Reading," &c. Post 8vo. 10s. 6d. cloth.

PYCROFT.—A COURSE OF ENGLISH READING,

Adapted to every Taste and Capacity: with Literary Anecdotes. By the Rev. JAMES PYCROFT, B.A. Author of "The Collegian's Guide, &c." New Edition. Fcp. 8vo. 5s. cloth.

RANKE'S HISTORY OF THE REFORMATION.

Translated by SARAH AUSTIN, Translator of Ranke's "History of the Popes." Vols. I. and II. 8vo. 30s., Vol. III. 18s., cloth.

READER.—TIME TABLES, consisting of 365 Tables,

Shewing, WITHOUT CALCULATION, the Number of Days from every Day in the Year to any other Day, for any period not exceeding 365 Days. Compiled to facilitate the Operation of Discounting Bills, and the Calculation of Interest on Banking and Current Accounts, &c. By THOMAS READER. Post 8vo. 14s. cloth; or 17s. calf lettered.

DR. REECE'S MEDICAL GUIDE;

For the Use of the Clergy, Heads of Families, Schools, and Junior Medical Practitioners; comprising a complete Modern Dispensatory, and a Practical Treatise on the distinguishing Symptoms, Causes, Prevention, Cure, and Palliation of the Diseases incident to the Human Frame. With the latest Discoveries in the different departments of the Healing Art, Materia Medica, &c. Seventeenth Edition (1850), with considerable Additions; revised and corrected by the Author's Son, Dr. HENRY REECE, M.R.C.S. &c. 8vo. 12s. cloth.

RICH.—THE ILLUSTRATED COMPANION TO THE LATIN

DICTIONARY AND GREEK LEXICON: forming a Glossary of all the Words representing Visible Objects connected with the Arts, Manufactures, and Every-day Life of the Ancients. With Representations of nearly Two Thousand Objects from the Antique. By ANTHONY RICH, Jun. B.A. late of Caius College, Cambridge Post 8vo. with about 2,000 Woodcuts, 21s. cloth.

RICHTER.—LEVANA; OR, THE DOCTRINE OF EDUCATION.

Translated from the German of JEAN PAUL FR. RICHTER. Post 8vo. 10s. 6d. cloth.

RIDDLE.—A COPIOUS AND CRITICAL LATIN-ENGLISH

LEXICON, founded on the German-Latin Dictionaries of Dr. William Freund. By the Rev. J. E. RIDDLE, M.A. Author of "A Complete Latin-English and English-Latin Dictionary," "Ecclesiastical Chronology," &c. Post 4to. Uniform with "Yonge's English Greek Lexicon," £2. 10s. cloth.

RIDDLE.—A COMPLETE LATIN-ENGLISH AND ENGLISH-

LATIN DICTIONARY, for the use of Colleges and Schools. By the Rev. J. E. RIDDLE, M.A. New Edition. 8vo. 31s. 6d. cloth.

Separately } The English-Latin Dictionary, 10s. 6d. cloth.
 } The Latin-English Dictionary, 21s. cloth.

RIDDLE.—A DIAMOND LATIN-ENGLISH DICTIONARY.

For the Waistcoat-pocket. A Guide to the Meaning, Quality, and right Accentuation of Latin Classical Words. By the Rev. J. E. RIDDLE, M.A. New Edition. Royal 32mo. 4s. bound.

RIVERS.—THE ROSE AMATEUR'S GUIDE;

Containing ample Descriptions of all the fine leading varieties of Roses, regularly classed in their respective Families; their History and mode of Culture. By T. RIVERS, Jun. New Edition, corrected and improved. Fcp. 8vo. 6s. cloth.

ROBINSON.—THE WHOLE ART OF CURING, PICKLING,

AND SMOKING MEAT AND FISH, both in the British and Foreign Modes. With many useful Miscellaneous Receipts, and full Directions for the Construction of an economical Drying Chimney and Apparatus, on an entirely New Plan. By JAMES ROBINSON, Eighteen Years a Practical Curer. Fcp. 8vo. 4s. 6d. cloth.

ROBINSON.—THE WHOLE ART OF MAKING BRITISH

WINES, CORDIALS, AND LIQUEURS, in the greatest Perfection; as also Strong and Cordial Waters. To which is added, a Collection of Valuable Recipes for Brewing Fine and Strong Ales, and Miscellaneous Articles connected with the Practice. By JAMES ROBINSON. Fcp. 8vo. 6s. cloth.

ROGERS.—ESSAYS SELECTED FROM CONTRIBUTIONS

To the EDINBURGH REVIEW. By HENRY ROGERS. 2 vols. 8vo. 24s. cloth.

CONTENTS:

VOL. I.

ESSAYS, BIOGRAPHICAL AND CRITICAL.

1. Life and Writings of Thomas Fuller.
2. Andrew Marvell.
3. Luther's Correspondence and Character.
4. Life and Genius of Leibnitz.
5. Genius and Writings of Pascal.
6. Literary Genius of Plato—Character of Socrates.
7. Structure of the English Language.
8. Sacred Eloquence—the British Pulpit.
9. The Vanity and Glory of Literature.

VOL. II.

ESSAYS, THEOLOGICAL AND POLITICAL.

1. Right of Private Judgment.
2. Puseyism; or, the Oxford Tractarian School.
3. Recent Development of Puseyism.
5. Reason and Faith—their Claims and Conflicts.
5. Revolution and Reform.
6. Treatment of Criminals.
7. Prevention of Crime.

ROGERS.—THE VEGETABLE CULTIVATOR;

Containing a plain and accurate Description of all the different Species of Culinary Vegetables, with the most approved Method of Cultivating them by Natural and Artificial Means and the best Modes of Cooking them. Together with a Description of the Physical Herbs in general Use. By J. ROGERS, Author of "The Fruit Cultivator." New Edition. Fcp. 8vo. 7s. cloth.

RONALDS.—THE FLY-FISHER'S ENTOMOLOGY.

Illustrated by coloured Representations of the Natural and Artificial Insect; and accompanied by a few Observations and Instructions relative to Trout-and-Grayling Fishing. By ALFRED RONALDS. 4th Edition, corrected; with Twenty Copperplates. 8vo. 14s. cloth.

ROWTON.—THE DEBATER ;

Being a Series of complete Debates, Outlines of Debates, and Questions for Discussion ; with ample References to the best Sources of Information on each particular Topic. By FREDERIC ROWTON, Author of "The Female Poets of Great Britain." Fcp. 8vo. 6s. cloth.

SANDBY.—MESMERISM AND ITS OPPONENTS.

By GEORGE SANDBY, M.A. Vicar of Flixton, Suffolk. New Edition, considerably enlarged ; with an Introductory Chapter on the Hostility of Scientific and Medical Men to Mesmerism. 16mo. 5s. cloth ; or in 2 Parts, 2s. each.

SANDFORD—PAROCHIALIA.

Or, Church, School, and Parish. By JOHN SANDFORD, B.D. Vicar of Dunchurch, Chaplain to the Lord Bishop of Worcester, and Rural Dean. 8vo. with Woodcuts, 16s. cloth.

SCHLEIDEN.—PRINCIPLES OF SCIENTIFIC BOTANY ;

Or, Botany as an Inductive Science. By Dr. M. J. SCHLEIDEN, Extraordinary Professor of Botany in the University of Jena. Translated by EDWIN LANKESTER, M.D. F.R.S. F.L.S. Lecturer on Botany at the St. George's School of Medicine, London. 8vo. with Plates and Woodcuts, 21s. cloth.

SCOFFERN.—THE MANUFACTURE OF SUGAR,

In the Colonies and at Home, chemically considered. By JOHN SCOFFERN, M.B. Lond. late Professor of Chemistry at the Aldersgate College of Medicine. 8vo. with Illustrations (one coloured) 10s. 6d. cloth.

SEAWARD.—SIR EDWARD SEAWARD'S NARRATIVE OF

HIS SHIPWRECK, and consequent Discovery of certain Islands in the Caribbean Sea : with a detail of many extraordinary and highly interesting Events in his Life, from 1733 to 1749, as written in his own Diary. Edited by Miss JANE PORTER. 3d Edition, with a New Nautical and Geographical Introduction. 2 vols. post 8vo. 21s. cloth.

SEWELL.—AMY HERBERT.

By a LADY. Edited by the Rev. WILLIAM SEWELL, B.D. Fellow and Tutor of Exeter College, Oxford. New Edition. 2 vols. fcp. 8vo. 9s. cloth.

SEWELL.—THE EARL'S DAUGHTER.

By the Authoress of "Amy Herbert," "Gertrude," "Laneton Parsonage," "Margaret Percival," and "The Child's History of Rome." Edited by the Rev. WILLIAM SEWELL, D.B. Fellow and Tutor of Exeter College, Oxford. Fcp. 8vo.

SEWELL.—GERTRUDE.

A Tale. By the Authoress of "Amy Herbert." Edited by the Rev. WILLIAM SEWELL, B.D. Fellow and Tutor of Exeter College, Oxford. New Edition. 2 vols. fcp. 8vo. 9s. cloth.

SEWELL.—LANETON PARSONAGE :

A Tale for Children, on the Practical Use of a portion of the Church Catechism. By the Authoress of "Amy Herbert." Edited by the Rev. W. SEWELL, B.D. Fellow and Tutor of Exeter College, Oxford. New Edition. 3 vols. fcp. 8vo. 16s. cloth.

SEWELL.—MARGARET PERCIVAL.

By the Authoress of "Amy Herbert." Edited by the Rev. W. SEWELL, B.D. Fellow and Tutor of Exeter College, Oxford. New Edition. 2 vols. fcp. 8vo. 12s. cloth.

SHAKSPEARE, BY BOWDLER.

THE FAMILY SHAKSPEARE; in which nothing is *added* to the Original Text; but those words and expressions are *omitted* which cannot with propriety be read aloud. By T. BOWDLER, Esq. F.R.S. New Edition. 8vo. with 36 Engravings on Wood, from designs by Smirke, Howard, and other Artists, 21s. cloth; or, in 8 vols. 8vo. without Illustrations, £4. 14s. 6d. boards.

SHORT WHIST:

Its Rise, Progress, and Laws; with Observations to make any one a Whist Player; containing also the Laws of Piquet, Cassino, Ecarté, Cribbage, Backgammon. By Major A *****. New Edition. To which are added, Precepts for Tyros. By Mrs. B****. Fcp. 8vo. 3s. cloth.

SINCLAIR.—SIR EDWARD GRAHAM.

By CATHERINE SINCLAIR, Author of "Modern Accomplishments," &c. 3 vols. post 8vo. 31s. 6d. boards.

SINCLAIR.—THE BUSINESS OF LIFE.

By CATHERINE SINCLAIR, Author of "The Journey of Life," "Modern Society," "Jane Bouverie," &c. 2 vols. fcap 8vo. 10s. cloth.

SINCLAIR.—THE JOURNEY OF LIFE.

By CATHERINE SINCLAIR, Author of "The Business of Life," "Modern Society," "Jane Bouverie," &c. New Edition, corrected and enlarged. Fcp. 8vo. 5s. cloth.

SIR ROGER DE COVERLEY.

By the Spectator. With Notes and Illustrations, by W. HENRY WILLS; and numerous Designs by FREDERICK TAYLER, Member of the Society of Painters in Water Colours, engraved on Wood by John Thompson. Crown 8vo. [Nearly ready.]

THE SKETCHES:

Three Tales. By the Authors of "Amy Herbert," "The Old Man's Home," and "Hawkstone." New Edition. Fcp. 8vo. with 6 Plates, 8s. cloth.

SMITH.—THE WORKS OF THE REV. SYDNEY SMITH:

Including his Contributions to The Edinburgh Review. New Edition, complete in One Volume; with Portrait by E. U. Eddis, engraved in line by W. Greatbach, and View of Combe Florey Rectory, Somerset. Square crown 8vo. 21s. cloth; 30s. calf extra, by Hayday; or in 3 vols. 8vo. with Portrait, 36s. cloth.

SMITH.—ELEMENTARY SKETCHES OF MORAL PHILO-

SOPHY, delivered at the Royal Institution in the Years 1804, 1805, and 1806. By the late Rev. SYDNEY SMITH, M.A. With an Introductory Letter to Mrs. Sydney Smith from the late Lord Jeffrey. 8vo. 12s. cloth.

SMITH.—SERMONS PREACHED AT ST. PAUL'S CATHE-

DRAI, the Foundling Hospital, and several Churches in London; together with others addressed to a Country Congregation. By the late Rev. SYDNEY SMITH, Canon Residentiary of St. Paul's Cathedral. 8vo. 12s. cloth.

SMITH.—SACRED ANNALS;

Or, Researches into the History and Religion of Mankind, from the Creation of the World to the Death of Isaac: deduced from the Writings of Moses and other Inspired Authors, copiously illustrated and confirmed by the Ancient Records, Traditions, and Mythology of the Heathen World. By GEORGE SMITH, F.A.S. Crown 8vo. 10s. cloth.

SMITH.—SACRED ANNALS, VOL. II.

THE HEBREW PEOPLE; or, the History and Religion of the Israelites, from the Origin of the Nation to the Time of Christ: deduced from the Writings of Moses and other Inspired Authors; and Illustrated by Copious References to the Ancient Records, Traditions, and Mythology of the Heathen World. By GEORGE SMITH, F.A.S. &c. &c. Crown 8vo. in Two Parts, 12s. cloth.

SMITH.—THE RELIGION OF ANCIENT BRITAIN HISTORICALLY CONSIDERED:

or, a Succinct Account of the several Religious Systems which have obtained in this Island from the Earliest Times to the Norman Conquest: including an Investigation into the Early Progress of Error in the Christian Church, the Introduction of the Gospel into Britain, and the State of Religion in England till Popery had gained the ascendancy. By **GEORGE SMITH, F.A.S.** New Edition. 8vo. 7s. 6d. cloth.

SMITH.—PERILOUS TIMES;

Or, the Aggressions of Antichristian Error on Scriptural Christianity, considered in reference to the Dangers and Duties of Protestants. By **GEORGE SMITH, F.A.S.** Fcp. 8vo. 6s. cloth.

SMITH.—THE VOYAGE AND SHIPWRECK OF ST. PAUL:

with Dissertations on the Sources of the Writings of St. Luke, and the Ships and Navigation of the Antients. By **JAMES SMITH, Esq. of Jordan Hill, F.R.S.** 8vo. with Views, Charts, and Woodcuts, 14s. cloth.

SOAMES.—THE LATIN CHURCH DURING ANGLO-SAXON

TIMES. By the Rev. **HENRY SOAMES, M.A.,** Editor of "Mosheim's Institutes of Ecclesiastical History." 8vo. 14s. cloth.

SOME PASSAGES FROM MODERN HISTORY.

By the Authoress of "Letters to My Unknown Friends," "Twelve Years Ago," "Discipline," and "Letters on Happiness." Fcp. 8vo. 6s. 6d. cloth.

ROBERT SOUTHEY'S COMPLETE POETICAL WORKS;

Containing all the Author's last Introductions and Notes. Complete in One Volume, with Portrait and View of the Poet's Residence at Keswick, uniform with Byron's and Moore's Poems. 8vo. 21s. cloth; 42s. bound in morocco.—Or, in 10 vols. fcp. 8vo. with Portrait and 19 Plates, £2. 10s. cloth; bound in morocco, £4. 10s.

SOUTHEY.—SELECT WORKS OF THE BRITISH POETS,

From Chaucer to Withers. With Biographical Sketches, by **R. SOUTHEY, LL.D.** 8vo. 30s. cloth; with gilt edges, 31s. 6d.

SOUTHEY'S COMMONPLACE BOOK.

Edited by his Son-in-Law, the Rev. **JOHN WOOD WARTER, B.D.** **FIRST SERIES**, comprising **CHOICE PASSAGES**, Moral, Religious, Political, Philosophical, Historical, Poetical, and Miscellaneous; and **COLLECTIONS** for the History of Manners and Literature in England. Forming a Volume complete in itself. New Edition; with medallion Portrait of Southey. Square crown 8vo. 18s. cloth.

SOUTHEY'S COMMONPLACE BOOK.

Edited by his Son-in-Law, the Rev. **JOHN WOOD WARTER, B.D.** **SECOND SERIES**, comprising **SPECIAL COLLECTIONS**—viz., Ecclesiasticals, or Notes and Extracts on Theological Subjects (with Collections concerning Cromwell's Age); Spanish and Portuguese Literature; Middle Ages, &c.; Notes for the History of the Religious Orders; Orientalia, or Eastern and Mahomedan Collections; American Tribes; Incidental and Miscellaneous Illustrations; Physica, or Remarkable Facts in Natural History; and Curious Facts, quite Miscellaneous. Forming a Volume complete in itself. Square crown 8vo. 18s. cloth.

SOUTHEY'S COMMONPLACE BOOK.

Edited by his Son-in-Law, the Rev. **JOHN WOOD WARTER, B.D.** **THIRD SERIES**, being **ANALYTICAL READINGS**; and comprising Analytical Readings in Anglo-Irish History; Biography (Ecclesiastical); Biography (Miscellaneous); Civil History (Miscellaneous Foreign); Correspondence; Divinity; Ecclesiastical History (General); English History (Civil); English History (Ecclesiastical); French History; Historical Memoirs; Literary History; Miscellaneous Literature; Natural History; Topography; and Voyages & Travels. Forming a Volume complete in itself. Square crown 8vo.

* * * The **FOURTH** and concluding **SERIES**—comprising **ORIGINAL MEMORANDA**—is preparing for publication.

SOUTHEY.—THE DOCTOR, &c.

By the late **ROBERT SOUTHEY.** Complete in One Volume. Edited by the Author's Son-in-Law, the Rev. **JOHN WOOD WARTER, B.D.** With Portrait, Vignette Title-page, Bust of the Author, and coloured Plate. New Edition. Square crown 8vo. 21s. cloth.

THE LIFE AND CORRESPONDENCE OF THE LATE

ROBERT SOUTHEY. Edited by his Son, the Rev. **CHARLES CUTHBERT SOUTHEY M.A.** To be completed in Six Volumes, each containing a Family Portrait, and a Landscape Illustration by W. Westall. Vols. I. to IV. are now ready, price 10s. 6d. each. Vol. V. will be published at the end of June, and Vol. VI. at the end of August.

"Had this life no other claim to favour than the letters of Southey, now first collected and published, it would justly become the most popular of modern productions. Southey had the faculty of expressing his thoughts with precision, yet with perfect ease and facility; and the playful turn of his mind—enriched by extensive reading—together with the openness with which he reveals every changing shade of feeling, gives an inexpressible charm to his correspondence. The editor has performed his task judiciously, and the work is in every respect well produced."

BRITANNIA.

SOUTHEY.—THE LIFE OF WESLEY;

And Rise and Progress of Methodism. By **ROBERT SOUTHEY, Esq. LL.D.** New Edition, with Notes by the late Samuel Taylor Coleridge, Esq., and Remarks on the Life and Character of John Wesley, by the late Alexander Knox, Esq. Edited by the Rev. **CHARLES CUTHBERT SOUTHEY, A.M.** Curate of Cockermouth. 2 vols. 8vo. with 2 Portraits, 28s. cloth.

STEEL'S SHIPMASTER'S ASSISTANT;

Compiled for the use of Merchants, Owners and Masters of Ships, Officers of Customs, and all Persons connected with Shipping or Commerce: containing the Law and Local Regulations affecting the Ownership, Charge, and Management of Ships and their Cargoes; together with Notices of other Matters, and all necessary Information for Mariners. New Edition, rewritten throughout. Edited by **GRAHAM WILLMORE, Esq. M.A.** Barrister-at-Law; **GEORGE CLEMENTS,** of the Customs, London; and **WILLIAM TATE,** Author of "The Modern Cambist." 8vo. 28s. cloth; or, 29s. bound.

STEPHEN.—ESSAYS IN ECCLESIASTICAL BIOGRAPHY.

By the Right Hon. Sir **JAMES STEPHEN, K.C.B.,** Professor of Modern History in the University of Cambridge. 2 vols. 8vo. 24s. cloth.

STEPHEN.—HISTORY OF THE EPISCOPAL CHURCH OF

SCOTLAND, from the Reformation to the Present Time. By **THOMAS STEPHEN,** Author of "The Book of the Constitution," "Spirit of the Church of Rome," &c. 4 vols. 8vo. with 24 highly-finished Portraits engraved on steel, 32s. cloth.

STEPHENS.—A MANUAL OF BRITISH COLEOPTERA,

or, **BETTERES:** containing a Description of all the Species of Beetles hitherto ascertained to inhabit Great Britain and Ireland, &c. With a Complete Index of the Genera. By **J. F. STEPHENS, F.L.S.** Author of "Illustrations of Entomology." Post 8vo. 14s. cloth.

STOW.—THE TRAINING SYSTEM, THE MORAL TRAINING

SCHOOL, and the NORMAL SEMINARY. By **DAVID STOW, Esq.** Honorary Secretary to the Glasgow Normal Free Seminary; Author of "Moral Training," &c. 8th Edition, corrected and enlarged; with Plates and Woodcuts. Post 8vo. 6s. cloth.

SWAIN.—ENGLISH MELODIES.

By **CHARLES SWAIN,** Author of "The Mind, and other Poems." Fcp. 8vo. 6s. cloth.

TATE.—THE CONTINUOUS HISTORY OF THE LIFE AND

WRITINGS OF ST. PAUL, on the basis of the Acts; with Intercalary Matter of Sacred Narrative, supplied from the Epistles, and elucidated in occasional Dissertations: with the *Horæ Paulinæ* of Dr. Paley, in a more correct edition, subjoined. By **JAMES TATE, M.A.** Canon Residentiary of St. Paul's. 8vo. with Map, 13s. cloth.

TAYLER.—MARGARET;

Or, the Pearl. By the Rev. **CHARLES B. TAYLER, M.A.** Rector of St. Peter's, Chester, Author of "Lady Mary; or, Not of the World," &c. New Edition. Fcp. 8vo. 6s. cloth.

TAYLER.—LADY MARY;

Or, Not of the World. By the Rev. **CHARLES B. TAYLER,** Rector of St. Peter's, Chester; Author of "Margaret, or the Pearl," &c. New Edition, with a Frontispiece engraved by J. ABSOLON. Fcp. 8vo. 6s. 6d. cloth.

TAYLOR.—THE VIRGIN WIDOW:

a Play. By **HENRY TAYLOR,** Author of "The Statesman," "Philip Van Artevelde," "Edwin the Fair," &c. Fcp. 8vo. 6s. cloth.

TAYLOR.—LOYOLA : AND JESUITISM IN ITS RUDIMENTS.

By ISAAC TAYLOR, Author of "Natural History of Enthusiasm," &c. Post 8vo. 10s. 6d. cloth.

THIRLWALL.—THE HISTORY OF GREECE.

By the Right Rev. the LORD BISHOP of St. DAVID's (the Rev. Connop Thirlwall). A New Edition, revised; with Notes. Vols. I. to V. 8vo. with Maps, 36s. cloth. To be completed in 8 volumes, price 12s. each. [Vol. VI. nearly ready.]

. Also, an Edition in 8 vols. fcp. 8vo. with Vignette Titles, £2. 8s. cloth.

THOMSON'S SEASONS.

Edited by BOLTON CORNEY, Esq. Illustrated with Seventy-seven Designs drawn on Wood, by Members of the Etching Club. Engraved by Thompson and other eminent Engravers. Square crown 8vo. uniform with "Goldsmith's Poems," 21s. cloth; or, bound in morocco, by Hayday, 36s.

THOMSON'S SEASONS.

Edited, with Notes, Philosophical, Classical, Historical, and Biographical, by ANTHONY TODD THOMSON, M.D. F.L.S. Fcp. 8vo. 7s. 6d. cloth.

THOMSON.—THE DOMESTIC MANAGEMENT OF THE SICK

ROOM, necessary, in Aid of Medical Treatment, for the Cure of Diseases. By ANTHONY TODD THOMSON, M.D. F.L.S. Professor of Materia Medica and Therapeutics, and of Forensic Medicine, in University College, London. New Edition. Post 8vo. 10s. 6d. cloth.

THOMSON.—TABLES OF INTEREST,

At Three, Four, Four-and-a-Half, and Five per Cent., from One Pound to Ten Thousand, and from One to Three Hundred and Sixty-five Days, in a regular progression of single Days; with Interest at all the above Rates, from One to Twelve Months, and from One to Ten Years. Also, numerous other Tables of Exchanges, Time, and Discounts. By JOHN THOMSON, Accountant. New Edition. 12mo. 8s. bound.

THOMSON.—SCHOOL CHEMISTRY ;

Or, Practical Rudiments of the Science. By ROBERT DUNDAS THOMSON, M.D. Master in Surgery in the University of Glasgow; Lecturer on Chemistry in the same University; and formerly in the Medical Service of the Honourable East India Company. Fcp. 8vo. with Woodcuts, 7s. cloth.

THOMSON.—EXPERIMENTAL RESEARCHES ON THE FOOD

of ANIMALS and the FATTENING of CATTLE: with Remarks on the Food of Man. By ROBERT DUNDAS THOMSON, M.D. Author of "School Chemistry; or, Practical Rudiments of the Science." Fcp. 8vo. 5s. cloth.

THE THUMB BIBLE ;

Or, Verbum Sempiternum. By J. TAYLOR. Being an Epitome of the Old and New Testaments in English Verse. A New Edition (1850), printed from the Edition of 1693, by C. Whittingham, Chiswick. 64mo. 1s. 6d. bound and clasped.

TOMLINE.—AN INTRODUCTION TO THE STUDY OF THE

BIBLE: containing Proofs of the Authenticity and Inspiration of the Holy Scriptures; a Summary of the History of the Jews; an Account of the Jewish Sects; and a brief Statement of the Contents of the several Books of the Old and New Testaments. By GEORGE TOMLINE, D.D. F.R.S. New Edition Fcp. 8vo. 5s. 6d. cloth.

TOOKE.—THE HISTORY OF PRICES :

With reference to the Causes of their principal Variations, from the year 1792 to the year 1838, inclusive. Preceded by a Sketch of the History of the Corn Trade in the last Two Centuries. By THOMAS TOOKE, Esq. F.R.S. 3 vols. 8vo. £2. 8s. cloth.

TOOKE.—THE HISTORY OF PRICES, AND OF THE STATE

of the CIRCULATION from 1839 to 1847, inclusive: with a general Review of the Currency Question, and Remarks on the Operation of the Acts 7 and 8 Vict. c. 32: being a continuation of "The History of Prices, from 1792 to 1838." By T. TOOKE, Esq. F.R.S. 8vo. 18s. cloth.

TOWNSEND.—MODERN STATE TRIALS.

Revised and illustrated with Essays and Notes. By WILLIAM CHARLES TOWNSEND, Esq. M.A., Q.C., Recorder of Macclesfield; Author of "Lives of Twelve Eminent Judges of the Last and of the Present Century," &c. 2 vols. 8vo. 30s. cloth.

LIST OF THE TRIALS.

Frost, for High Treason.—Oxford, for High Treason.—Stuart, for Killing Sir Alexander Boswell in a Duel.—The Earl of Cardigan, for Shooting at Captain Tucker.—Courvoisier, for Murder.—M'Naghten, for Murder.—The Earl of Stirling, for Forgery.—O'Brien, for High Treason.—Lord Cochrane, for Conspiracy.—The Wakefields, for Conspiracy and Abduction.—John Hunter and four others, for Conspiracy to Murder.—John Ambrose Williams, for Libel on the Durham Clergy.—Pinney, Mayor of Bristol, for Neglect of Duty.—Moxon, for Blasphemy.—O'Connell and others, for Conspiracy.

TOWNSEND.—THE LIVES OF TWELVE EMINENT JUDGES

of the LAST and of the PRESENT CENTURY. By W. CHARLES TOWNSEND, Esq. M.A. Q.C. Recorder of Macclesfield; Author of "Memoirs of the House of Commons." 2 vols. 8vo. 28s. cloth.

TURNER.—THE SACRED HISTORY OF THE WORLD,

Attempted to be Philosophically considered, in a Series of Letters to a Son. By SHARON TURNER, F.S.A. and R.A.S.L. New Edition, edited by the REV. SYDNEY TURNER. 3 vols. post 8vo. 31s. 6d. cloth.

DR. TURTON'S MANUAL OF THE LAND AND FRESH-

WATER SHELLS OF THE BRITISH ISLANDS. A New Edition, thoroughly revised and with considerable Additions. By JOHN EDWARD GRAY, Keeper of the Zoological Collection in the British Museum. Post 8vo. with Woodcuts, and 12 Coloured Plates 15s. cloth.

TWELVE YEARS AGO: A TALE.

By the Authoress of "Letters to my Unknown Friends," "Some Passages from Modern History," "Discipline," and "Letters on Happiness." Fcp. 8vo. 6s. 6d. cloth.

TWINING.—ON THE PHILOSOPHY OF PAINTING:

A Theoretical and Practical Treatise; comprising Æsthetics in reference to Art—the Application of Rules to Painting—and General Observations on Perspective. By H. TWINING, Esq. Imperial 8vo. with numerous Plates and Wood Engravings, 21s. cloth.

URE.—DICTIONARY OF ARTS, MANUFACTURES, & MINES;

Containing a clear Exposition of their Principles and Practice. By ANDREW URE, M.D. F.R.S. M.G.S. M.A.S. Lond.; M. Acad. N.L. Philad.; S. Ph. Soc. N. Germ. Hanov.; Mulii. &c. &c. New Edition, corrected. 8vo. with 1,240 Engravings on Wood, 50s. cloth.—Also,

SUPPLEMENT of RECENT IMPROVEMENTS. New Edition. 8vo. with Woodcuts, 14s. cloth.

WALFORD.—THE LAWS OF THE CUSTOMS,

Compiled by Direction of the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury, and published under the Sanction of the Commissioners of Her Majesty's Customs; with Notes and a General Index. Edited by J. G. WALFORD, Esq. Solicitor for the Customs. 8vo. 10s. 6d. cloth.

WALKER.—CHESS STUDIES;

Comprising One Thousand Games of Chess, as really played by the first Chess Players; forming a complete Encyclopædia of Reference, and presenting the greatest Collection extant of fine specimens of strategy in every stage of the Game. Selected and arranged by GEORGE WALKER, Author of "Chess made Easy," &c. 8vo. 10s. 6d. sewed.

WALKER.—ELEMENTA LITURGICA;

Or, the Churchman's Mirror, for the Scholastic Study of the Book of Common Prayer. G. A. WALKER, A.M., of Christ College, Cambridge. New Edition, entirely rearranged considerably enlarged. Fcp. 8vo. 4s. 6d. cloth.

WATERTON.—ESSAYS ON NATURAL HISTORY,

Chiefly Ornithology. By CHARLES WATERTON, Esq., Author of "Wanderings in South America." With an Autobiography of the Author, and Views of Walton Hall. New Edition. 2 vols. fcp. 8vo. 14s. 6d. cloth.

. Separately—Vol. I. (First Series), 8s.; Vol. II. (Second Series), 6s. 6d.

WEBSTER.—AN ENCYCLOPÆDIA OF DOMESTIC ECONOMY;

Comprising such subjects as are most immediately connected with Housekeeping: as, The Construction of Domestic Edifices, with the modes of Warming, Ventilating, and Lighting them—A description of the various articles of Furniture, with the nature of their Materials—Duties of Servants, &c. &c. &c. By THOMAS WEBSTER, F.G.S.; assisted by the late Mrs. Parkes. New Edition. 8vo. with nearly 1,000 Woodcuts, 50s. cloth.

WESTWOOD.—AN INTRODUCTION TO THE MODERN

CLASSIFICATION OF INSECTS; founded on the Natural Habits and compounding Organisation of the different Families. By J. O. WESTWOOD, F.L.S. &c. &c. 2 vols. 8vo. with numerous Illustrations, £2. 7s. cloth.

WHEATLEY.—THE ROD AND LINE;

Or, Practical Hints and Dainty Devices for the sure taking of Trout, Grayling, &c. By HEWETT WHEATLEY, Esq. Senior Angler. Fcp. 8vo. with Nine coloured Plates, 10s. 6d. cloth.

"Besides smart, pungent, and practically profound dissertations on the rod and line, this clever volume teems with practical hints.....The book is pleasantly written, and beneath a semblance of levity will be found enunciated a mass of sterling information." BELL'S LIFE IN LONDON.

WILBERFORCE.—A PRACTICAL VIEW OF THE PREVAIL-

ING RELIGIOUS SYSTEMS of PROFESSED CHRISTIANS, in the Higher and Middle Classes in this Country, contrasted with Real Christianity. By WM. WILBERFORCE, Esq. M.P. New Edition. 8vo. 8s. boards.—Also, an Edition in fcp. 8vo. price 4s. 6d. cloth.

LADY WILLOUGHBY'S DIARY.

So much of the Diary of Lady Willoughby as relates to her Domestic History, and to the Eventful Period of King Charles the First, the Protectorate, and the Restoration (1635 to 1663). Printed, ornamented, and bound in the style of the period to which *The Diary* refers. New Edition. In Two Parts. Square fcp. 8vo. 8s. each, boards; or 18s. each, bound in morocco by Hayday.

WILSON.—THE LANDS OF THE BIBLE VISITED AND

DESCRIBED, in an Extensive Journey undertaken with special reference to the promotion of Biblical Research and the advancement of the Cause of Philanthropy. By John Wilson, D.D. F.R.S. Honorary President of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, &c. 2 vols. 8vo. with Maps and numerous Illustrations, £1. 16s. cloth.

WOODCOCK.—SCRIPTURE LANDS:

Being a Visit to the Scenes of the Bible. By the Rev. W. J. WOODCOCK, St. Agnes, Nassau, New Providence. With 4 coloured Plates. Post 8vo. 10s. 6d. cloth.

YOUATT.—THE HORSE.

By WILLIAM YOUATT. With a Treatise of Draught. A New Edition; with numerous Wood Engravings, from Designs by William Harvey. 8vo. 10s. cloth.

YOUATT.—THE DOG.

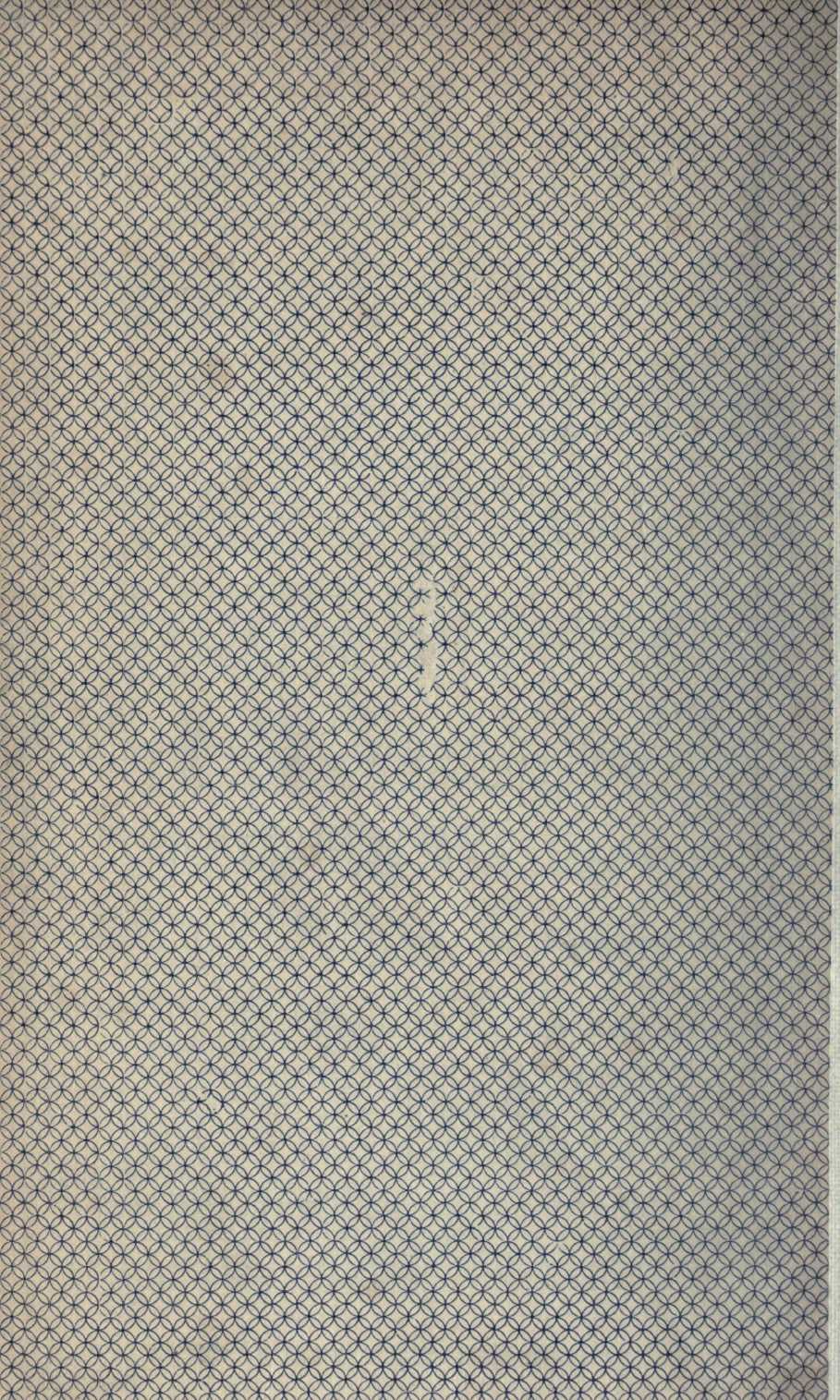
By WILLIAM YOUATT. A New Edition; with numerous Wood Engravings, from Designs by William Harvey. 8vo. 6s. cloth.

* * * The above works, which were prepared under the superintendence of the Society for the Diffusion of Knowledge, are now published by Messrs. Longman and Co., by assignment from Mr. Charles Knight. It is to be observed that the edition of Mr. Youatt's book on the Horse which Messrs. L. and Co. have purchased from Mr. Knight, is that which was thoroughly revised by the author, and thereby rendered in many respects a new work. The engravings, also, were greatly improved. Both works are the most complete treatises in the language on the History, Structure, Diseases, and Management of the Animals of which they treat.

ZUMPT'S GRAMMAR OF THE LATIN LANGUAGE.

Translated and adapted for the use of English Students, with the Author's sanction and co-operation, by Dr. L. SCHMITZ, F.R.S.E., Rector of the High School of Edinburgh: with copious Corrections and Additions communicated to Dr. Schmitz, for the authorised English Translation, by Professor ZUMPT. New Edition, corrected. 8vo. 14s. cloth.

[June 1, 1850.]



LK.2.12.64.

WOF

LIEUT.-C
RIVERS
Vols. I. &

PN
6110
C7L5

Linwood, William (ed.)
Anthologia oxoniensis

MR. S.
POLITI
8vo. 14s

THE SOC
in ENGI

MR. A. F.
and PH

MR. MC
6 large l

SIDNEY
Maps, co

NORWA
Lieut. M

SIR JOH
New Ed

LOUDO
Edition

LOUDO
correcte

BLAIR'S
Extende

THE Re
LIFE
W. H.

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

LONDON: LONGMAN, BROWN, GREEN, AND LONGMANS.

